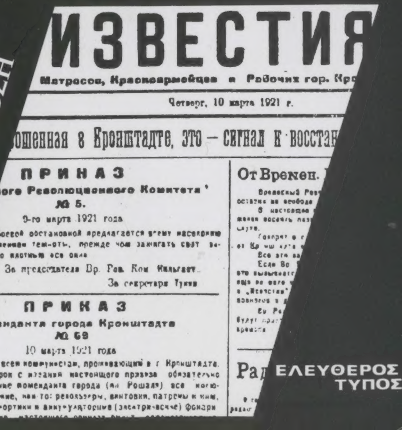
Β. ΣΕΡΤΖ – Α. ΜΠΕΡΚΜΑΝ

Η ΕΞΕΓΕΡΣΗ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Οἱ "Ιζβεστιες" τῆς Κρονστάνδης

Β' ΕΚΔΟΣΗ



ИЗВЕСТИЯ

Матросов, Красноармейцев и Рабочих гор. Кро

Четверг, 10 марта 1921 г.

...шенная в Кронштадте, это – сигнал к восстан...

ПРИКАЗ

...ого Революционного Комитета

№ 5.

9-го марта 1921 года

...с боевой обстановкой предлагается всему населению ...ступлением тем-оты, прежде чем зажигать свет ...-либо плотные все окна

За председателя Вр. Рев. Ком. Кильгаст.

За секретаря Тукин

ПРИКАЗ

Коменданта города Кронштадта

№ 59

10 марта 1921 года

Приказываю всем коммунистам, проживающим в г. Кронштадте, ...х дневный срок с издания настоящего приказа обязательно ...ть в Управление коменданта города (ал. Рошаля) все ...еся у них оружие, как то: револьверы, винтовки, патроны и ...также шашки, кортики и аккумуляторные (электрические) фонари

От Времен. ...

Рад...

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ

ΟΙ "ΙΖΒΕΣΤΙΕΣ„ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Μετάφραση: 'Αντώνης Παρακέλσος

'Επιμέλεια — μετάφραση — σχόλια
Νίκος Β. 'Αλεξίου

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ
ΤΥΠΟΣ

ΤΙΤΛΟΣ:	Οι «Ιζβέστιες της Κρονστάνδης»
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ:	Αντώνης Παράκελσος
ΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ:	Βασίλης Πανούσης
ΕΚΔΟΣΕΙΣ:	ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ Βαλτετσίου 53 106 81 ΑΘΗΝΑ τηλ. 38.02.040
ΧΡΟΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ:	Μάιος 2001

ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ

Ρωσία 1921. Τὸ ἐπαναστατικὸ ὄνειρο ἔχει ἤδη ἀρχίσει νὰ ξεθωριάζει. Τὸ κόμμα τῶν Μπολσεβίκων, ἀφοῦ χρησιμοποίησε τὶς μάζες γιὰ νὰ ἀναρριχηθεῖ στὴν ἐξουσία, τώρα στρέφεται ἐναντίον τους. Οἱ μάζες πῆραν μέρος στὴν ἐπανάσταση πιστεύοντας ὅτι θὰ πάρουν τὴ τύχη τους στὰ ἴδια τους τὰ χέρια. Αὐτὴν τὴν τάση ἐκμεταλλεύτηκε καὶ ὁ Λένιν ρίχνοντας τὸ σύνθημα: «Ὅλη ἡ ἐξουσία στὰ Σοβιέτ».

Τελικὰ δὲν πραγματοποιήθηκε τίποτ' ἀπ' ὅλα αὐτά' βρεθήκανε ὅπως, πάντα, μ' ἕνα κόμμα στὴν ἐξουσία ποὺ ὑποτίθεται πὼς κυβερνᾶ στ' ὄνομα τοῦ λαοῦ. Ὅποιος πήγαινε κόντρα φυλακιζότανε, ἐκτοπιζότανε, περιοριζότανε, «αὐτοκτονοῦσε», τουφεκιζότανε' στὴν ἀρχὴ αὐτὸ γινότανε σποραδικά, κατόπιν φτάσαμε στὰ ἐγκλήματα τοῦ Στάλιν.

Μερικοὶ ἀδιόρθωτοι τῦποι, ποὺ δὲν μποροῦν νὰ κάνουν δίχως «πατερούλη», τὰ ρίχνουν ὅλα στὸν Στάλιν, λέγοντας ὅτι ἅμα ζοῦσε ἀκόμα λίγο ὁ Λένιν ὅλα θὰ πήγαιναν καλά.

Βασίζονται στὴν ἀμάθεια τοῦ κόσμου, τὴν πληροφόρησή του ἀπὸ τὰ ἀστικὰ ἔντυπα καὶ τὶς παραμορφωμένες ἱστορίες τῶν ἀπογόνων τῶν Μπολσεβίκων. Τὰ ἐγκλήματα τῆς θηριωδίας τοῦ Στάλιν δὲν μποροῦσαν νὰ μείνουν γιὰ πολὺ κρυφὰ καὶ ἔτσι ὅλοι, λίγο - πολύ, ἄρχισαν, δειλὰ - δειλὰ στὴν ἀρχή, νὰ μιλοῦν γι' αὐτά. Μάλιστα τὰ «εὐρωκομμουνιστικὰ» κόμματα ἐκμεταλλεύονται πολιτικὰ τὸ γεγονὸς καὶ παρουσιάζουν τὴν κριτική τους ἐνάντια στὸν Στάλιν σὰν δεῖγμα τῆς ἀνεξαρτησίας τους ἀπὸ τὴ Μόσχα. Ὅλα αὐτὰ βέβαια γιὰ νὰ μοιραστοῦν μαζὶ μὲ τὶς ἄλλες μερίδες τῆς ἀστικῆς τάξης κάποιο κομμάτι ἀπὸ τὴ χιλιοφαγωμένη τούρτα ποὺ λέγεται ὑπεραξία τοῦ ἐργάτη.

Σκοπὸς τῆς δημοσίευσης τῶν κειμένων τῆς «ΙΖΒΕΣΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ», εἶναι νὰ δείξει, φέρνοντας στὸ φῶς στοιχεῖα ἄγνωστα γιὰ τὸν πολὺ κόσμο, α) ὅτι ἐγκληματίες ἦταν ἐπίσης καὶ ὁ Λένιν μὲ τὸν Τρότσκι, β) ὅτι μὲ τὰ μαρξιστικὰ σχήματα δὲν θὰ φτάσουμε ποτὲ στὸ σοσιαλισμό, γ) ὅτι τὸ προλεταριάτο τὰ βγάζει πέρα μόνο του καὶ δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ «πατερούληδες».

Ἂς σταματήσουμε κατ' ἀρχὴν στὰ γεγονότα: Μετὰ τὴν ἐπανάσταση τοῦ Ὀκτώβρη ἄρχισε νὰ γίνεται στὴ Ρωσία ἕνα μπέρδεμα σοβιὲτ καὶ κράτους. Τελικά, ἀντὶ νὰ κυβερνοῦν τὰ σοβιὲτ κυβερνοῦσαν οἱ κομμισάριοι τοῦ Λένιν καὶ ὅποτε τὰ σοβιὲτ εἶχαν ἀντίθετη γνώμη μὲ τὸ πρόγραμμα τῶν μπολσεβίκων, ἐξουδετερώνονταν μὲ γραφειο-

κρατικὲς μέθοδες. Μὲ τὸν ἴδιο ἀκριβῶς τρόπο ποὺ καὶ σήμερα ἀκόμη οἱ ἀντιθέτες γνῶμες καὶ γραμμὲς ἐξαφανίζονται σ' ἕνα κομμουνιστικὸ κόμμα μέσα ἀπ' τὰ διάφορα φίλτρα τῶν περιφερειακῶν καὶ τοπικῶν συνεδρίων.

Στὴν ἀρχὴ ὁ ἀγώνας ἐνάντια στὴ λευκὴ ἀντεπανάσταση, ἔκανε νὰ περνοῦν αὐτὰ τὰ προβλήματα σὲ δεύτερο πλάνο, μετά, τὸ κρύο ἡ πεῖνα καὶ ἡ ἀνικανότητα τῶν μπολσεβίκων, ἔκαναν τὶς μάζες νὰ ἐξεγείρονται. Ἔπαιρναν τὴν διοίκηση τῶν ἐργοστασίων στὰ χέρια τους καὶ ἔψαχναν μόνοι τους νὰ βροῦν ἀγορὲς γιὰ τὰ προϊόντα τους καὶ πρῶτες ὕλες. Στὶς φάμπρικες οἱ ἐργάτες δὲν ἀνεχόντουσαν ἄλλο τὰ καπελώματα καὶ μὲ λίγα λόγια ἐπικρατοῦσε ἡ τάση τῆς διακυβέρνησης ἀπὸ τὰ κάτω. Τὸ μπολσεβίκικο κόμμα εἶχε γίνει ἄχρηστο ἀπὸ τὰ πράγματα καὶ ἔβλεπε νὰ χάνει τὸ ἔδαφος κάτω ἀπὸ τὰ πόδια του. Γίνεται ἔτσι στροφὴ στὰ δεξιά, ἐντείνεται ἡ στρατιωτικὴ πειθαρχία, ξαναγυρίζουν οἱ γαλονάδες στὸ στράτευμα. Οἱ μπολσεβίκοι δικαιολογοῦσαν αὐτὰ τὰ μέτρα λέγοντας ὅτι χρειάζονται γιὰ τὴν ἄμυνα τῆς χώρας. Πρῶτα τοὺς διαψεύδει ὁ Μάχνο στὴν Οὐκρανία, νικώντας τοὺς λευκοφρουροὺς χωρὶς τακτικὸ στρατό.

Οἱ μπολσεβίκοι πανικοβάλλονται γιατὶ μ' αὐτὲς τὶς μεθόδους ναὶ μὲν νικιέται ὁ ἐχθρός, ἀλλὰ ἔτσι παίρνουν καὶ οἱ ἐργάτες τὴν ἐξουσία στὰ χέρια τους. Ἔτσι οἱ πολιτοφύλακες ἀφοπλίζονται· ἀπ' δῶ καὶ μπρὸς τὴν ἔνοπλη πρωτοβουλία τῶν μαζῶν τὴν ἀντικαθιστοῦν τὰ διατάγματα. Ἀπὸ δῶ καὶ πέρα ἡ Λενινιστικὴ πολιτικὴ ἀρχίζει νὰ ἐξοργίζει καὶ τοὺς ἴδιους τοὺς Μαρξιστές. Μήπως δὲν ἦταν κάποιος φουκαρᾶς Μὰρξ ποὺ ἀναλύοντας τὴν Κομμούνα τοῦ Παρισιοῦ ἔλεγε ὅτι ἐπρόκειτο γιὰ ἕνα κράτος, ὄχι μὲ τὴν καθαυτὸ σημασία τῆς λέξης, στὸ ὁποῖο: α) Τὴν ἐξουσία ἀσκοῦσαν οἱ ἔνοπλες μάζες καὶ ὄχι διάφοροι νόμοι καὶ διατάγματα. β) Τὸν στρατὸ ἀντικαθιστᾶ ὁ ἐξοπλισμένος λαὸς καὶ οἱ φαντάροι ἐκλέγουν τοὺς ἀξιωματικούς. γ) Ὅλοι οἱ ὑπάλληλοι εἶναι αἱρετοί· ἀμοίβονται σὰν νὰ ἦτανε ἐργάτες καὶ εἶναι ὁποιαδήποτε στιγμὴ ἀνακλητοί; Μὴν κρύβεστε στὸ καβούκι σας κύριοι μαρξιστές, δὲν μιλοῦσε ἐδῶ ὁ Μὰρξ γιὰ καμιὰ μακρινὴ κομμουνιστικὴ κοινωνία, μιλοῦσε γιὰ τὴν μορφὴ τῆς δικτατορίας τοῦ προλεταριάτου στὴν περίοδο τοῦ περάσματος ἀπὸ τὴν μιὰ κοινωνία στὴν ἄλλη".

Μέσα σ' αὐτὴν τὴν κατάσταση πραγμάτων ξεπηδάει καὶ ἡ ἐπανάσταση τῆς Κρονστάνδης, «ἡ τρίτη ἐπανάσταση τῶν ἐργαζομένων». Οἱ φουκαράδες ναῦτες καὶ ἐργάτες τῆς Κροστάνδης πῆραν στὰ σοβαρὰ τὸ σύνθημα τοῦ Λένιν, «ὅλη ἡ ἐξουσία στὰ σοβιέτ» κι ἄρχισαν ν' ἀγωνίζονται ζητώντας ἐλεύθερα σοβιέτ. Οἱ κρατικὲς ἀρχὲς ποὺ ὑποτίθεται ὅτι τοὺς ἐκπροσωποῦσαν, ἀπάντησαν μὲ σφαῖρες. Παρὰ τὴν ἀντίστασή τους, οἱ ἡρωικοὶ ὑπερασπιστὲς τῆς Κρονστάνδης ἔχασαν τὴ μάχη, μὰ μαζί τους χάθηκε καὶ ἡ ὑπόθεση τοῦ σοσιαλισμοῦ στὸ ἕνα πέμπτο τῆς γήινης σφαίρας. Πράγματι, μετὰ ἀπὸ λίγο καιρὸ τὰ τελευ-

ταία σοσιαλιστικὰ στοιχεῖα τῆς Ρωσικῆς οἰκονομίας θὰ χαθοῦν, παραχωρώντας τὴ θέση τους σὲ ἕνα κρατικὸ καπιταλισμό, συνοδευόμενο ἀπὸ μιὰ διχτατορία στὸ πολιτικὸ ἐπίπεδο.

Ὑπάρχει μιὰ μερίδα ἀτόμων ποὺ θέλει νὰ ρίχνει ὅλα τὰ στραβὰ στὴν καπιταλιστικὴ περικύκλωση καὶ τὴν ἧττα τῆς ἐπανάστασης στὴ Γερμανία. Ὅπως καὶ νάχουν τὰ πράγματα δὲ θὰ μποροῦσε νὰ γίνει τίποτα καλύτερο, οἱ ἀναρχικοὶ τὸ εἶχαν ἤδη προβλέψει: Ὁ Μπακούνιν 50 χρόνια πρὶν ἀπ' τὴν Ὀκτωβριανὴ ἐπανάσταση ἔλεγε: «Τὸ νὰ ἐμπιστευτοῦμε τὴν ἐξουσία στοὺς ἐπιστήμονες σημαίνει νὰ δημιουργήσουμε τὴν πιὸ δεσποτικὴ ἀπ' τὶς τυραννίες, ἐξασκούμενη στ' ὄνομα τοῦ ἐπιστημονικὰ προκαθορισμένου καλοῦ τοῦ λαοῦ. Ἡ ἀναπόφευκτη συνέπεια αὐτῆς τῆς τυραννίας θὰ εἶναι ἡ διαίρεση τοῦ λαοῦ σὲ δυὸ στρατιές, ἡ μιὰ βιομηχανική, ἡ ἄλλη ἀγροτική, κάτω ἀπ' τὸν ἄμεσο ἔλεγχο τῶν μηχανικῶν τοῦ κράτους, ποὺ θὰ σχηματίσουν μιὰ νέα προνομιοῦχα κάστα πολιτικο - ἐπιστημονική**.

Ὁ Μὰρξ καὶ ὁ Λένιν πίστευαν ὅτι γιὰ νὰ συντριβεῖ ἡ ἀντίσταση τῆς ἀστικῆς τάξης ἦταν ἀπαραίτητο ἕνα κράτος, ποὺ νὰ ἐξασκεῖ τὴν λεγόμενη διχτατορία τοῦ προλεταριάτου. Σύμφωνα μὲ τὸν Μπακούνιν ἔφταναν οἱ ἔνοπλες μάζες δρώντας ἀπ' εὐθείας, χωρὶς τὴν μεσολάβηση τοῦ κράτους. Τὸ ἐπαναστατικὸ κίνημα πλήρωσε ἀκριβὰ τὴν ἐμπιστοσύνη του σὲ κάθε λογῆς ἀρχηγοὺς πού, ὅταν ἀνέβαιναν στὴν ἐξουσία, θὰ ἔφτιαχναν ἕναν ἐργατικὸ παράδεισο.

Δὲν μᾶς μένει ἄλλο ἀπὸ τὸ νὰ εὐχηθοῦμε ὅτι κάποτε ἡ ἐργατιὰ θὰ καταλάβει ὅτι «ἡ ἀπελευθέρωση τῆς ἐργατικῆς τάξης εἶναι ἔργο τῆς ἴδιας τῆς ἐργατικῆς τάξης».

Ἀντώνης Παρακέλσος

---

* Βλ. Κὰρλ Μάρξ, «Ὁ Ἐμφύλιος Πόλεμος στὴ Γαλλία», Ἐκδόσεις «Στοχαστής».

** Βλ. Μιχαὴλ Μπακούνιν «Κρατισμὸς καὶ Ἀναρχία, ἐκδόσεις «Ἐλεύθερος Τύπος», 1979.

Ἰζβέστια Νο 1

Πέμπτη 3 Μάρτη 1921

ΣΤΟΝ ΠΛΗΘΥΣΜΟ ΤΟΥ ΦΡΟΥΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Σύντροφοι καὶ πολίτες!

Ἡ χώρα μας περνάει δύσκολες στιγμές. Ἐδῶ καὶ τρία χρόνια ἡ πείνα, τὸ κρύο καὶ τὸ οἰκονομικὸ χάος μᾶς σφίγγουν σὰν τρομερὴ τανάλια. Τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα, ποὺ κυβερνάει τὴ χώρα, ἔχει ἀπομακρυνθεῖ ἀπ' τὶς μάζες κι ἀποδείχθηκε ἀνίκανο νὰ βγάλει τὴ χώρα ἀπ' αὐτὴ τὴν κατάσταση τῆς γενικῆς κατάρρευσης.

Ναί, τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα ἀγνόησε τὴ δυσαρέσκεια ποὺ ἐκδηλώθηκε τὸν τελευταῖο καιρὸ στὴν Πετρούπολη καὶ τὴ Μόσχα καὶ ποὺ ἀπόδειξε ὅτι ἔχει χάσει τὴν ἐμπιστοσύνη τῶν ἐργαζόμενων μαζῶν. Δὲν πῆρε κὰν ὑπόψη του τὶς διεκδικήσεις ποὺ πρόβαλλαν οἱ ἐργάτες. Τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα τὶς θεωρεῖ ἀντεπαναστατικὲς συνωμοσίες.

Ἀπατᾶται βαθύτατα. Αὐτὲς οἱ ἀναταραχές, αὐτὲς οἱ διεκδικήσεις, ἀντιπροσωπεύουν τὴ φωνὴ ὁλόκληρου τοῦ λαοῦ, ὅλων τῶν ἐργαζόμενων ἀνθρώπων. Ὅλοι οἱ ἐργάτες, οἱ ναῦτες κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες, βλέπουν καθαρὰ ὅτι σήμερα μόνο ἡ συλλογικὴ προσπάθεια κι ἡ κοινὴ θέληση τῶν ἐργαζομένων, θὰ μπορέσουν νὰ προσφέρουν στὴ χώρα ψωμί, ξύλα καὶ κάρβουνα. Μόνον αὐτὲς θὰ μπορέσουν νὰ ντύσουν ἐκείνους ποὺ εἶναι γυμνοὶ καὶ νὰ βγάλουν τὴ χώρα ἀπ' τὸ ἀδιέξοδο ποὺ βρίσκεται. Ἡ σταθερὴ θέληση τῶν ἐργατῶν, τῶν ναυτῶν καὶ τῶν κόκκινων στρατιωτῶν, ἐκφράστηκε ξεκάθαρα στὴ συνέλευση τῆς φρουρᾶς τῆς πόλης μας, ποὺ ἔγινε τὴν Τρίτη, 1η τοῦ Μάρτη. Αὐτὴ ἡ συνέλευση ἐνέκρινε ὁμόφωνα τὸ ψήφισμα τῆς 1ης καὶ 2ης ναυτικῆς μοίρας. Ἀνάμεσα στὶς ἀποφάσεις ποὺ πάρθηκαν ἦταν κι ἐκείνη τῆς ἄμεσης διενέργειας ἐκλογῶν γιὰ τὴν ἀνάδειξη τοῦ νέου Σοβιὲτ καὶ τῆς ὀργάνωσης τῶν ἐκλογῶν πάνω σὲ πιὸ σωστὲς βάσεις, μὲ τρόπο ποὺ νὰ ἀντιπροσωπεύονται πραγματικὰ οἱ ἐργαζόμενοι καὶ τὸ σοβιὲτ νὰ γίνει, ἐπιτέλους, ἕνα ὄργανο δραστήριο κι ἐνεργητικό.

Στὶς 2 Μάρτη, συγκεντρώθηκαν στὴν Ἐ κ π α ι δ ε υ τ ι κ ὴ Ἑ σ τ ί α, οἱ ἀντιπρόσωποι ὅλων τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων, τοῦ στόλου καὶ τοῦ κόκκινου στρατοῦ. Οἱ ἀντιπρόσωποι ἀποφάσισαν νὰ ἐπεξεργαστοῦν τὶς βάσεις γιὰ νέες ἐκλογές, γιὰ ν' ἀρχίσει ἔτσι ἡ εἰρηνικὴ διαδι-

κασία τῆς ἀναδιοργάνωσης τοῦ καθεστῶτος τῶν σοβιέτ. Ἀλλ' ἐξαιτίας τῶν ἀπειλῶν πού εἶχαν ἐκτοξευτεῖ ἀπ' τούς ἐκπροσώπους τῶν ἀρχῶν (Σ.τ.Ε. Κουζμίν καί Βασίλιεφ) καί γιά ν' ἀντιμετωπίσουν τίς πιθανές ἀντεκδικήσεις, οἱ ἀντιπρόσωποι ἀποφάσισαν, ἐπίσης, νά δημιουργήσουν μιά Προσωρινή Ἐπαναστατική Ἐπιτροπή (Π.Ε.Ε.) καί νά τῆς ἀναθέσουν ὅλες τίς ἐξουσίες ἀναφορικά μέ τή διοίκηση τῆς πόλης καί τοῦ φρουρίου.

Ἡ Προσωρινή Ἐπιτροπή ἐγκατέστησε τήν ἕδρα της στό θωρηκτό Πετροπαβλώφσκ.

Σύντροφοι καί πολίτες!

Ἡ Προσωρινή Ἐπιτροπή ἐνδιαφέρεται, πάνω ἀπ' ὅλα, ν' ἀποφευχθεῖ κάθε αἱματοχυσία. Ἔχει πάρει ἔκτακτα μέτρα γιά νά διατηρήσει τήν ἐπαναστατική τάξη στήν πόλη, στό φρούριο καί στά ὀχυρά.

Σύντροφοι καί πολίτες!

Μή σταματᾶτε τή δουλειά σας. Ἐργάτες μείνετε δίπλα στίς μηχανές σας. Ναῦτες καί στρατιῶτες μήν ἐγκαταλείπετε τίς θέσεις σας στίς μονάδες σας καί στά ὀχυρά: κάθε ἐργαζόμενος, κάθε σοβιετικός θεσμός, πρέπει νά συνεχίσει τό ἔργο του.

Ἡ Π.Ε.Ε. κάνει ἔκκληση σ' ὅλες τίς ἐργατικές ὀργανώσεις, ὅλα τά ναυτικά κι ἐπαγγελματικά συνδικάτα, ὅλες τίς στρατιωτικές μονάδες κι ὅλους τούς πολίτες γενικά, νά δώσουν ἕνα χέρι βοήθειας.

Ἡ Π.Ε.Ε. ἔχει ἀνάγκη τῆς ἐπαγρύπνησης καί τῆς συμπαράστασής σας, γιά νά ὀργανώσει, δίκαια καί τίμια, τίς ἐκλογές γιά τήν ἀνάδειξη τοῦ νέου Σοβιέτ.

Ἐμπρός σύντροφοι, γιά νά φτιάξουμε ὅλοι μαζί ἑνωμένοι τό νέο σοσιαλιστικό καθεστώς, τό καθεστώς ὅλων τῶν ἐργαζομένων!

Κρονστάνδη, 2 Μάρτη 1921

θωρηκτό Πετροπαβλώφσκ

Πετριτσένκο, Πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε.
Τούκιν, Γραμματέας

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΤΗΣ 1ης ΚΑΙ 2ης ΜΟΙΡΑΣ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΤΗΣ ΒΑΛΤΙΚΗΣ ΠΟΥ ΣΥΓΚΛΗΘΗΚΕ ΣΤΗ 1 ΜΑΡΤΗ, 1921

Ἔχοντας ἀκούσει τήν ἀναφορά τῶν ἀντιπροσώπων, πού εἶχε στείλει ἡ γενική Συνέλευση τῶν πληρωμάτων τῶν πλοίων, γιά νά ἐρευνήσουν τήν κατάσταση στήν Πετρούπολη, ἀποφασίζουμε ὅτι πρέπει:

1ο. Δοσμένου ὅτι τά σημερινά σοβιέτ δέν ἐκφράζουν τή θέληση τῶν ἐργατῶν κι ἀγροτῶν, νά προκηρυχθοῦν νέες ἐκλογές πού θά διεξαχθοῦν

μὲ μυστικὴ ψηφοφορία καὶ μὲ ἐλεύθερη προεκλογικὴ προπαγάνδα γιὰ ὅλους τοὺς ἐργάτες κι ἀγρότες.

2ο. Νὰ δοθεῖ ἐλευθερία τοῦ λόγου καὶ τοῦ τύπου σ' ὅλους τοὺς ἐργάτες κι ἀγρότες, στοὺς ἀναρχικοὺς καὶ στὰ σοσιαλιστικὰ κόμματα τῆς ἀριστερᾶς.

3ο. Νὰ ἐξασφαλιστεῖ ἡ ἐλευθερία τῶν συγκεντρώσεων γιὰ τὰ ἐργατικὰ συνδικάτα καὶ τὶς ἀγροτικὲς ὀργανώσεις.

4ο. Νὰ συγκληθεῖ μιὰ ἐξωκομματικὴ συνδιάσκεψη τῶν ἐργατῶν, τῶν κόκκινων στρατιωτῶν καὶ τῶν ναυτῶν τῆς Πετρούπολης, τῆς Κρονστάνδης καὶ τῆς ἐπαρχίας τῆς Πετρούπολης, τὸ ἀργότερο ὡς στὶς 10 Μάρτη 1921.

5ο. Ν' ἀπελευθερωθοῦν ὅλοι οἱ πολιτικοὶ κρατούμενοι ποὺ ἀνήκουν σὲ σοσιαλιστικὰ κόμματα, καθὼς ἐπίσης κι ὅλοι οἱ ἐργάτες, ἀγρότες, στρατιῶτες, ναῦτες, ποὺ φυλακίστηκαν γιὰ τὴν ἀνάμιξή τους σὲ διάφορα ἐργατικὰ κι ἀγροτικὰ κινήματα.

6ο. Νὰ ἐκλεγεῖ μιὰ ἐπιτροπὴ γιὰ νὰ ἐξετάσει τὶς περιπτώσεις ἐκείνων ποὺ κρατοῦνται στὶς φυλακὲς καὶ στὰ στρατόπεδα συγκέντρωσης.

7ο. Νὰ καταργηθοῦν ὅλα τὰ πολιτικὰ «παραρτήματα», γιατὶ κανένα κόμμα δὲν πρέπει νὰ ἔχει εἰδικὰ προνόμια ἀναφορικὰ μὲ τὴν προπαγάνδα τῶν ἰδεῶν του, οὔτε νὰ παίρνει χρηματικὴ ἐνίσχυση ἀπ' τὸ κράτος γι' αὐτὸ τὸ σκοπό. Ἀντὶ γι' αὐτά, προτείνουμε νὰ δημιουργηθοῦν μορφωτικὲς καὶ πολιτιστικὲς ἐπιτροπές, ποὺ θὰ ἐκλέγονται ἀπ' τοὺς κατοίκους κάθε περιοχῆς καὶ θὰ χρηματοδοτοῦνται ἀπ' τὴν Κυβέρνηση.

8ο. Νὰ καταργηθοῦν ἀμέσως ὅλα τ' ἀποσπάσματα τῶν μπλόκων[1].

9ο. Νὰ ἐξισωθοῦν οἱ μερίδες τροφίμων ὅλων τῶν ἐργαζόμενων, μ' ἐξαίρεση ἐκείνους ποὺ ἀπασχολοῦνται σ' ἐπικίνδυνες κι ἀνθυγιεινὲς ἐργασίες.

10ο. Νὰ καταργηθοῦν ὅλα τὰ εἰδικὰ κομμουνιστικὰ τμήματα σ' ὅλες τὶς μονάδες τοῦ στρατοῦ, καθὼς ἐπίσης κι οἱ κομμουνιστικὲς φρουρὲς στὰ ἐργοστάσια καὶ τὰ ὀρυχεῖα. Σὲ περίπτωση ἀνάγκης, αὐτὰ τὰ ἀμυντικὰ καθήκοντα μποροῦν ν' ἀνατεθοῦν σὲ ἄντρες ποὺ θὰ ἐκλέγουν οἱ στρατιῶτες καὶ στοὺς ἴδιους τοὺς ἐργάτες τῶν ἐργοστασίων.

11ο. Νὰ δοθεῖ στοὺς ἀγρότες πλήρης ἐλευθερία δράσης ἀναφορικὰ μὲ τὴ διαχείριση τῆς γῆς τους κι ἐπίσης τὸ δικαίωμα νὰ ἐκτρέφουν ζῶα, μὲ τὴν προϋπόθεση ὅτι θὰ τὰ βγάζουν πέρα μόνοι τους, δηλαδή, δίχως νὰ χρησιμοποιοῦν μισθωτὴ ἐργασία.

12ο. Νὰ ζητηθεῖ ἀπ' ὅλες τὶς μονάδες τοῦ στρατοῦ, καθὼς ἐπίσης κι ἀπ' τοὺς σύντροφους εὐέλπιδες, νὰ ὑποστηρίξουν τὸ ψήφισμά μας.

13ο. Ν' ἀπαιτήσουμε νὰ δοθεῖ ἀπ' τὸν τύπο ἡ πιὸ πλατιὰ δημοσιότητα στὶς ἀποφάσεις μας.

14ο. Νὰ ὁριστεῖ μιὰ Κινητὴ Ἐπιτροπὴ Ἐλέγχου.

15ο. Νὰ ἐπιτραπεῖ στοὺς βιοτέχνες ν' ἀσκοῦν ἐλεύθερα τὸ ἐπάγγελμά τους, ἀρκεῖ νὰ μὴ χρησιμοποιοῦν μισθωτοὺς ἐργάτες.

'Απόφαση πού πάρθηκε παμψηφεί (ἔξω ἀπὸ δυὸ ἀποχὲς — Σ.τ.Ε. τοῦ Κουζμὶν καὶ τοῦ Βασίλιεφ) ἀπ' τὴ γενικὴ συνέλευση τῆς 1ης καὶ 2ης ναυτικῆς μοίρας.

Π ε τ ρ ι τ σ έ ν κ ο, πρόεδρος τῆς συνέλευσης
Π ε ρ ε π έ λ κ ι ν, γραμματέας

Αὐτὴ ἡ ἀπόφαση ἐγκρίθηκε ἀπ' τὸ σύνολο σχεδὸν τῆς φρουρᾶς τῆς Κρονστάνδης.

Β α σ ί λ ι ε φ, πρόεδρος

Σήμερα, 2 τοῦ Μάρτη, στὶς 9 τὸ βράδυ, ἡ πλειοψηφία τῶν ὀχυρῶν κι ὅλες οἱ κόκκινες μονάδες τοῦ φρούριου ἐκδήλωσαν στὴ συμπαράστασή τους στὴν Π.Ε.Ε. Ὅλα τὰ δημόσια κτίρια κι οἱ ὑπηρεσίες τηλεπικοινωνιῶν φρουροῦνται ἀπὸ ἔνοπλα τμήματα τῆς Ἐπιτροπῆς. Ἔφτασαν ἀντιπρόσωποι ἀπ' τὸ Ὀρανιενμπάουμ, ἐπιφορτισμένοι νὰ δηλώσουν τὴν ὑποστήριξη τῆς φρουρᾶς του στὴν Π.Ε.Ε.

Στὴν Πετρούπολη ἡ ἐξέγερση ἔχει γενικευτεῖ[2].

Ἡ Π.Ε.Ε. ἐπιφόρτισε τὸ σύντροφο Ἴλιν νὰ ὀργανώσει τὴ διανομὴ τροφίμων στὸν πληθυσμό. Σήμερα θὰ γίνει διανομὴ ψωμιοῦ γιὰ δυὸ μέρες, δηλαδή, γιὰ τὶς 3 καὶ 4 Μάρτη.

Ἡ ἀεροπορικὴ διοίκηση τοῦ Ὀρανιενμπάουμ συμφώνησε μὲ τὴν ἀπόφαση τῆς Π.Ε.Ε. κι ἔστειλε ἀντιπροσώπους.

Στείλαμε τὴν ἀπόφασή μας στὸ Πέτερχωφ.

Περιμένουμε ἀπάντηση.

Ὁ Νοβίκωφ, κομμισάριος τοῦ φρουρίου συνελήφθηκε ἐνῶ ἵππευε πρὸς τὰ φιλανδικὰ σύνορα καὶ φυλακίστηκε στὸ ὀχυρὸ Τοτλέμπεν.

Ἰζβέστια Νο 2

Παρασκευὴ 4 Μάρτη 1921

ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

1) 3 Μάρτη 1921, θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ.

Ἡ Ἐπαναστατικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς πόλης τῆς Κρονστάνδης διατάζει ὅλες τὶς ὀργανώσεις τῆς πόλης καὶ τοῦ φρούριου, χωρὶς ἐξαίρεση, νὰ ἐκτελοῦν ὅλες τὶς ἀποφάσεις της. Διατάζει ὅλους τοὺς ὑπεύθυνους καθὼς καὶ τοὺς ἐργαζόμενους νὰ παραμείνουν στὸ πόστο τους καὶ νὰ συνεχίσουν τὴ δουλειά τους.

2) 3 Μάρτη 1921, θωρηκτό Πετροπαβλώφσκ.

Ἡ Ἐπαναστατικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς πόλης τῆς Κρονστάνδης ἀπαγορεύει σ' ὁποιονδήποτε νὰ ἐγκαταλείψει τὴν πόλη. Σὲ περίπτωση ἀνωτέρας βίας ν' ἀπευθύνεστε στὸ διοικητὴ τῆς πόλης. Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀπαγορεύει ἐπίσης στὸ προσωπικὸ τοῦ Ἐπιτελείου τοῦ στόλου τῆς Κρονστάνδης, νὰ ἐκδώσει νέες ἄδειες.

3) 3 Μάρτη 1921.

Ἡ Ἐπαναστατικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπαγορεύει κάθε ἔρευνα στὴν πόλη δίχως εἰδικὴ ἔγκριση καὶ γνωστοποιεῖ ὅτι τὰ ἐντάλματα ἔρευνας πρέπει νὰ φέρουν τὴν ὑπογραφὴ τοῦ προέδρου καὶ τοῦ γραμματέα τῆς Π.Ε.Ε. καὶ τὴ σφραγίδα τοῦ θωρηκτοῦ Πετροπαβλώφσκ, διαφορετικὰ θὰ θεωροῦνται πλαστά.

Διατάζεται νὰ μὴν ἀφαιρεῖται τίποτα ἀπ' τὰ ἀρχεῖα τῶν ὑπηρεσιῶν, τῶν ὀργανώσεων καὶ κομμάτων, νὰ μὴν καταστρέφεται τίποτα, ἀλλὰ νὰ φυλαχτοῦν στὸ σύνολό τους σὰ λαϊκὴ κληρονομιά.

4) 3 Μάρτη 1921, θωρηκτό Πετροπαβλώφσκ.

Ἐπειδὴ ἡ πόλη περνάει μιὰν ἀνώμαλη περίοδο, ἡ Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης πληροφορεῖ τοὺς πολίτες, τοὺς ναῦτες καὶ τοὺς κόκκινους στρατιῶτες, ὅτι ἀπαγορεύεται αὐστηρὰ ἡ κυκλοφορία στὴν πόλη μετὰ τὶς 11 τὸ βράδυ, δίχως εἰδικὴ ἄδεια ὑπογραμμένη ἀπ' τὴν Π.Ε.Ε.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε.
Πετριτσένκο
γιὰ τὸν Γραμματέα
Κίλγκαστ

Ἡ Π.Ε.Ε. θεωρεῖ ὑποχρέωσή της νὰ διαψεύσει τὶς φῆμες σύμφωνα μὲ τὶς ὁποῖες οἱ συλληφθέντες κομμουνιστὲς ὑφίστανται σωματικὴ βία. Ἀντίθετα, εἶναι σῶοι κι ἀβλαβεῖς καὶ ζοῦν κάτω ἀπὸ καλὲς συνθῆκες. Ἐξάλλου ἀπ' τὸ μεγάλο ἀριθμὸ τῶν συλληφθέντων κομμουνιστῶν ἕνα μέρος ἔχει ἤδη ἀφεθεῖ ἐλεύθερο. Ἕνας ἀντιπρόσωπος τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος θὰ πάρει μέρος στὴν ἐπιτροπὴ ἔρευνας, ποὺ ἔχει ἐπιφορτιστεῖ νὰ ἐξετάσει τοὺς λόγους τῶν συλλήψεων. Οἱ σύντροφοι κομμουνιστὲς Ἴλιν, Περβούσιν καὶ Καμπάνωφ ἀπευθύνθηκαν στὴν Π.Ε.Ε. καὶ πῆραν τὴν ἄδεια νὰ ἐπισκεφθοῦν τοὺς κρατούμενους στὸ θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ. Αὐτὸ τὸ ἐπιβεβαιώνουν αὐτοὶ οἱ σύντροφοι, βάζοντας ἐδῶ τὶς ὑπογραφές τους.

Ἴλιν, Καμπάνωφ, Περβούσιν
γιὰ τὸ γνήσιο τῆς ὑπογραφῆς
Ἀρχίπωφ, μέλος τῆς Π.Ε.Ε.
γιὰ τὸ γραμματέα
Π. Μπογκντάνωφ

Σημειώνεται ὅτι οἱ παραπάνω κομμουνιστὲς ἀναγνωρίζουν τὴν ἀνάγκη ἀναδιοργάνωσης τῆς κοινωνικῆς ζωῆς. Ἀναγνωρίζουν, ἐπίσης, ὅτι ἡ ἐξουσία δὲν πρέπει ν' ἀφαιρεθεῖ μὲ τὴ βία ἀπ' τὰ χέρια τῶν ἐργατῶν. Τὸ μαρτυρᾶ ἡ ἔκκληση ποὺ ἀκολουθεῖ καὶ ποὺ βγῆκε ἀπ' τὸ Προσωρινὸ Γραφεῖο τοῦ κομμουνιστικοῦ πυρήνα τῆς Κρονστάνδης.[3]

Πετριτσένκο, πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΟΥ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΟΥ ΠΥΡΗΝΑ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Σύντροφοι κομμουνιστὲς ποὺ ἐργάζεστε σ' ὅλα τὰ τμήματα τοῦ σοβιὲτ (βιομηχανικὰ τμήματα, οἰκονομικὰ καὶ διοικητικά, στρατιωτικὰ τμήματα τῆς φρουρᾶς), τὸ προσωρινὸ γραφεῖο τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος τῆς Κρονστάνδης ἀπευθύνεται σὲ σᾶς ἀδελφικὰ καὶ μ' ἐμπιστοσύνη. Ἡ περίοδος ποὺ περνᾶμε ἀπαιτεῖ ἀπὸ μέρους μας ξεχωριστὴ προσοχή, ἠρεμία κι εὐθύνη.

Τὸ κόμμα μας δὲν πρόδωσε ποτὲ τὴν ἐργατικὴ τάξη, τὴν ὁποία ὑπερασπίζεται ἐδῶ καὶ πάρα πολλὰ χρόνια. Γιὰ τὸ συμφέρον τῶν ἐργαζομένων, ἡ ἱστορικὴ πορεία τῶν γεγονότων μᾶς ὑποχρεώνει ὅλους νὰ μὴν ἐγκαταλείψουμε γιὰ καμιὰ αἰτία τὴ θέση μας καὶ νὰ συνεχίσουμε, δίχως σταμάτημα, τὴν καθημερινὴ δουλειά. Δὲν πρέπει νὰ ξεχνᾶμε ὅτι κάθε ἐπιβράδυνση ἢ σαμποτὰζ τῆς δουλειᾶς, θὰ εἶχε σὰν ἀποτέλεσμα τὴν ἐπιδείνωση τῶν συνθηκῶν ζωῆς τῆς τάξης τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν. Εἶναι ἀναγκαῖο γιὰ κάθε σύντροφο ποὺ ἀνήκει στὸ κόμμα, νὰ πάρει ὑπόψη του τὴ σπουδαιότητα τῆς περιόδου ποὺ περνᾶμε. Δὲν εἶναι ἀλήθεια ὅτι τουφεκίστηκαν ὑπεύθυνοι κομμουνιστές. Μὴ δίνετε καμιὰ σημασία σ' αὐτὲς τὶς παράλογες φῆμες ποὺ διαδίδονται κακόβουλα ἀπὸ προβοκατόρικα στοιχεῖα, ποὺ θέλουν νὰ προκαλέσουν αἱματοχυσία. Αὐτὲς οἱ ἴδιες φῆμες διαδίδουν ὅτι οἱ κομμουνιστὲς ἑτοιμάζουν μιὰ στρατιωτικὴ ἐπίθεση ἐναντίον τῆς Κρονστάνδης. Εἶναι χοντροκομμένα ψέματα ποὺ διαδίδονται ἀπ' τοὺς πράκτορες τῆς Ἀντάντ, ποὺ ἐπιθυμοῦν τὴν ἀποτυχία τῶν σοβιέτ.

Ἐμεῖς δηλώνουμε ἐπίσημα ὅτι τὸ κόμμα μας θὰ ὑπερασπίσει, μὲ τὸ ὅπλο στὸ χέρι, ὅπως ἔκανε μέχρι σήμερα, τὶς κατακτήσεις τῆς ἐργατικῆς τάξης ἐνάντια στοὺς ἐχθρούς της, δηλωμένους ἢ ὄχι, ποὺ ἔχουν σὰ μοναδικὸ σκοπὸ νὰ καταστρέψουν τὴν ἐξουσία τῶν σοβιὲτ τῶν ἐργατῶν κι ἀγροτῶν. Τὸ Προσωρινὸ Γραφεῖο τοῦ Κ.Κ.Ρ. Κρονστάνδης θεωρεῖ ἀπαραίτητη τὴν ἐπανεκλογὴ τοῦ σοβιὲτ καὶ κάνει ἔκκληση στὰ μέλη του νὰ πάρουν μέρος σ' αὐτή. Τὸ Προσωρινὸ Γραφεῖο καλεῖ, ἐπίσης, ὅλα τὰ μέλη νὰ μείνουν στὶς θέσεις τους καὶ νὰ μὴ γίνονται ἐμπόδιο στὶς ἀποφάσεις τῆς Π.Ε.Ε.

Σταθερότητα, πειθαρχία καὶ ἀλληλεγγύη, εἶναι οἱ ἀναγκαῖοι ὅροι

γιὰ τὴ νίκη τῶν ἐργατῶν κι ἀγροτῶν ὅλου τοῦ κόσμου ἐνάντια στοὺς ἑλιγμοὺς τῆς 'Αντάντ.

Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν σοβιέτ!

Ζήτω ἡ παγκόσμια ἕνωση τῶν ἐργαζομένων!

γιὰ τὸ Προσωρινὸ Γραφεῖο τοῦ πυρήνα

Κρονστάνδης τοῦ Κ.Κ.Ρ.

Ἴλιν, Περβούσιν, Καμπάνωφ

ΣΤΟΝ ΠΛΗΘΥΣΜΟ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Πολίτες! Ἡ Κροστάνδη ἀρχίζει ἕναν σκληρὸ ἀγώνα γιὰ τὴ λευτεριά. 'Αναμένεται ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ μιὰ ἐπίθεση τῶν κομμουνιστῶν, ποὺ θὰ ἤθελαν νὰ ξαναπάρουν τὴν πόλη στὰ χέρια τους καὶ νὰ μᾶς ἐπιβάλλουν ξανὰ τὴν ἐξουσία τους, ποὺ μᾶς ὁδήγησε στὸ λιμό, στὸ κρύο καὶ στὴν οἰκονομικὴ καταστροφή.

Ὅλοι, μέχρι τὸν τελευταῖο, θὰ ὑπερασπίσουμε ἀποφασιστικὰ τὴ λευτεριὰ ποὺ κατακτήσαμε. Δὲν θὰ τοὺς ἐπιτρέψουμε νὰ καταλάβουν τὴν Κρονστάνδη. Ἄν, ὡστόσο, τὸ ἐπιχειρήσουν μὲ τὴ δύναμη τῶν ὅπλων, θὰ τοὺς ἀπαντήσουμε μὲ τὴν ἐνεργητικὴ ἀντίστασή μας.

Γι' αὐτὸ τὸ σκοπό, ἡ Π.Ε.Ε. ἐξορκίζει τὸν πληθυσμὸ νὰ μὴν πανικοβληθεῖ σὲ περίπτωση ποὺ θ' ἀκούσει πυροβολισμούς.

Μόνο ἡ ψυχραιμία κι ἡ σταθερότητα θὰ μᾶς χαρίσουν τὴ νίκη.

Ἡ Προσωρινὴ 'Επαναστατικὴ 'Επιτροπὴ

ΡΑΔΙΟΓΡΑΦΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΣΧΑ

Δημοσιεύουμε ἐδῶ ἕνα ραδιογράφημα τοῦ πρακτορείου «Ρόστα»[4] τῆς Μόσχας, ποὺ ἔπιασε ὁ σταθμὸς τοῦ Πετροπαβλώφσκ, τὸ ὁποῖο περιέχει ἀβάσιμα ψέματα καὶ συκοφαντίες ἀπὸ μέρους, τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος, ποὺ θέλει νὰ λέγεται «Σοβιετικὴ Κυβέρνηση». Δὲ στάθηκε δυνατὸ ν' ἀποκρυπογραφήσουμε μερικὰ κομμάτια αὐτοῦ τοῦ ραδιογραφήματος, ἐξαιτίας τῆς παρεμβολῆς ἑνὸς ἄλλου σταθμοῦ. Κάθε σχόλιο περιττεύει.

«Σὲ ὅλους... σὲ ὅλους... σὲ ὅλους.

Πρακτορεῖο Ράδιο - Ρόστα. Μόσχα, 3 Μάρτη.

'Αγωνιζόμαστε ἐνάντια στὴ συνωμοσία τῶν λευκοφρουρῶν.

Ἡ ἔνοπλη ἀνταρσία τοῦ πρώην στρατηγοῦ Κοζλόφσκι[5] καὶ τοῦ θωρηκτοῦ Πετροπαβλώφσκ, ὀργανώθηκε ἀπ' τοὺς κατάσκοπους τῆς 'Αν-

τάντ, δπως καὶ πολλὲς παρόμοιες, προηγούμενες συνωμοσίες. Ὅποιος θέλει ἀπόδειξη, ἂς διαβάσει τὴν ἀστικὴ γαλλικὴ ἐφημερίδα Ματὲν πού, δυὸ βδομάδες πρὶν ἀπ' τὴν ἀνταρσία τοῦ Κοζλόφσκι, δημοσίεψε τὸ παρακάτω τηλεγράφημα ἀπ' τὸ Ἔλσιγκφορς:

«Πληροφορούμαστε ἀπ' τὴν Πετρούπολη ὅτι μετὰ τὴν πρόσφατη ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης, οἱ μπολσεβίκικες στρατιωτικὲς ἀρχὲς πῆραν μιὰ σειρὰ μέτρων γιὰ ν' ἀπομονώσουν τὴν Κροστάνδη καὶ νὰ ἐμποδίσουν τοὺς στρατιῶτες καὶ τοὺς ναῦτες αὐτῆς τῆς πόλης νὰ πλησιάσουν τὴν Πετρούπολη. Ὁ ἀνεφοδιασμὸς τῆς Κρονστάνδης ἀπαγορεύτηκε μέχρι νεώτερης διαταγῆς».

Εναι φανερὸ ὅτι ἡ ἀνταρσία τῆς Κρονστάνδης διευθύνεται ἀπ' τὸ Παρίσι κι ὅτι εἶναι ἔργο τῆς γαλλικῆς ἀντικατασκοπείας. Ἐπαναλαμβάνεται πάντα ἡ ἴδια ἱστορία. Οἱ σοσιαλεπαναστάτες[6], κατευθυνόμενοι ἀπ' τὸ Παρίσι, προετοίμασαν τὸ ἔδαφος γιὰ τὴν ἀνταρσία ἐνάντια στὴ σοβιετικὴ ἐξουσία. Καὶ προτοῦ καλὰ - καλὰ τελειώσουν τὶς προετοιμασίες τους, ἐμφανίστηκε πίσω ἀπ' τὴν πλάτη τους ὁ πραγματικὸς ἀρχηγός, ἕνας τσαρικὸς στρατηγός. Ἐπαναλαμβάνεται ξανὰ ἡ ἱστορία τοῦ Κολτσάκ, ποὺ ἐπιχείρησε να παλινορθώσει τὸ τσαρικὸ καθεστὼς μὲ τὴ βοήθεια τῶν σοσιαλεπαναστατῶν. Ὅλοι οἱ ἐχθροὶ τῶν ἐργαζόμενων, ἀπ' τοὺς τσαρικοὺς στρατηγοὺς ὡς τοὺς σοσιαλεπαναστάτες, κοιτάζουν νὰ ἐκμεταλλευτοῦν τὸ κρύο καὶ τὴν πεῖνα, ποὺ ὑφίστανται οἱ ἐργαζόμενοι. Ἀλλά, φυσικά, ἡ ἀνταρσία τῶν στρατηγῶν καὶ τῶν σοσιαλεπαναστατῶν θὰ συντριβεῖ γρήγορα κι ὁ στρατηγὸς Κοζλόφσκι κι οἱ συνεργάτες του θὰ ἔχουν τὴν τύχη τοῦ Κολτσάκ. Ἀλλὰ δὲν εἶναι μόνο στὴν Κρονστάνδη ποὺ δροῦν οἱ κατάσκοποι τῆς Ἀντάντ. Ἐργάτες καὶ στρατιῶτες! Διαλῦστε αὐτὴ τὴ συνωμοσία. Ξεσκεπᾶστε τοὺς συνωμότες καὶ τοὺς προβοκάτορες. Διατηρεῖστε τὴν ψυχραιμία καὶ τὴ σταθερότητά σας. Μείνετε ἑνωμένοι κι ἐπαγρυπνεῖτε. Μὴν ξεχνᾶτε ὅτι ὁ μόνος τρόπος γιὰ νὰ ξεπεράσουμε τὶς πρόσκαιρες δυσκολίες, ἀναφορικὰ μὲ τὸν ἐπισιτισμὸ καὶ τὰ καύσιμα, εἶναι ἡ σκληρὴ δουλειὰ κι ἡ πλέρια συνεργασία. Ὁποιαδήποτε ἀναταραχὴ κι ὑπερβολή, δὲ θὰ εἶχε ἄλλο νόημα καὶ δὲν θὰ πετύχαινε τίποτα ἄλλο, ἀπ' τὸ νὰ ὀξύνει τὴ μιζέρια καὶ νὰ διευκολύνει τοὺς ἐλιγμοὺς τῶν ἐχθρῶν τῆς ἐργατικῆς τάξης».

Ἰζβέστια Νο 3 Σάββατο 5 Μαρτη, 1921

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ἡ Π.Ε.Ε. μετέφερε τὴν ἕδρα της ἀπ' τὸ θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ στὸ «Σπίτι τοῦ Λαοῦ», στὴ Λεωφόρο Λένιν 39 (4ος ὄροφος). Ἀπὸ δῶ καὶ πέρα κάθε ἐπαφὴ μ' αὐτὴ πρέπει νὰ γίνεται σ' αὐτὴ τὴ διεύθυνση.

Η ΛΥΣΣΑ ΤΩΝ ΑΝΗΜΠΟΡΩΝ

Ἔχουν περάσει τρεῖς μέρες ἀπὸ τότε πού ξεκαθαρίστηκε ἡ Κρονστάνδη ἀπ' τὴν καταραμένη ἐξουσία τῶν κομμουνιστῶν, μὲ τὸν ἴδιο τρόπο πού, τέσσερα χρόνια πρίν, ἡ πόλη εἶχε ἀποτινάξει τὴν ἐξουσία τοῦ τσάρου καὶ τῶν στρατηγῶν του. Ἐδῶ καὶ τρεῖς μέρες οἱ πολίτες τῆς Κρονστάνδης ἀνασαίνουν λεύτερα, ἀπαλλαγμένοι ἀπ' τὴ δικτατορία τοῦ Κόμματος. Οἱ Μπολσεβίκοι «ἀρχηγοὶ» τῆς Κρονστάνδης τὸ ἔβαλαν στὰ πόδια ντροπιασμένοι... Φοβήθηκαν γιὰ τὸ τομάρι τους. Φαντάστηκαν ὅτι ἡ Π.Ε.Ε. θὰ χρησιμοποιοῦσε τὴ μέθοδο πού προτιμᾶ ἡ Τσεκά[7]: τὴ δολοφονία.

Μάταιοι φόβοι!

Ἡ Π.Ε.Ε. δὲν πρόκειται νὰ καταφύγει οὔτε σὲ βεντέτες, οὔτε σὲ ἀντεκδικήσεις. Ὅλοι οἱ κομμουνιστὲς τῆς Κρονστάνδης εἶναι ἐλεύθεροι καὶ τίποτα δὲν τοὺς ἀπειλεῖ. Βρίσκονται ὑπὸ κράτηση μόνον ἐκεῖνοι πού ἐπιχείρησαν νὰ τὸ σκάσουν κι ἔπεσαν στὰ χέρια τῶν περιπόλων μας. Μὰ ἀκόμα κι αὐτοὶ βρίσκονται σὲ ἀπόλυτη ἀσφάλεια. Τοὺς σώσαμε ἀπ' τὴν ὀργὴ τοῦ λαοῦ, πού δὲν ἔχει ξεχάσει τὴν «κόκκινη τρομοκρατία».

Οἱ οἰκογένειες τῶν κομμουνιστῶν τυχαίνουν τοῦ ἴδιου σεβασμοῦ ὅπως καὶ κάθε ἄλλος πολίτης.

Μὰ ποιὰ εἶναι ἡ ἀπάντηση τῆς ἄλλης μεριᾶς;

Χθές, ἕνα ἀεροπλάνο τους ἔριξε μιὰ προκήρυξη, πού ἔλεγε ὅτι στὴν Πετρούπολη ἔχουν συλληφθεῖ πολλὰ ἄτομα, πού δὲν εἶχαν καμιὰ σχέση μὲ τὰ γεγονότα τῆς Κρονστάνδης· κι ὄχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ ρίχτηκαν στὴ φυλακὴ ἀκόμα κι οἱ οἰκογένειές τους.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἄμυνας, ἀναφέρει ἡ προκήρυξη, δηλώνει ὅτι ὅλοι αὐτοὶ οἱ φυλακισμένοι θὰ κρατηθοῦν σὰν ὅμηροι, μέχρις ὅτου ν' ἀπελευθερωθοῦν οἱ σύντροφοι, πού ἔχουν συλληφθεῖ ἀπ' τοὺς στασιαστὲς τῆς Κρονστάνδης, ἰδιαίτερα ὁ κομισσάριος τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς Ν. Κουζμίν, ὁ πρόεδρος τοῦ σοβιὲτ τῆς Κρονστάνδης, σύντροφος Βασίλιεφ

καὶ μερικοὶ ἄλλοι. Μὴν πειράξετε οὔτε μιὰ τρίχα τους, γιατὶ οἱ ὅμηροι θὰ τὸ πληρώσουν μὲ τὴ ζωή τους.

Ἔτσι τελειώνει ἡ προκήρυξη τῆς Ἐπιτροπῆς Ἄμυνας. Εἶναι ἡ λύσσα τῶν ἀνήμπορων.

Οἱ σύντροφοι μπολσεβίκοι δὲ θὰ προσθέσουν νέες δάφνες στὴ δόξα τους, βασανίζοντας ἀθῶες οἰκογένειες. Καί, ὅπως καὶ νάχει τὸ πράγμα, εἶναι σίγουρο ὅτι δὲν πρόκειται νὰ ξανακαταχτήσουν μ' αὐτὰ τὰ μέσα τὴν ἐξουσία ποὺ τοὺς πῆραν οἱ ἐργάτες, οἱ ναῦτες κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες τῆς Κρονστάνδης.

ΝΙΚΗ Ἢ ΘΑΝΑΤΟΣ: ΣΥΣΚΕΨΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

Χθές, 4 τοῦ Μάρτη, στὶς 6 τὸ ἀπόγευμα, ἔγινε στὴ Λέσχη τῆς Φρουρᾶς μιὰ σύσκεψη τῶν ἀντιπροσώπων ἀπ' τὶς στρατιωτικὲς μονάδες καὶ τὰ συνδικάτα, ποὺ κλήθηκαν γιὰ νὰ διευρύνουν τὴν Π.Ε.Ε., ἐκλέγοντας νέα βοηθητικὰ μέλη καὶ γιὰ ν' ἀκούσουν τὶς ἀναφορὲς πάνω στὰ τελευταῖα γεγονότα. Ἦτανε παρόντες 202 ἀντιπρόσωποι πού, στὴν πλειοψηφία τους, ἔρχονταν κατευθείαν ἀπ' τὴ δουλειά.

Ὁ ναύτης Πετριτσένκο, πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε., δήλωσε ὅτι ἡ Ἐπαναστατικὴ Ἐπιτροπὴ ἦταν παραφορτωμένη ἀπὸ δουλειὰ κι ὅτι ἦταν ἀναγκαῖο ν' αὐξηθεῖ ὁ ἀριθμὸς τῶν μελῶν της. Στὰ πέντε τωρινὰ προτάθηκε νὰ προστεθοῦν τουλάχιστον ἄλλα δέκα.

Ἀπ' τοὺς 20 ὑποψήφιους ποὺ προτάθηκαν, ἐκλέχτηκαν μὲ συντριπτικὴ πλειοψηφία οἱ ἀκόλουθοι σύντροφοι: Βερσίνιν, Περεπέλκιν, Κουπόλωφ, Ὀσόσωφ, Βάλκ, Ρομανένκο, Παβλώφ, Μπάικωφ, Πατροῦσεφ καὶ Κίλγκαστ. Μετὰ ἡ συνέλευση ἄκουσε τὴν ἀναφορὰ τοῦ Πετριτσένκο, προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς, ποὺ ἔκανε ἕναν ἀπολογισμὸ τῆς δράσης τῆς Π.Ε.Ε. ἀπ' τὴν ἵδρυσή της μέχρι σήμερα.

Ὁ σύντροφος Πετριτσένκο ὑπογράμμισε ὅτι ὁλόκληρη ἡ φρουρὰ τῆς πόλης καὶ τὰ πληρώματα τῶν πλοίων εἶναι ἕτοιμα νὰ πολεμήσουν, ἂν χρειαστεῖ. Αὐτὸ ἔκανε τοὺς παρόντες μέτοχους τοῦ μεγάλου ἐνθουσιασμοῦ ποὺ ἐμψυχώνει τοὺς ἐργάτες, τοὺς στρατιῶτες καὶ τοὺς ναῦτες. Ἔπειτα, ἐξετάστηκε τὸ πρόβλημα τοῦ ἐφοδιασμοῦ μὲ τρόφιμα καὶ καύσιμα καθὼς κι ἐκεῖνο τοῦ ὁπλισμοῦ τῶν ἐργατῶν. Μὲ τὴν κραυγὴ «Νίκη ἢ θάνατος», ἀποφασίστηκε, μέσα στὸ γενικὸ ἐνθουσιασμό, νὰ ὁπλιστοῦν ὅλοι ἀνεξαιρέτως οἱ ἐργάτες καὶ νὰ τοὺς ἀνατεθεῖ τὸ καθῆκον τῆς ἐσωτερικῆς φρούρησης τῆς πόλης, ἀφοῦ οἱ κόκκινοι στρατιῶτες κι οἱ ναῦτες ἤθελαν νὰ ξαναπάρουν τὴ θέση τους στὰ μαχητικὰ τμήματα. Ἀποφασίστηκε, κατόπιν, νὰ γίνουν, μέσα σὲ τρεῖς μέρες, ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη νέων διοικητικῶν ἐπιτροπῶν στὰ συνδικάτα κι ἑνὸς νέου Συμβούλιου τῶν Συνδικάτων. Αὐτὸ τὸ τελευταῖο, θὰ πρέπει νὰ εἶναι τὸ κεντρικὸ διευθυντικὸ ὄργανο τῆς ἐργατικῆς τάξης καὶ θὰ βρίσκεται σὲ συνεχὴ ἐπαφὴ μὲ τὴν Π.Ε.Ε.

Μετὰ ἀκολούθησαν πληροφοριακὲς ἀναφορὲς διάφορων συντρόφων ναυτῶν πού, μὲ κίνδυνο τῆς ζωῆς, τους, κατάφεραν νὰ τὸ σκάσουν ἀπ' τὴν Πετρούπολη, τὴ Στρέλνα, τὸ Πέτερχωφ καὶ τὸ Ὀρανιενμπάουμ. Μαθεύτηκε ἔτσι ὅτι οἱ κομμουνιστὲς κρατᾶνε τὸν πληθυσμὸ σὲ πλήρη ἄγνοια γιὰ τὸ τί συμβαίνει στὴν Κρονστάνδη. Διαδίδουν παντοῦ ὅτι ἡ Κρονστάνδη βρίσκεται στὰ χέρια μιᾶς συμμορίας ἀπὸ λευκοφρουροὺς καὶ τσαρικοὺς στρατηγούς.

Αὐτὴ ἡ ἀνακοίνωση ἔκανε τοὺς ἀντιπρόσωπους νὰ ξεσπάσουν σὲ γέλια. Ἀλλὰ ἐκεῖνο ποὺ τοὺς ἔκανε νὰ γελάσουν ἀκόμα περισσότερο, ἦταν ἡ ἀνάγνωση τοῦ «μανιφέστου», ποὺ εἶχε ρίξει ἕνα μπολσεβίκικο ἀεροπλάνο στὴν Κρονστάνδη. «Καὶ ποὺ νὰ ἤξεραν», φώναξε κάποιος, «ὅτι ὁ μόνος στρατηγὸς ποὺ ἔχουμε ἐδῶ εἶναι ὁ κομμισάριος τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς Κουζμίν. Ἀλλὰ κι αὐτὸς ἀκόμα βρίσκεται στὴ φυλακή!». Ἡ συγκέντρωση τέλειωσε μὲ μιὰ σειρὰ ψηφίσματα κι ἐκδηλώσεις ἐνθουσιασμοῦ, ποὺ ἔδειχναν τὴν ὁμόφωνη καὶ σταθερὴ ἀπόφασή μας νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε.

ΧΑΙΡΕΤΙΣΤΗΡΙΟ ΜΗΝΥΜΑ ΣΤΗ ΦΡΟΥΡΑ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Στὸ θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ ἔφθασε τὸ ἀκόλουθο ραδιογράφημα ἀπ' τὸ Ρεβάλ: «Στέλνουμε τοὺς χαιρετισμούς μας στὴ δοξασμένη φρουρὰ τῆς ἐξεγερμένης Κρονστάνδης, ποὺ συνέτριψε τὴν ἐξουσία τῶν σφετεριστῶν».

Ο ΖΗΝΟΒΙΕΦ ΣΤΗΝ ΚΡΑΣΝΑΓΙΑ ΓΚΟΡΚΑ

Ὁ Ζηνόβιεφ ἔφθασε μὲ μιὰ ταχεῖα στὸ Ὀρανιενμπάουμ καὶ πῆγε ἀμέσως στὴν Κράσναγια Γκόρκα γιὰ νὰ δοκιμάσει νὰ σταματήσει τὴν κινητοποίηση ποὺ βασιλεύει στὴν τοπικὴ φρουρὰ πού, στὶς συγκεντρώσεις της καὶ στὶς προκηρύξεις της, ἔκφραζε τὴν ἀπόλυτη ἀλληλεγγύη της μὲ τὸ κίνημα τῆς Κρονστάνδης.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΗΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΜΕ ΤΟ ΟΡΑΝΙΕΝΜΠΑΟΥΜ

Μὲ διαταγὴ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἄμυνας[8] διακόπηκε ἡ σιδηροδρομικὴ σύνδεση μὲ τὸ Ὀρανιενμπάουμ. Τὰ δρομολόγια θὰ ἐπαναληφτοῦν μόνο σὲ ἔκτακτες περιπτώσεις καὶ κατόπιν εἰδικῆς ἔγκρισης τῆς Ἐπιτροπῆς Ἄμυνας. Οἱ τσεκίστες κι οἱ κουρσάντι (Σ.τ.Ε. εὐέλπιδες) ἔχουν καταλάβει ὅλους τοὺς σταθμούς.

ΣΥΛΛΗΨΗ ΤΟΥ ΑΡΧΗΓΟΥ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΤΗΣ ΒΑΛΤΙΚΗΣ

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς πολιτικῆς διεύθυνσης τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς συνελήφθηκε μαζὶ μὲ ἄλλους κομμουνιστὲς ἀπὸ μιὰ περίπολο, ἐνῶ προσπαθοῦσε νὰ φτάσει στὸ ὀχυρὸ Τοτλέμπεν κι ὁδηγήθηκε ξανὰ πίσω στὴν Κρονστάνδη.

ΣΤΟΥΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΕΣ

Πολλοὶ ἐργάτες συνελήφθηκαν στὸ ἐργοστάσιο ὅπλων τοῦ Σεστρορέτσκ. Ἐπακολούθησαν συγκινητικὲς σκηνὲς μέσα στὴν πόλη. Οἱ γυναῖκες καὶ τὰ παιδιά τῶν κρατουμένων βγῆκαν στοὺς δρόμους καὶ φώναζαν, ἱκετεύοντας ν' ἀπολυθοῦν οἱ ἄνδρες κι οἱ πατεράδες τους.

ΣΤΗΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ

Μαθαίνουμε ἀπ' τὴν Πετρούπολη ὅτι σ' ὅλες τὶς φάμπρικες ἔγιναν συγκεντρώσεις, στὴ διάρκεια τῶν ὁποίων συζητήθηκαν τὰ γεγονότα τῆς Κρονστάνδης. Οἱ ἐργάτες βλέπουν μὲ συμπάθεια τὴν ἐπαναστατημένη Κρονστάνδη καὶ προσπαθοῦν με κάθε τρόπο νὰ ἔρθουν σὲ ἐπαφὴ μαζί μας. Οἱ μπολσεβίκοι κάνουν ὅτι μποροῦν γιὰ νὰ τοὺς ἐμποδίσουν, βάζοντας χαφιέδες ἀνάμεσα στοὺς ἐργάτες, τοὺς κόκκινους στρατιῶτες καὶ τοὺς ναῦτες.

Ἀπαγορεύτηκε στὰ πληρώματα νὰ ἐγκαταλείψουν τὰ πλοῖα τους. Ἡ ἐπαγρύπνηση τῶν μπολσεβίκων ἐντάθηκε.

Οἱ συγκεντρώσεις διαλύθηκαν ἀπὸ κομμουνιστικὰ τμήματα.

Ἡ μερίδα τοῦ ψωμιοῦ μειώθηκε σὲ 375 γραμμάρια γιὰ κάθε δυὸ μέρες.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ

Ἡ μεγαλύτερη φάμπρικα τούβλων ἔχει κατεβεῖ σὲ ἀπεργία. Οἱ ἐργάτες τῆς φάμπρικας τῆς Βαλτικῆς ἀρνήθηκαν νὰ ξαναπιάσουν δουλειά.

Μερικὰ τμήματα κομμουνιστων κι εὐέλπιδων ἐπιβλέπουν μπροστὰ ἀπ' τὰ θωρηκτὰ Γκανγκούτ καὶ Πολτάβα.

Μερικοὶ ναῦτες ποὺ προσπαθοῦσαν νὰ περάσουν στὴν Κρονστάνδη συλληφθήκανε στὸ Ὀρανιενμπάουμ.

Δόθηκε διαταγὴ σ' ὅλους τοὺς ναῦτες ποὺ βρίσκονται στὴ στεριὰ νὰ ἐπιστρέψουν πίσω στὰ πλοῖα τους.

ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΟΥΝ ΤΟ ΚΟΜΜΑ

Ἡ Π.Ε.Ε. πῆρε τὰ ἀκόλουθα γράμματα:

«Ἡ μπολσεβίκικη πολιτικὴ ὁδήγησε τὴ χώρα σὲ ἀδιέξοδο. Τὸ κόμμα γραφειοκρατικοποιήθηκε. Δὲν ἔμαθε καὶ δὲ θέλει νὰ μάθει τοὺς πόθους τοῦ λαοῦ. Ἀρνιέται ν' ἀκούσει τὴ φωνὴ τῶν μαζῶν καὶ προσπαθεῖ νὰ ἐπιβάλλει σ' αὐτὲς τὴ θέλησή του. 115 ἑκατομμύρια ἀγροτῶν δὲν ἔχουν καμιὰ πολιτικὴ βαρύτητα. Ἂν θέλουμε νὰ ξυπνήσουν, ἐπιτέλους, οἱ ἐργαζόμενοι, εἶναι ἀνάγκη ν' ἀλλάξουμε τὶς ἐκλογικὲς μέθοδες, εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐγκαθιδρύσουμε τὴν ἐλευθερία τοῦ λόγου, ἔτσι ὥστε οἱ μάζες νὰ μποροῦν νὰ συμμετέχουν πλατιὰ στὴν ἀνοικοδόμηση τῆς χώρας.

Ἀπὸ σήμερα παραιτοῦμαι ἀπ' τὸ Κομμουνιστικὸ Κόμμα καὶ προσχωρῶ δίχως ὅρους στὴν ἀπόφαση ποὺ ἐγκρίθηκε στὴ συνέλευση τῆς 1 Μάρτη.

Εἶμαι στὴν ἀπόλυτη διάθεση τῆς Π.Ε.Ε. Παρακαλῶ τὸ γράμμα αὐτὸ νὰ δημοσιευτεῖ στὴν ἐφημερίδα σας».

Χέρμαν Κανάγεφ, ἀξιωματικὸς τοῦ Κόκκινου Στρατοῦ

«Ὁ πατέρας μου ἐκτοπίστηκε μετὰ τὴ δίκη τῶν 193».

«Ἡ τρομοκρατία, ἀκόμα κι ἡ ἐπαναστατική, εἶναι ἀπαράδεκτη. Αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος ποὺ ἐγκατέλειψα στὰ 1919 τὸ σοσιαλεπαναστατικὸ κόμμα τῶν μαξιμαλιστῶν, ποὺ εἶχε κατηγορηθεῖ ἀπ' τὴν «Ἰζβέστια» τῆς Κεντρικῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς, ὅτι εἶχε πάρει μέρος στὴ βομβιστικὴ ἀπόπειρα ἐνάντια στὴ μοσχοβίτικη ὀργάνωση τοῦ ΚΚΡ. Σύμφωνα μὲ τὴν ἴδια «Ἰζβέστια», μερικοὶ μαξιμαλιστὲς εἶχαν προβεῖ σὲ παράνομες καὶ βίαιες ἀπαλλοτριώσεις στὶς νότιες περιοχές, ποὺ συνοδεύτηκαν ἀπ' τὴ δολοφονία τοπικῶν κομματικῶν ὑπεύθυνων.

Ἔμαθα πρόσφατα ἀπὸ ἀξιόπιστη πηγὴ ὅτι ὅλα αὐτὰ ἦταν συκοφαντίες. Οἱ κομμουνιστές, ἐξάλλου, εἶναι συνηθισμένοι νὰ χρησιμοποιοῦν συνεχῶς αὐτὲς τὶς μεθόδους γιὰ νὰ συκοφαντοῦν τοὺς ἀντιπάλους τους. Τὸ δικαστήριο ἀναγκάστηκε νὰ ἀθωώσει τοὺς μαξιμαλιστές, μὰ ὁ κομμουνιστικὸς τύπος δὲ δημοσίεψε τὴν ἀπόφαση.

Ὕστερα ἀπ' αὐτό, σᾶς παρακαλῶ νὰ μὴ μὲ θεωρεῖτε πιὰ μέλος τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος καὶ δηλώνω ὅτι ἐπιστρέφω στὶς γραμμὲς τῆς Ἕνωσης τῶν Σοσιαλεπαναστατῶν Μαξιμαλιστῶν, ποὺ τὸ σύνθημά τους ἦταν πάντα: «Ὅλη ἡ ἐξουσία στὰ σοβιὲτ κι ὄχι στὸ κόμμα».

4 Μάρτη 1921 Α. Λαμάνωφ

«Ἐγώ, κόκκινος στρατιώτης τοῦ 4ου τμήματος πυροβολικοῦ, ὄντας συγχυσμένος κι ἀπροσανατόλιστος, ἤμουνα ἀπ' τοὺς συμπαθοῦντες τοῦ

κομμουνιστικοῦ κόμματος. Τώρα τὰ μάτια μου ἔχουν ἀνοίξει καὶ βοηθῶ τὶς μάζες νὰ τραβήξουν μπροστά, στὸν πλευρὸ τῆς Π.Ε.Ε.

4 Μάρτη 1921 Ν. Σ. Βάγκ

(Τὰ κείμενα τῶν 3 πρώτων φύλλων τῆς Ἰ ζ β έ σ τ ι α πρωτοδημοσιεύτηκαν στὸ περιοδικὸ Ἰ δ ε ο δ ρ ό μ ι ο, Νο 25, ΑΘΗΝΑ 1979).

Ἰζβέστια Νο 4

Κυριακὴ 6 Μάρτη 1921

Σύντροφοι,

Τὰ ροζιασμένα χέρια τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ναυτῶν τῆς Κρονστάνδης ἅρπαξαν τὸ τιμόνι ἀπ' τὰ χέρια τῶν Μπολσεβίκων. Ἀπὸ δῶ καὶ πέρα θὰ κυβερνιόμαστε μόνοι μας.

Ἀτρόμητο τὸ πλοῖο τῶν σοβιέτ, διευθυνόμενο μὲ σιγουριά, θὰ κατευθυνθεῖ στὴν Πετρούπολη. Κι ἀπὸ κεῖ, αὐτὴ ἡ ἐξουσία θὰ ἐπεκταθεῖ σ' ὁλόκληρη τὴ δύστυχη Ρωσία.

Ὅμως, σύντροφοι, πρέπει νὰ ἐπαγρυπνεῖτε. Νὰ ἔχετε τὰ μάτια σας δεκατέσσερα, γιατὶ ὁ δρόμος εἶναι γεμάτος ἐμπόδια. Μιὰ μόνο στραβοτιμονιὰ εἶναι ἀρκετὴ γιὰ νὰ πέσει τὸ πλοῖο μας, μαζὶ μὲ τὸ πολύτιμο φορτίο του — τὴν οἰκοδόμηση τοῦ σοσιαλισμοῦ — σὲ χαμιὰ ξέρα.

Λοιπόν, σύντροφοι, ἔχετε τὸ νοῦ σας στὸ τιμόνι· οἱ ἐχθροὶ κοιτάζουν νὰ τὸ οἰκειοποιηθοῦν. Μιὰ μόνο στιγμὴ ἀπροσεξίας καὶ θὰ σᾶς ἁρπάξουν τὸ τιμόνι. Τότε ὁ κίνδυνος θὰ εἶναι μεγάλος, τὸ σοβιετικὸ πλοῖο θὰ βουλιάξει αὔτανδρο, μὲ συνέπεια νὰ γελάσουν καὶ νὰ θριαμβολογήσουν οἱ τσαρικοὶ λακέδες κι οἱ ὑπηρέτες τῆς μπουρζουαζίας.

Σύντροφοι, τὴ στιγμὴ αὐτὴ χαιρόσαστε γιὰ τὴ μεγάλη κι είρηνικὴ νίκη ποὺ κερδίσατε ἐνάντια στὴν κομμουνιστικὴ δικτατορία. Ὅμως, γιὰ διαφορετικοὺς λόγους, χαίρονται κι οἱ ἐχθροί σας.

Ἐσεῖς ἐμψυχωνόσαστε ἀπ' τὴ φλογερὴ ἐπιθυμία ν' ἀποκαταστήσετε τὴν ἐξουσία τῶν σοβιέτ, ἀπ' τὴν εὐγενικὴ ἐλπίδα νὰ δεῖτε τὸν ἐργάτη νὰ δουλεύει λεύτερα καὶ τὸν ἀγρότη νὰ κάνει ὅτι θέλει τὸ χωράφι καὶ νὰ διαθέτει ὅπως θέλει τὰ προϊόντα τῆς ἐργασίας του. Αὐτὸς εἶναι ὁ εὐγενικὸς σκοπός σας.

Οἱ ἄλλοι ὀνειρεύονται, ἀντίθετα, νὰ ξαναφέρουν τὸ τσαρικὸ χνοῦτο καὶ τὰ προνόμια τῶν στρατηγῶν. Εἶναι ὁλοφάνερο ὅτι τὰ συμφέροντά σας εἶναι τελείως διαφορετικὰ ἀπ' τὰ δικά τους. Αὐτοὶ δὲν εἶναι σύντροφοί σας. Ἐσεῖς θελήσατε ν'ἀπαλλαγεῖτε ἀπ'τὴν ἐξουσία τῶν μπολσεβίκων, γιὰ ν' ἀρχίσετε μιὰ εἰρηνικὴ ἀνοικοδόμηση, μιὰ δημιουργικὴ δου-

λειά. Ἐκεῖνοι θέλουν ν' ἀνατρέψουν τὴν ἐξουσία τῶν μπολσεβίκων μόνο γιὰ νὰ σᾶς ὁδηγήσουν πίσω στὴ σκλαβιά. Ἐσεῖς ζητᾶτε τὴ λευτεριά, αὐτοὶ τὸν τρόπο γιὰ νὰ σᾶς ἀλυσοδέσουν.

Προσοχή, σύντροφοι, μὴν ἀφήσετε τοὺς λύκους ποὺ ἔχουν μεταμφιεστεῖ σὲ πρόβατα νὰ πλησιάσουν τὸ τιμόνι!

ΑΝΑΝΔΡΟΙ ΚΑΙ ΣΥΚΟΦΑΝΤΕΣ

Δημοσιεύουμε ἐδῶ κατὰ λέξη μιὰ προκήρυξη ποὺ ρίχτηκε στὴν Κρονστάνδη ἀπὸ ἕνα κομμουνιστικὸ ἀεροπλάνο:

(Σ.τ.Ε. προηγεῖται εἰσαγωγικὸ σχόλιο).

Οἱ πολίτες τῆς Κρονστάνδης ξέρουν πῶς κι ἀπὸ ποιοὺς ἀνατράπηκε ἡ μισητὴ ἐξουσία τῶν μπολσεβίκων. Ἔτσι δὲ θὰ νιώσουν παρὰ μόνον ἀπέχθεια γι' αὐτὴ τὴν προβοκατόρικη συκοφαντία.

Ξέρουν ὅτι ἐπικεφαλῆς τῆς Π.Ε.Ε. βρίσκονται κόκκινοι στρατιῶτες, ναῦτες κι ἐργάτες, ποὺ ἔχουν ἐκλεγεῖ ἐξαιτίας τῆς αὐταπάρνησής τους, γιατὶ εἶναι τὰ καλύτερα παιδιὰ τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ.

Αὐτοὶ δὲν πρόκειται νὰ ἐπιτρέψουν σὲ κανένα νὰ μᾶς βάλει ἀλυσίδα στὸ λαιμὸ καὶ πολὺ περισσότερο στοὺς τσαρικοὺς στρατηγοὺς καὶ τοὺς λευκοφρουρούς.

Οἱ μπολσεβίκοι ἀπειλοῦν: Σὲ λίγες ὧρες θ' ἀναγκαστεῖτε νὰ παραδοθεῖτε. Ἄθλιοι ὑποκριτές! Ποιὸν πᾶτε νὰ ξεγελάσετε;

Ἡ φρουρὰ τῆς Κρονστάνδης δὲν παραδόθηκε τὸ 17 στοὺς στρατηγοὺς τοῦ τσάρου. Καὶ πιστεύετε ὅτι θὰ παραδοθεῖ στοὺς μπολσεβίκους στρατηγούς;

Πάψτε πιὰ νὰ λέτε ψέματα, ἄνανδροι! Ξέρετε τὴ δύναμή μας καὶ τὴν ἀτράνταχτη ἀπόφασή μας νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε ἄξια.

Δὲ θὰ τὸ σκάσουμε σὰν τοὺς κομμισαρίους σας πού, ἔχοντας γεμίσει τὶς τσέπες μὲ τσαρικὰ λεφτά, ἄρχισαν νὰ ἀναμοίβονται ὕστερα μὲ χρυσάφι ποὺ ἔχει πληρωθεῖ μὲ τὸ αἷμα τοῦ λαοῦ.

ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΞΑΠΑΤΗΜΕΝΟΥΣ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

«Βλέπετε τώρα ποὺ σᾶς ὁδήγησαν; Βλέπετε ποῦ καταντήσατε; Πίσω ἀπ' τοὺς σοσιαλεπαναστάτες καὶ τοὺς μενσεβίκους δείχνουν κιόλας τὰ δόντια τους οἱ τσαρικοὶ στρατηγοί.

Οἱ Πετριτσένκο, οἱ Τούκιν δὲν εἶναι παρὰ μαριονέττες στὰ χέρια τοῦ στρατηγοῦ Κοζλόφσκι, τῶν λοχαγῶν Μποῦρκσερ, Κοστρομιτίνωφ, Σιρμανόφσκι καὶ τῶν ἄλλων λευκοφρουρῶν.

Σᾶς ἐξαπατοῦν!

Σᾶς λένε ὅτι ἀγωνίζεστε γιὰ τὴ «Δημοκρατία».

Μὰ οἱ μέρες περνοῦν καὶ τὸ βλέπετε καθαρά, ὅτι ὄχι μόνο δὲν ἀγωνίζεστε γιὰ τὴ δημοκρατία, μὰ βρεθήκατε κιόλας κάτω ἀπ' τὸ ζυγὸ μιᾶς νέας σκλαβιᾶς, τῆς σκλαβιᾶς τῶν τσαρικῶν στρατηγῶν.

Σᾶς λένε ψέματα: ὅτι ἡ Πετρούπολη εἶναι μαζί σας, ὅτι ἡ Σιβηρία καὶ ἡ Οὐκρανία ἀρχίζουν ν' ἀκολουθοῦν τὸ παράδειγμά σας. Δὲν εἶναι παρὰ ἀσύστολα ψέματα.

Στὴν Πετρούπολη, ὅλοι οἱ ναῦτες ὡς τὸν τελευταῖο, σᾶς καταράστηκαν, ὅταν μάθανε ὅτι σᾶς διευθύνει ὁ στρατηγὸς Κοζλόφσκι. Ἡ Σιβηρία κι ἡ Οὐκρανία ὑποστηρίζουν σταθερὰ τὴ σοβιετικὴ ἐξουσία.

Ἡ κόκκινη Πετρούπολη γελάει ἤδη μ' αὐτὲς τὶς ἀξιοθρήνητες προσπάθειες μιᾶς χούφτας σοσιαλεπαναστατῶν καὶ λευκοφρουρῶν.

Εἴσαστε περικυκλωμένοι ἀπ' ὅλες τὶς μεριές.

Σὲ λίγες ὧρες θ' ἀναγκαστεῖτε νὰ παραδοθεῖτε.

Σᾶς λείπει τὸ ψωμί, σᾶς λείπουν τὰ καύσιμα. Ἂν δὲν ἀλλάξετε μυαλά, θὰ σᾶς βάλουμε στὸ σημάδι καὶ θὰ σᾶς σφάξουμε σὰν κοτόπουλα.

Φυσικά, ὅλοι αὐτοὶ οἱ στρατηγοί, οἱ Κοζλόφσκι κι οἱ Μπούρκσερ, ὅλα αὐτὰ τὰ καθάρματα οἱ Πετριτσένκο κι οἱ Τούκιν, θὰ τὸ σκάσουν τὴν τελευταία στιγμὴ καὶ θὰ καταφύγουν στὴν ἀστικὴ Φιλανδία.

Ἐσεῖς, ὅμως, οἱ ναῦτες κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες, ποὺ θὰ πᾶτε;

Σᾶς ἐξαπατοῦν, ἂν σᾶς ὑπόσχονται ὅτι θὰ φᾶτε ψωμὶ στὴ Φιλανδία. Ξεχάσατε τοὺς στρατιῶτες τοῦ Βράνκελ πού, φθάνοντας στὴν Κωνσταντινούπολη, πέθαναν ἐκεῖ σὰν τὶς μύγες ἀπ' τὴν πείνα καὶ τὶς ἀρρώστιες; Ἡ ἴδια τύχη σᾶς περιμένει, ἂν δὲν ξανάρθετε στὰ λογικά σας. Παραδοθεῖτε ἀμέσως χωρὶς χρονοτριβή.

Καταθέστε τὰ ὅπλα κι ἑνωθεῖτε μαζί μας.

Ἀφοπλίστε καὶ συλλάβετε τοὺς ἀρχισυμμορίτες ἐγκληματίες, ποὺ σᾶς διοικοῦν κι ἰδιαίτερα τοὺς τσαρικοὺς στρατηγούς!

Ὅποιος παραδοθεῖ ἀμέσως θὰ ἀμνηστευτεῖ.

Παραδοθεῖτε χωρὶς νὰ χάνετε καιρό».

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗΣ

Τὸ ραδιοτηλεγράφημα ποὺ ἔπιασε ὁ σταθμὸς τοῦ Πετροβλώφσκ καὶ ποὺ δημοσιεύουμε στὴ συνέχεια, ἀποδεικνύει γιὰ ἄλλη μιὰ φορὰ ὅτι οἱ κομμουνιστὲς καὶ τὰ μέλη τοῦ σοβιὲτ τῆς Πετρούπολης, συνεχίζουν νὰ ἐξαπατοῦν κυνικὰ τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς κόκκινους στρατιῶτες. Ἀλλὰ ἡ ἐπαναστατικὴ φρουρὰ κι οἱ ἐργάτες τῆς Κρονστάνδης δὲ θὰ πέσουν στὴν παγίδα.

ΕΚΚΛΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΕΣ, ΤΟΥΣ ΚΟΚΚΙΝΟΥΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΝΑΥΤΕΣ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

(Ἀπόφαση ποὺ ψηφίστηκε στὴ διάρκεια μιᾶς ἔκτακτης διευρυμένης συνεδρίασης τοῦ σοβιὲτ τῆς Πετρούπολης. Ἦταν παρόντες, ἐκτὸς ἀπ' τὰ μέλη τοῦ σοβιέτ, οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐπιτροπῶν, τῶν ἐργοστασίων, τῶν συνδικάτων, τῆς νεολαίας καὶ τῶν κόκκινων στρατιωτῶν καὶ ναυτῶν).

«Ἡ Κρονστάνδη ἐξαπατήθηκε ἀπὸ μιὰ χούφτα ἀντεπαναστατῶν καὶ τυχοδιωκτῶν. Εἶναι φανερὸ ὅτι οἱ ναῦτες τοῦ Πετροπαβλώφσκ κατευθύνονται ἀπ' τοὺς κατάσκοπους τῆς γαλλικῆς ἀντεπανάστασης. Οἱ τελευταῖοι προσπαθοῦν νὰ πείσουν τοὺς ναῦτες ὅτι ὁ ἀγώνας τους εἶναι ἕνας ἀγώνας γιὰ τὴ δημοκρατία. Ἰσχυρίζονται ὅτι θέλουν ν' ἀποφύγουν κάθε αἱματοχυσία καὶ βεβαιώνουν ὅτι ἡ ἀνταρσία δὲ θὰ προκαλέσει θύματα.

Ἡ δημοκρατία ποὺ θέλουν νὰ ἐγκαθιδρύσουν, θὰ πρόσφερε πλήρη ἐλευθερία δράσης στοὺς γάλλους κατάσκοπους, στοὺς τσαρικοὺς στρατηγούς, στοὺς μενσεβίκους καὶ στοὺς σοσιαλεπαναστάτες, ποὺ εἶναι πιστοί τους συνεργάτες.

Ἂν κατόρθωνε νὰ θριαμβεύσει αὐτὴ ἡ κλίκα τῶν ληστῶν καὶ τῶν προδοτῶν, θὰ παλινόρθωνε τὸ ἀστικὸ καθεστὼς καὶ θὰ μακέλευε τὸ λαό.

Ἐκμεταλλευόμενοι τὴ δύσκολη κατάσταση, ποὺ βρίσκεται ἡ σοβιετικὴ δημοκρατία, οἱ μενσεβίκοι κι οἱ σοσιαλεπαναστάτες βεβαιώνουν ὅτι οἱ μπολσεβίκοι δὲν εἶναι ἱκανοὶ νὰ κυβερνήσουν τὴ χώρα.

Μὰ ποιὸς ἔδωσε, ἐδῶ καὶ τρία χρόνια, τὴ δυνατότητα στοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες ν' ἀφοσιωθοῦν ἀποκλειστικὰ στὴν εἰρηνικὴ ἀνοικοδόμηση τῆς χώρας;

Ἂν κάποιος εὐθύνεται γιὰ τὴν πείνα καὶ τὸ χάος στὴ διοίκηση, αὐτὸς δὲν εἶναι ἄλλος ἀπ' τοὺς μενσεβίκους καὶ τοὺς σοσιαλεπαναστάτες, ποὺ ὑποστήριξαν ὅλα τὰ ἀντιλαϊκὰ κινήματα κι ἐξεγέρσεις, ποὺ θέλουν νὰ ἐπανεγκαθιδρύσουν τὴν ἐξουσία τῶν γαιοκτημόνων καὶ τῶν καπιταλιστῶν καὶ ποὺ ἀνακινοῦν συνέχεια τὴ φωτιὰ τοῦ ἐμφύλιου πολέμου. Εἶναι αὐτοὶ ποὺ δὲν ἔπαψαν οὔτε μιὰ στιγμὴ νὰ παρακινοῦν τὸ διεθνὴ καπιταλισμὸ νὰ πολεμήσει ἐνάντια στὴ Σοβιετικὴ Ἕνωση.

Ἐπίμονες φῆμες βεβαιώνουν ὅτι αὐτοὶ οἱ κύριοι κατέλαβαν τὴν ἐξουσία στὴν Κρονστάνδη, χωρὶς νὰ πέσει οὔτε ἕνας πυροβολισμός. Ἂν συνέβηκε αὐτό, εἶναι γιατὶ ἡ σοβιετικὴ κυβέρνηση ἐπιθυμοῦσε νὰ ἐπιλύσει μὲ εἰρηνικὸ τρόπο τὴ διαφορά.

Μὰ ἡ ὑπομονή μας ἔχει πιὰ ἐξαντληθεῖ.

Ἡ διεθνὴς μπουρζουαζία σηκώνει ξανὰ κεφάλι. Στὸ στρατόπεδο τῶν ἐχθρῶν τῆς ἐργατικῆς τάξης, παρατηρεῖται μιὰ ἔντονη κινητοποίηση δυνάμεων. Ἀπ' τὴ μιὰ στιγμὴ στὴν ἄλλη μπορεῖ νὰ ἐξαπολυθεῖ μιὰ νέα ἐκστρατεία ἐνάντια στὴ Σοβιετικὴ Ἕνωση. Ὅλες μας οἱ κατακτήσεις διακυβεύονται. Οἱ τυχοδιῶκτες, ποὺ ἰσχυρίζονται ὅτι οἱ μπολ-

σεβίκοι είναι ανίκανοι νά κυβερνήσουν τή χώρα, θέλουν νά ρίξουν τή Ρωσία στό χάος ενός νέου πόλεμου.

Τό σοβιέτ τής Πετρούπολης κι ή κεντρική κυβέρνηση δέ θά τό ἐπιτρέψουν. Ἡ ἀντεπαναστατική περιπέτεια τῆς Κρονστάνδης δέν ὁδηγεῖ πουθενά.

Ἡ Κρονστάνδη δέν μπορεῖ νά τά βάλει μέ τή Σοβιετική Ἕνωση.

Ἡ ἀνταρσία πρέπει νά καταδικαστεῖ ἀπ' ὅλους σας τό συντομότερο.

Σύντροφοι ἐργάτες, ναῦτες καί κόκκινοι στρατιῶτες, ἀκοῦστε μας: σᾶς ἐξαπατοῦν.

Ἀπό σᾶς ἐξαρτᾶται ἡ ἔκβαση αὐτῆς τῆς περιπέτειας, πού θά εἶναι αἱματηρή, ἄν δέν τιμωρηθοῦν οἱ λευκοφρουροί πού σᾶς ἔσπρωξαν στήν ἀνταρσία.

Σύντροφοι, συλλάβετε ἀμέσως τούς ἀρχηγούς τῆς ἀντεπαναστατικῆς συνωμοσίας.

Ἀποκαταστεῖστε ἀμέσως τό σοβιέτ τῆς Κρονστάνδης σ' ὅλη του τή δικαιοδοσία, ὥστε νά λειτουργήσει ὅπως πρῶτα.

Ἡ σοβιετική κυβέρνηση ξέρει πῶς νά ξεχωρίσει τούς ἐξαπατημένους ἐργάτες ἀπ' τούς συνειδητούς ἀντεπαναστάτες.

Σύντροφοι, τό σοβιέτ τῆς Πετρούπολης σᾶς ἐπαναλαμβάνει γιά ἄλλη μιά φορά: ἀπό σᾶς ἐξαρτᾶται ἄν θά χυθεῖ ἤ ὄχι ἀνθρώπινο αἷμα. Οἱ ἐχθροί τοῦ λαοῦ θά πληρώσουν ἀκριβά αὐτή τή θρασύτατη ἀπόπειρα.

Αὐτή εἶναι ἡ τελευταία μας προειδοποίηση. Ὁ χρόνος στενεύει.

Ἦρθε ἡ ὥρα ν' ἀποφασίσετε μέ ποιόν εἶστε: μέ μᾶς ἐνάντια στόν κοινό ἐχθρό ἤ μέ τούς ἀντεπαναστάτες;».

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΕΚΚΛΗΣΗ ΤΗΣ Π.Ε.Ε.

Σέ ὅλους... σέ ὅλους... σέ ὅλους...

Σύντροφοι ἐργάτες, ναῦτες καί κόκκινοι στρατιῶτες.

Ἐδῶ στήν Κρονστάνδη, ξέρουμε πόσο ὑποφέρετε — ἐσεῖς, οἱ γυναῖκες καί τά μισοπεθαμένα ἀπ' τήν πείνα καί τό κρύο παιδιά σας — κάτω ἀπ' τό ζυγό τῆς μπολσεβίκικης δικτατορίας.

Ἐμεῖς ἐδῶ ἀνατρέψαμε τό κομμουνιστικό σοβιέτ. Ἡ Π.Ε.Ε. μας ἐπιφορτίστηκε νά ὀργανώσει ἐκλογές γιά τήν ἀνάδειξη ἑνός νέου σοβιέτ πού, ἐκλεγμένο ἐλεύθερα, δέ θά ἐκφράζει πιά τή θέληση μιᾶς χούφτας ψευτο - κομμουνιστῶν, μά τή θέληση ὅλου τοῦ ἐργαζόμενου πληθυσμοῦ καί τῆς φρουρᾶς.

Ἡ ὑπόθεσή μας εἶναι δίκαιη. Παλεύουμε ἐνάντια στά κόμματα, ὑπερασπίζοντας τήν ἐξουσία τῶν σοβιέτ. Εἴμαστε ὑπέρ τῆς ἐλεύθερης ἐκλογῆς τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ λαοῦ. Τά σοβιέτ, ἔχοντας πάψει ν' ἀποτελοῦν λαϊκά συμβούλια, ἔχοντας γίνει ὄργανα τοῦ Κόμματος, ἔμειναν πάντα κουφά στίς ἀνάγκες μας, δέν κάθησαν ποτέ νά ἐξετάσουν τά αἰτήματά μας. Ἡ μόνη ἀπάντηση πού πήραμε ἦταν οἱ σφαῖρες τους.

Τώρα, πού ή ύπομονή μας έξαντλήθηκε, ζητάνε νά έξαγοράσουν τή σιωπή μας μέ έλεημοσύνες. Ό Ζηνόβιεφ καταργεί τά στρατιωτικά μπλόκα στήν έπαρχία τής Πετρούπολης. Ή Μόσχα δίνει 10 έκατομμύρια χρυσά ρούβλια γιά ν' άγοράσει άπ' τό έξωτερικό τρόφιμα κι άλλα είδη πρώτης άνάγκης. Άλλά τό προλεταριάτο τής Πετρούπολης δέν πρόκειται νά ξεγελαστεί.

Σύντροφοι! Πάνω άπ' τά κεφάλια τών κομμουνιστών, πάνω άπ' τίς άπάτες τους, ή έπαναστατημένη Κρονστάνδη σάς άπλώνει τό χέρι καί σάς προσφέρει τή βοήθειά της.

Σύντροφοι! Οί μπολσεβίκοι όχι μόνο σάς έξαπατούν, μά σάς συκοφαντούν κιόλας καί διαστρεβλώνουν συστηματικά τήν άλήθεια.

Σύντροφοι, μήν τούς πιστεύετε.

Στήν Κρονστάνδη ή έξουσία βρίσκεται άποκλειστικά καί μόνο στά χέρια τών ναυτών, τών κόκκινων στρατιωτών καί τών έργατών.

Όχι, δέ μάς κατευθύνουν οί λευκοφρουροί, πού διοικεί ό Κοζλόφσκι, όπως ίσχυρίζεται ψευδέστατα ό ραδιοφωνικός σταθμός τής Μόσχας.

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ Π.Ε.Ε. ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Οί παρακάτω σύντροφοι έκλέχθηκαν στήν Π.Ε.Ε.: (άκολουθούν οί ύπογραφές).

Π ρ ό ε δ ρ ο ς τ ή ς Π.Ε.Ε.: ό σύντροφος Πετριτσένκο.

Ά ν τ ι π ρ ό ε δ ρ ο ι: οί σύντροφοι Γιακουβένκο καί Άρχίπωφ.

Γ ρ α μ μ α τ έ α ς: ό σύντροφος Κίλγκαστ (ύπ/νος πληροφοριών).

Ύ π ε ύ θ υ ν ο ι Κ ο ι ν ω ν ι κ ώ ν Ύ π ο θ έ σ ε ω ν: οί σύντροφοι Μπάϊκωφ καί Ρομανένκο.

Ύ π ε ύ θ υ ν ο ς Μ ε τ α φ ο ρ ώ ν: ό σύντροφος Παβλώφ.

Ύ π ε ύ θ υ ν ο ς Π ρ ο μ η θ ε ι ώ ν: ό σύντροφος Τούκιν.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ ΣΤΗΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ

Ή άντιπροσωπεία πληροφόρησε τούς ναύτες καί τούς έργάτες γιά τά γεγονότα τής Κρονστάνδης, μοίρασε προκηρύξεις καί διακηρύξεις τής Π.Ε.Ε. κι έκπλήρωσε όλα τά καθήκοντα πού τής είχαν άνατεθεί[9].

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΚΟΚΚΙΝΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΩΝ ΤΟΥ ΟΧΥΡΟΥ ΡΙΦ

«Έμείς οί κόκκινοι στρατιώτες τού όχυρού Ρίφ, άφού άκούσαμε τίς άναφορές τών ναυτών άντιπροσώπων τής Κρονστάνδης, άποφασίσαμε ά-

μέσως νὰ ἐκφράσουμε τὴν πίστη μας στὴν Π.Ε.Ε. καὶ νὰ μείνουμε στὶς θέσεις μας.

Ζήτω ἡ λευτεριὰ τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν!
Ζήτω ἡ Π.Ε.Ε.».

Ρ ά κ ω φ, πρόεδρος τῆς συνέλευσης
Ἀ ν τ ρ έ γ ι ε φ, γραμματέας

ΕΚΚΛΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΤΙΜΙΟΥΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΕΣ

Σύντροφοι κομμουνιστές, κοιτάξτε λίγο γύρω σας καὶ θὰ καταλάβετε ὅτι εἴμαστε βυθισμένοι σ' ἕνα φοβερὸ τέλμα.

Μέχρι κεῖ μᾶς ὁδήγησε μιὰ χούφτα γραφειοκρατῶν πού, μὲ τὴ δικαιολογία τοῦ κομμουνισμοῦ, στήσανε τὴν ὡραία, ζεστὴ φωλιά τους μέσα στὴ δημοκρατία μας. Σὰν κομμουνιστής, σᾶς ἱκετεύω: ξεφορτωθεῖτε αὐτοὺς τοὺς ψευτο - κομμουνιστὲς ποὺ σᾶς σπρώχνουν σὲ μιὰ ἀδελφοκτόνα σύγκρουση. Ἐξαιτίας αὐτῶν εἶναι ποὺ μᾶς κατηγοροῦν, ἐμᾶς τοὺς ἀθώους κομμουνιστὲς στρατιῶτες, οἱ σύντροφοί μας κι οἱ ἀγρότες ποὺ δὲν ἀνήκουν σὲ κανένα κόμμα.

Κοιτάξτε γύρω σας. Ἡ κατάσταση δὲν εἶναι ρόδινη.

Θὰ χύσουμε τὸ αἷμα τῶν ἀδελφῶν μας γιὰ νὰ ἐξυπηρετήσουμε τὰ συμφέροντα κάποιου γραφειοκράτη; Ὄχι!

Σύντροφοι ἀντιδρᾶστε! Μὴν ἐνδώσετε στὴν προβοκάτσια. Θέλουν νὰ σᾶς σπρώξουν στὸ μακελειό.

Ὁ ἀληθινὸς κομμουνιστὴς δὲν πρέπει νὰ ἐπιβάλλει μὲ τὴ βία τὶς ἰδέες του στὴν ἐργατικὴ τάξη, μὰ νὰ βαδίζει δίπλα της καὶ μαζί της.

Ρ ο γ κ ά λ ι, μέλος τοῦ ΚΚΡ

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ Π.Ε.Ε. ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΣΥΝΔΙΚΑΤΩΝ

Ἡ Π.Ε.Ε. δηλώνει ὅτι εἶναι σύμφωνη μὲ τὶς ἀποφάσεις ποὺ πάρθηκαν στὶς 4 Μάρτη, ποὺ ἕνωσαν τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἐργατῶν, τῶν ναυτῶν καὶ τῶν κόκκινων στρατιωτῶν. Προτείνει στὴν ἐπαναστατικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ γραφείου τῶν συνδικάτων νὰ διενεργήσει, ὡς τὴ Δευτέρα, ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη τῶν νέων περιφερειακῶν ἐπιτροπῶν καὶ τῶν ἡγεσιῶν τῶν συνδικάτων. Προτείνει ἐπίσης νὰ γίνουν τὴν τρίτη οἱ ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη τοῦ νέου σοβιὲτ τῶν βιομηχανικῶν συνδικάτων.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΤΗΣ Π.Ε.Ε.

Σύντροφοι, μὴν χάνετε οὔτε λεπτό! Ἑνωθεῖτε μαζί μας. Φροντεῖ-

στε νὰ 'ρθετε σ' ἐπαφὴ μαζί μας. 'Απαιτεῖστε νὰ ἐπιτραπεῖ στοὺς ἐξωκομματικοὺς ἀντιπροσώπους σας νὰ ἔρθουν στὴν Κρονστάνδη. Μόνο αὐτοὶ θὰ μπορέσουν νὰ σᾶς ποῦν τὴν ἀλήθεια καὶ νὰ διαπιστώσουν πόσο αἰσχρὰ μᾶς συκοφαντοῦν οἱ μπολσεβίκοι, ὅταν διαδίδουν ὅτι τρῶμε «φιλανδέζικο ψωμὶ» κι ὅτι εἴμαστε μαριονέττες τῆς 'Αντάντ.

Ζήτω τὸ ἐπαναστατικὸ προλεταριάτο τῶν πόλεων καὶ τῆς ὑπαίθρου!

Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν ἐλεύθερα ἐκλεγμένων σοβιέτ!

6 Μάρτη 1921, ραδιοσταθμὸς τοῦ θωρηκτοῦ Πετροπαβλώφσκ.

Ἰζβέστια Νο 5

Δευτέρα 7 Μάρτη 1921

ΟΛΗ Η ΕΞΟΥΣΙΑ ΣΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΚΙ ΟΧΙ ΣΤΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΣΤΙΣ ΣΦΑΙΡΕΣ

Ὁ «στρατάρχης» Τρότσκυ ἀπειλεῖ τὴν ἐπαναστατημένη καὶ λεύτερη Κρονστάνδη, ποὺ ἐξεγέρθηκε ἐνάντια στὴν ἀπολυταρχικὴ ἐξουσία τῶν μπολσεβίκων καὶ τῶν κομμισαρίων τους. 'Απειλεῖ νὰ μακελέψει τὸν ἄμαχο πληθυσμὸ τῆς Κρονστάνδης, κανονιοβολώντας την, ἐπειδὴ οἱ ἐργάτες ἀποτίναξαν τὸ ζυγὸ τῆς δικτατορίας τοῦ Κόμματος.

Ὅταν ξεσηκώθηκε ὁ λαός, στὰ 1905, ὁ στρατηγὸς Τρέπωφ ἀνέλαβε νὰ «ἀποκαταστήσει τὴν τάξη» μὲ τὰ ὅπλα. «Μὴν κάνετε οἰκονομία στὶς σφαῖρες», ἦταν ἡ διαταγὴ ποὺ ἔδωσε στὰ στρατεύματά του. Καὶ τώρα ὁ Τρότσκι, σὰ νέος Τρέπωφ, δίνει τὴν ἴδια διαταγὴ στὰ δικά του στρατεύματα. Θὰ χρειαστεῖ μπόλικες σφαῖρες γιὰ τοὺς ἐπαναστατημένους ναῦτες, ἐργάτες καὶ κόκκινους στρατιῶτες.

Γιατὶ αὐτὸς ὁ δικτάτορας τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας δὲ δίνει δεκάρα ἂν θὰ σκοτωθοῦνε οἱ ἐργαζόμενες μάζες. Τὸ μόνο ποὺ τὸν ἐνδιαφέρει εἶναι νὰ διατηρηθεῖ τὸ κόμμα του στὴν ἐξουσία. Ἔχει τὸ θράσος νὰ μιλάει στ' ὄνομα τῆς μαρτυρικῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας καὶ νὰ ὑπόσχεται ὅτι θὰ μᾶς ἀμνηστέψει.

Κι εἶναι αὐτὸς ὁ ἴδιος ὁ Τρότσκι, ὁ αἱματοβαμμένος ἀρχηγὸς τῆς μπολσεβίκικης 'Οχράνα[10] καὶ τῶν «κοζάκων»[11] της, ποὺ χύνουν ἀλύπητα ποτάμια ἀπὸ αἷμα γιὰ νὰ σταθεῖ στὰ πόδια της ἡ ἀπολυταρχία τοῦ κόμματος, αὐτὸς ποὺ πνίγει κάθε λεύτερη σκέψη, ποὺ τολμάει καὶ μιλάει μ' αὐτὸν τὸν τρόπο στοὺς Κρονσταντιανούς, ποὺ κρατάνε θαρραλέα καὶ σταθερὰ τὴν κόκκινη σημαία τῆς ἐπανάστασης.

Οἱ μπολσεβίκοι ἐλπίζουν νὰ παλινορθώσουν τὴ δικτατορία τους, σκοτώνοντας τοὺς ἐργαζόμενους καὶ φυλακίζοντας τὶς οἰκογένειές τους. Θέλουν ν' ἀναγκάσουν τοὺς ναῦτες, τοὺς κόκκινους στρατιῶτες καὶ τοὺς ἐργάτες, νὰ σκύψουν τὸ κεφάλι, γιὰ νὰ τοὺς ξανακάτσουν στὸ σβέρκο. Ὀνειρεύονται μάλιστα νὰ καλοκάτσουν καὶ νὰ συνεχίσουν τὴν καταστροφικὴ πολιτική τους, ποὺ ἔχει ὁδηγήσει τὴν ἐργαζόμενη Ρωσία στὴν ἄβυσσο τοῦ χάους, τοῦ λιμοῦ καὶ τῆς μιζέριας.

Φτάνει πιά!

Δὲν θὰ μᾶς ξαναγελάσουν!

Μπολσεβίκοι, οἱ ἐλπίδες σας εἶναι μάταιες κι οἱ ἀπειλές σας ἀνώφελες. Τὸ νέο ἐπαναστατικὸ κύμα τῶν ἐργαζόμενων ἔχει σηκωθεῖ. Θὰ κατακλύσει τὴ χώρα καὶ θὰ τὴν καθαρίσει ἀπ' τοὺς ἀνάξιους σφετεριστὲς καὶ τοὺς ξετσίπωτους συκοφάντες ποὺ τὴ μολύνουν. Κι ὅσο γιὰ τὴν ἐπιείκειά σας κύριε Τρότσκι, σᾶς τὴ χαρίζουμε.

ΟΙ ΣΥΚΟΦΑΝΤΙΕΣ ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ

Οἱ μπολσεβίκοι ἐφαρμόζουν τὴ συνταγὴ τῶν Ἰησουϊτῶν, ποὺ τοὺς πάει γάντι: «Συκοφαντεῖτε, δυσφημίζετε ὅλο καὶ κάτι θὰ μείνει».

Καὶ συνεχίζουν.

Μέσα στὴν ἀνήμπορη λύσσα τους προσπαθοῦν νὰ καλλιεργήσουν τὴ σύγχυση μεταξὺ τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν κόκκινων στρατιωτῶν τῆς Πετρούπολης, κυκλοφορώντας τὶς πιὸ ἀπίθανες φῆμες γιὰ τὰ γεγονότα τῆς Κρονστάνδης.

Ἔτσι μαθαίνουμε ἀπ' τὸ σταθμὸ τοῦ Ρόστα ὅτι ὅλοι συνωμοτοῦν μαζί μας: ἡ Ἀντάντ, οἱ γάλλοι κατάσκοποι, οἱ λευκοφρουροί, οἱ τσαρικοὶ στρατηγοί, οἱ φιλανδοὶ τραπεζίτες κι οἱ γάλλοι ἀντεπαναστάτες. Κοντολογῆς, πὼς ὅλος ὁ κόσμος εἶναι ἕτοιμος νὰ κατασπαράξει τοὺς δύστυχους μπολσεβίκους. Μὰ δὲν εἶναι μόνο αὐτό. Λένε ἀκόμα στοὺς ἐργάτες τῆς Κρονστάδης, ὅτι οἱ γάλλοι πράκτορες κι οἱ τσαρικοὶ ἀξιωματικοὶ (ποὺ οἱ μπολσεβίκοι ἔχουν ἀρκετοὺς ἀπ' αὐτοὺς στὶς γραμμές τους), ποὺ κυκλοφοροῦν ἀνάμεσά τους, ἐξαγοράζουν τὰ «μὴ συνειδητὰ στοιχεῖα», πληρώνοντάς τα μὲ χρυσάφι καὶ μετατρέποντάς τα ἔτσι σὲ ὄργανά τους. Καὶ μεῖς «τὰ μὴ συνειδητὰ στοιχεῖα τῆς Κρονστάνδης» εἴμαστε οἱ μόνοι ποὺ δὲν ξέραμε τίποτα.

Ἐξάλλου, γιὰ τὴν περίπτωση ποὺ οἱ παραπάνω πληροφορίες δὲ θάταν ἀρκετὲς γιὰ νὰ πείσουν τοὺς ἐργάτες τῆς Πετρούπολης, ὁ σταθμὸς τοῦ Ρόστα σπεύδει νὰ προσθέσει κι ἄλλα φοβερὰ κι ἀλλοπρόσ~λα πράγματα:

«Τὴν ἴδια ἀκριβῶς στιγμὴ ποὺ τὸ ρεπουμπλικάνικο κόμμα ἀνεβαίνει στὴν ἐξουσία στὴν Ἀμερικὴ καὶ φαίνεται διατεθειμένο ν' ἀποκαταστήσει ἐμπορικὲς σχέσεις μὲ τὴ Σοβιετικὴ Ρωσία, ὀργανώθηκε ἡ διάδοση ἀβάσιμων φημῶν κι ὑποκινήθηκε ἡ ἀνταρσία στὴν Κρονστάνδη, γιὰ

νὰ ἐπηρεαστεῖ ὁ νέος ἀμερικάνος πρόεδρος καὶ νὰ ἐμποδιστεῖ μιὰ ἐνδεχόμενη ἀλλαγὴ τῆς ἀμερικάνικης πολιτικῆς ἀπέναντι στὴ Ρωσία. Ταυτόχρονα συνῆλθε ἡ συνδιάσκεψη τοῦ Λονδίνου. Εἶναι φανερὸ ὅτι ἡ διάδοση τέτοιων φημῶν ἐγκυμονεῖ ἕνα μεγάλο κίνδυνο, γιατὶ μπορεῖ νὰ ἐπηρεάσουν τὴν Τουρκία καὶ νὰ τὴν κάνουν πιὸ ὑποχωρητικὴ στὶς ἀξιώσεις τῆς Ἀντάντ!».

Βλέπετε ποῦ κατάντησαν αὐτοὶ ποὺ ἀπομακρύνθηκαν ἀπ' τοὺς μπολσεβίκους: οἱ γάλλοι πράκτορες μοιράζουν χρυσάφι στὴν Κρονστάνδη γιὰ νὰ ἐπηρεάσουν τὸν ἀμερικάνο πρόεδρο καὶ γιὰ νὰ πείσουν τὴν τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία ν' ἀλλάξει σχέδια!

Τὸ γελοῖο αὐτὸ ντουκουμέντο, ποὺ δημοσιεύουμε παρακάτω ἀτόφιο, θὰ μποροῦσε νὰ προστεθεῖ ἄνετα στὰ χρονικὰ τῆς μπολσεβίκικης ἠλιθιότητας. Εἶναι, πάντως, βέβαιο ὅτι θὰ χαρίσει στοὺς κατοίκους τῆς Κρονστάνδης μερικὲς στιγμὲς εὐθυμίας. Σ' αὐτὸ συνυπάρχουν ἁρμονικότατα, ἀπ' τὴ μιὰ μεριά, ἡ ἐξιστόρηση τοῦ πῶς διασαλεύτηκε ἡ τάξη στὴν Κρονστάνδη κι ἀπ' τὴν ἄλλη, ἡ ἀπειλὴ ποὺ ἐκτόξευσε ὁ Τρότσκυ ἐνάντια στοὺς κατοίκους τῆς πόλης: «θὰ σᾶς σφάξω σὰν κοτόπουλα».

Νὰ ἡ ραδιοφωνικὴ ἀνακοίνωση ποὺ ἔπιασε ὁ σταθμός μας:

Σταθμὸς Ρόστα,

«Ἡ γαλλικὴ ἐφημερίδα Ματὲν δημοσίεψε σὲ μιὰ ἀνταπόκρισή της ἀπ' τὸ Ἔλσινγκφορς (Φιλανδία) τὴν εἴδηση ὅτι ξέσπασε στὴν Κρονστάνδη μιὰ ἐξέγερση ἐνάντια στὶς σοβιετικὲς ἀρχές.

Στὶς 14 Φλεβάρη, ἀναγγέλθηκε ὅτι στασίασε ὁ στόλος τῆς Βαλτικῆς κι ὅτι συλληφθήκανε μερικοὶ κομμισάριοι. Ὕστερα ἀπ' αὐτὸ ἡ κυβέρνηση ἔβγαλε τὸ συμπέρασμα, ὅτι γάλλοι πράκτορες σὲ συνεργασία μὲ τοὺς τσαρικοὺς στρατηγούς, ἑτοιμάζουν μιὰ ἐξέγερση στὴν Κρονστάνδη.

Ταυτόχρονα ἀποδείχθηκε ἀδιάσειστα ὅτι ἔχουν συγκεντρωθεῖ στὴν Κρονστάνδη ἕνα σωρὸ γάλλοι πράκτορες καὶ πρώην τσαρικοὶ ἀξιωματικοί, ποὺ ἐξαγοράζουν μὲ χρυσάφι τὴ συνεργασία μὴ συνειδητῶν στοιχείων. Μὰ οἱ φανταστικὲς φῆμες ποὺ διαδόθηκαν ἐδῶ καὶ τρεῖς βδομάδες ἀπ' τοὺς πράκτορες τῆς ἀντεπανάστασης, δὲν ἔχαναν τίποτα ἄλλο ἀπ' τὸ νὰ προηγηθοῦν τῆς πραγματικῆς ἐξέλιξης τῶν γεγονότων. Στὴν Κρονστάνδη καὶ στὴν Πετρούπολη, ρίχτηκαν τὶς τελευταῖες μέρες ἀντεπαναστατικὲς προκηρύξεις κι ἀνάμεσα στὰ διάφορα πρόσωπα ποὺ συλληφθήκανε φιγουράρουν γνωστοὶ γάλλοι πράκτορες.

Ταυτόχρονα, ἐκμεταλλευόμενοι τὴ δύσκολη κατάσταση ποὺ δημιούργησε ἡ ἔλλειψη τροφίμων καὶ καυσίμων, οἱ σοσιαλεπαναστάτες τῆς ἀριστερᾶς ἐξαπόλυσαν μιὰ ἔντονη προπαγανδιστικὴ ἐκστρατεία ἀνάμεσα στοὺς ναῦτες τῆς Κρονστάνδης καὶ τῆς Πετρούπολης.

Στὶς 28 Φλεβάρη ψηφίστηκε στὸ θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ μιὰ ἀπόφαση ὁλότελα ἀντιδραστική. Κάτω ἀπ' τὴν πίεση τῶν ναυτῶν, ἡ ἀπόφαση αὐτὴ γνωστοποιήθηκε κι ἐγκρίθηκε σὲ μιὰ νέα συνέλευση. Ἡ ἀ-

πόφαση ζήταγε τὴν ἐκλογὴ νέων σοβιέτ. Οἱ σύντροφοί μας δὲν ἀντέδρασαν ἐνάντια, μὰ πρότειναν νὰ συγκληθεῖ μιὰ συνδιάσκεψη τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ναυτῶν καὶ τῶν ἐργατῶν στὴν Ἐκπαιδευτικὴ Ἑστία, προκειμένου νὰ ξεκαθαριστεῖ ὁριστικὰ αὐτὸ τὸ ζήτημα. Ἐνῶ εἶχαν ἀρχίσει οἱ ἐκλογές, τὰ ἀντεπαναστατικὰ στοιχεῖα ἔκαναν ὅτι μποροῦσαν γιὰ νὰ ὑπονομέψουν τὴ συνδιάσκεψη καί, πάνω ἀπ' ὅλα, ἀπαιτοῦσαν νὰ διεξαχθεῖ αὐτὴ πάνω στὸ θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ.

Στὶς 2 Μάρτη, ξέσπασε πάνω στὸ θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ μιὰ ἀνταρσία ἐνάντια στὴν ἐξουσία τῶν σοβιέτ, ποὺ ὑποστηριζόταν ἀπ' τοὺς μενσεβίκους καὶ τοὺς σοσιαλεπαναστάτες. Ὁ ἐπίσημος πρόεδρος τῶν στασιαστῶν εἶναι ὁ ἀρχισιτιστὴς Πετριτσένκο. Γραμματέας εἶναι ὁ ναύτης Τούκιν.

Στὴν πραγματικότητα, αὐτοὶ κατευθύνονται ἀπ' τὸ λοχαγὸ Μποῦρκσερ, ποὺ εἶναι ὁ ἐγκέφαλος τῶν τσαρικῶν ἀξιωματικῶν κι ἀπ' τὸν πρώην τσαρικὸ στρατηγὸ Κοζλόφσκι. Ἐπικεφαλῆς τοῦ κινήματος εἶναι ἐπίσης οἱ λευκοὶ ἀξιωματικοὶ Κοστρομιτίνωφ καὶ Σιμιανόφσκι.

Στὶς 2 Μάρτη, ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας κι Ἄμυνας ἀποφάσισε:

1. Νὰ κηρυχθεῖ ἐκτὸς νόμου ὁ στρατηγὸς Κοζλόφσκι κι οἱ ὀπαδοί του.
2. Νὰ κηρυχθεῖ κατάσταση πολιορκίας στὴν πόλη καὶ στὴν ἐπαρχία τῆς Πετρούπολης.
3. Νὰ συγκεντρωθεῖ ἡ ἀνώτατη διοίκηση ὅλης τῆς ἐπαρχίας τῆς Πετρούπολης στὰ χέρια τῆς Ἐπιτροπῆς Ἄμυνας.

Τὴν ἑπόμενη μέρα ἐκδηλώθηκαν φανερὰ συμπτώματα διαφωνίας μέσα στοὺς κόλπους τῆς ὀργάνωσης τῶν ἐξεγερμένων.

Οἱ ἀρχηγοὶ τῆς ἀνταρσίας, γιὰ νὰ τονώσουν τὸ ἠθικὸ τῶν ὀπαδῶν τους, ἀνακοίνωσαν ὅτι σὲ ὕστατη ἀνάγκη, θὰ μποροῦσαν νὰ φτάσουν στὶς φιλανδικὲς ἀκτές. Τὴν ἴδια στιγμὴ ὁ ἀντιδραστικὸς τύπος δημοσίευε τὴν ψεύτικη εἴδηση ὅτι ἡ μπουρζουαζία τῆς Ἐσθονίας θὰ ἐνίσχυε ὑλικὰ τὸ κίνημα.

Στὴ διευρυμένη σύσκεψη τοῦ σοβιέτ τῆς Πετρούπολης, ποὺ ἔγινε στὶς 4 Μάρτη, ὁ σύντροφος Ζηνόβιεφ ἔκανε μιὰ πλήρη ἀνασκόπηση τῶν γεγονότων τῆς Κρονστάνδης. Ὕστερα συντάχθηκε κι ἐγκρίθηκε ἀπ' ὅλη τὴ συνέλευση μιὰ ἔκκληση στοὺς ἐργάτες, τοὺς ναῦτες καὶ τοὺς κόκκινους στρατιῶτες τῆς Κρονστάνδης. Σ' αὐτὴ ξεσκεπάζονταν οἱ βρώμικες ἐνέργειες τῶν κατασκόπων, ποὺ εἶχαν σταλεῖ ἀπ' τοὺς γάλλους καπιταλιστὲς στὴν Κρονστάνδη, τῶν μενσεβίκων καὶ τῶν σοσιαλεπαναστατῶν, ποὺ εἶχαν ὀργανώσει τὴν ἐξέγερση.

Ἡ ἔκκληση ὑπογράμμιζε ὅτι ἡ σοβιετικὴ κυβέρνηση ξέρει νὰ ξεχωρίσει τοὺς ἐξαπατημένους ἐργάτες ἀπ' τοὺς συνειδητοὺς ἀντεπαναστάτες. Ἀπὸ στρατιωτικὴ ἄποψη, ἡ Κρονστάνδη δὲν παρουσιάζει κανένα κίνδυνο γιὰ τὴν Πετρούπολη· πραγματικά, τὸ ὀχυρὸ τῆς Κράσναγια Γκόρκα τὴν ἐλέγχει ἀπόλυτα καὶ μπορεῖ νὰ τὴν κάνει στάχτη ὁποιαδήποτε στιγμή. Ὅλη ἡ φρουρὰ τῆς Κράσναγια Γκόρκα καταριέ-

ται τούς στασιαστές καὶ φλέγεται ἀπ' τὴν ἐπιθυμία νὰ τοὺς πολεμήσει. Στὴν Πετρούπολη βασιλεύει ἡ τάξη. Οἱ λίγες φάμπριχες, στὶς ὁποῖες μερικὰ πρόσωπα εἶχαν ἐκτοξεύσει κατηγορίες ἐνάντια στὴ σοβιετικὴ κυβέρνηση, ἔχουν ἡσυχάσει· κατάλαβαν τὴν ἄβυσσο ὅπου τοὺς παράσερναν οἱ πράκτορες τῆς 'Αντάντ κι οἱ ἀντεπαναστάτες.

Ἡ συνέλευση τῶν ναυτῶν τῆς Πετρούπολης δὲν ἀμφέβαλε οὔτε μιὰ στιγμή.

Ἡ δυσαρέσκεια ὁλοένα καὶ μεγαλώνει ἀνάμεσα στοὺς ναῦτες τῆς Κρονστάνδης. Ἡ πλειοψηφία τους μισεῖ τὸ στρατηγὸ Κοζλόφσκι καὶ τοὺς ἀξιωματικούς του. Ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν ποὺ ἐγκαταλείπουν τὶς τάξεις τῶν στασιαστῶν, μεγαλώνει ὥρα μὲ τὴν ὥρα.

Οἱ ἐφημερίδες καὶ τὰ ραδιοτηλεγραφήματα, ποὺ ἔρχονται ἀπ' τὸ ἐξωτερικό, δείχνουν ὅτι οἱ ἐχθροὶ τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης μεταδίδουν μαζὶ μὲ τὶς εἰδήσεις γιὰ τὴν Κρονστάνδη κι ἕνα σωρὸ φανταστικὲς πληροφορίες, σχετικὰ μὲ τὸ ὑποτιθέμενο ξέσπασμα ταραχῶν στὴ Ρωσία. Λένε, λογουχάρη, ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Κυβέρνηση μετέφερε δῆθεν τὴν ἕδρα της στὴν Κριμαία, ὅτι ἡ Μόσχα βρίσκεται δῆθεν στὰ χέρια τῶν ἐξεγερμένων κι ὅτι τὸ αἷμα τρέχει δῆθεν ποτάμι μέσα στοὺς δρόμους τῆς Πετρούπολης.

Ἡ ὀργάνωση τῶν σοσιαλεπαναστατῶν στὸ ἐξωτερικὸ ἔχει πάρει, ἄγνωστο ἀπὸ ποῦ, μιὰ μεγάλη ποσότητα τσαρικῶν χαρτονομισμάτων. Κι εἶναι ἡ ἴδια αὐτὴ ὀργάνωση ποὺ διαδίδει τὶς φῆμες γιὰ ἕνα ὑποτιθέμενο ἐμφύλιο πόλεμο, προσπαθώντας ἔτσι ν' ἀνεβάσει τὴν τιμὴ τοῦ τσαρικοῦ χρήματος καὶ νὰ τὸ πλασάρει ὕστερα μὲ μεγαλύτερο κέρδος.

Τὴν ἴδια ἀκριβῶς στιγμὴ ποὺ τὸ ρεπουμπλικάνικο κόμμα ἀνεβαίνει στὴν ἐξουσία στὴν 'Αμερικὴ καὶ φαίνεται διατεθειμένο ν' ἀποκαταστήσει ἐμπορικὲς σχέσεις μὲ τὴ Σοβιετικὴ Ἕνωση, ὀργανώθηκε ἡ διάδοση ἀβάσιμων φημῶν κι ὑποκινήθηκε ἡ ἀνταρσία στὴν Κρονστάνδη, γιὰ νὰ ἐπηρεαστεῖ ὁ νέος ἀμερικάνος πρόεδρος καὶ νὰ ἐμποδιστεῖ μιὰ ἐνδεχόμενη ἀλλαγὴ τῆς ἀμερικάνικης πολιτικῆς ἀπέναντι στὴ Ρωσία. Ταυτόχρονα συνῆλθε ἡ συνδιάσκεψη τοῦ Λονδίνου. Εἶναι φανερὸ ὅτι ἡ διάδοση τέτοιων φημῶν ἐγκυμονεῖ ἕνα μεγάλο κίνδυνο, γιατὶ μπορεῖ νὰ ἐπηρεάσουν τὴν Τουρκία καὶ νὰ τὴν κάνουν πιὸ ὑποχωρητικὴ στὶς ἀξιώσεις τῆς 'Αντάντ. Ἡ ἀνταρσία τῶν ναυτῶν τοῦ Πετροπαβλώφσκ εἶναι, χωρὶς ἀμφιβολία, μιὰ νέα φάση στὴ μεγάλη ἀντιδραστικὴ συνωμοσία, ποὺ προσπαθεῖ νὰ δημιουργήσει προβλήματα στὸ ἐσωτερικὸ τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας καὶ νὰ ὑπονομέψει ἔτσι διεθνῶς τὴ θέση της. Αὐτὸ τὸ σχέδιο τὸ κατάστρωσαν οἱ τραπεζίτες τῆς 'Αντάντ, ἐνῶ οἱ πράκτορές της προσπαθοῦν νὰ τὸ ὑλοποιήσουν. Οἱ κύριοι πρωταγωνιστὲς αὐτῆς τῆς συνωμοσίας εἶναι ἕνας τσαρικὸς στρατηγὸς κι οἱ πρώην ἀξιωματικοί του, ποὺ ὑποστηρίζονται ἀπ' τοὺς μενσεβίκους καὶ τοὺς σοσιαλεπαναστάτες».

ΕΚΤΕΛΕΣΕΙΣ ΣΤΟ ΟΡΑΝΙΕΝΜΠΑΟΥΜ

Μὲ διαταγὴ τοῦ κομμισάριου τοῦ Ὀρανιενμπάουμ Σεργκέγιεφ, τουφεκίστηκαν οἱ: Κολόσωφ, ἀρχηγὸς τῆς μονάδας ναρκοθετῶν καὶ πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε., ποὺ εἶχε σχηματιστεῖ στὸ Ὀρανιενμπάουμ. Μπαλσμπάνωφ, γραμματέας τῆς ἐπιτροπῆς· Ρωμανὼφ καὶ Βλαδιμίρωφ, μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς.

Καταραμένοι νὰ εἶστε δολοφόνοι.

Αἰώνια δόξα στοὺς ἀγωνιστὲς ποὺ ἔδωσαν τὴ ζωή τους γιὰ τὴν πραγματικὴ ἐλευθερία τοῦ λαοῦ.

Η ΣΥΜΜΑΧΙΑ ΤΩΝ ΔΟΛΟΦΟΝΩΝ

Στὴν Κράσναγια Γκόρκα συσκέπτονται οἱ σπουδαιότεροι «ἐγκέφαλοι» τῶν μπολσεβίκων, Τρότσκι, Ντιμπένκο, Γκρίλωφ κλπ.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΗΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ

Στὴν ἐπαρχία καὶ στὴν πόλη τῆς Πετρούπολης κηρύχτηκε κατάσταση πολιορκίας. Ἡ κυκλοφορία στοὺς δρόμους ἐπιτρέπεται μόνο ὡς τὶς 7 τὸ βράδυ.

Συνεχίζονται οἱ μαζικὲς συλλήψεις κι ἐκτελέσεις ἐργατῶν καὶ ναυτῶν.

Ἡ κατάσταση εἶναι κρίσιμη. Ὁ ἐργαζόμενος λαὸς περιμένει ἀπὸ ὥρα σὲ ὥρα τὴν τελικὴ ἀναμέτρηση.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἄμυνας συνεδριάζει συνεχῶς.

Ἀπαγορεύτηκαν οἱ θεατρικὲς παραστάσεις καὶ οἱ συγκεντρώσεις.

Τὰ ἐπιβατικὰ τραῖνα σταμάτησαν νὰ κυκλοφοροῦν, λειτουργοῦν μόνο τὰ στρατιωτικὰ τραῖνα.

Ὁ τύπος τῆς Πετρούπολης δὲ δημοσίεψε τὸ ραδιοφωνικὸ μήνυμά μας.

Η ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗ ΑΠΑΙΤΕΙ ΤΗΝ ΑΜΕΣΗ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΟΜΗΡΩΝ

Τὸ παρακάτω ραδιοτηλεγράφημα στάλθηκε στὸ σοβιὲτ τῆς Πετρούπολης:

Στ' ὄνομα τῆς φρουρᾶς τῆς Κρονστάνδης, ἡ Π.Ε.Ε. ἀπαιτεῖ ν' ἀφεθοῦν ἐλεύθερες μέσα σὲ 24 ὧρες, ὅλες οἱ οἰκογένειες τῶν ἐργατῶν, τῶν κόκκινων στρατιωτῶν καὶ τῶν ναυτῶν, ποὺ κρατάει σὰν ὅμηρους τὸ σοβιὲτ τῆς Πετρούπολης.

Ἡ φρουρὰ τῆς Κρονστάνδης δηλώνει ὅτι στὴν Κρονστάνδη οἱ μπολσεβίκοι εἶναι ἀπόλυτα ἐλεύθεροι κι ὅτι οἱ οἰκογένειές τους δὲ διατρέχουν κανένα κίνδυνο. Δὲ σκοπεύουμε νὰ μιμηθοῦμε τὸ σοβιὲτ τῆς Πε-

τρούπολης, γιατί πιστεύουμε ὅτι αὐτὲς οἱ μέθοδες (ἡ κράτηση ὁμήρων) εἶναι δεῖγμα ἀνήμπορης λύσσας, εἶναι οἱ πιὸ ἀνάξιες καὶ χυδαῖες μέθοδες ποὺ μπορεῖ νὰ φανταστεῖ κανείς. Δὲν ὑπάρχει κανένα ἱστορικὸ προηγούμενο μιᾶς τέτοιας αἰσχρότητας[12].

Π ε τ ρ ι τ σ έ ν κ ο, πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε.
Κ ί λ γ κ α σ τ, γραμματέας

Ο ΤΡΟΤΣΚΥ ΑΠΕΙΛΕΙ

Νὰ τὸ περίεργο τελεσίγραφο ποὺ ἔστειλε ὁ Τρότσκυ, διαμέσου τοῦ ραδιοφώνου, στὸν πληθυσμὸ τῆς Κρονστάνδης καὶ τὸ μέτωπο τῶν ἐξεγερμένων:

«Ἡ κυβέρνηση τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν ἀποφάσισε ὅτι τὸ φρούριο τῆς Κρονστάνδης καὶ τὰ πλοῖα ποὺ στασίασαν, πρέπει νὰ ὑποταχθοῦν ἀμέσως στὴν ἐξουσία τῆς Σοβιετικῆς Δημοκρατίας.

Συνακόλουθα, διατάζομε:

Ὅλους ὅσους σήκωσαν χέρι ἐνάντια στὴ σοσιαλιστικὴ πατρίδα νὰ καταθέσουν ἀμέσως τὰ ὅπλα. Ὅποιοι ἀντισταθοῦν, θ' ἀφοπλίζονται καὶ θὰ παραδίδονται στὶς σοβιετικὲς ἀρχές.

Ν' ἀφεθοῦν ἀμέσως ἐλεύθεροι ὅλοι οἱ κομμισάριοι κι οἱ κυβερνητικοὶ ἐκπρόσωποι ποὺ ἔχουν συλληφθεῖ.

Μόνο ὅσοι παραδοθοῦν δίχως ὅρους, θὰ μποροῦν νὰ λογαριάζουν στὴν ἐπιείκεια τῆς Σοβιετικῆς Δημοκρατίας.

Συγχρόνως, διατάζουμε νὰ γίνει ὁποιαδήποτε προετοιμασία κρίνεται ἀναγκαία γιὰ τὴν ἔνοπλη καταστολὴ τῆς ἀνταρσίας.

Τὴν εὐθύνη γιὰ ὁποιοδήποτε ἐνδεχόμενο πλῆγμα ὑποστεῖ ὁ ἄμαχος πληθυσμός, θὰ τὴν φέρουν ἀκέραιη οἱ ἀντεπαναστάτες στασιαστές. Αὐτὴ ἡ προειδοποίηση εἶναι ἡ τελευταία».

Τ ρ ό τ σ κ υ, πρόεδρος τοῦ Ἐπαναστατικοῦ Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου τῆς Δημοκρατίας
Κ ά μ ε ν ε φ[13], ὑπεύθυνος διοικητής.

ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΜΙΑΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

Ἡ Π.Ε.Ε. ἔλαβε ἀπ'τὴν Πετρούπολη τὸ παρακάτω ραδιογράφημα:

«Γνωρίστε μας, μὲ ραδιογράφημα στὴν Πετρούπολη, ἂν μποροῦμε νὰ στείλουμε στὴν Κρονστάνδη μερικοὺς ἀντιπροσώπους, ποὺ θὰ ἐπιλεγοῦν ἀπ' τὰ κομματικὰ μέλη κι ἀπ' τοὺς ἐξωκομματικούς, γιὰ νὰ μάθουμε τί πραγματικὰ συμβαίνει ἐκεῖ».

Ἡ Π.Ε.Ε. ἀπάντησε ἀμέσως:

«Ἔχοντας λάβει τὸ ραδιογράφημα τοῦ σοβιὲτ τῆς Πετρούπολης, ποὺ μᾶς ρωτάει ἂν μποροῦν νὰ σταλοῦν στὴν Κρονστάνδη μερικοὶ ἀντι-

πρόσωποι τοῦ σοβιέτ, ἐπιλεγμένοι ἀπ' τὰ κομματικὰ μέλη καὶ τοὺς ἐξωκομματικούς, προκειμένου νὰ μάθουν τί συμβαίνει ἐδῶ, σᾶς γνωρίζουμε ὅτι δὲν ἔχουμε καμιὰ ἐμπιστοσύνη στὴν οὐδετερότητα τῶν ἐξωκομματικῶν σας.

Σᾶς προτείνουμε νὰ ἐκλεγοῦν, παρουσία τῶν δικῶν μας ἀντιπροσώπων, ἐξωκομματικοὶ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐργοστασίων, τῶν κόκκινων στρατιωτῶν καὶ τῶν ναυτῶν. Σ' αὐτοὺς μπορεῖτε νὰ προσθέσετε ἕνα ποσοστὸ μπολσεβίκων, ποὺ δὲ θὰ ξεπερνάει τὸ 15%.

Ὁρίστε μας τὴν ἡμερομηνία γιὰ νὰ στείλουμε τοὺς ἀντιπροσώπους μας στὴν Πετρούπολη καὶ νὰ δεχθοῦμε τοὺς ἀντιπρόσωπους τῆς Πετρούπολης στὴν Κρονστάνδη. Θὰ θέλαμε νὰ ἔχουμε τὴν ἀπάντησή σας ὡς τὶς 6 τὸ βράδυ τῆς 6 Μάρτη.

Ἂν δὲ μπορεῖτε νὰ ἀπαντήσετε ὡς τότε, σᾶς ζητᾶμε νὰ μᾶς γνωρίσετε τὴ δική σας ἡμερομηνία καὶ τοὺς λόγους τῆς καθυστέρησης.

Ζητᾶμε ἐπίσης νὰ ἐξασφαλιστεῖ ἡ μεταφορὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Κρονστάνδης».

Η Π. Ε. Ε.

ΕΚΚΛΗΣΗ ΤΩΝ ΚΟΚΚΙΝΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΩΝ ΣΤΟΥΣ ΚΟΚΚΙΝΟΥΣ ΝΑΥΤΕΣ

«Ἐμεῖς οἱ κόκκινοι στρατιῶτες τοῦ ὀχυροῦ Κρασνοαρμέετς, ἀπευθυνόμαστε σὲ σᾶς σύντροφοι τοῦ ὀχυροῦ Κρασνομοτσκόι καὶ βεβαιώνουμε ὅτι στὴν Κρονστάνδη, στὰ ὀχυρὰ καὶ στὴν Π.Ε.Ε., δὲν ὑπάρχουν οὔτε τσαρικοὶ στρατηγοί, οὔτε γαιοκτήμονες, ἀντίθετα ἀπ' ὅτι ἀναφέρουν οἱ ὑποκριτικὲς προκηρύξεις ποὺ ἔριξαν τὰ ἀεροπλάνα τῶν μπολσεβίκων.

Ἐμεῖς σᾶς λέμε ὅτι ἡ Κρονστάνδη ἀνήκει πάντα στοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες.

Οἱ στρατηγοὶ εἶναι στὴν ὑπηρεσία τῶν μπολσεβίκων.

Σᾶς λένε ὅτι ἡ πόλη μας διευθύνεται ἀπὸ κατασκόπους: εἶναι ἕνα ἀσύστολο ψέμα. Ὑπερασπιστήκαμε καὶ θὰ ὑπερασπίζουμε πάντα τὶς ἐλευθερίες ποὺ κατακτήθηκαν μὲ τὴν ἐπανάσταση.

Μὴν πιστεύετε στὰ ψέματα ποὺ σᾶς σερβίρουν οἱ γραφειοκράτες κομμουνιστές. Ἂν δὲν ἔχετε πειστεῖ, στεῖλτε σεῖς οἱ ἴδιοι μιὰ ἀντιπροσωπεία στὴν Κρονστάνδη, γιὰ νὰ μπορέσει νὰ δεῖ μὲ τὰ ἴδια της τὰ μάτια ἂν ὑπάρχουν ἐδῶ στρατηγοὶ καὶ κατάσκοποι τῆς Ἀντάντ».

Ἡ φρουρὰ τοῦ ὀχυροῦ Κρασνοαρμέετς

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

«Μετὰ τὸ διάβασμα τῆς ἀναφορᾶς πάνω στὴν τρέχουσα κατάσταση, ποὺ παρουσιάστηκε ἀπ' τὸ σύντροφο Βερσίνιν, ἀντιπρόσωπο τῆς Π.Ε.Ε., οἱ στρατιῶτες τοῦ ὀχυροῦ Κρασνοαρμέετς ἀποφάσισαν τὰ ἀκόλουθα:

Ἐμεῖς οἱ κόκκινοι στρατιῶτες τοῦ ὀχυροῦ, ὑπερασπίζουμε ἑνωμένοι τὴν Π.Ε.Ε. καὶ θὰ μείνουμε στὸ πλευρό της ὡς τὸ τέλος.

Ζητᾶμε ἀπ' τὴν Π.Ε.Ε. ν' ἀνακοινώσει πλατιὰ τὴν ἀπόφασή μας διαμέσου τοῦ τύπου καὶ τοῦ ραδιοφώνου. Οἱ ἀποφάσεις μας πάρθηκαν στὴ διάρκεια μιᾶς γενικῆς συνέλευσης τῆς φρουρᾶς τῆς Κρονστάνδης. Προσπαθοῦμε ν' ἀποφύγουμε τὶς ἄσκοπες αἱματοχυσίες, ποὺ θὰ μποροῦσαν νὰ δημιουργήσουν οἱ μπολσεβίκοι. Ἡ μόνη μας ἐπιθυμία εἶναι νὰ πληροφορήσουμε τὶς ἐργαζόμενες μάζες τῆς Πετρούπολης καὶ τῶν ἄλλων πόλεων, γιὰ νὰ γνωρίσουν ὅλοι τοὺς λόγους καὶ τὸ νόημα ποὺ ἀγώνα μας.

Ὑποστηρίζουμε τὴν Π.Ε.Ε. γιατὶ ἔχει ἐκλεγεῖ ἀπ' τὸ λαὸ κι εἴμαστε ὁλοκληρωτικὰ στὴ διάθεσή της γιὰ νὰ ὑπερασπίσουμε τὰ κατακτημένα δικαιώματα τῶν ἐργαζομένων».

Ν τ ε ν ί ν τ ω φ, πρόεδρος

Σ μ ί ν ω φ, γραμματέας

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΤΕΤΑΡΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΟΧΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

«Ἀφοῦ ἀκούσαμε τὴν ἀναφορὰ τοῦ σύντροφου Κάρπωφ, ἀντιπρόσωπου τοῦ 4ου τμήματος καὶ τοῦ Ἐδελτιρτ, ἀντιπροσώπου τῆς Π.Ε.Ε., πάρθηκε ἡ ἀκόλουθη ἀπόφαση:

Στὴν τωρινὴ κατάσταση, ποὺ εἶναι ἀποφασιστικὴ γιὰ τὶς τύχες τῆς χώρας, ἐμεῖς ποὺ πήραμε στὰ χέρια μας τὴν ἐξουσία κι ἐμπιστευθήκαμε τὴ στρατιωτικὴ διοίκηση στὴν Π.Ε.Ε., ὑποσχόμαστε μπροστὰ στὴ φρουρὰ καὶ μπροστὰ στοὺς ἐργαζόμενους, νὰ δώσουμε ἀκόμα καὶ τὴ ζωή μας, ἂν χρειαστεῖ, γιὰ τὴ λευτεριὰ τοῦ λαοῦ. Θὰ θυσιαστοῦμε, ἂν χρειαστεῖ, γιὰ ν' ἀπαλλαγοῦμε ὁριστικὰ ἀπ' τὴν ἀπαίσια δικτατορία τῶν μπολσεβίκων. Δὲ θὰ ὑποχωρήσουμε οὔτε βῆμα.

Ζήτω ἡ Ἐλεύθερη Ρωσία τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ».

Ἡ ἀπόφαση πάρθηκε παμψεί.

ΚΑΜΙΑ ΑΝΤΕΚΔΙΚΗΣΗ

Ἡ καταπίεση τῆς μπολσεβίκικης δικτατορίας προκάλεσε τὴν ἀγανάκτηση τῶν ἐργαζόμενων μαζῶν. Σὲ μερικὲς περιπτώσεις αὐτὴ ἡ ἀγανάκτηση εἶχε σὰ θύματα ὁρισμένες μπολσεβίκικες οἰκογένειες, ποὺ ἀπομονώθηκαν ἢ πετάχτηκαν στὴ μέση τοῦ δρόμου. Αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ ξανασυμβεῖ. Ἐμεῖς δὲ γυρεύουμε ἐκδίκηση, μὰ προσπαθοῦμε νὰ ὑπερασπίσουμε τὰ συμφέροντα τῶν ἐργαζόμενων. Πρέπει νὰ ἐνεργήσουμε μὲ ψυχραιμία καὶ νὰ ἐξουδετερώσουμε μόνον ἐκείνους ποὺ, μὲ τὸ σαμποτάζ, μὲ τὴν προπαγάνδα ἢ τὴ συκοφαντία, προσπαθοῦν νὰ ἐμποδίσουν τοὺς ἐργαζόμενους ν' ἀποκτήσουν ξανὰ τὰ δικαιώματά τους.

ΚΑΝΤΕ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ

Παρατηρήθηκε ὅτι ὁρισμένοι κάτοικοι τῆς Κρονστάνδης ἀφήνουν ἀναμμένο τὸ φῶς ὅλη νύχτα ἢ δὲν τὸ σβύνουν βγαίνοντας ἀπ' τὸ σπίτι.

Σύντροφοι, θυμηθεῖτε ὅτι ἀγωνιζόμαστε γιὰ τὰ συμφέροντα τῆς ἐργατικῆς τάξης. Συνακόλουθα, πρέπει νὰ κάνουμε ὅσο τὸ δυνατὸ μεγαλύτερη οἰκονομία στὰ καύσιμα, ποὺ θὰ τὰ χρειαστοῦν τὰ πλοῖα ποὺ ἑτοιμάζονται νὰ σαλπάρουν.

Κάντε οἰκονομία στὸ ἠλεκτρικό.

ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΟ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ

Συνεχίζουν νὰ φθάνουν στὴν Π.Ε.Ε. γράμματα ποὺ ἀνακοινώνουν παραιτήσεις ἀπ' τὸ Κ.Κ.Ρ.:

1) «Οἱ παρακάτω ὑπογεγραμμένοι, στρατιωτικοὶ ὑπάλληλοι τοῦ πειθαρχικοῦ λόχου, εἴχαμε γίνει μέλη τοῦ Κ.Κ.Ρ., γιατὶ πιστεύαμε ὅτι ἐκφράζει τὴ θέληση τῶν ἐργαζόμενων μαζῶν. Ἀλλὰ στὴν πραγματικότητα, αὐτὸ ἀποδείχθηκε ἀμέσως ὁ μακελάρης τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν χωρικῶν. Τὰ πρόσφατα γεγονότα τῆς Πετρούπολης ἀπόδειξαν τὴ διπροσωπία τῶν ἀρχηγῶν τοῦ κόμματος, ποὺ χρησιμοποιοῦν κάθε μέσο προκειμένου νὰ διατηρήσουν τὴν ἐξουσία.

Ἕνα παράδειγμα: τὸ ραδιογράφημα τοῦ σοβιὲτ τῶν λαϊκῶν κομμισάριων τῆς Μόσχας. Ἀπὸ σήμερα παύουμε νὰ θεωροῦμε τοὺς ἑαυτούς μας μέλη τοῦ Κ.Κ.Ρ. κι ὑποστηρίζουμε, ἀνεπιφύλακτα, τὴν ἀπόφαση ποὺ ψηφίστηκε στὶς 2 Μάρτη, ἀπ' τὴ συνέλευση τῆς φρουρᾶς τῆς Κρονστάνδης.

Ἂν οἱ σύντροφοί μας καταλάβουν τὴν πλάνη τους, μὴ φοβηθοῦν νὰ τ' ἀναγνωρίσουν δημόσια».

Ι. Γ κ ο ύ τ μ α ν, Γ. Γ ε φ ί μ ω φ,
Β. Κ ο υ ν τ ρ ι ά φ τ σ ε φ, Ἀ ν τ ρ έ γ ι ε φ.

2) «Ἀπ' τὸν Αὔγουστο 1920 εἶμαι ὑποψήφιο μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ. Ἀφοῦ τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα ἀπομακρύνθηκε ἀπ' τὶς μάζες καὶ δὲν ἐκφράζει πιὰ τὴ λαϊκὴ θέληση, τὸ ἐγκαταλείπω γιὰ νὰ ὑπερασπιστῶ, στὴ δύσκολη περίοδο ποὺ περνᾶμε, τὰ συμφέροντα ὅλου τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ».

Ἀ ν ά ν ι ε φ, πρώην ὑποψήφιο μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ.

3) Κατέφθασαν ἐπίσης γράμματα ποὺ δηλώνουν τὴν παραίτηση ἀπ' τὸ Κ.Κ.Ρ. τῶν:

Ν τ. Π ι σ α σ έ ν κ ο, κόκκινου στρατιώτη τοῦ τέταρτου τμήματος πυροβολικοῦ, Υ. Π ο ῦ ρ ν ω φ, ἐργάτη τοῦ ἐργαστηρίου τοῦ πυροβολικοῦ τοῦ ναυτικοῦ, Κ α μ ί ν, φύλακα στὸ λιμάνι τῆς Κρονστάνδης,

Π. Λεμπέσεφ, στρατιωτικοῦ ὑπάλληλου τῆς βάσης ἀνεφοδιασμοῦ καὶ Κορτάτσεφ, μέλους τοῦ Κ.Κ.Ρ. ἀπ' τὸ 1918.

ΑΠΟΦΑΣΗ

«Ἐμεῖς οἱ κομμουνιστὲς τοῦ ὀχυροῦ Ρίφ, ἀφοῦ συζητήσαμε πάνω στὴν κατάσταση κι ἀφοῦ διαβάσαμε μιὰ ἔκκληση τοῦ ἐπαρχιακοῦ γραφείου τοῦ Κ.Κ.Ρ. στὸν πληθυσμὸ τῆς Κρονστάνδης, καταλήξαμε στὴν ἀκόλουθη ἀπόφαση:

Στὴ διάρκεια τῶν τριῶν τελευταίων χρόνων εἰσχωρήσανε στὸ κόμμα μας ἀρκετοὶ ἀρριβίστες καὶ τυχοδιῶκτες.

Τὸ ἀποτέλεσμα αὐτοῦ ἦταν ν' ἀναπτυχθεῖ μιὰ γραφειοκρατία καὶ νὰ ἐγκαταλειφθεῖ ἐγκληματικὰ ὁ ἀγώνας γιὰ τὸ ξεπέρασμα τοῦ αὐξανόμενου χάους.

Τὸ κόμμα μας προσπαθοῦσε πάντα ν' ἀγωνίζεται ἐνάντια σὲ κάθε ἐχθρὸ τοῦ προλεταριάτου καὶ τῶν ἐργαζόμενων τάξεων. Δηλώνουμε ἀνοιχτὰ ὅτι; σὰν τίμια παιδιὰ τοῦ λαοῦ, θὰ ὑπερασπίσουμε καὶ στὸ μέλλον τὶς κατακτήσεις του.

Δὲ θὰ ἐπιτρέψουμε ποτὲ στοὺς λευκοφρουροὺς νὰ ἐκμεταλλευτοῦν τὶς δοκιμασίες ποὺ περνάει ἡ Σοβιετικὴ μας Δημοκρατία. Ἂν τὸ ἐπιχειρήσουν, θὰ πάρουν τὴν ἀπάντηση ποὺ τοὺς ἀξίζει.

Ἔχουμε ἤδη διακηρύξει καὶ τὸ διακηρύσσουμε γιὰ μιὰ ἀκόμα φορά, ὅτι ὑπακούουμε στὴν Π.Ε.Ε., ποὺ ἀγωνίζεται γιὰ τὴ δημιουργία ἐλεύθερων σοβιέτ, ποὺ θ' ἀντιπροσωπεύουν πραγματικὰ τὸ προλεταριάτο καὶ τὶς ἐργαζόμενες τάξεις.

Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν σοβιέτ, ὁ πραγματικὸς ὑπερασπιστὴς τῶν δικαιωμάτων τῶν ἐργαζομένων!».

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Τὸ ὑγειονομικὸ τμῆμα τῆς πόλης, γνωρίζει σ' ὅλους τοὺς γιατρούς, τοὺς νοσοκόμους, κι ὅλους τοὺς πολίτες, ὅτι στὶς συνταγὲς γιὰ τὴ χορήγηση συμπληρωματικῆς μερίδας τροφίμων, πρέπει ν' ἀναφέρονται τὰ παρακάτω στοιχεῖα: Ὄνομα, ἐπίθετο, διάγνωση καὶ κατάσταση τοῦ ἄρρωστου.

Τὸ ὑγειονομικὸ τμῆμα θ' ἀσχολεῖται κατὰ προτεραιότητα μὲ τὶς συνταγὲς γιὰ παιδιά, ποὺ ἔχουν προσβληθεῖ ἀπὸ μεταδοτικὲς ἀρρώστιες, ὕστερα μὲ τὶς περιπτώσεις νοσημάτων τοῦ θώρακα καὶ τέλος μὲ τὶς μεταδοτικὲς ἀρρώστιες γενικά.

Οἱ συνταγὲς μποροῦν νὰ κατατίθονται ὅλες τὶς μέρες, ἀπ' τὶς 10 ὡς τὶς 12, στὸ εἰδικὸ γραφεῖο τοῦ δημοτικοῦ νοσοκομείου. Ἡ χορήγηση τῶν τροφίμων θὰ γίνεται τὴν ἐπόμενη μέρα ἀπ' τὶς 11 ὡς τὶς 12.

Οἱ συνταγὲς ποὺ δὲ θὰ χρησιμοποιοῦνται μέσα σὲ τρεῖς μέρες, θὰ

θεωροῦνται ἄκυρες. Κάθε συνταγὴ ποὺ ἔχει ὑπογραφεῖ πρὶν τὶς 5 Μάρτη, ἀκυρώνεται.

Αὐτὲς οἱ ἀποφάσεις πάρθηκαν ἀπ' τὸ συμβούλιο τῶν γιατρῶν, τῶν νοσοκόμων, τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ δημοτικοῦ νοσοκομείου, καὶ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ δήμου στὸ ὑγειονομικὸ τμῆμα.

Τὸ συμβούλιο ζητάει ἀπ' τοὺς σύντροφους γιατροὺς καὶ νοσοκόμους, νὰ ἐκδίδουν τὶς συνταγὲς μὲ ὅσο τὸ δυνατὸ μεγαλύτερο φειδώ, λαμβανόμενης ὑπόψη τῆς δυσκολίας ἐπισιτισμοῦ ποὺ ἀντιμετωπίζει ἡ Δημοκρατία.

Π λ ο ύ μ, ὑπεύθυνος τοῦ δημοτικοῦ ὑγειονομικοῦ τμήματος

ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΣΟΒΙΕΤ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Ἡ διοικοῦσα ἐπιτροπὴ καλεῖ ὅλες τὶς ἐπιτροπὲς λεωφόρων καὶ δρόμων νὰ πάρουν τὰ ἀναγκαῖα μέτρα καθαρισμοῦ τῶν δρόμων καὶ τῶν πεζοδρομίων ἀπ' τὸ χιόνι, ἐξασφαλίζοντας τὴ συνεργασία τῆς πλειοψηφίας τῶν πολιτῶν. Οἱ ἐπιτροπὲς ἐλέγχου νὰ ἐπιβλέψουν τὴν καλὴ ἐκτέλεση τῶν παραπάνω ἐργασιῶν.

Καλοῦνται οἱ ἐπιτροπὲς δρόμων, ποὺ ἔχουν ἀκόμα στὰ χέρια τους μερικὰ ἐσωτερικὰ διαβατήρια πολιτῶν, νὰ τὰ παραδώσουν.

Ε Ι Δ Ο Π Ο Ι Η Σ Η

Ὅλες οἱ στρατιωτικὲς μονάδες, τὰ συνδικάτα κι οἱ ὑπηρεσίες μποροῦν νὰ προμηθεύονται τὶς Ἰ ζ β έ σ τ ι ε ς τῆς Π.Ε.Ε. ἀπ' τὸ κεντρικὸ τυπογραφεῖο.

Ἰζβέστια No 6

Τρίτη 8 Μάρτη 1921

ΜΕ ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΠΥΡΑ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΩΝ ΤΟΥ ΤΡΟΤΣΚΥ ΧΤΥΠΗΣΕ Η ΝΕΚΡΩΣΙΜΗ ΚΑΜΠΑΝΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΥΣ

Ἡ Π.Ε.Ε. ἀνακοινώνει:

Σήμερα στὶς 18.45', οἱ μπολσεβίκικες πυροβολαρχίες τοῦ Σεστρορέτσκ καὶ τοῦ Λύσυϊ Νὸς ἄνοιξαν πῦρ ἐναντίων τῶν ὀχυρῶν τῆς Κρονστάνδης. Τὸ πυροβολικό μας ἀπάντησε στὴν πρόκληση κι ἔκανε νὰ σιγήσουν γρήγορα οἱ ἐχθρικὲς πυροβολαρχίες.

Σὲ λίγο ἄνοιξε πῦρ ἐναντίον τῆς Κροστάνδης καὶ τὸ ὀχυρὸ Κράσ-

ναγια Γκόρκα, μά πῆρε τὴν ἀπάντηση ποὺ τοῦ ἄξιζε ἀπ' τὸ θωρηκτὸ Σεβαστοπόλ. Οἱ κανονιοβολισμοὶ συνεχίζονται σποραδικά.

Δυὸ κόκκινοι στρατιῶτες τραυματίστηκαν κι ἔχουν μεταφερθεῖ στὸ νοσοκομεῖο. Δὲ σημειώθηκε καμιὰ ὑλικὴ ζημιά.

ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗ 7 ΜΑΡΤΗ 1921. ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΠΥΡΑ

Ἄρχισαν νὰ βομβαρδίζουν τὴν Κρονστάνδη.

Ἐμεῖς εἴμαστε ἕτοιμοι! Δὲ φοβόμαστε τὴν ἀναμέτρηση.

Αὐτοὶ βιάζονται νὰ περάσουν στὴ δράση.

Δὲν ἔχουν ἄλλη ἐκλογή. Καταλαβαίνουν ὅτι ὁ ρώσικος λαός, παρόλα τὰ ψέματα τῶν κομμουνιστῶν, ἀρχίζει νὰ συνειδητοποιεῖ τὸ μεγαλεῖο τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ ἔργου, ποὺ ἔχει ἀρχίσει στὴν ἐπαναστατημένη Κρονστάνδη μετὰ ἀπὸ 3 χρόνια σκλαβιᾶς.

Οἱ δήμιοι εἶναι ἀνήσυχοι. Ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία, θύμα τῆς φοβερῆς τους παραφροσύνης, δραπετεύει ἀπ' τὴ φυλακή τους κι ἡ δικτατορία κομματιάζεται στὰ δυὸ μέσα στὰ αἱματοβαμμένα χέρια τους.

Ἡ κομμουνιστικὴ κυβέρνηση ἔσκαψε μόνη της τὸν τάφο της. Οἱ 8 μέρες ὕπαρξης τῆς ἐλεύθερης Κρονστάνδης ἀποδεικνύουν τὴν ἀδυναμία της.

Ἀκόμα λίγο κι ἡ ἄξια ἀπάντηση τῶν δοξασμένων μας πλοίων κι ὀχυρῶν θὰ βυθίσει τὸ σκάφος τῶν σοβιετικῶν πειρατῶν, ποὺ θὰ ὑποχρεωθοῦν νὰ δεχτοῦν τὴν ἀναμέτρηση μὲ τὴν ἐπαναστημένη Κρονστάνδη, ποὺ κρατάει ψηλὰ τὴ σημαία μὲ τὸ σύνθημα «Ἡ ἐξουσία στὰ σοβιὲτ κι ὄχι στὰ κόμματα».

ΕΜΕΙΣ ΚΙ ΑΥΤΟΙ

Μὴν ξέροντας τί νὰ κάνουν γιὰ νὰ διατηρήσουν τὴν ἐξουσία ποὺ τοὺς φεύγει ἀπ' τὰ χέρια, οἱ κομμουνιστὲς καταφεύγουν στὶς πιὸ ὠμὲς προβοκάτσιες.

Ὁ κίτρινος τύπος τους ἔχει κινητοποιήσει ὅλες του τὶς δυνάμεις γιὰ νὰ σπρώξει τὶς μάζες ἐναντίον μας, παρουσιάζοντας τὸ κίνημα τῆς Κρονστάνδης σὰ μιὰ συνωμοσία Λευκοφρουρῶν.

Αὐτὴ τὴ στιγμή, ἐκείνη ἡ κλίκα τῶν αἰσχρῶν παλιανθρώπων ἔχει λανσάρει τὸ σύνθημα:

«Ἡ Κρονστάνδη πουλήθηκε στὴ Φιλανδία».

Οἱ ἐφημερίδες τους ξερνᾶνε φωτιὰ καὶ δηλητήριο. Ἀφοῦ δὲν κατάφεραν νὰ πείσουν τὸ προλεταριάτο ὅτι ἡ Κρονστάνδη βρίσκεται στὰ χέρια τῶν ἀντεπαναστατῶν, προσπαθοῦν τώρα νὰ ἐκμεταλλευτοῦν τὰ πατριωτικὰ αἰσθήματα.

Ὁλόκληρη ἡ χώρα ξέρει τώρα, ἀπ' τὰ ραδιοφωνικά μας μηνύματα,

τοὺς λόγους γιὰ τοὺς ὁποίους ἀγωνίζονται ἡ φρουρὰ κι οἱ ἐργάτες τῆς Κρονστάνδης. Ἀλλὰ οἱ κομμουνιστὲς προσπαθοῦν νὰ διαστρεβλώσουν τὸ νόημα τῶν γεγονότων, ἐλπίζοντας ἔτσι νὰ ἐξαπατήσουν τοὺς ἀδελφούς μας τῆς Πετρούπολης.

Ἡ κομματικὴ «φρουρὰ» κι οἱ κουρσάντι ἔχουν περικυκλώσει τὴν Πετρούπολη, κρατώντας την κάτω ἀπ' τὴν ἀπειλὴ τῆς ξιφολόγχης τους. Ὁ νέος Τρέπωφ —Τρότσκυ— δὲν ἀφήνει τοὺς ἐξωκομματικοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς κόκκινους στρατιῶτες νὰ ἔρθουν στὴν Κρονστάνδη. Φοβᾶται ὅτι θὰ μάθουν τὴν ἀλήθεια κι ὅτι ἡ ἀλήθεια θὰ σαρώσει τοὺς κομμουνιστές. Γιατὶ μόλις ἀνοίξουν τὰ μάτια τῶν ἐργαζόμενων μαζῶν, τὰ ροζιασμένα χέρια τους θὰ πάρουν τὴν ἐξουσία.

Νὰ γιατὶ δὲν ἀπάντησε τὸ σοβιὲτ τῆς Πετρούπολης σ' ἕνα ραδιοφωνικὸ μήνυμα μὲ τὸ ὁποῖο ζητούσαμε νὰ σταλεῖ στὴν Κρονστάνδη μιὰ ἀντιπροσωπεία ἀπὸ ἀληθινὰ ἀμερόληπτους συντρόφους. Φοβούμενοι γιὰ τὸ τομάρι τους, οἱ κομμουνιστὲς ἡγέτες θάβουν τὴν ἀλήθεια κι ἐπινοοῦν τὸ ἕνα ψέμα μετὰ τὸ ἄλλο. «Ἡ Κρονστάνδη εἶναι στὰ χέρια τῶν Λευκοφρουρῶν». «Οἱ Φιλανδοὶ ἔχουν κιόλας ὀργανώσει ἕνα στρατὸ γιὰ νὰ καταλάβει τὴν Πετρούπολη μὲ τὴ βοήθεια τῶν στασιαστῶν τῆς Κρονστάνδης». «Τὸ προλεταριάτο τῆς Κρονστάνδης πουλήθηκε στὴ Φιλανδία καὶ στοὺς γάλλους κατάσκοπους» κλπ.

Ἡ ἀπάντησή μας σ' ὅλα αὐτὰ εἶναι μιά: «Ὅλη ἡ ἐξουσία στὰ σοβιέτ». Κάτω τὰ χέρια σας ἀπ' τὴν ἐξουσία, αὐτὰ τὰ χέρια ποὺ βάφτηκαν κόκκινα ἀπ' τὸ αἷμα τῶν μαρτύρων τῆς ἐλευθερίας, ποὺ ἔχουν ἀγωνιστεῖ ἐνάντια στοὺς λευκοφρουρούς, τοὺς γαιοκτήμονες καὶ τὴ μπουρζουαζία!

Χωρικέ, καλλιέργησε ἥσυχα τὴ γῆ σου.

Ἐργάτη συνέχισε νὰ δουλεύεις τὴ μηχανή σου!

Η ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗ ΣΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΕΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Σήμερα εἶναι παγκόσμια γιορτή: εἶναι ἡ μέρα τῆς ἐργαζόμενης γυναίκας.

Κάτω ἀπ' τὰ πυρὰ τῶν κανονιῶν, μέσα ἀπ' τὶς ἐκρήξεις τῶν ὀβίδων, ποὺ μᾶς ρίχνουν οἱ κομμουνιστές, ὁρκισμένοι ἐχθροὶ τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ, ἐμεῖς οἱ Κρονστανδιανοὶ στέλνουμε τοὺς ἀδελφικούς μας χαιρετισμοὺς σ' ὅλους τοὺς ἐργάτες τοῦ κόσμου.

Ἡ κόκκινη, ἐπαναστατημένη κι ἐλεύθερη Κρονστάνδη, σᾶς στέλνει τοὺς χαιρετισμούς της. Οἱ ἐχθροί μας θὰ τὸ καταλάβουν, ὅπου νάναι, ὅτι εἴμαστε ἀνίκητοι.

Ἡ μόνη μας ἐπιθυμία εἶναι νὰ πραγματοποιήσετε ὅσο γίνεται πιὸ

γρήγορα τὴ χειραφέτησή σας, ἀπαλλαγμένοι ἀπὸ κάθε μορφὴ βίας καὶ καταπίεσης.

Ζήτω οἱ ἐλεύθεροι ἐπαναστατημένοι ἐργάτες!

Ζήτω ἡ παγκόσμια κοινωνικὴ ἐπανάσταση!

Ἡ Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης, 8 Μάρτη 1921

ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΓΚΗ ΝΑ ΜΑΘΕΙ Ο ΚΟΣΜΟΣ

Ἡ Π.Ε.Ε. ἔστειλε σήμερα τὸ παρακάτω ραδιοφωνικὸ μήνυμα:

Σὲ ὅλους... σὲ ὅλους... σὲ ὅλους

Ὁ πρῶτος πυροβολισμὸς ρίχτηκε.

Ὁ αἱμοχαρὴς στρατάρχης Τρότσκυ, βουτηγμένος ὡς τὴ μέση μέσα στὸ αἷμα τῶν ἐργατῶν, ἄνοιξε πρῶτος πῦρ ἐναντίον στὴν Κρονστάνδη, ποὺ ἔχει ἐξεγερθεῖ ἐναντίον τῆς μπολσεβίκικης δικτατορίας, ἀγωνιζόμενη ν' ἀποκαταστήσει τὴν ἀληθινὴ ἐξουσία τῶν σοβιέτ.

Χωρὶς νὰ ρίξουμε κανένα πυροβολισμό, χωρὶς νὰ χυθεῖ σταγόνα αἷμα, ἐμεῖς οἱ ἐργάτες κι οἱ ναῦτες τῆς Κρονστάνδης, ἀνατρέψαμε τὴν κυριαρχία τῶν κομμουνιστῶν. Ἐπίσης σεβαστήκαμε τὴ ζωὴ τῶν μπολσεβίκων ποὺ βρίσκονταν ἀνάμεσά μας.

Θέλοντας ν' ἀποφύγουμε τὴν αἱματοχυσία, εἴχαμε ζητήσει νὰ σταλοῦν στὴν Κρονστάνδη ἀμερόληπτοι ἀντιπρόσωποι τοῦ προλεταριάτου τῆς Πετρούπολης, γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ διαπιστώσουν ὅτι ἡ Κρονστάνδη ἀγωνίζεται γιὰ τὴν ἐξουσία τῶν ἐλεύθερα ἐκλεγμένων σοβιέτ. Μὰ οἱ κομμουνιστὲς ἀπόκρυψαν τὴν αἴτησή μας ἀπ' τοὺς ἐργάτες τῆς Πετρούπολης κι ἄνοιξαν πῦρ. Συνηθισμένη ἀπάντηση τῆς δῆθεν λαϊκῆς κυβέρνησης στὰ αἰτήματα τῶν ἐργαζόμενων μαζῶν.

Θέλουμε νὰ γίνει γνωστὸ στοὺς ἐργάτες ὅλου τοῦ κόσμου ὅτι ἐμεῖς, οἱ ὑπερασπιστὲς τῆς ἐξουσίας τῶν σοβιέτ, θ' ἀγωνιστοῦμε ἄγρυπνα γιὰ τὴ διαφύλαξη τῶν κατακτήσεων τῆς ἐπανάστασης. Θὰ νικήσουμε ἢ θὰ ταφοῦμε κάτω ἀπ' τὰ ἐρείπια τῆς Κρονστάνδης, μαχόμενοι γιὰ τὴ δίκαια ὑπόθεση τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ. Κριτές μας θάναι οἱ ἐργάτες ὅλου τοῦ κόσμου. Μὰ τὸ αἷμα τῶν ἀθώων θυμάτων θὰ πέσει στὰ κεφάλια τῶν μπολσεβίκων δήμιων, ποὺ ἔχουν μεθύσει ἀπ' τὴν ἐξουσία.

Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν σοβιέτ!

Ἡ Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης.

ΓΙΑΤΙ ΑΓΩΝΙΖΟΜΑΣΤΕ

Κάνοντας τὴν Ἐπανάσταση τοῦ Ὀχτώβρη, ἡ ἐργατικὴ τάξη εἶχε ἐλπίσει ὅτι θὰ πετύχει τὴ χειραφέτησή της. Τὸ ἀποτέλεσμά της, ὅμως, ἦταν, ἀντίθετα, μιὰ ἀκόμα μεγαλύτερη σκλαβιὰ γιὰ τὴν ἀνθρώπινη ἀτομικότητα.

Ἡ ἐξουσία τῆς ἀστυνομικῆς μοναρχίας πέρασε στὰ χέρια τῶν σφετεριστῶν κομμουνιστῶν, οἱ ὁποῖοι, ἀντὶ νὰ δώσουν τὴν ἐλευθερία στὸ λαό, τοῦ ἐπεφύλαξαν τὸν τρόμο τῶν φυλακῶν τῦς Τσεκά, ποὺ οἱ μέθοδοί της εἶναι πολὺ πιὸ φρικτὲς ἀπ' τὶς μεθόδους τὶς τσαρικῆς ἀστυνομίας.

Ἔχοντας ἀγωνιστεῖ κι ὑποφέρει χρόνια ὁλόκληρα, οἱ ἐργαζόμενοι τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας δὲν πῆραν σὰν ἀντάλλαγμα τίποτ' ἄλλο, ἐκτὸς ἀπὸ αὐθαίρετες διαταγές. Οἱ «κοζάκοι» τῆς Τσεκὰ τοὺς τρύπησαν μὲ τὶς ξιφολόγχες τους καὶ τοὺς χτύπησαν μὲ τὶς σφαῖρες τους. Στὴν πραγματικότητα, ἡ μπολσεβίκικη ἐξουσία, ἔχει ἀντικαταστήσει τὸ ἔνδοξο σύμβολο τῶν ἐργαζομένων — τὸ σφυροδρέπανο — μ' ἕνα ἄλλο σύμβολο, τὴν ξιφολόγχη καὶ τὰ κάγκελα τῆς φυλακῆς, πράγμα ποὺ ἔχει ἐπιτρέψει στὴ νέα γραφειοκρατία, στοὺς κομμουνιστὲς ὑπάλληλους καὶ κομμισάριους, νὰ ἐξασφαλίσουν γιὰ τὸν ἑαυτό τους μιὰ ἄνετη καὶ ξένιαστη ζωή.

Ὅμως τὸ πιὸ αἰσχρὸ κι ἐγκληματικὸ ἀπ' ὅλα, εἶναι ἡ πνευματικὴ σκλαβιὰ ποὺ ἐγκαθιδρύθηκε ἀπ' τοὺς κομμουνιστές. Δὲ σεβάστηκαν οὔτε τὴ σκέψη καὶ τὶς ἠθικὲς ἀξίες τῶν ἐργατῶν, ἀναγκάζοντας τὸν καθένα νὰ σκέπτεται μόνο σύμφωνα μὲ τὶς δικές τους ἀντιλήψεις.

Μὲ τὴ βοήθεια τῶν κρατικῶν συνδικάτων, ἁλυσόδεσαν τοὺς ἐργάτες στὶς μηχανές τους καὶ μεταμόρφωσαν τὴν ἐργασία σὲ μιὰ νέα σκλαβιά, ἀντὶ νὰ τὴν κάνουν πιὸ εὐχάριστη καὶ δημιουργική. Στὶς διαμαρτυρίες τῶν ἀγροτῶν, ποὺ ἔφτασαν ὡς τὶς αὐθόρμητες ἐξεγέρσεις, στὰ αἰτήματα τῶν ἐργατῶν, ποὺ ἦταν αναγκασμένοι ἀπ' τὶς ἴδιες τὶς συνθῆκες τῆς ζωῆς τους νὰ καταφύγουν σὲ ἀπεργίες, οἱ κομμουνιστὲς ἀπαντοῦν μὲ μαζικὲς ἐκτελέσεις καὶ μὲ μιὰ ἀγριότητα ποὺ θὰ τὴ ζήλευαν ἀκόμα κι οἱ τσαρικοὶ στρατηγοί.

Ἡ Ρωσία τῶν ἐργαζομένων, ἡ πρώτη ποὺ σήκωσε τὴν κόκκινη σημαία τῆς χειραφέτησης τῆς ἐργασίας, πνίγηκε μέσα στὸ αἷμα τῶν μαρτύρων, γιὰ νὰ δοξαστεῖ ἀκόμα περισσότερο ἡ κομμουνιστικὴ κυριαρχία. Μαζί της πνίγονται, ὅμως, κι ὅλες οἱ μεγάλες κι ὡραῖες ὑποσχέσεις καὶ δυνατότητες τῆς προλεταριακῆς ἐπανάστασης.

Γινόταν ὅλο καὶ πιὸ καθαρὸ καὶ τώρα εἶναι πιὰ ξεκάθαρο, ὅτι τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα δὲν εἶναι, ὅπως ὑποκρίνεται, ὑπερασπιστὴς τῶν ἐργατῶν. Τὰ συμφέροντα τῆς ἐργατικῆς τάξης τοῦ εἶναι ξένα. Ἀφότου κατέλαβαν τὴν ἐξουσία οἱ κομμουνιστές, ἕνα μόνο πράγμα τοὺς ἐνδιαφέρει — νὰ μὴν τὴ χάσουν. Γιὰ νὰ τὸ πετύχουν, δὲ διστάζουν νὰ καταφύγουν σ' ὁποιοδήποτε μέσο: τὴ βία, τὴ δολοφονία, τὰ ἀντίποινα ἐνάντια στὶς οἰκογένειες τῶν ἐξεγερμένων. Μὰ ἡ ὑπομονὴ τῶν μαρτυρικῶν ἐργατῶν ἔχει ἐξαντληθεῖ.

Ἡ φλόγα τῆς ἐξέγερσης φωτίζει ἐδῶ κι ἐκεῖ τὴ χώρα, στὸν ἀγώνα ἐνάντια στὴ βία καὶ τὴν καταπίεση. Οἱ ἐργατικὲς ἀπεργίες πολλαπλασιάζονται. Μὰ οἱ χαφιέδες τῶν μπολσεβίκων ἀγρυπνοῦν: παίρνουν ὅλα τὰ μέτρα γιὰ νὰ ἐμποδίσουν καὶ νὰ καταπνίξουν τὴν ἀναπόφευκτη τρίτη ἐπανάσταση. Ἀλλὰ παρόλα αὐτά, ἡ ἐπανάσταση ξέσπασε. Πραγματοποιήθηκε ἀπ' τὶς ἴδιες τὶς ἐργαζόμενες μάζες. Οἱ μπολσεβίκοι στρατη-

γοί τὸ βλέπουν ἤδη ξεκάθαρα ὅτι ὁ λαὸς ξεσηκώθηκε, πεισμένος ὅτι αὐτοὶ ἔχουν προδώσει τὰ ἰδανικὰ τῆς ἐπανάστασης.

Φοβούμενοι γιὰ τὰ τομάρια τους καὶ ξεροντας ὅτι δὲ θὰ μπορέσουν νὰ κρυφτοῦν πουθενὰ γιὰ νὰ γλυτώσουν ἀπ' τὴ λαϊκὴ ὀργή, οἱ κομμουνιστὲς προσπαθοῦν νὰ τρομοκρατήσουν τοὺς ἐξεγερμένους, μὲ τὴ βοήθεια τῶν «χοζάκων» τους, μὲ φυλακίσεις, ἐκτελέσεις κι ἄλλες ὠμότητες. Κάτω ἀπ' τὸ ζυγὸ τῆς κομμουνιστικῆς δικτατορίας, ἡ ἴδια ἡ ζωὴ ἔχει γίνει χειρότερη ἀπ' τὸ θάνατο.

Ὁ ἐξεγερμένος ἐργαζόμενος λαὸς κατάλαβε ὅτι, στὸν ἀγώνα ἐνάντια στοὺς κομμουνιστὲς κι ἐνάντια στὴ νέα σκλαβιά, δὲν μπορεῖ νὰ σταματήσει στὰ μισὰ τοῦ δρόμου. Πρέπει νὰ προχωρήσει ὡς τὸ τέλος. Οἱ κομμουνιστὲς ὑποκρίνονται ὅτι κάνουν κάποιες παραχωρήσεις. Κατάργησαν τὰ μπλόκα στὴν ἐπαρχία τῆς Πετρούπολης. Δίνουν 10 ἑκατομμύρια χρυσὰ ρούβλια γιὰ ν' ἀγοραστοῦν προϊόντα ἀπ' τὸ ἐξωτερικό. Ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ ξεγελαστοῦμε: πίσω ἀπ' αὐτὸ τὸ δόλωμα κρύβεται ἡ σιδερένια γροθιὰ τοῦ ἀφεντικοῦ, τοῦ δικτάτορα, ποὺ, μόλις ἡσυχάσουν τὰ πράγματα, θὰ σᾶς κάνει νὰ πληρώσετε ἀκριβὰ γι' αὐτὲς τὶς παραχωρήσεις.

Ὄχι, δὲν μποροῦμε νὰ σταματήσουμε στὰ μισὰ τοῦ δρόμου. Πρέπει νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε.

Ἡ κόκκινη Κρονστάνδη, ὁ φόβος κάθε ἀντεπαναστάτη τόσο τῆς Δεξιᾶς ὅσο καὶ τῆς Ἀριστερᾶς, ἔχει δώσει τὸ παράδειγμα. Ἐδῶ εἶναι ποὺ δόθηκε ἡ μεγάλη , νέα ὤθηση τῆς ἐπανάστασης. Ἐδῶ ὑψώθηκε ἡ σημαία τῆς ἐξέγερσης ἐνάντια στὴν τυραννία τῶν 3 τελευταίων χρόνων, ἐνάντια στὴν καταπίεση τῆς μπολσεβίκικης ἀπολυταρχίας, μπροστὰ στὴν ὁποία ὠχριοῦν οἱ τρεῖς αἰῶνες τοῦ μοναρχικοῦ ζυγοῦ. Ἐδῶ στὴν Κρονστάνδη μπῆκαν τὰ θεμέλια τῆς Τρίτης Ἐπανάστασης, ποὺ θὰ σπάσει τὶς τελευταῖες ἁλυσίδες τῶν ἐργατῶν καὶ θ' ἀνοίξει τὴ νέα καὶ πλατιὰ λεωφόρο τῆς σοσιαλιστικῆς ἀνοικοδόμησης.

Αὐτὴ ἡ νέα Ἐπανάσταση θ' ἀφυπνίσει τὶς ἐργαζόμενες μάζες Ἀνατολῆς καὶ Δύσης, γιατὶ θὰ δώσει τὸ παράδειγμα μιᾶς νέας σοσιαλιστικῆς ἀνοικοδόμησης σὲ ἀντίθεση μὲ τὴν κομμουνιστικὴ «ἀνοικοδόμηση», ποὺ γίνεται μὲ γραφειοκρατικὲς μέθοδες καὶ κυβερνητικὰ διατάγματα. Τότε θὰ μπορέσουμε νὰ πείσουμε τοὺς ἐργάτες, ποὺ βρίσκονται ἔξω ἀπ' τὰ σύνορά μας, ὅτι αὐτὰ ποὺ ἔγιναν ὡς τώρα στὴ χώρα μας, στ' ὄνομα τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν, δὲν ἦταν σοσιαλισμός.

Τὸ πρῶτο βῆμα σ' αὐτὴ τὴν κατεύθυνση ἔγινε δίχως νὰ ριχτεῖ κανένας πυροβολισμός, δίχως νὰ χυθεῖ σταγόνα αἷμα. Οἱ ἐργαζόμενοι δὲ θέλουν νὰ χύσουν αἷμα. Θὰ τὸ κάνουν μόνο σὲ περίπτωση νόμιμης ἄμυνας. Παρόλες τὶς ἐξοργιστικὲς ἐνέργειες τῶν κομμουνιστῶν, ἔχουμε ἀρκετὴ αὐτοπειθαρχία γιὰ νὰ περιοριστοῦμε νὰ τοὺς ἀπομονώσουμε ἁπλῶς ἀπ' τὴν κοινωνικὴ ζωή, προκειμένου νὰ τοὺς ἐμποδίσουμε νὰ βλάψουν τὴν ἐπαναστατικὴ δουλειὰ μὲ τὴν ψεύτικη καὶ κακόπιστη προπαγάνδα τους.

Οἱ ἐργάτες κι ἀγρότες βαδίζουν κιόλας ἀκάθεκτοι πρὸς τὸ μέλλον. Ἔχουν ἀφήσει πισω τους τὴ Συντακτικὴ Συνέλευση μὲ τὸ ἀστικὸ καθεστώς της, ἔχουν ἀφήσει πίσω τους τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα μὲ τὴν Τσεκά του καὶ τὸν κρατικὸ καπιταλισμό του, ποὺ σφίγγει τὴ θηλειὰ γύρω ἀπ' τὸ λαιμὸ τῶν ἐργαζόμενων κι ἀπειλεῖ νὰ τοὺς στραγγαλίσει.

Ἡ ἀλλαγὴ ποὺ ἔγινε, προσφέρει ἐπιτέλους στοὺς ἐργαζόμενους τὴ δυνατότητα νὰ ἐκλέξουν ἐλεύθερα τὰ σοβιὲτ τους, ποὺ θὰ λειτουργήσουν ἀπαλλαγμένα ἀπὸ κάθε κομματικὴ πίεση. Ἡ ἀλλαγὴ αὐτὴ θὰ τοὺς ἐπιτρέψει, ἐπίσης, νὰ ἀναδιοργανώσουν τὰ κρατικὰ συνδικάτα, μεταμορφώνοντάς τα σὲ ἐλεύθερες ἑνώσεις ἐργατῶν, ἀγροτῶν καὶ διανοητικὰ ἐργαζόμενων.

Ὁ ἀστυνομικὸς μηχανισμὸς τῆς κομμουνιστικῆς ἀπολυταρχίας ἔχει ἐπιτέλους συντριβεῖ.

ΕΙΜΑΣΤΕ ΟΙ ΕΠΙΚΡΟΥΣΤΗΡΕΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ

Ἐργάτες!

Ἡ Κρονστάνδη περνάει μιὰ κρίσιμη φάση τοῦ ἀγώνα της γιὰ τὴν ἀπελευθέρωση τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας.

Ἂν δεχόμαστε αὐτὸ τὸν ἀγώνα, πρέπει ν' ἀποδείξουμε ὅτι εἴμαστε ἕτοιμοι νὰ ὑποστοῦμε κάθε λογῆς ταλαιπωρία γιὰ τὰ ἰδανικά μας.

Εἴμαστε ὅλοι ἀλληλέγγυοι. Ἡ μόνη μας σκέψη εἶναι νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε. Μοιραζόμαστε μεταξύ μας μέχρι καὶ τὸ τελευταῖο κομμάτι ψωμιοῦ. Ἡ φρουρὰ διανέμει τὶς προμήθειές της, γιατὶ ὁ πληθυσμὸς τῆς πόλης δὲν πρέπει νὰ ὑποφέρει ἀπ' τὴν πείνα. Κανεὶς δὲν πρέπει νάναι πεινασμένος καὶ μὲ πεσμένο τὸ ἠθικό, ὅτι κιὰν συμβεῖ. Εἴμαστε ὅλοι ἴσοι κι ἀποφασισμένοι νὰ μὴ σταματήσουμε τὴ δουλειά. Ἀπεναντίας, θὰ δουλέψουμε μὲ μεγαλύτερη ζωντάνια.

Ἡ ἐπανάστασή μας εἶναι: ἡ ἐπανάσταση τῆς ἐλεύθερης ἐργασίας, στ' ὄνομα τῆς ὁποίας θὰ παραμείνουμε στὶς μηχανές μας.

Νὰ εἶστε πάντα οἱ ἐπικρουστῆρες τῆς ἐπανάστασης. Ἐργαστεῖτε διατηρώντας τὴν ἐλεύθερη σοσιαλιστικὴ διαχείριση. Θυμηθεῖτε τὸ καθῆκον σας: νὰ συντρίψετε τὴν κομμουνιστικὴ κυριαρχία. Μόνο ἡ ἐξουσία τῶν σοβιὲτ θὰ ἐλευθερώσει τοὺς ἐργάτες.

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗΣ

Στὸ Νο 50 ἡ ἐφημερίδα τοῦ Ἔλσινγκφορς (Φινλανδία) Χ ο υ β ο υ ν τ ο υ λ α ν τ ι μ π λ ά τ, δημοσίεψε τὶς παρακάτω εἰδήσεις:

«Οἱ ἐργάτες τῆς Πετρούπολης κατέβηκαν σὲ ἀπεργία. Ἐγκατέλειψαν τὰ ἐργοστάσιά τους καὶ διαδηλώνουν, κρατώντας κόκκινες σημαῖες, ζητώντας τὴν παραίτηση τῆς κομμουνιστικῆς κυβέρνησης. Οἱ ναῦτες ἑνώθηκαν μὲ τοὺς διαδηλωτές.

'Η φρουρά φαίνεται νά συμμερίζεται τά αἰσθήματα τοῦ λαοῦ, ἀλλά δέν ἔχει ἀκόμα ἐκδηλωθεῖ.

Τά κόκκινα συντάγματα τοῦ Ἰσθμοῦ τοῦ Κόελ στάλθηκαν στήν Πετρούπολη καί κλήθηκαν ἐπίσης οἱ εὐέλπιδες.

Ὁ γραμματέας τοῦ Κ.Κ.Ρ., τοῦ ἐργοστάσιου καπνοῦ Λαφέρμ, πού προσπάθησε ν' ἀνακαλέσει τούς ἐργάτες στήν τάξη, γιουχαΐστηκε καί διώχτηκε μέ τίς κλωτσιές.

Στό ἐργοστάσιο Πουτίλωφ, δολοφονήθηκαν ἀρκετοί μπολσεβίκοι, μέλη τῆς ἐργοστασιακῆς ἐπιτροπῆς».

ΕΚΚΛΗΣΗ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΚΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ

Πιστεύουμε ὅτι τό ἔργο τῆς ἐπίβλεψης εἶναι μιά χρήσιμη δουλειά. Παρόλα αὐτά, ἔχει πρός τό παρόν παραλύσει ἐξαιτίας τῆς θεληματικῆς ἀποχώρησης πολλῶν κομμουνιστῶν, πού δούλευανε στό τμῆμα ἐπιθεώρησης.

Ἀσυνείδητα στοιχεῖα εἶναι πιθανό νά ἐκμεταλλευτοῦν τήν κατάσταση καί νά λεηλατήσουν τή λαϊκή περιουσία.

Γιά ν' ἀποτραπεῖ αὐτό, ἡ ἐπαναστατική τρόικα[14] καλεῖ ὅλους ὅσους ἔχουν ἤδη ἐργαστεῖ στό τμῆμα ἐπιθεώρησης, νά συμπληρώσουν τίς κενές θέσεις, ὡς ὅτου γίνει ἡ ἐπανεκλογή τακτικῶν ὀργάνων, προκειμένου νά διασφαλιστεῖ ἡ λειτουργία τῶν σοβιετικῶν θεσμῶν,

Η ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΤΟΥ ΟΧΥΡΟΥ ΚΡΑΣΝΟΑΡΜΕΕΤΣ (ΚΟΚΚΙΝΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ)

Ἡ σύνταξη πνίγηκε ἀπό γράμματα κόκκινων στρατιωτῶν, ναυτῶν κι ἐργατῶν, πού δηλώνουν ὅτι ἐγκαταλείπουν τό Κ.Κ.Ρ.

Θά περιοριστοῦμε ν' ἀναφέρουμε ἐδῶ τίς πιό χαρακτηριστικές περιπτώσεις.

Σήμερα δημοσιεύουμε ἕνα ἱστορικό ντοκουμέντο, πού προσφέρει μιά ἰδέα τῶν ἐγκληματικῶν μέσων πού χρησιμοποιεῖ τό κομμουνιστικό κόμμα γιά νά στρατολογεῖ νέα μέλη.

«Γύρω στίς 15 Ἰούλη 1919, ἄρχισε ἡ ἐπίθεση τοῦ Ροντγκάνκο ἐνάντια στήν Πετρούπολη. πού προκάλεσε ταραχές στόν κόκκινο στρατό. Ἡ ἐξέγερση ἐπεκτάθηκε στήν Κράσναγια Γκόρκα καί στήν Κρονστάνδη. Τότε ὁ Τρότσκυ ἔδωσε διαταγή νά καταπνιγεῖ ὅσο τό δυνατό γρηγορότερα. Οἱ κομμουνιστές κινητοποίησαν ἀμέσως τούς χασάπηδές τους κι ὀργάνωσαν μιά φοβερή καταστολή.

Στίς 15 Ἰούλη, ἔφτασε στό ὀχυρό Κρασνοαρμέετς ἕνα πλοῖο πού μετέφερε ἕνα ἀπόσπασμα κοζάκων, πού τό διοικοῦσαν οἱ κομμουνιστές Ράιμ, Μεντβέντεφ καί Σοτνίκωφ.

'Ο Ράιμ διέταξε νὰ γίνει προσκλητήριο κι ἀφοῦ βγῆκε ἡ φρουρὰ τοῦ ὀχυροῦ ἔξω ἀπ' τὸν καταυλισμό, διέταξε τοὺς στρατιῶτες νὰ μποῦν στὴ γραμμή. Τότε προχώρησε καὶ τοὺς μίλησε μὲ τὸν ἀκόλουθο τόνο:

«Σύντροφοι! Τὸ τμῆμα ποὺ μόλις ἔφθασε, πρέπει ν' ἀντικαταστήσει ὅσους ἀπὸ σᾶς ἔχουν κουραστεῖ. Καταλαβαίνετε βέβαια καλὰ ὅτι εἶναι ἀδύνατο νὰ σᾶς ἀντικαταστήσουμε ὅλους. Μόνο τὸ ἕνα πέμπτο ἀπὸ σᾶς θὰ μπορέσει ν' ἀντικατασταθεῖ». Ἔπειτα διέταξε νὰ βγοῦν ἀπ' τὶς γραμμὲς κάθε πέντε ἄντρες ὁ ἕνας, δηλαδή, συνολικά, 55 ἄντρες, λέγοντας στοὺς ὑπόλοιπους νὰ διαλυθοῦν. Στὴ συνέχεια διέταξε τοὺς 55 ἄντρες νὰ σχηματίσουν μιὰ γραμμὴ μπροστὰ στὴν ὁποία παρέταξε τὸ ἀπόσπασμα ποὺ μόλις εἶχε φθάσει. Ὅταν τέλειωσαν ὅλες οἱ προετοιμασίες, ὁ Ράιμ τοὺς ἀνάγγειλε τὴ θανατική τους καταδίκη. Ρίχτηκαν 3 ὁμοβροντίες καὶ μπροστὰ στὰ μάτια τῶν συντρόφων τους, ποὺ ἦταν ξαπλωμένοι στὴν ταράτσα τοῦ ὀχυροῦ, οἱ 55 ἄντρες σωριάστηκαν κάτω, θύματα τῆς ἀκόρεστης δίψας γιὰ αἷμα τῶν ἐκφυλισμένων κομμουνιστῶν. Ἀπ' αὐτοὺς ἐπέζησαν μόνο 3, στοὺς ὁποίους ὁ χασάπης Ράιμ ἔδωσε χάρη.

Ἄρχισε τότε ἡ δεύτερη πράξη τῆς τραγωδίας. Μὲ διαταγὴ τοῦ χασάπη, σκάφτηκε μιὰ μεγάλη τάφρος στὴν ὁποία πετάχθηκαν τὰ ζεστὰ ἀκόμα πτώματα, ὕστερα περιχύθηκαν μὲ πίσα καὶ κατόπιν ἡ τάφρος γεμίστηκε μὲ χῶμα καὶ καλύφθηκε ἀπὸ πάνω μὲ τσιμέντο.

Σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο, ὁ Ράιμ πρότεινε στοὺς ἐπιζήσαντες στρατιῶτες νὰ γραφτοῦν στὸ κομμουνιστικὸ κόμμα καὶ διέταξε αὐτοὺς ποὺ ἀρνήθηκαν νὰ πᾶνε στὴν ἄκρη, γνωρίζοντάς τους ὅτι ἡ τύχη τους θὰ ἦταν ὅμοια μὲ τὴν τύχη τῶν ἄτυχων συντρόφων τους. Τί μποροῦσαν νὰ κάνουν; Νὰ μὲ ποιὸ τρόπο στρατολογοῦσαν μέλη οἱ κομμουνιστές.

Λίγες μέρες ἀργότερα ἔφτασε στὸ ὀχυρὸ ὁ ἀρχηγὸς τῆς μονάδας τῶν πολυβολητῶν. Ἐπειδὴ οἱ κομμισάριοι ὑποψιάζονταν ὅτι ἤθελε νὰ πάει στὴν Κρονστάνδη γιὰ νὰ κάνει προπαγάνδα, διέταξαν νὰ ἐκτελεστεῖ κι ἔτσι ἕνα νέο θύμα πότισε μὲ τὸ αἷμα του τὸ προαύλιο τοῦ ὀχυροῦ.

Τὴν ἑπόμενη μέρα, σὰ νὰ μὴ συνέβηκε τίποτα, δόθηκε ἡ διαταγὴ νὰ ἐξαιρεθοῦν ἀπ' τὸ συσσίτιο οἱ ἀπόντες ἀπ' τὸ προσκλητήριο. Ἀντιγράφουμε αὐτούσια αὐτὴ τὴ διαταγή.

Δ ι α τ α γ ὴ Νο 10.

Ν' ἀφαιρεθοῦν ἀπ' τὸν κατάλογο τοῦ συσσιτίου, ἀρχίζοντας ἀπ' τὶς 20 Ἰουλίου τοῦ τρέχοντος ἔτους, τὰ 52 ὀνόματα ποὺ ἀναγράφονται στὸ παρὸν ἔγγραφο καὶ ποὺ ἀντιστοιχοῦν σ' ἐκεῖνα τὰ ἄτομα ποὺ ἀποκλείστηκαν, μὲ διαταγὴ τοῦ προσωρινοῦ ἐπαναστατικοῦ δικαστηρίου τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς, ἀπ' τὶς πυροβολαρχίες 5, 6, 7 τοῦ 11ου συντάγματος πυροβολικοῦ.

(ἀκολουθοῦν 52 ὀνόματα)

Ἀναφορὰ Ν. 624, 20 Ἰουλίου 1919

Ὁ διοικητὴς τοῦ ὀχυροῦ, Ὁ μ π ρ ο ῦ σ ε φ

για τὸ γνήσιο τῆς ὑπογραφῆς
Κ ά ρ π ω φ, διοικητὴς 2ου Λόχου
Ν ε β ε ρ ό φ σ κ ι, κομισσάριος
Θεωρημένο ἀπ' τὸν Μ α ξ ι μ έ ν κ ο».

Κάθε σχόλιο περιττεύει.

Σύντροφοι κόκκινοι στρατιῶτες!

Νὰ ἡ ἐλευθερία ποὺ σᾶς ἔδωσαν οἱ κομμουνιστές. Ἐνάντια στὶς καταχρήσεις εἶναι ποὺ ἀγωνιζόμαστε. Καὶ γιὰ νὰ τὶς ἐξαφανίσουμε, ἡ Π.Ε.Ε. σᾶς ἀπευθύνει αὐτὴ τὴν ἔκκληση.

Χθὲς οἱ μάρτυρες αὐτῆς τῆς δολοφονίας, ποὺ ὑπηρετοῦσαν ὡς τώρα στὸ ὀχυρὸ Κρασνοαρμέετς, ἔβγαλαν τὸ ἀκόλουθο ψήφισμα:

«Ὑποσχόμαστε μπροστὰ στοὺς ἀντιπροσώπους τῆς τριμελοῦς ἐπιτροπῆς μας, ποὺ συνεργάζεται μὲ τὴν Π.Ε.Ε., νὰ μείνουμε στὶς θέσεις μας ὡς τὸ τέλος, ὡς ὅτου νὰ πραγματοποιηθεῖ ἡ ὁλόπλευρη ἀπελευθέρωση τῆς ἐργατικῆς τάξης.

Δὲ θ' ἀκολουθήσουμε πιὰ τὸ δρόμο στὸν ὁποῖο μᾶς ἔσυρε, μὲ τὴ βία, τὸ ψέμα, τὴν ἀπειλὴ τοῦ θανάτου, τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα».

(ἀκολουθοῦν 19 ὑπογραφὲς)

«Ὅλοι ἐμεῖς, ἐργάτες, ἀγρότες, ἐπιθυμοῦμε νὰ κατακτήσουμε μιὰν ἐλεύθερη ζωὴ καὶ δὲ θέλουμε τὴ βία. Γι' αὐτὸ ζητᾶμε νὰ μᾶς θεωρεῖτε ἐξεγερμένους κι ὄχι πιὰ μέλη τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος».

(ἀκολουθοῦν ὑπογραφὲς)

Η ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗ ΕΙΝΑΙ ΗΡΕΜΗ

Χθές, 7 Μάρτη, οἱ ἐχθροὶ τῶν ἐργαζόμενων, οἱ μπολσεβίκοι, ἄνοιξαν πῦρ ἐνάντια στὴν Κρονστάνδη.

Οἱ ἐργάτες ἔτρεξαν νὰ ὁπλιστοῦν ὁ βομβαρδισμὸς δὲν προκάλεσε πανικὸ στὸν πληθυσμό. Φαινόταν καθαρὰ ὅτι ὁ ἐργαζόμενος πληθυσμὸς συμφωνεῖ ἀπόλυτα μὲ τὴν Π.Ε.Ε. Παρὰ τὴν ἔναρξη τῶν ἐχθροπραξιῶν, ἡ Π.Ε.Ε. θεώρησε περιττὸ νὰ κηρύξει κατάσταση πολιορκίας. Πραγματικά, ποιὸν θάπρεπε νὰ φοβᾶται; Ὄχι βέβαια τοὺς κόκκινους στρατιῶτες της, τοὺς ναῦτες της ἢ τοὺς διανοουμένους της.

Ἀντίθετα, στὴν Πετρούπολη, ἐξαιτίας τῆς κατάστασης πολιορκίας, ἀπαγορεύεται ἡ κυκλοφορία στοὺς δρόμους μετὰ τὶς 7 τὸ βράδυ. Αὐτὸ ἐξυπακούεται. Οἱ καταπιεστὲς φοβοῦνται ἐκείνους ποὺ καταπιέζουν.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΠΟΥ ΠΑΡΘΗΚΕ ΑΠ' ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΗΣ ΦΡΟΥΡΑΣ ΤΟΥ ΟΧΥΡΟΥ ΚΩΣΤΑΝΤΙΝ

7 Μάρτη 1921.

«Ἐμεῖς οἱ ναῦτες καὶ κόκκινοι στρατιῶτες τοῦ ὀχυροῦ Κωσταντίν,

ἀφοῦ συνεδριάσαμε κι ἀκούσαμε τὴν ἀναφορὰ τοῦ σύντροφου Νικολάγεφ πάνω στὰ τωρινὰ γεγονότα, δηλώνουμε ὅτι θεωροῦμε ἀπόλυτα σωστὲς καὶ δίκαιες τὶς πράξεις καὶ τὰ μέτρα ποὺ πῆρε ἡ Π.Ε.Ε. Τὰ μέτρα αὐτὰ ἐκφράζουν τὴ γνώμη τοῦ προλεταριάτου καὶ τῶν ἀγροτῶν, ποὺ προσπαθοῦν, μ' ὅλες τους τὶς δυνάμεις, ν' ἀπαλλαγοῦν ἀπ' τὸ ζυγὸ τοῦ καταραμένου μπολσεβικισμοῦ.

Μποροῦμε νὰ προχωρήσουμε μπροστά, ἔχοντας τὴν ὑποστήριξη τοῦ λαοῦ.

Ἂς μάθει ὁ δολοφόνος Τρότσκυ, ὅτι χάνει τὸν καιρό του ρίχνοντας προκηρύξεις στὴν Κρονστάνδη, γιατὶ οἱ συκοφαντίες του δὲν ἔχουν καμιὰ ἀπήχηση σὲ μᾶς τοὺς ναῦτες, τοὺς κόκκινους στρατιῶτες καὶ τοὺς ἐργάτες. Οἱ ἐκκλήσεις του κι οἱ τρομοκρατικὲς ἀπειλές του δὲ μᾶς φοβίζουν πιά.

Ξέρουμε καλὰ ὅτι ἡ τίμια μάζα τῆς χώρας μας, ποὺ ὑπέφερε καὶ μαρτύρησε ἐξαιτίας τῶν μπολσεβίκων, δὲ θὰ τὸν ἀκολουθήσει.

Ὅλοι, ὡς τὸν τελευταῖο, θὰ συνεχίσουμε τὸ ἔργο τῆς ἀπελευθέρωσης τῶν ἐργαζόμενων μαζῶν.

Ἂς τὸ μάθουν, λοιπόν, ὅλοι οἱ μπολσεβίκοι καὶ τὰ σκιάχτρα τους, ὅτι θὰ μποῦν στὴν Κρονστάνδη μόνο περνώντας πάνω ἀπ' τὰ πτώματά μας.

Εἴμαστε ἀποφασισμένοι νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε δοξασμένα.

Ζήτω ἡ Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης!
Ζήτω οἱ ἐργάτες, οἱ ναῦτες κι οἱ κόκκινοι ἐπαναστάτες στρατιῶτες τῆς ἐλεύθερης Κρονστάνδης!
Κάτω οἱ μπολσεβίκοι!
Κάτω ὁ δολοφόνος Τρότσκυ καὶ τὰ στρατεύματά του!»

(Ὑπογραφὲς)
Ὁ πρόεδρος τῆς συνέλευσης
Ὁ γραμματέας

Ἰζβέστια Νο 7

Τετάρτη 9 Μάρτη 1921

Ο ΛΕΝΙΝ ΕΙΠΕ: «Κομμουνισμὸς ἴσον ἐξουσία τῶν σοβιὲτ σὺν ἐξηλεκτρισμός». Μὰ ὁ λαὸς ἔχει κιόλας καταλάβει ὅτι (μπολσεβίκικος) κομμουνισμὸς ἴσον γραφειοκρατία σὺν ἐκτελέσεις.

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Τὸ πυροβολικό μας κατέστρεψε τὴ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ κοντὰ

στὴ ἀκτὴ τοῦ 'Ορανιενμπάουμ. Στὸ 'Ορανιενμπάουμ, ξέσπασε μιὰ πυρκαϊὰ στὴν ἠλεκτρικὴ ἐγκατάσταση τοῦ κινέζικου μέγαρου. Τὸ πυροβολικό μας βομβάρδισε, ἐπίσης, τὶς βόρειες καὶ νότιες πλευρὲς τοῦ κόλπου. 'Ο ἐχθρὸς ἔπαθε σοβαρὲς ζημιές. Πέρα ἀπὸ μερικὰ σπασμένα τζάμια, ὁ ἐχθρικὸς βομβαρδισμὸς δὲν προκάλεσε καμιὰ ζημιὰ στὰ κτίρια τῆς πόλης. Στὴ διάρκεια μιᾶς σύγκρουσης μὲ τὴν ἐμπροσθοφυλακή μας, σκοτώθηκε ὁ Γκρόνωφ, πρώην κομμισάριος τοῦ στόλου τῆς Κρονστάνδης.

ΣΚΟΤΩΝΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΑΣ

Οἱ κομμουνιστὲς εἶναι συνηθισμένοι νὰ χύνουν ἀθῶο αἷμα. Ἄρχισαν νὰ βομβαρδίζουν τὸν ἄμαχο πληθυσμὸ τῆς Κρονστάνδης. Ἡ πρώτη βόμβα ρίχτηκε στὶς 8 Μάρτη, στὶς 6 τὸ βράδυ, κι ἔπεσε στὸ ὑπόστεγο ἑνὸς σπιτιοῦ, προκαλώντας ζημιὲς στὴν πρόσοψη καὶ σπάζοντας τὰ τζάμια τῶν γειτονικῶν σπιτιῶν. Τραυματίστηκε ἕνα ἀγόρι 13 χρονῶν, ἐλαφρὰ εὐτυχῶς.

ΣΕ ΤΙ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΝΙΚΗΣ

Οἱ πρῶτοι κανονιοβολισμοὶ ποὺ ρίχτηκαν ἀπ' τὸν ἐχθρό, εδειξαν ἀκόμα πιὸ καθαρὰ τὴ σταθερότητα καὶ τὴν ἀποφασιστικότητα τῆς ἐπαναστατικῆς μας φρουρᾶς. ποὺ ἀνταποκρίνεται στὴν πρόκληση κι ἀπαντᾶ στὸν πυροβολισμὸ μὲ πυροβολισμό. Ὅλοι, χωρὶς ἐξαίρεση, θέλουν νὰ ὁπλιστοῦν, ἀκόμα κι οἱ γέροι καὶ τὰ παιδιά. Οἱ ψυχὲς εἶναι παράξενα ἐρεθισμένες. 'Ο ἐργατικὸς πληθυσμὸς κι ἡ φρουρὰ ἀποφάσισαν νὰ πολεμήσουν ὡς τὸ τέλος.

Ὅλοι ἔχουν μιὰ καὶ μόνο σκέψη: νὰ καταστρέψουν ὁλότελα τὴν κομμουνιστικὴ δικτατορία. Κανένας δὲ μιλάει γιὰ συμβιβασμό. Δὲν ὑπάρχει παρὰ μόνο ἕνας δρόμος, αὐτὸς ποὺ ὁδηγεῖ μπροστά, στὴ χειραφετημένη ἐργασία καὶ τὴν ἐξουσία τῶν σοβιέτ. 'Ο ἐνθουσιασμὸς κι ἡ σταθερότητα τῶν ἐξεγερμένων κάνουν βέβαιη τὴ νίκη.

Ἡ αὐτοπεποίθηση, ἡ δίχως ὅρους ἀφοσίωση στὴν ὑπόθεση τῶν ἐργαζομένων: νὰ ποιὸ εἶναι τὸ μυστικὸ τῆς βέβαιης νίκης ἐνάντια στὸν κομμουνιστὴ στρατάρχη Τρότσκυ.

Ἡ κατάσταση εἶναι πολὺ διαφορετικὴ στὸ ἀντίθετο στρατόπεδο. Ὅπως μᾶς πληροφοροῦν οἱ λιποτάκτες κι οἱ αἰχμάλωτοι, ὁ Τρότσκυ κατέφυγε στὶς συνηθισμένες μέθοδες τῶν κομμουνιστῶν γιὰ νὰ πείσει τοὺς ἐργαζόμενους: τοποθετεῖ τὰ πολυβόλα πίσω ἀπ' τὶς πλάτες τῶν στρατευμάτων του.

Στὶς ἐλπίδες τῶν ἐξεγερμένων, ὁ Τρότσκυ ἀπαντᾶ μὲ τὸ κνοῦτο καὶ τὶς σφαῖρες.

ΑΚΟΥ ΤΡΟΤΣΚΥ

Στὴ ραδιοφωνικὴ ἀνακοίνωσή τους οἱ μπολσεβίκοι εἶπαν ἕνα σωρὸ

δρωμὲς γιὰ τοὺς πρωτοπόρους τῆς Τρίτης Ἐπανάστασης, ποὺ ὑπερασπίζουν τὴν πραγματικὴ ἐξουσία τῶν σοβιὲτ κι ἀγωνίζονται ἐνάντια στὴν κατάχρηση τῆς ἐξουσίας ἀπ' τοὺς κομμισάριους. Ἐμεῖς δὲν κρύψαμε τίποτα ἀπ' τὸν πληθυσμὸ τῆς Κρονστάνδης, ἀντίθετα, δημοσιέψαμε δλες τὶς συκοφαντίες τους, χωρὶς νὰ παραλείψουμε λέξη.

Δὲν ἔχουμε τίποτα νὰ φοβηθοῦμε· οἱ πολίτες ξέρουν πῶς ἔγινε ἡ ἐξέγερση κι ἀπὸ ποιούς.

Οἱ ἐργάτες κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες ξέρουν ὅτι δὲν ὑπάρχουν στὴ φρουρά μας οὔτε τσαρικοὶ στρατηγοί, οὔτε λευκοφρουροί.

Ἀπ' τὴν πλευρά της, ἡ Π.Ε.Ε. ἔστειλε στὴν Πετρούπολη ἕνα ραδιοφωνικὸ μήνυμα, ζητώντας τὴν ἀπελευθέρωση τῶν ὁμήρων, ποὺ κρατοῦν οἱ κομμουνιστὲς στὶς κατάμεστες φυλακές τους. Ζήτησε ἐπίσης ν' ἀφεθοῦν ἐλεύθεροι οἱ ἐργάτες, οἱ κόκκινοι στρατιῶτες, οἱ ναῦτες κι οἱ οἰκογένειές τους καθὼς ἐπίσης κι ὅλοι οἱ πολιτικοὶ κρατούμενοι.

Μ' ἕνα δεύτερο ραδιοφωνικὸ μήνυμά της, πρότεινε νὰ ἔρθει στὴν Κρονστάνδη μιὰ ἐπιτροπὴ ἀπὸ ἐξωκομματικοὺς ἀντιπροσώπους πού, ἔχοντας δεῖ τί πραγματικὰ συμβαίνει ἐδῶ, θὰ μποροῦσε ν' ἀνοίξει τὰ μάτια τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Πετρούπολης.

Τί ἔκαναν ὕστερα ἀπ' αὐτὸ οἱ κομμουνιστές; Ἔκρυψαν αὐτὲς τὶς αἰτήσεις ἀπ' τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς κόκκινους στρατιῶτες. Μερικὲς μονάδες στρατοῦ τοῦ «στρατάρχη» Τρότσκυ, ποὺ πέρασαν μὲ τὸ μέρος μας, μᾶς ἔφεραν ἐφημερίδες τῆς Πετρούπολης. Ἔ, λοιπόν! Δὲν ἀναφερόταν σ' αὐτὲς τίποτα γιὰ τὰ ραδιογραφήματά μας.

Κι, ὅμως, δὲν ἔχει περάσει πολὺς καιρὸς ἀπὸ τότε ποὺ αὐτοὶ οἱ παπατζῆδες, αὐτοὶ οἱ χαρτοκλέφτες, φώναζαν καὶ διαλαλοῦσαν ὅτι τίποτα δὲν πρέπει νὰ μένει κρυφὸ ἀπ' τὸ λαό, οὔτε ἀκόμα καὶ τὰ διπλωματικὰ μυστικά.

Ἄκου Τρότσκυ! Θέλοντας νὰ ἐκδικηθεῖς τὸ λαό, μπορεῖς νὰ ἐκτελεῖς χιλιάδες ἀθώους, μὰ τὴν ἀλήθεια δὲ θὰ μπορέσεις νὰ τὴν ἐκτελέσεις ποτέ.

Στὸ τέλος αὐτὴ θ' ἀποκαλυφθεῖ. Καὶ τότε, ἐσὺ κι οἱ χαφιέδες σου, θὰ λογοδοτήσετε γιὰ τὶς ἀτιμίες σας.

ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΙΚΑΤΩΝ

Κάτω ἀπ' τὴ μπολσεβίκικη δικτατορία, τὰ καθήκοντα τῶν συνδικάτων καὶ τῶν διοικητικῶν ἐπιτροπῶν τους περιορίστηκαν στὸ ἐλάχιστο. Στὴ διάρκεια τῶν 4 χρόνων ζωῆς τοῦ ἐπαναστατικοῦ συνδικαλιστικοῦ κινήματος στὴ «σοσιαλιστικὴ» Ρωσία, τὰ συνδικάτα μας δὲν εἶχαν καμιὰ εὐκαιρία γιὰ νὰ γίνουν ἀληθινὰ ταξικὰ ὄργανα. Τὸ φταίξιμο δὲν ἦταν δικό τους. Ἦταν, στὴν πραγματικότητα, συνέπεια τῆς πολιτικῆς τοῦ κυρίαρχου κόμματος, ποὺ προσπαθοῦσε νὰ ἐκπαιδεύσει τὶς μάζες μὲ τὴ συγκεντρωτικὴ «κομμουνιστικὴ» μέθοδο.

Συνακόλουθα, τὸ ἔργο τῶν συνδικάτων περιορίστηκε τελικὰ στὸ νὰ διατηροῦν ἀρχεῖα καὶ μιὰ ὁλότελα ἄχρηστη ἀλληλογραφία, ποὺ εἶχε σὰ σκοπὸ τὴν καταγραφὴ τῶν μελῶν αὐτοῦ ἢ ἐκείνου τοῦ συνδικάτου καὶ τὸν καθορισμὸ τῆς ειδικότητας κάθε μέλους, τὸ ἂν εἶναι ἢ ὄχι μέλος τοῦ κόμματος κλπ. Ὅσο γιὰ τὴν οἰκονομικὴ δραστηριότητα, ποὺ θάχε ἕνα συνεργατικὸ χαρακτήρα, ἢ γιὰ τὴν πολιτιστικὴ ἐκπαίδευση τῶν ἐργατῶν μελῶν τῶν συνδικάτων, δὲν ἔγινε ἀπολύτως τίποτα.

Αὐτὸ εἶναι ὁλότελα κατανοητό. Γιατὶ ἂν δινόταν στὰ συνδικάτα τὸ δικαίωμα ἄσκησης μιᾶς πλατειᾶ ἀνεξάρτητης δραστηριότητας, θὰ κατέρρεε ἀναπόφευκτα ὁλόκληρο τὸ συγκεντρωτικὸ σύστημα ἀνοικοδόμησης τῶν κομμουνιστῶν, πράγμα ποὺ θ' ἀποκάλυπτε τὴν ἀχρηστία τῶν κομμισαρίων καὶ τῶν «πολιτικῶν παραρτημάτων».

Αὐτὰ τὰ ἐλαττώματα ἦταν ποὺ, μεταμορφώνοντας τελικὰ τὰ συνδικάτα σὲ ἄντρα χαφιέδων ποὺ ἐμπόδιζαν κάθε ἀληθινὴ συνδικαλιστικὴ δραστηριότητα τῆς ἐργατικῆς τάξης, προκάλεσαν τὴν ἀπομάκρυνση τῶν ἐργατῶν ἀπ' τὰ συνδικάτα.

Μόλις ἀνατραπεῖ ἡ δικτατορία τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος, ὁ ρόλος τῶν συνδικάτων θὰ πρέπει ν' ἀλλάξει ριζικά.

Αὐτὰ κι οἱ ἐπανεκλεγμένες διοικητικές τους ἐπιτροπές, θὰ πρέπει νὰ ἐκπληρώσουν τὸ μεγάλο κι ἐπιτακτικὸ καθῆκον τῆς ἐκπαίδευσης τῶν μαζῶν, προκειμένου ν' ἀναμορφωθεῖ οἰκονομικὰ καὶ πολιτιστικὰ ἡ χώρα. Θὰ πρέπει νὰ ἐμφυσήσουν μιὰ νέα καθαρτήρια πνοὴ σ' αὐτὴ τὴ δραστηριότητα. Θὰ πρέπει νὰ γίνουν ἀληθινοὶ διαχειριστὲς τῶν συμφερόντων τοῦ λαοῦ.

Ἡ Σοβιετικὴ Σοσιαλιστικὴ Δημοκρατία θὰ γίνει ἰσχυρὴ μόνο ἂν ἡ διοίκησή της ἀσκεῖται ἀπ' τὶς ἐργαζόμενες τάξεις, μὲ τὴ βοήθεια τῶν ἀνανεωμένων συνδικάτων.

Ἐπὶ τοῦ ἔργου, λοιπόν, σύντροφοι ἐργάτες! Ἂς οἰκοδομήσουμε νέα συνδικάτα, ἀπαλλαγμένα ἀπὸ κάθε ἐπιβολή. Ἐκεῖ βρίσκεται ἡ δύναμή μας.

Σ. Φόκιν

ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ

(Γιὰ τὴν ἱστορία τῶν φυλακισμένων τοῦ Ὀρανιενμπάουμ)

Στὶς 2 Μάρτη κυκλοφόρησε ἡ φήμη στὸ Ὀρανιενμπάουμ ὅτι ὁ Καλίνιν διώχτηκε ἀπ' τὴν Κρονστάνδη.

Μερικοὶ ναῦτες ἀπ' τὴν πόλη μας συλληφθήκανε τότε στὸ Ὀρανιενμπάουμ. Ἡ πρώτη ἀεροναυτικὴ μοίρα ἔβλεπε μὲ συμπάθεια τὴν ἐπανάσταση καὶ δὲν περίμενε παρὰ τὸ σύνθημα τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ. Πληροφορήθηκαν τότε τὴν ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης.

Ἡ εἴδηση διαδόθηκε ἀμέσως ἀνάμεσα στοὺς ναῦτες τῆς ἀεροπορικῆς μοίρας καὶ στὶς 6 τὸ ἀπόγευμα συγκεντρώθηκαν ὅλοι στὴ λέσχη τους, γιὰ νὰ συζητήσουν τὴν κατάσταση. Οἱ μπολσεβίκοι πανικοβλήθηκαν κι

ἔκαναν σύσκεψη στὸ πολιτικὸ παράρτημα. Ὁ ὀργανωτικὸς γραμματέας τοῦ Κ.Κ.Ρ. Περέχωφ, καθὼς κι ἄλλοι κομμουνιστές, ἀποχώρησαν σὲ λίγο ἀπ' τὴ σύσκεψη καὶ πῆγαν στὴ λέσχη. Ὁ κομμισάριος τῆς μοίρας ἔμεινε σύξυλος, βλέποντας νὰ ἐκλέγεται πρόεδρος τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς ὁ σύντροφος Κορέλωφ (ὁ διοικητὴς τῆς ἀεροπορικῆς μοίρας), γραμματέας ὁ σύντροφος Μπαλαμπάνωφ καὶ βοηθὸς γραμματέα ὁ σύντροφος Ρομανώφ. Μὰ ἐξαπλάγηκε ἀκόμα περισσότερο ὅταν ἡ μεραρχία ἐνέκρινε ὁμόφωνα τὴν ἀπόφαση τῆς Κρονστάνδης.

Οἱ ναῦτες χαιρέτισαν μὲ κραυγὲς ἐνθουσιασμοῦ τὴν ἀπαρχὴ τῆς ἀπελευθέρωσης τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ. Μάταια προσπάθησαν οἱ κομμουνιστὲς νὰ τοὺς πείσουν ὅτι δὲν εἶχαν τὸ δικαίωμα νὰ ἐξεγερθοῦν ἐνάντια στὴν ἐξουσία. Οἱ ναῦτες τοὺς ἀπάντησαν, μέσα στὴν ἐπαναστατική τους ἔξαρση, ὅτι προτιμοῦσαν νὰ πεθάνουν παρὰ νὰ συνεχίσουν νὰ ὑφίστανται τὸν κομμουνιστικὸ ζυγὸ καὶ φωνάζοντας μ' ἐνθουσιασμὸ «Ζήτω οἱ ἐργάτες, οἱ ναῦτες κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες τῆς Κρονστάνδης!», κατευθύνθηκαν πρὸς τὰ ὑπόστεγα τῶν ὑδροπλάνων.

Ἐκεῖ συγκεντρώθηκαν ξανὰ κι ὁ σύντροφος Μπαλαμπάνωφ πρότεινε νὰ ὁπλιστοῦν ὅλοι οἱ ναῦτες. Μερικοὶ ἔφεραν ἀντιρρήσεις γιατὶ ἤθελαν, ὅπως εἶπαν, ν' ἀποτραπεῖ ἡ αἱματοχυσία. Θὰ πληρώσουν, ὅμως, ἀκριβά, ὅπως θὰ δοῦμε παρακάτω, τὸ φιλειρηνισμὸ καὶ τὴν καλοπιστία τους.

Ἀμέσως μετά, ἐκλέξανε 3 ἀντιπροσώπους, ποὺ θὰ ἔρχονταν σ' ἐπαφὴ μὲ τὴν Κρονστάνδη καὶ συγκρότησαν μιὰ φρουρὰ ἀπὸ 30 ἄντρες.

Στὸ μεταξύ, οἱ μπολσεβίκοι εἶχαν δώσει ἀναφορὰ γιὰ ὅτι συνέβαινε στὸ πολιτικὸ παράρτημα, ποὺ ὁ ἀρχηγός του, ὁ κομμισάριος Σεργκέγιεφ, ἔδωσε διαταγὴ στὶς στρατιωτικὲς μονάδες νὰ συλλάβουνε τοὺς ἐξεγερμένους ναῦτες, οἱ ὁποῖοι ὅπως εἶπε, προσχώρησαν στοὺς λευκοφρουρούς. Οἱ ναῦτες γύρισαν, ὁ ἕνας μετὰ τὸν ἄλλο, στὰ σπίτια τους, εντελῶς ἀνύποπτοι, γιατὶ οἱ μπολσεβίκοι τοὺς εἶχαν διαβεβαιώσει ὅτι δὲν πρόκειται νὰ τοὺς πειράξει κανείς.

Οἱ σύντροφοί μας, ποὺ τοὺς εἶχε καλέσει μιὰ γειτονικὴ μονάδα νὰ πᾶνε ἐκεῖ καὶ ν' ἀνακοινώσουν τὴν ἀπόφαση τῆς Κρονστάνδης, συλληφτήκανε στὸ δρόμο ἀπ' τὴν Τσεκά. Ὁ κομμισάριος Κορέλωφ δὲν μποροῦσε νὰ τηλεφωνήσει στὴν Κρονστάνδη, οὔτε στὶς ἄλλες μονάδες (τὸ κέντρο τοῦ ἀπαντοῦσε ὅτι ἡ γραμμὴ εἶναι κομμένη). Τὴν ἴδια στιγμή, ὁ κομμισάριος τῆς φρουρᾶς τοῦ Ὀρανιενμπάουμ, Σεργκέγιεφ, τηλεφωνοῦσε στὴν Ἐπιτροπὴ Ἄμυνας τῆς Πετρούπολης καὶ ζητοῦσε νὰ στα λοῦν ἐπειγόντως ἕνα θωρακισμένο τραῖνο, τρεῖς ἐλαφρὲς πυροβολαρχίες κι ἕνα τάγμα εὐέλπιδων. Ὅλοι οἱ μπολσεβίκοι ὁπλίστηκαν σὰν ἀστακοὶ κι ἐφοδιάστηκαν μὲ περίστροφα καὶ πολυβόλα. Μοίρασαν στοὺς κόκκινους στρατιῶτες δυὸ λίβρες ψωμὶ καὶ μιὰ λίβρα κρέας καὶ τοὺς ἔστειλαν στοὺς στρατῶνες τῆς ταξιαρχίας.

Ἀκόλουθα, οἱ μπολσεβίκοι ἄρχισαν νὰ συλλαμβάνουν ἐπιτόπου τοὺς νεαροὺς ναῦτες, ἰδιαίτερα ἐκείνους ποὺ θεωροῦσαν ὕποπτους καὶ τοὺς παρέδιδαν στὴν Τσεκά. Μερικοὶ ποὺ γλύτωσαν τὴ σύλληψη, πῆγαν στὸ

σύντροφο Κορέλωφ καὶ τοῦ ἀνέφεραν τί εἶχε συμβεῖ «Ἄστε τους νὰ συνεχίσουν τὶς συλλήψεις. Δὲ συμφωνοῦμε, βέβαια, μὰ δὲν ἔχουμε τὴ δύναμη ν' ἀντισταθοῦμε, γιατὶ εἴμαστε 30 ἄντρες ὅλοι κι ὅλοι», ἀπάντησε ἐκεῖνος.

Στὶς 3 Μάρτη, στὶς 5 τὸ πρωί, ἔφτασε στὴν Πετρούπολη τὸ θωρακισμένο τραῖνο Τσερνομόρετς, γεμάτο εὐέλπιδες.

Στὶς 7, μόλις ἄρχιζε νὰ βγαίνει ὁ ἥλιος, οἱ εὐέλπιδες πῆραν θέσεις μπροστὰ στοὺς στρατῶνες τῆς ἀεροναυτικῆς μοίρας, στρέφοντας καταπάνω της τὰ κανόνια καὶ τὰ πολυβόλα τους. Ἀμέσως μετά, ὅρμησαν πάνω στοὺς ναῦτες καὶ τοὺς ἀφόπλισαν. Ὁ Ντούλκις, ὁ τσεκίστας τῆς Κρονστάνδης, σημαδεύοντας μὲ τὸ ντουφέκι τὸ σύντροφο Κορέλωφ, ἄρχισε νὰ οὐρλιάζει: «Στὸν τόπο λευκοφρουρέ, γιατὶ στὴν ἄναψα!».

Ἀκόλουθα, τοὺς συλλάβανε καὶ τοὺς ὁδήγησαν μὲ ἰσχυρὴ συνοδεία στὴν Τσεκά, ὅπου ἄρχισαν νὰ καταφθάνουν κι οἱ ναῦτες ποὺ συλληφθήκανε στὰ σπίτια τους.

Μετὰ ἀπὸ καμιὰ ὥρα, οἱ τσεκίστες ἄρχισαν τὶς ἀνακρίσεις κι ὅταν τέλειωσαν, τὸ βράδυ τῆς 3 Μάρτη, ἕνα τάγμα εὐέλπιδων ὁδήγησε τὸν Κορέλωφ κι ἄλλους 44 ναῦτες τῆς ἀεροναυτικῆς μοίρας στὸ Μαρτίσινο, γιὰ νὰ τοὺς ἐκτελέσει.

Μετὰ ἀπὸ λίγο ἀκούστηκαν πυκνοὶ πυροβολισμοί.

Οἱ κομμουνιστὲς τῆς ἀεροναυτικῆς μοίρας, διέταξαν νὰ συλληφθοῦν οἱ οἰκογένειες κι οἱ συγγενεῖς τῶν ναυτῶν, ποὺ δὲν εἶχε ἀκόμα καταφέρει νὰ συλλάβει ἡ Τσεκά.

Ἔφτασαν εὐέλπιδες ἀπ' τὸ Ὄρεφ, τὸ Μίγνι - Μόγκοροντ καὶ τὴ Μόσχα.

Ἔφτασαν ἐπίσης ἄλλα τρία θωρακισμένα τραῖνα, ποὺ ἀπόκλεισαν τὸ σταθμό. Κατόπιν ἔφτασε τὸ βράδυ πυροβολικὸ καὶ μονάδες τῆς Τσεκὰ ἀπ' τὴ Μόσχα.

Τί χρειάζονται ὅλοι αὐτοὶ οἱ χαφιέδες; Προορίζονται, περιττὸ νὰ τὸ ποῦμε, γιὰ νὰ μακελέψουν τοὺς ἐργάτες, τοὺς ἀγρότες, τοὺς ναῦτες καὶ τοὺς κόκκινους στρατιῶτες, ποὺ μοναδική τους φιλοδοξία εἶναι: ἡ ἐλευθερία τῆς ἐργασίας κι ἡ δικαιοσύνη.

Οἱ ἐκτελέσεις δὲ μᾶς φοβίζουν. Εἴμαστε ἕτοιμοι νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε ἔνδοξα. Οἱ ἐπαναστάτες ναῦτες δὲν εἶναι οὔτε τὰ μαντρόσκυλα, οὔτε οἱ δοῦλοι τῆς Τσεκά, τοῦ προπύργιου τῆς ἀπολυταρχίας, ποὺ βασανίζει τὶς γυναῖκες καὶ τὰ παιδιά μας στὶς αἴθουσες βασανιστηρίων της.

Κάτω οἱ δολοφόνοι κομμουνιστὲς ποὺ μᾶς ἐξαπατοῦν
Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν ἐλεύθερων σοβιέτ.

ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΥΚΗΣ ΣΗΜΑΙΑΣ

Τὸ σήκωμα λευκῆς σημαίας στὴ διάρκεια στρατιωτικῶν ἐπιχειρή-

σεων σημαίνει ὅτι συμφωνεῖται ἡ διακοπή τους γιὰ νὰ γίνουν διαπραγματεύσεις ἀνάμεσα στὰ ἀντιμαχόμενα μέρη. Εἶναι κάτι ποὺ τὸ συνηθίζουν ὅλοι οἱ λαοί, μὰ ὄχι οἱ κομμουνιστές. Αὐτοὶ μετατρέπουν τὴ λευκὴ σημαία σὲ σύμβολο προδοσίας. Καλυπτόμενοι πίσω ἀπ' αὐτή, οἱ κομμουνιστὲς διαπράττουν τὶς πιὸ φριχτὲς πράξεις. Χθές, 8 Μάρτη, μερικοὶ κομμουνιστὲς στρατιῶτες βγῆκαν ἀπ' τὸ Ὀρανιενμπάουμ καὶ κατευθύνθηκαν πρὸς τὴν Κρονστάνδη, σηκώνοντας λευκὴ σημαία. Ὅταν τοὺς εἶδαν δυὸ σύντροφοί μας[15], βγῆκαν ἔφιπποι νὰ τοὺς συναντήσουν, ἀφήνοντας πίσω τὰ ὅπλα τους. Ὁ ἕνας ἀπ' τοὺς δυό, ἔχοντας ἐμπιστοσύνη, πλησίασε τὴν ἐχθρικὴ ὁμάδα, ἐνῶ ὁ ἄλλος κράτησε μιὰ σχετικὴ ἀπόσταση. Προτοῦ καλὰ - καλὰ προλάβει ὁ σύντροφος ν' ἀνταλλάξει μερικὲς κουβέντες μαζί τους, οἱ κομμουνιστὲς ὅρμησαν ἐπάνω του, τὸν ὑποχρέωσαν νὰ ἀφιππεύσει καὶ τὸν πῆραν μαζί τους. Ὁ ἄλλος σύντροφος μπόρεσε νὰ τὸ σκάσει καὶ νὰ ἐπιστρέψει στὴν Κρονστάνδη. Θὰ ἦταν καλὸ νὰ θυμᾶστε πάντα αὐτὸ τὸ παράδειγμα, γιὰ νὰ μὴν τρέφετε καμιὰ ἀμφιβολία ἀναφορικὰ μὲ τὶς μεθόδους πάλης ποὺ χρησιμοποιοῦν οἱ κομμουνιστὲς ἐνάντια στὶς ἐργαζόμενες τάξεις.

ΤΑ ΨΕΜΑΤΑ ΤΟΥΣ

Ὁ Τουχατσέφσκυ, διοικητὴς τῆς στρατιᾶς ποὺ πολεμάει ἐνάντια στὴν Κρονστάνδη, ἀνακοίνωσε σ' ἕνα συνεργάτη τῆς ἐφημερίδας Κόκκινος Διοικητὴς τὰ ἀκόλουθα:

«Ἔχουμε πληροφορίες ὅτι ὁ ἐπισιτισμὸς τοῦ ἄμαχου πληθυσμοῦ τῆς Κρονστάνδης ἔχει οὐσιαστικὰ σταματήσει. Τὸ σύνταγμα τῶν ἀκροβολιστῶν τῆς Κρονστάνδης ἀρνήθηκε νὰ προσχωρήσει στοὺς στασιαστὲς κι ἀντιστάθηκε σὲ μιὰ ἀπόπειρα ἀφοπλισμοῦ του. Οἱ ἀρχηγοὶ τῆς ἐξέγερσης ἑτοιμάζονται νὰ τὸ σκάσουν στὴ Φιλανδία. Ἕνας ἐξωκομματικὸς ναύτης, ποὺ λιποτάκτησε ἀπ' τὴν Κρονστάνδη καὶ προσχώρησε σὲ μᾶς, μᾶς εἶπε ὅτι, στὴ συγκέντρωση τῶν ναυτῶν τῆς 4 Μάρτη, ὁ στρατηγὸς Κοζλόφσκι πῆρε τὸ λόγο. Ἀπαίτησε μιὰ σταθερὴ ἐξουσία καὶ μιὰ ἀποφασιστικὴ δράση ἐνάντια στοὺς ὑπέρμαχους τῶν σοβιέτ. Στὴν Κρονστάνδη τὸ ἠθικὸ εἶναι χαμηλό. Ὁ πληθυσμὸς ἀνησυχεῖ. Περιμένει μὲ ἀνυπομονησία τὸ τέλος τῆς ἐξέγερσης γιὰ νὰ παραδώσει τὰ κεφάλια τῶν λευκοφρουρῶν στὰ χέρια τῆς σοβιετικῆς κυβέρνησης».

Νὰ πῶς περιγράφουν οἱ κομμουνιστὲς τὴν κατάσταση στὴν Κρονστάνδη. Αὐτὰ εἶναι τὰ μέσα στὰ ὁποῖα καταφεύγουν γιὰ ν' ἀτιμάσουν τὸ κίνημά μας στὰ μάτια τοῦ λαοῦ καὶ νὰ παρατείνουν τὴν ἐγκληματική τους ὕπαρξη.

Ο ΚΟΜΜΙΣΑΡΙΟΣ ΚΑΜΕΝΕΦ ΕΦΥΓΕ ΑΠ' ΤΟ ΟΡΑΝΙΕΝΜΠΑΟΥΜ

Στὸ φύλλο τοῦ Κόκκινου Διοικητῆ τῆς 7 Μάρτη, ποὺ βρήκαμε στὰ χέρια τῶν αἰχμαλώτων, διαβάζουμε:

«Ὁ στρατιωτικὸς διοικητὴς ὅλων τῶν ἔνοπλων δυνάμεων τῆς Δημοκρατίας, κομμισάριος Κάμενεφ, ποὺ εἶχε ἔρθει στὸ Ὀρανιενμπάουμ ἐξαιτίας τῶν γεγονότων τῆς Κρονστάνδης, ἐπέστρεψε στὴ Μόσχα».

ΑΠΟΠΕΙΡΕΣ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΝΑ ΤΟ ΣΚΑΣΟΥΝ ΑΠ' ΤΑ ΟΧΥΡΑ

Στὶς 6 Μάρτη, ὁ σύντροφος Ἀφανάσεφ, ἐπισκέφθηκε τὸν κομμουνιστὴ Μπαλὸτ γιὰ νὰ τοῦ δανειστεῖ βιβλία. Ὁ τελευταῖος προσπάθησε νὰ τὸν πείσει νὰ τὸ σκάσουν ἀπ' τὸ ὀχυρὸ Ρὶφ καὶ νὰ περάσουν ἀπέναντι στὸ Ὀρανιενμπάουμ. Εἶχε, πρῶτα ἀπ' ὅλα, ἀνιχνεύσει τὸ μέρος ποὺ βρίσκονταν τὰ ὀχυρὰ καὶ τὶς θέσεις τῶν πολυβόλων κι ἐντοπίσει τὸν πιὸ ἀσφαλὴ δρόμο ποὺ ὁδηγοῦσε στὴ θάλασσα. Τοῦ πρότεινε νὰ ντυθοῦν στ' ἄσπρα γιατὶ ἦταν πανσέληνος (ἡ συζήτηση ἔγινε στὶς 2 τὸ πρωί). Μὰ ὁ σύντροφος Ἀφανάσεφ δὲν πείστηκε. Ἀντίθετα, τὸν συνέλαβε καὶ τὸν ὁδήγησε στὴν Π.Ε.Ε. Ἐκεῖ ἀνέκριναν τὸν Μπαλὸτ κι αὐτὸς ὁμολόγησε ὅτι ἤθελε νὰ τὸ σκάσει στὸ Ὀρανιενμπάουμ, μὰ ἔψαχνε νὰ βρεῖ κάποιον νὰ τὸν συνοδεύσει γιὰ νὰ μὴν ἐκτεθεῖ πολὺ στὸν κίνδυνο. Δήλωσε ὅτι ἤθελε νὰ τὸ σκάσει, γιατὶ φοβόταν μήπως τὸν τουφεκίσουν. Πάνω του βρέθηκαν 28.000 ρούβλια καὶ μερικὰ ἔγγραφα.

Τὴν ἴδια μέρα ἔγινε στὸ ὀχυρὸ Κρασνοαρμέετς μιὰ γενικὴ συνέλευση τῆς φρουρᾶς, στὴν ὁποία πῆραν μέρος κι οἱ κομμουνιστές. Ἀφοῦ ἀκούστηκε ἡ εἰσήγηση τοῦ σύντροφου Βερσίνιν πάνω στὴν τωρινὴ κατάσταση τῆς Κρονστάνδης, παρατηρήθηκε κάποια διάσταση γνωμῶν ἀνάμεσα στοὺς παρισταμένους. Αὐτὸ ὀφειλόταν στὴν ἀγκιτάτσια τῶν κομμουνιστῶν, μιὰ ἀγκιτάτσια ποὺ δηλητηρίαζε τὴν ἀτμόσφαιρα. Οἱ κομμουνιστὲς προσπαθοῦσαν νὰ πείσουν τοὺς συντρόφους ὅτι εἶναι ἀκόμα κύριοι τῆς κατάστασης κι ὅτι δὲ θὰ ἦταν εὔκολο νὰ τοὺς παραγκωνίσουν. Μετὰ τὴν ἔγκριση τοῦ συνθήματος «Νίκη ἢ θάνατος, ποὺ πρότεινε ὁ σύντροφος Βερσίνιν, ἡ φρουρὰ υἱοθέτησε ἀκόμα ἕνα: «Καλύτερα νὰ πεθάνουμε, παρὰ νὰ παραδοθοῦμε».

Τότε, οἱ κομμουνιστές, ποὺ ἦταν χαμιὰ πενηνταριὰ ὅλοι κι ὅλοι, προσπάθησαν νὰ τὸ σκάσουν ἀπ' τὸ ὀχυρό, μὰ ἐπισημάνθηκαν μὲ τοὺς προβολεῖς, συνελήφθηκαν, ἀφοπλίστηκαν καὶ παραδόθηκαν στὴν Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης.

Στὸ ὀχυρὸ Κρασνοαρμέετς ἐπικρατεῖ τώρα ἕνα ἀκλόνητο ἐπαναστατικὸ πνεῦμα καὶ μιὰ ἀπεριόριστη ἀλληλεγγύη μὲ τὴν ἐπαναστημένη Κρονστάνδη.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΤΡΟΦΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΑΣΑΝ ΣΤΙΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΜΑΣ

Ἡ ἀλήθεια γιὰ τὴν Κρονστάνδη περνάει πάνω ἀπ' ὅλα τὰ ἐμπόδια ποὺ σήκωσαν οἱ σφετεριστὲς μπολσεβίκοι.

Τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι ὅτι ὁλόκληρες μονάδες ἐχθρικῶν δυνάμεων περνᾶνε στὶς γραμμές μας καὶ παραδίδονται.

Οἱ τελευταῖοι καταλαβαίνουν ἀμέσως ὅτι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες κι οἱ ἐργάτες τῆς Κρονστάνδης ἀγωνίζονται ἐνάντια στοὺς καταπιεστὲς γιὰ τὴν ἀληθινὴ ἐξουσία τῶν σοβιέτ.

Ἐπίσης, βλέπουν ὅτι δὲν εἶναι οἱ στρατηγοὶ πού, ἐξάλλου, μπορεῖ νὰ εἰπωθεῖ μὲ τὴν εὐκαιρία ὅτι δὲν ὑπάρχουν ἐδῶ—ποὺ ἀνέτρεψαν τοὺς κομμουνιστὲς χαφιέδες, μὰ ὁ ἀγανακτησμένος λαός.

Στὴ συνέχεια, θὰ δημοσιεύσουμε τὴν ἀπόφαση ποὺ πάρθηκε παμψηφεὶ ἀπὸ 700 ἄντρες, οἱ ὁποῖοι λιποτάκτησαν ἀπ' τὸν κομμουνιστικὸ στρατὸ γιὰ νὰ ἔρθουν στὴν Κρονστάνδη:

«Ἐμεῖς, κόκκινοι στρατιῶτες, χωρικοὶ κι εὐέλπιδες, ἀφοῦ ἀκούσαμε τὴν εἰσήγηση πάνω στὴν τωρινὴ κατάσταση τῆς Κρονστάνδης, συμπαραστεκόμαστε ὁλόψυχα στὴν ἀπόφαση τῆς γενικῆς συνέλευσης τῆς φρουρᾶς τῆς πόλης κι ἐκφράζουμε τὴν πλήρη ἐμπιστοσύνη μας στὴν Π.Ε.Ε. Θέλουμε νὰ τὴν ἀκολουθήσουμε, ἀνταποκρινόμενοι στὴν πρώτη της ἔκκληση, νὰ πυκνώσουμε τὶς γραμμὲς τοῦ στρατοῦ τῶν ἐργαζομένων καὶ ν' ἀγωνιστοῦμε ἐνάντια στὴ γραφειοκρατία καὶ τὴν ἀδικία τῶν Μπολσεβίκων».

Σ κ ι έ π κ ο, πρόεδρος

Σ ό λ ε φ, γραμματέας

ΟΛΗ Η ΕΞΟΥΣΙΑ ΣΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΚΙ ΟΧΙ ΣΤΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

Α Π Ο Φ Α Σ Η

1) «Ἐμεῖς, μέλη τῆς ἕνωσης ἐργατῶν γιὰ τὶς λαϊκὲς σχέσεις, ὑποψήφια μέλη τοῦ Κ.Κ.Ρ., ἀφοῦ συζητήσαμε γιὰ τὴν κατάσταση ποὺ περνᾶμε, καταλήξαμε στὸ ἑξῆς συμπέρασμα: Προσχωρήσαμε στὸ κόμμα γιὰ νὰ ἐργαστοῦμε γιὰ τὴν εὐτυχία τοῦ λαοῦ καὶ ν' ἀφοσιωθοῦμε ὁλοκληρωτικὰ στὴν ὑπεράσπιση τῶν συμφερόντων τῶν ἐργατικῶν κι ἀγροτικῶν μαζῶν· γι' αὐτό, μέσα στὴ δύσκολη κατάσταση ποὺ περνάει αὐτὴ τὴ στιγμὴ ἡ δημοκρατία, ὅπου ὅλες μας οἱ δυνάμεις πρέπει νὰ τείνουν στὸ ξεπέρασμα τοῦ χάους, τῆς πείνας καὶ τοῦ κρύου, δηλώνουμε ὁμόφωνα ὅτι δὲν εἴμαστε ὑπέρμαχοι τῆς κυβέρνησης, μὰ τῆς δίκαιης ὑπόθεσης τῶν ἐργαζομένων κι ὅτι εἴμαστε στὴ διάθεση τῆς Π.Ε.Ε., ποὺ ἔβαλε τὸ θέμα τῆς δημιουργίας σοβιέτ, ποὺ ν' ἀνήκουν μονάχα στὶς προλεταριακὲς μάζες.

Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν σοβιέτ, ἀληθινῶν ὑπερασπιστῶν τῶν ἐργαζόμενων».

Π ε τ ρ ώ φ, πρόεδρος τῆς συνέλευσης

Κρονστάνδη, 8 Μάρτη 1921

2) «Ἐμεῖς, ἐργατικοὶ ἀντιπρόσωποι στὴ γενικὴ συνέλευση τῆς 6ης περιφερειακῆς Ἐπιτροπῆς τῶν μεταλλουργικῶν συνδικάτων, ἀφοῦ ἀκούσαμε τὴν εἰλικρινὴ ὁμιλία τοῦ ἀπεσταλμένου τῆς Π.Ε.Ε. τοῦ φρούριου τῆς Κρονστάνδης, δηλώνουμε:

Σᾶς ἔχουμε ἐμπιστοσύνη, εἴμαστε μαζί σας. Συνεχεῖστε νὰ βαδίζετε στὸ φωτεινὸ δρόμο ποὺ χαράξατε. Ἐμεῖς δὲ θὰ σᾶς ἐγκαταλείψουμε κι ἂν χρειαστεῖ, θὰ πεθάνουμε μαζί σας γιὰ τὴν ὑπόθεση τῶν ἐργαζομένων, ποὺ εἶναι καὶ δική μας».

Ρ ο μ α ν ώ φ, πρόεδρος

Ὁ γραμματέας (ὑπογραφή)

ΕΚΛΟΓΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΗΣ ΤΡΟΪΚΑΣ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΚΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ

Ἡ γενικὴ συνέλευση τῶν συνεργατῶν τῆς ἐργατικῆς κι ἀγροτικῆς ἐπιθεώρησης, ἐνέκρινε τὰ ἀκόλουθα:

Ἀφοῦ τὸ τμῆμα ἐπιθεώρησης ἀποτελεῖται ἀπὸ 4 ὑποτμήματα, ἦταν ἀναγκαῖο νὰ ἐκλεγεῖ ὁ ἴδιος ἀριθμὸς μελῶν. Ἐκλέχτηκαν, λοιπόν, οἱ Χάλκιν, Μορόσωφ, Νεϐέλκιν καὶ Λολοϐέιγ. Οἱ τρεῖς πρῶτοι μένουν στὸ τμῆμα ἐπιθεώρησης, ὁ δὲ σύντροφος Λολοϐέιγ μετακινεῖται στὴν ἐπιθεώρηση τοῦ λαϊκοῦ σοϐιέτ.

Πρόεδρος τῆς ἐπαναστατικῆς τριανδρίας ἐκλέχτηκε ὁ Χάλκιν καὶ γραμματέας ὁ Νεϐέλκιν.

Ε Κ Κ Λ Η Σ Η

«Σύντροφοι κομμουνιστές, θυμηθεῖτε.

Ἀναγνωρίστε τ' ἀσυγχώρητα λάθη σας μπροστὰ στοὺς ἐξωκομματικούς. Καὶ γὼ ὑπῆρξα κομμουνιστὴς πάνω στὸ θωρηκτὸ Σεϐαστοπόλ, ἀλλὰ τώρα κατάλαβα ὅτι οἱ γραφειοκράτες διευθυντὲς μᾶς ἐξαπατοῦσαν.

Ἦρθε ἡ ὥρα, σύντροφοι κομμουνιστές, ν' ἀφυπνιστοῦμε ξανά. Οἱ πατεράδες μας ἐξαπατήθηκαν, τ' ἀδέλφια μας οἱ ἀγρότες κι οἱ ἐργάτες τουφεκίστηκαν μὲ διαταγὴ τοῦ Τρότσκυ ἢ ἄλλων. Φτάνει πιά! Κάτω τὸ ὑποκριτικὸ σύνθημα τῆς «Δικτατορίας τοῦ προλεταριάτου». Ἂς μποῦμε στὸν ἀγώνα, ὅλοι μαζί, γιὰ τὴ δίκαιη ὑπόθεση ποὺ ὑπερασπίζει ἡ Π.Ε.Ε.

Κάτω τὸ κόμμα τῶν ἀπατεώνων!

Ζήτω οἱ ἐργάτες κι οἱ ἀγρότες!».

Κ ο σ κ ί ν, κομμουνιστής

ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΟΥΝ ΤΟ ΚΟΜΜΑ

Συνεχίζουν νὰ φθάνουν ἀδιάκοπα στὴ σύνταξη δηλώσεις συντρόφων

πού έγκαταλείπουν τό Κ.Κ.Ρ.· ή τεράστια ποσότητά τους κι ή έλλειψη χώρου δέν μάς έπιτρέπουν νά τίς δημοσιέψουμε όλες μαζί. Γι' αύτό θά τίς δημοσιέψουμε, στό μέτρο τοῦ δυνατοῦ, στά έπόμενα φύλλα.

1) «Βλέποντας ότι, σέ άπάντηση τής πρότασης τών συντρόφων τής Κρονστάνδης νά στείλουν μιάν άντιπροσωπεία στήν Πετρούπολη, ό Τρότσκυ κι οί άρχηγοί τών κομμουνιστών έστειλαν τίς πρώτες όβίδες, ζητώ νά μή μέ θεωρείτε πιά, άρχίζοντας άπό σήμερα, μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ. Οί λόγοι τών κομμουνιστών ρητόρων μέ είχαν πλανέψει, μά ή σημερινή πράξη τών κομματικών γραφειοκρατών μοῦ άνοιξε τά μάτια.

Ζητώ νά δημοσιευτεί ή παραίτησή μου, καθώς έπίσης νά μέ δεχτοῦν οί σύντροφοι στούς κόλπους τής οίκογενείας τους, γιά νά μοιραστώ μαζί τους στερήσεις καί δόξες.

Εύχαριστώ τούς κομμουνιστές γραφειοκράτες πού άποκάλυψαν τό άληθινό τους πρόσωπο, έπιτρέποντάς μου έτσι νά καταλάβω τήν πλάνη μου. Ήμουνα ένα τυφλό όργανο στά χέρια τους».

Α ν τ ρ έ ι Μ π ρ α τ ά σ ε φ, πρώην μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ.
άριθ. ταυτότητας 537.575

2)· «Θεωρώντας ότι ή σημερινή φοβερή κατάσταση είναι άποτέλεσμα τών πράξεων μιάς θρασύτατης χούφτας ψευτοκομμουνιστών, πού έχουν ριζώσει γερά στήν κορφή τοῦ κόμματος καί δοσμένου ότι προσχώρησα στό κόμμα άπό πάθος, σάν άπλός άγωνιστής, παρατηρώ μέ τρόμο τούς καρπούς τών καταστροφικών ένεργειών τους. Μόνο οί έργάτες κι οί άγρότες μποροῦν νά σώσουν τή χώρα, πού έχει όδηγηθεί στό χεῖλος τής άβύσσου, μά τό κομμουνιστικό κόμμα, πού βρίσκεται στήν έξουσία, τούς έχει όλοκληρωτικά έξαπατήσει, έγκαταλείποντάς τους στήν πιό φρικτή μιζέρια. Γι' αύτό τό λόγο έγκαταλείπω τό κόμμα κι άφιερώνω όλες μου τίς δυνάμεις στήν ύπεράσπιση τών έργαζόμενων μαζών».

Κ ο ρ ό λ ε φ, διοικητής τοῦ 5ου τάγματος τής 4ης μεραρχίας

3) «Έμεῖς, κομμουνιστές τοῦ θωρηκτοῦ Σεβαστοπόλ, άφοῦ συζητήσαμε τή σημερινή κατάσταση, καταλήξαμε στό άκόλουθο συμπέρασμα:

Άπό τότε πού θριάμβευσε τό κόμμα μας, έδώ καί τρία χρόνια, έχουν εισχωρήσει στίς τάξεις του πολλοί τυχοδιώκτες καί κερδοσκόποι· αύτό είχε σά συνέπεια μιά ύπερβολική άνάπτυξη τής γραφειοκρατίας στή χώρα μας, πράγμα πού προκάλεσε, μέ τή σειρά του, τή δυσφορία τών έργατών καί τών άγροτών άπέναντι στό κόμμα.

Τό κόμμα μας δέν έπαψε ποτέ νά βάζει τό ζήτημα τοῦ άγώνα ένάντια στούς έχθρούς τής έργατικής τάξης καί τοῦ προλεταριάτου.

Σήμερα, έμεῖς, δηλώνουμε άνοιχτά ότι, σάν τίμια παιδιά τοῦ λαοῦ, θά συνεχίσουμε νά ύπερασπίζουμε τίς κατακτήσεις του.

Δέ θά έπιτρέψουμε σέ κανένα λευκοφρουρό νά έκμεταλλευτεί τή δύσκολη κατάσταση πού άντιμετωπίζει ή δημοκρατία μας.

Σὲ ὅσους θὰ θελήσουν ν' ἁρπάξουν τὴν ἐξουσία τῶν σοβιέτ, στὶς ἀντεπαναστατικὲς ἰδέες τῆς 'Αντάντ, ἐμεῖς ξέρουμε ν' ἀντιτάξουμε τὴν ἀναγκαία ἀντίσταση. Τὸ ἔχουμε ἤδη δηλώσει καὶ τὸ ἐπαναλαμβάνουμε ξανά, ὅτι ὑπακοῦμε στὴν Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης, ποὺ ἀγωνίζεται γιὰ τὴ δημιουργία ἐργατικῶν καὶ προλεταριακῶν σοβιέτ.

Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν σοβιέτ, μοναδικὸς ὑπερασπιστὴς τῶν ἐργαζομένων!

Ζητᾶμε ἀπ' τὸν τύπο νὰ κοινοποιήσει, ὅσο τὸ δυνατὸ πιὸ πλατιά, τὴν παροῦσα ἀπόφαση».

(ἀκολουθοῦν 26 ὑπογραφὲς)

4) Ἔφτασαν οἱ παραιτήσεις ἀπ' τὸ Κ.Κ.Ρ. τῶν ἀκόλουθων ἀτόμων: (ἀκολουθοῦν 24 ὑπογραφές, μὲ μνεία τῆς ἐργασίας ἢ τῆς θέσης τοῦ καθένα).

Ἰζβέστια Νο 8

Πέμπτη 10 Μάρτη 1921

Η ΒΟΜΒΑ ΠΟΥ ΡΙΧΤΗΚΕ ΣΤΗΝ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΣΥΝΘΗΜΑ ΤΗΣ ΕΞΕΓΕΡΣΗΣ ΣΤΟ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΟ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟ

ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΗΣ Π.Ε.Ε.

Λαμβάνοντας ὑπόψη τὴν κατάσταση πολέμου στὴν ὁποία βρισκόμαστε, ὅλος ὁ πληθυσμὸς τῆς πόλης, μόλις ἀρχίζει νὰ νυχτώνει, θὰ πρέπει νὰ σκεπάζει ὅσο τὸ δυνατὸ καλύτερα τὰ παράθυρα, προτοῦ ν' ἀνάψει φῶς.

Γιὰ τὸν πρόεδρο τῆς Π.Ε.Ε.: Κ ί λ γ κ α σ τ
Γιὰ τὸ γραμματέα : Τ ο ύ χ ι ν

ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΗ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Οἱ κομμουνιστὲς ποὺ κατοικοῦν στὴν πόλη τῆς Κρονστάνδης, πληροφοροῦνται ὅτι μέσα σὲ δυὸ μέρες ἀπ' τὴ δημοσίευση τῆς παρούσης διαταγῆς, ὀφείλουν νὰ παραδώσουν, χωρὶς ἐξαίρεση, στὸ γραφεῖο τοῦ διοικητῆ τῆς πόλης (πλατεῖα Ροσὲλ) ὅλα τὰ ὅπλα ποὺ ἔχουν στὴν κατοχή τους: πιστόλια, ντουφέκια, σφαῖρες, σπαθιά, σιδηρογροθιές, κλπ.

Ὅσοι δὲν ὑπακούσουν σ' αὐτὴ τὴ διαταγὴ θὰ θεωρηθοῦν στασιαστὲς καὶ θὰ ὑποστοῦν τὶς πιὸ αὐστηρὲς ποινές.

Ζεμσκώφ

Διοικητὴς τῆς πόλης τῆς Κρονστάνδης

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Οἱ ἀπόπειρες ἐπίθεσης τοῦ ἐχθροῦ ἀπὸ νότο καὶ βορρᾶ, ἀποκρούστηκαν. Στὸ ἀντίπαλο στρατόπεδο σημειώθηκαν βαρειὲς ἀπώλειες. Ἀπ' τὴ μεριά μας, δὲν ἔχουμε ν' ἀνακοινώσουμε καμιὰ ἀπώλεια.

ΗΡΕΜΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ

Ἐμεῖς δὲ θέλουμε τὴν αἱματοχυσία. Οἱ κομμουνιστὲς εἶναι ποὺ ἄρχισαν πρῶτοι κι ἡ μάχη συνεχίζεται. Οἱ κόκκινοι στρατιῶτες, οἱ ναῦτες κι οἱ ἐργάτες τῆς Κρονστάνδης, πιστοὶ στὴν ἐργατικὴ ἐπανάσταση, πλάθουν τὸ μέλλον τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας.

Οἱ ἁλυσίδες τῆς σκλαβιᾶς, ποὺ μᾶς ἔχουν φορέσει ἐδῶ καὶ τρία χρόνια οἱ κομμουνιστές, σπάνε ἡ μιὰ μετὰ τὴν ἄλλη.

Ὁ θρόνος τῶν κομμουνιστῶν κλονίζεται κι αὐτοί, μέσα στὴν ἀνήμπορη λύσσα τους, χύνουν τὸ αἷμα τῶν ἐργατῶν. Δεξιὰ κι ἀριστερά, ἐκτελοῦνται ἐργάτες κι ἀγρότες. Οἱ ἀνυπεράσπιστες οἰκογένειες τῶν ἐξεγερμένων ὑφίστανται ἔρευνες καὶ ταπεινώσεις. Ἀκόμα μιὰ προσπάθεια κι ὁ αἱμοδιψὴς Μολώχ, τοῦ ὁποίου οἱ γλυκὲς ὑποσχέσεις ἀποκοιμίζουν τὸν ἐργαζόμενο λαό, θὰ γίνει στάχτη.

Τὸ ἀδελφικὸ αἷμα τῶν ἐργατῶν κι ἀγροτῶν, ποὺ τόσο ἐγκληματικὰ χύνεται ἀπ' τοὺς κομμουνιστές, ἂς γίνει τὸ τσιμέντο ποὺ θὰ μᾶς ἑνώσει σὲ μιὰ μοναδικὴ λεγεῶνα μαχομένων ἐνάντια στὴ μισητὴ δικτατορία τῶν προδοτῶν.

Τὸ πολεμικό μας προσκλητήριο εἰσακούστηκε. Καταφτάνουν ἤδη ἐνισχύσεις. Τ' ἀδέλφια μας οἱ ἀγρότες κι οἱ ἐργάτες μᾶς ἁπλώνουν τὸ χέρι πάνω ἀπ' τὰ κεφάλια τῶν μπολσεβίκων, βοηθώντας μας στὸν ἀγώνα ἐνάντια σ' αὐτὴ τὴν παρανοϊκὴ ὀρδή.

Πρέπει νὰ καταστρέψουμε τὴ γραφειοκρατία. Κρατώντας τὴν ὀργὴ μέσα στὴν καρδιά μας καὶ διατηρώντας τὴν αὐτοχυριαρχία μας, γιὰ νὰ μὴ διασκορπιστοῦν οἱ δυνάμεις μας, θὰ δώσουμε στὸν ἐχθρὸ τὸ ἑπόμενο χτύπημα, ποὺ θὰ εἶναι καὶ τὸ τελειωτικό.

Μὲ ἠρεμία καὶ σταθερότητα θὰ διεξάγουμε μ' ἐπιτυχία τὸν ἀγώνα ἐνάντια στοὺς προδότες.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ Π.Ε.Ε.

Ἡ Π.Ε.Ε., γιὰ νὰ μὴν ἀκολουθήσει τὸ παράδειγμα τῶν κομμουνιστῶν, τοὺς ἄφησε ἐλεύθερους, αὐτοὺς καὶ τὶς οἰκογένειές τους. Ἀποδεί-

χθηκε, δμως, δτι αὐτοὶ οἱ κύριοι διαδίδουν τὶς πιὸ ἀπίθανες φῆμες, προκειμένου νὰ σπείρουν τὸν πανικὸ ἀνάμεσα στὸν πληθυσμό.

Λένε δτι παραδόθηκε ἡ Κράσναγια Γκόρκα, δτι ὁ Τρότσκυ ὑποσχέθηκε νὰ κάνει στάχτη τὴν Κρονστάνδη κι ἄλλα παρόμοια.

Ἔτσι, τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι νὰ κρατᾶνε σταθερὰ τὸν πληθυσμὸ σὲ μιὰ κατάσταση ἄσκοπης νευρικῆς ὑπερέντασης. Ἂν ἡ Π.Ε.Ε. δὲ δημοσιεύει ὅλες τὶς εἰδήσεις, αὐτὸ ὀφείλεται στὴν ἀνώμαλη κατάσταση ποὺ περνᾶμε: εἶναι περισσότεροι ἀπὸ ἕνας οἱ κατάσκοποι μέσα στὸν πληθυσμό.

Πολίτες! Στὴ στήλη «Εἰδήσεις», δημοσιεύουμε ὅλα ὅσα εἶναι δυνατὸ νὰ δημοσιευτοῦν κι ἀντὶ ν' ἀκοῦτε αὐτὰ ποὺ ψιθυρίζουν οἱ προβοκάτορες, κοιτάξτε καλύτερα νὰ τοὺς πιάσετε καὶ νὰ τοὺς παραδώσετε στὴν Π.Ε.Ε.

Ἡ Π.Ε.Ε. προειδοποιεῖ ὅτι θὰ παρθοῦν αὐστηρὰ μέτρα ἐνάντια σ' αὐτοὺς ποὺ διαδίδουν ψεύτικες φῆμες, σύμφωνα μὲ τὶς ἀπαιτήσεις τῆς κατάστασης ποὺ περνᾶμε.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ ΣΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΡΟΛΕΤΑΡΙΑΤΟ

Στὶς 8 Μάρτη στάλθηκε τὸ παρακάτω ραδιοφωνικὸ μήνυμα:

Σὲ ὅλους... σὲ ὅλους... σὲ ὅλους...

Σύντροφοι προλετάριοι ὅλου τοῦ κόσμου! Οἱ κομμουνιστὲς ἀνακοίνωσαν ὅτι τὸ κίνημά μας ὑπὲρ τῆς πραγματικῆς ἐξουσίας τῶν σοβιέτ, εἶναι μιὰ ἀνταρσία. Μὰ οἱ στασιαστὲς εἶναι αὐτοὶ κι ὄχι ἐμεῖς.

Οἱ ἐργαζόμενες μάζες ζήτησαν τὴν ἐκλογὴ νέων σοβιέτ, γιατὶ οἱ προηγούμενες ἐκλογὲς ἦταν νόθες. Μὰ ἡ μπολσεβίκικη κυβέρνηση, μ' ἐπικεφαλῆς τὸν ἐγκληματία Τρότσκυ, γιὰ νὰ διατηρήσει τὴν ἀπόλυτη ἐξουσία της, ἀποφάσισε νὰ καταπνίξει μ' ὅλα τὰ μέσα ποὺ διαθέτει, τὴ θέληση τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ, τουφεκίζοντας τοὺς ἐργάτες καὶ βασανίζοντας τὶς οἰκογένειές τους.

Οἱ κομμουνιστὲς διαδόσανε τὴ φήμη ὅτι οἱ ἡγέτες μας εἶναι τσαρικοὶ στρατηγοὶ πληρωμένοι ἀπ' τὴ Φιλανδία, ποὺ μᾶς ἔστειλε δῆθεν βοήθεια.

Μπροστὰ στὴ συνείδηση τοῦ διεθνοῦς προλεταριάτου, βεβαιώνουμε ὅτι δὲν καθοδηγούμαστε ἀπὸ κανένα λευκὸ στρατηγό, ὅτι δὲν ὑπῆρξε οὔτε μπορεῖ νὰ ὑπάρξει ποτὲ κανένα εἶδος διαπραγματεύσεων μὲ τὴ Φιλανδία, ἀναφορικὰ μὲ μιὰ ἐνδεχόμενη χορήγηση στρατιωτικῆς βοήθειας ἢ ἔστω καὶ γιὰ μιὰ ἀποστολὴ τροφίμων.

Ἔχουμε ἀρκετὸ πολεμικὸ ὑλικὸ γιὰ ν' ἀντιμετωπίσουμε τοὺς μπολσεβίκους. Μὰ ἂν ὁ ἀγώνας παραταθεῖ, θὰ βρεθοῦμε, ἴσως, στὴν ἀνάγκη νὰ ζητήσουμε βοήθεια ἀπ' τὸ ἐξωτερικὸ γιὰ νὰ ταΐσουμε τοὺς ἥρωές μας, τὰ παιδιά μας καὶ τὸν ἄμαχο πληθυσμό. Οἱ μπολσεβίκοι προσπαθοῦν νὰ κρύψουν τὴν ἀδυναμία τους, λέγοντας ὅτι δῆθεν μᾶς παραχωροῦν ἕνα περι-

θώριο χρόνου γιὰ νὰ σκεφτοῦμε. Ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι δὲν μποροῦν νὰ συγκεντρώσουν ἀρκετὲς δυνάμεις γιὰ νὰ συντρίψουν τὴν τρίτη ἐπανάσταση τῶν ἐργαζομένων.

Οἱ κομμουνιστὲς εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ πυροβόλησαν πρῶτοι καὶ πρῶτοι αὐτοὶ ἔχυσαν ἀνθρώπινο αἷμα, πρὶν ἀπὸ τρεῖς μέρες. Ἐπειδὴ ἀγωνιζόμαστε γιὰ μιὰ δίκαιη ὑπόθεση δεχτήκαμε τὴν ἀναμέτρηση. Ἡ φρουρὰ τῆς Κρονστάνδης κι ὁ ἀστικὸς πληθυσμὸς ἀποτίναξαν μ ό ν ο ι τους τὸν κομμουνιστικὸ ζυγὸ κι εἶναι ἕτοιμοι ν' ἀγωνιστοῦν ὣς τὸ τέλος.

Μὲ ἀδελφικοὺς χαιρετισμοὺς

Ἡ Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης

Η ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΕΞΑΠΑΤΗΜΕΝΩΝ

«Εἶναι τρία χρόνια τώρα, ποὺ μιὰ ὁμάδα παρανοϊκῶν σφετεριστῶν ποδοπατάει τὰ συμφέροντα τοῦ λαοῦ. Τελικά, στὴν Κρονστάνδη, τὰ παιδιὰ τῆς ἐργαζόμενης Ρωσίας, ἀγανακτησμένα ἀπ' τὶς καταχρήσεις τῶν κομμουνιστῶν, ἀποφάσισαν, στὴ 1 Μάρτη, νὰ πάρουν στὰ χέρια τους τὶς τύχες τοῦ ἐξαπατημένου καὶ καταληστευμένου ρώσικου λαοῦ.

Ἐμεῖς οἱ κάτοικοι τῆς Κρονστάνδης λέμε ὁμόφωνα στοὺς μπολσεβίκους ἀρχηγούς: «Ὄχι ἄλλες βιαιότητες! Ὄχι ἄλλες ἀπάτες! Ξεκουμπιστεῖτε ἀπ' τὸ δρόμο μας, ἀφῆστε μας ν' ἀναπνεύσουμε ἐλεύθερα καὶ νὰ συνταυτίσουμε τὶς ἐπιθυμίες μας μ' ὅλους τοὺς ἐργάτες, τοὺς ἀγρότες, τοὺς ναῦτες καὶ τοὺς κόκκινους στρατιῶτες τῆς ἀπέραντης Ρωσικῆς γῆς».

Μὰ αὐτοὶ οἱ προδότες φοβοῦνται ὅτι ὁ ρωσικὸς λαὸς καταλαβαίνει.

Στὰ τρία χρόνια τῆς βασιλείας τους δὲ χορτάσανε ἀκόμα ἀπὸ ἀνθρώπινο αἷμα. Δὲν τοὺς φτάνει ποὺ τουφεκίζουν τ' ἀδέλφια μας. Τώρα βασανίζουν, ἐπίσης, γυναῖκες κι ἀθῶα παιδιά.

Μὰ ποῦ εἶναι, λοιπόν, οἱ ἀντιπρόσωποί μας; Γιατί δὲν μᾶς ὑπερασπίζονται καὶ δὲν ἐλευθερώνουν τ' ἀδέλφια μας ποὺ ὑποφέρουν στὶς φυλακές;

Δὲ μᾶς ἔχετε ξεγελάσει ἀρκετὰ μὲ τὰ πομπώδη λόγια σας. Κανένας δὲ σᾶς πιστεύει πιά. Μὴν προσπαθεῖτε νὰ μᾶς τρομάξετε. Δὲ σᾶς φοβόμαστε. Δὲν ἔχει ἐξεγερθεῖ ἐναντίον σας κάποιος στρατηγός, μὰ ὁ ἐργαζόμενος λαός.

Ζήτω ὁ μαρτυρικὸς ρώσικος λαός, ποὺ ξεσηκώνεται, ἐπιτέλους, γιὰ νὰ ὑπερασπιστεῖ τὰ δικαιώματά του!

Ζήτω ἡ Π.Ε.Ε. τῆς πόλης τῆς Κρονστάνδης, ποὺ ἐκλέχτηκε ἀπ' ὅλους ἐμᾶς τοὺς ἐργαζόμενους! Μόνον αὐτὴ ἐμπιστευόμαστε!

Κάτω τὰ χέρια καταπιεστές!».

Ἡ ἐπαναστατικὴ τρόικα τοῦ ἐργατικοῦ συντάγματος μηχανικῶν

ΣΤΟΥΣ ΚΟΚΚΙΝΟΥΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΕΣ ΠΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥΝ ΣΤΙΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ

Σύντροφοι! Στὶς 7 Μάρτη, μὲ διαταγὴ τοῦ Τρότσκυ, ποὺ κατασπα-

ράζει τίς σάρκες τῆς ἐργατικῆς κι ἀγροτικῆς Ρωσίας, τὸ Σεστρορέτσκ καὶ τὸ Λύσυϊ Νὸς ἄνοιξαν πῦρ ἐνάντια στὴν ἐλεύθερη Κρονστάνδη, ποὺ ἔπαψε πιὰ νὰ ὑπακούει στοὺς κομμουνιστές. Οἱ τελευταῖοι γιὰ νὰ διατηρήσουν τὴν ἐξουσία τους, πρόδωσαν τὸν ἐργαζόμενο λαό, τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες.

Ἐμεῖς δὲ θέλαμε νὰ χύσουμε τὸ αἷμα τῶν ἀδελφῶν μας. Ὡς τὴν ὥρα ποὺ ἄρχισαν νὰ μᾶς βομβαρδίζουν οἱ μπολσεβίκοι, δὲν εἴχαμε ρίξει οὔτε μιὰ τουφεκιά.

Ἔτσι ἀναγκαστήκαμε ν' ἀνταποδώσουμε τὰ πυρὰ κι ἐπειδὴ ὑπερασπίζουμε τὴ δίκαιη ὑπόθεση τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ, θ' ἀναγκαστοῦμε νὰ πυροβολήσουμε ξανὰ τ' ἀδέλφια μας, ποὺ οἱ μπολσεβίκοι, ποὺ παχαίνουν σὲ βάρος τοῦ λαοῦ, στέλνουν σὲ σίγουρο θάνατο. Ὄντας ἀρχηγοί, ὁ Τρότσκυ, ὁ Ζηνόβιεφ κι οἱ ἄλλοι, τὴν ἔχουν βολέψει καλὰ μέσα στὰ ζεστὰ καὶ καλοφωτισμένα σπίτια τους, μέσα στὰ βασιλικὰ παλάτια τους. Καὶ τώρα, κάνουν ὅ,τι μποροῦν γιὰ νὰ καταπνίξουν τὸ συντομότερο τὴν ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης.

Δυστυχῶς γιὰ σᾶς, ξέσπασε μιὰ χιονοθύελλα, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μὴν μπορεῖτε νὰ δεῖτε οὔτε τὴ μύτη σας. Μὰ παρόλα αὐτά, οἱ δήμιοι μπολσεβίκοι σᾶς ἀνάγκασαν νὰ προχωρήσετε στοὺς πάγους, δίχως ἴχνος οἴκτου, ἀπειλώντας σας ἀπὸ πίσω μὲ τὰ πολυβόλα τους, γιὰ νὰ μὴν ὑποχωρήσετε.

Πολλοὶ ἀπὸ σᾶς πέθαναν τὴ χθεσινὴ νύχτα πάνω στὴν παγωμένη, ἀχανὴ ἔκταση τοῦ κόλπου τῆς Φιλανδίας. Κι ὅταν ξημέρωσε, ὅταν κόπασε ἡ θύελλα, εἴδαμε νὰ σέρνονται πρὸς τὸ μέρος μας μόνο πεινασμένοι, ἐξαντλημένοι στρατιῶτες, φορώντας ἀκόμα τὰ λευκὰ σάβανά τους. Ἦταν καμμιὰ χιλιοστὴ ἀπὸ σᾶς τὴν αὐγή, μὰ στὴ διάρκεια τῆς μέρας δὲν ἦταν πιὰ δυνατὸ νὰ σᾶς μετρήσουμε. Πληρώσατε ἀκριβὰ μὲ τὸ αἷμα σας καὶ τὰ μαρτύριά σας αὐτὴ τὴν περιπέτεια. Μετὰ τὴν ἧττα σας, ὁ Τρότσκυ ἐπέστρεψε μὲ τὸ τραῖνο στὴν Πετρούπολη, ἀναζητώντας νέα θύματα γιὰ νὰ τὰ στείλει κι αὐτὰ στὴ σφαγή· δεκάρα δὲ δίνει γιὰ τὸ αἷμα τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν μας!

Καὶ τὰ συντάγματα θὰ προχωρήσουν ξανά, σπρωγμένα ἀπ' τοὺς ντυμένους κατάλληλα καὶ καλοταϊσμένους κομμισσάριους, ποὺ θὰ κρύβονται πίσω σας, μακριὰ ἀπ' τὶς σφαῖρες μας, ἕτοιμοι ν' ἀδειάσουν πάνω σας τὰ πολυβόλα τους, ἂν δοῦνε ὅτι διστάζετε ἢ ἀρνιέστε νὰ ριψοκινδυνεύσετε τὴ ζωή σας γι' αὐτοὺς τοὺς ληστές. Ἐμεῖς, ὅμως, δὲ μεταχειριζόμαστε ἔτσι τοὺς κομμουνιστές. Ὅλοι οἱ κομμισάριοι, ἀκόμα κι οἱ αἱμοβόροι δήμιοι τῆς Τσεκά, παίρνουν τὴν ἴδια μερίδα τροφίμων μὲ μᾶς. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι δὲ δώσαμε λάδι στὸν κομμισάριο τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς, ὅταν μᾶς δήλωσε ὅτι δὲν μπορεῖ νὰ ζήσει δίχως λάδι, γιατὶ τὸ κρατᾶμε γιὰ τὰ παιδιὰ καὶ τοὺς ἀρρώστους. Νὰ ποιὰ εἶναι ἡ ἀλήθεια γιὰ τὴν Κρονστάνδη.

Οἱ μπολσεβίκοι λένε ὅτι ἡ Κρονστάνδη βρίσκεται στὰ χέρια τῶν λευκοφρουρῶν καὶ τῶν φιλανδῶν ἀντιδραστικῶν.

Ὄχι, οἱ μόνοι ἀφέντες τῆς Κρονστάνδης εἶναι οἱ ναῦτες, οἱ κόκκι-

νοι στρατιῶτες κι οἱ ἐργάτες, ποὺ ὁρκίστηκαν νὰ ἐλευθερώσουν ἐμᾶς κι ὅλη τὴ Ρωσία ἀπ' τὸ ζυγὸ τῶν κομμουνιστῶν.

Συνειδητοποιεῖστε σύντροφοι αὐτὸ ποὺ κάνετε, τὸ ἀδιέξοδο ποὺ ἔχετε ὁδηγηθεῖ. Κοιτάξτε τί σᾶς περιμένει, γιὰ ποιὸ πράγμα χύνετε τὸ αἷμα σας! Ἡ μπολσεβίκικη κυβέρνηση ὁδήγησε τὴ Ρωσία σὲ μιὰ κατάσταση μιζέριας (πείνα, κρύο...) ποὺ δὲν ἔχει προηγούμενο στὴν ἱστορία.

Οἱ βιοτεχνίες καὶ τὰ ἐργοστάσια ἔκλεισαν. Οἱ σιδηροδρομικὲς συγκοινωνίες, ἔχουν παραλύσει σχεδὸν ὁλότελα. Δὲν ὑπάρχει πιὰ ψωμί, οὔτε ζῶα, οὔτε ἐργαλεῖα γιὰ δουλειά.

Δὲν ὑπάρχουν ροῦχα, οὔτε παπούτσια, οὔτε καύσιμα. Οἱ ἐργάτες, οἱ ἀγρότες κι οἱ πολίτες, ἀργοπεθαίνουν ἀπ' τὴν πείνα καὶ τὸ κρύο, ἔχοντας χάσει κάθε ἐλπίδα γιὰ καλύτερες μέρες.

Νὰ ποῦ μᾶς ἔχει ὁδηγήσει τὸ Κ.Κ.Ρ.

Τρίάμιση χρόνια τώρα σᾶς λένε ὅτι σύντομα ὅλα θὰ τακτοποιηθοῦν, ἐνῶ στὴν πραγματικότητα ὅλον αὐτὸ τὸν καιρὸ δὲν ἔκαναν τίποτ' ἄλλο ἀπ' τὸ νὰ σᾶς λένε θλιβερὰ ψέματα γιὰ νὰ σᾶς πάρουν καὶ τὸ τελευταῖο σας πουκάμισο.

Καὶ σὰ νὰ μὴν ἔφταναν ὅλα αὐτά, σᾶς στέλνουν τώρα στὴ σφαγή. Λίγο τοὺς ἐνδιαφέρει. Τὸ μόνο ποὺ θέλουν εἶναι νὰ σᾶς κουμαντάρουν, γιὰ νὰ μποροῦν νὰ καταπιέζουν τὸ λαὸ σύμφωνα μὲ τὶς ὀρέξεις τους.

Φτάνει πιά! Ξελαφρῶστε τὶς πλάτες σας ἀπ' τοὺς καταπιεστές, τὴν ἐξουσία τους καὶ τὸ ζυγό τους. Ξεσηκωθεῖτε καὶ συντρίψτε μὲ τὰ τουφέκια σας αὐτοὺς τοὺς θρασύδειλους προδότες. Ἑνωθεῖτε μαζί μας γιὰ νὰ πολεμήσουμε ὅλοι τὸν κοινὸ ἐχθρὸ καὶ νὰ ἐλευθερώσουμε τὴ Σοβιετικὴ Ρωσία, ἀπ' αὐτὴ τὴ συμμορία τῶν ἐγκληματιῶν, ποὺ καθοδηγεῖται ἀπ' τὸν Τρότσκυ καὶ τὸ Ζηνόβιεφ.

Στὰ ὅπλα σύντροφοι! Ὅλοι μαζὶ ἑνωμένοι ἐνάντια στὸν ἐχθρό.

Ἡ νίκη εἶναι δική μας!

ΑΔΕΛΦΙΚΗ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ

Ὁ ἀγώνας μας γιὰ τὴν ἐξουσία τῶν σοβιὲτ περιβάλλεται ἀπὸ μιὰ ὁλοένα καὶ μεγαλύτερη συμπαράσταση. Ὅλοι προσπαθοῦν νὰ βοηθήσουν τὴν κοινὴ ὑπόθεση, μὲ κάθε δυνατὸ τρόπο. Ἡ πρώτη περιφερειακὴ ἐπιτροπὴ τῶν μεταλλουργῶν ἀποφάσισε ὁμόφωνα νὰ ἐπιστραφεῖ στὴν κοινὴ ἀποθήκη, ἡ μερίδα ἀλογίσιου κρέατος ποὺ τοὺς ἀναλογοῦσε.

ΕΚΛΟΓΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΔΕΙΞΗ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΗΣ ΤΡΟΪΚΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΩΝ

Ἡ γενικὴ συνέλευση τῆς 6ης περιφερειακῆς ἐπιτροπῆς τοῦ συνδικάτου μεταλλουργῶν (τμῆμα κατασκευῶν τοῦ φρουρίου τῆς Κρονστάνδης)

ἀφοῦ ἄκουσε τὶς ἀναφορὲς τῶν συντρόφων Περεπέλκιν καὶ Κίλγκαστ γιὰ τὴν ἐξέλιξη τῶν γεγονότων, υἱοθέτησε τὸ ἀκόλουθο ψήφισμα:

«Σᾶς ἔχουμε ἐμπιστοσύνη, εἴμαστε μαζί σας. Προχωρεῖστε ἄφοβα στὸ δρόμο ποὺ ἔχετε χαράξει. Ἐμεῖς δὲ θὰ σᾶς ἐγκαταλείψουμε ποτὲ κι ἂν χρειαστεῖ, θὰ πεθάνουμε στὸ πλευρό σας ἀγωνιζόμενοι γιὰ τὴ σωτηρία τῶν ἀδελφῶν μας ἐργατῶν κι ἀγροτῶν».

Ὁ σύντροφος Κορτένκο ἐκλέχθηκε μέλος τῆς ἐπαναστατικῆς τρόικας τῆς περιφερειακῆς ἐπιτροπῆς. Ὁ σύντροφος Μπογερίνωφ ἐπανεκλέχθηκε πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς, ὁ σύντροφος Πρίσεφ γραμματέας κι ὁ σύντροφος Κουπρίνωφ μέλος.

ΓΡΑΜΜΑ ΣΤΗ ΣΥΝΤΑΞΗ

«Σᾶς παρακαλῶ νὰ διορθώσετε τὸ λάθος ποὺ παρατήρησα στὸ φύλλο τῆς Ἰζβέστιας τῆς Κρονστάνδης τῆς 9 Μάρτη, ὅπου ἀνακοινώθηκε ἡ παραίτησή μου ἀπ' τὸ Κ.Κ.Ρ. Δὲν ὑπῆρξα ποτὲ γραμμένος στὸ κόμμα καὶ νιώθω μίσος γιὰ τοὺς ὑποστηριχτὲς αὐτῶν ποὺ, μὲ τ' ἀπατηλά τους συνθήματα, μᾶς ἔχουν ὡς τώρα ὁδηγήσει μόνο σὲ λάθη.

Κάτω οἱ κομμουνιστὲς βρυκόλακες!

Ζήτω ἡ λευτεριὰ τῶν ἐργαζομένων!».

Τζ. Μπέλωφ, εἰδικὸς τοῦ ναυτικοῦ λόχου στρατοῦ

Η ΕΞΟΥΣΙΑ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΚΛΟΝΙΖΕΤΑΙ. ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΟ ΚΟΜΜΑ

Σὲ ὅσους ἐγκατέλειψαν ἤδη τὸ κόμμα καὶ σὲ ὅσους ἑτοιμάζονται τώρα νὰ τὸ κάνουν, δίνεται ἡ συμβουλὴ νὰ παραδώσουν τὰ βιβλιάρια καὶ τὰ πιστοποιητικά τους στὶς ἀντίστοιχες τριμελεῖς ἐπιτροπές.

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΩΝ

«Σύντροφοι! Ἀγαπητοί μου μαθητὲς τῶν βιομηχανικῶν, στρατιωτικῶν καὶ ναυτικῶν σχολῶν! Ἔζησα σχεδὸν 30 χρόνια, ἀγαπώντας μ' ὅλη μου τὴν καρδιὰ τὸ λαό. Στὸ μέτρο τῶν δυνάμεών μου, ἔχω προσφέρει, μέχρι σήμερα, τὰ φῶτα τῆς μόρφωσης σ' ὅλους ἐκείνους ποὺ ἤθελαν ν' ἀποκτήσουν γνώσεις καὶ παντοῦ ὅπου ὑπῆρχε ἀνάγκη. Ἡ ἐπανάσταση τοῦ 1917 ἄνοιξε ἕνα πιὸ πλατὺ ὁρίζοντα στὴν ἐργασία μου καὶ συνέχισα νὰ ὑπηρετῶ τὸ ἰδανικό μου μὲ ἀνανεωμένη ἐνέργεια. Τὸ κομμουνιστικὸ σύνθημα: «Ὅλα γιὰ τὸ λαό», μ' ἐνέπνευσε μὲ τὴν εὐγένεια καὶ τὴν ὀμορφιά του καὶ μὲ ὤθησε, τὸ Φλεβάρη τοῦ 1920, νὰ γίνω δόκιμο μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ. Ἀλλὰ ὁ πρῶτος πυροβολισμὸς ποὺ ρίχτηκε ἐνάντια στὸν εἰρηνικὸ λαό, ἐνάντια στοὺς ἀγαπημένους μου μαθητές, ποὺ στὴν Κρονστάνδη εἶναι περισσότεροι ἀπὸ 7.000, μ' ἔκανε ν' ἀνατριχιάσω ἀπὸ

φρίκη στή σκέψη ὅτι θά μποροῦσα νά θεωρηθῶ συνένοχος αὐτῶν πού χύνουν τό αἷμα ἀθώων θυμάτων. Αἰσθάνομαι ὅτι δέ μοῦ εἶναι πιά δυνατό νά πιστεύω καί πολύ περισσότερο νά προπαγανδίζω μιά θεωρία πού ἀτιμάστηκε ἀπό ἐγκληματικές πράξεις. Συνακόλουθα, μετά ἀπ' τόν πρῶτο πυροβολισμό, ἔχω πάψει νά θεωρῶ τόν ἑαυτό μου μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ.».

Μαρία Νικολάγιεβνα Σατέλ, δασκάλα

8 Μάρτη, 1921

«Σᾶς παρακαλῶ νά μή μέ θεωρεῖτε πιά μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ., γιατί κατάλαβα ὅτι οἱ κομμουνιστές εἶναι ἐγκληματίες. Σάν τά γεράκια, δέ δείχνουν κανένα οἶκτο ἀπέναντι στά θύματά τους.

Χαιρετίζω τήν Π.Ε.Ε., πού ὁδηγεῖ τό λαό σ' ἕνα εἰλικρινή καί τίμιο δρόμο».

Τζιζέλοβα, ἐργάτρια ἑνός ἐργαστηρίου τοῦ πυροβολικοῦ

«Βλέποντας ὅτι σέ ἀπάντηση τῆς πρότασης τῶν συντρόφων τῆς Κρονστάνδης νά σταλεῖ μιά ἀντιπροσωπεία ἀπ' τήν Πετρούπολη, ὁ Τρότσκυ ἔστειλε μόνο ἀεροπλάνα, πού βομβάρδισαν ἀθῶες γυναῖκες καί παιδιά· βλέποντας ὅτι γίνονται παντοῦ ἐκτελέσεις τίμιων ἐργατῶν, ἐμεῖς οἱ κομμουνιστές τοῦ πυρήνα τῶν ἠλεκτρολόγων τῆς τρίτης περιφέρειας, ἀγανακτησμένοι βαθιά ἀπ' τίς μηχανορραφίες τοῦ Τρότσκυ καί τοῦ συναφιοῦ του, ἐγκαταλείπουμε τό Κ.Κ.Ρ. κι ἑνωνόμαστε μ' ὅλους ἐκείνους πού ἀγωνίζονται εἰλικρινά γιά τόν κοινό σκοπό τῆς ἀπελευθέρωσης τῶν ἐργαζομένων, πού ἔχουν ὑποδουλωθεῖ ἀπ' τούς κομμουνιστές. Ζητοῦμε νά μᾶς θεωρεῖτε ἀπό δῶ καί πέρα σάν ἐξωκομματικούς».

(ἀκολουθοῦν 17 ὑπογραφές)

Κατέφτασαν ἐπίσης κι οἱ παρακάτω δηλώσεις παραιτήσεως ἀπ' τό Κ.Κ.Ρ.: (ἀκολουθοῦν 75 ὑπογραφές μέ μνεία τοῦ ἐπαγγέλματος καί τῆς θέσης τοῦ καθένα).

«Σύντροφοι, σᾶς ζητῶ νά μέ δεχθεῖτε στούς κόλπους τῆς οἰκογένειάς σας, ἀφοῦ εἶμαι κι ἐγώ ἕνας ἐργάτης τοῦ κάμπου. Κάτω ἀπ' τήν κυριαρχία τῶν κομμουνιστῶν, ἡ οἰκογένειά μου ἔχει καταντήσει νά ζητιανεύει. Σύντροφοι! Βλέποντας αὐτό τό βοῦρκο καί τό σημεῖο πού ἔχει φτάσει ἡ γραφειοκρατικοποίηση τοῦ κόμματος, βλέποντας ὅτι οἱ ἀποφάσεις του κι οἱ ὑποσχέσεις του μένουν πάντα στά χαρτιά, δίχως ποτέ νά ἐφαρμοστοῦν στήν πράξη, ἐγκαταλείπω τίς γραμμές του κι ἀφοσιώνομαι στήν ἀπόφαση πού πάρθηκε στή διάρκεια τῆς συγκέντρωσης τῆς 1 Μάρτη, ὑπέρ τῆς ὁποίας ψήφισα κι ἐγώ.

Σᾶς ζητῶ ἀκόμα σύντροφοι, νά μέ δεχτεῖτε στίς γραμμές σας καί νά μέ θεωρεῖτε ἀπόλυτα στή διάθεσή σας».

Γιούσκωφ, στρατιωτικός ὑπάλληλος τοῦ 3ου τμήματος

«Οἱ παρακάτω ὑπογράφοντες, μέλη τοῦ Κ.Κ.Ρ., πιστεύοντας ὅτι ἡ πολιτικὴ τοῦ κόμματος ἔχει μεταβληθεῖ ὁλοκληρωτικά, ὅτι αὐτὸ γραφειοκρατικοποιήθηκε ὁλότελα κι ἀπομακρύνθηκε τελείως ἀπ' τὶς μάζες, ἐγκαταλείπουμε τὶς γραμμές του καὶ χαρακτηρίζουμε ἐγκληματίες καὶ δολοφόνους, μπροστὰ σ' ὅλο τὸν ἐργαζόμενο λαό, ἐκείνους ποὺ συνεχίζουν νὰ τὸ συνδράμουν ἀκόμα.

Καλοῦμε ὅλα τὰ μέλη τοῦ Κ.Κ.Ρ. νὰ συσπειρωθοῦν μαζικὰ γύρω ἀπ' τὴν Π.Ε.Ε., τὸ μόνο ὄργανο, ποὺ ἐκφράζει αὐτὴ τὴ στιγμὴ τὴ λαϊκὴ θέληση.

Ἐλᾶτε μαζί μας νὰ πολεμήσετε ἐνάντια στὸν τυφλὸ φανατισμὸ καὶ κάντε δικό σας τὸ σύνθημα: «Νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε γιὰ τὴν τιμὴ τῶν ἐργαζόμενων».

Οἱ κόκκινοι στρατιῶτες τῆς ἀεροπορικῆς ἄμυνας τοῦ ναυτικοῦ φρούριου τῆς Κρονστάνδης
(ἀκολουθοῦν 17 ὑπογραφὲς)

«Βλέποντας καθαρὰ ὅτι τὸ Κ.Κ.Ρ. ὄχι μόνο βρίσκεται σὲ διάσταση μὲ τὴ θέληση τοῦ λαοῦ, μὰ κι ὅτι τὸν ἀπειλεῖ μ' ὅλα τὰ μέσα ποὺ διαθέτει, ὅτι διαδίδει ψεύτικες φῆμες προσπαθώντας νὰ διατηρήσει τὴν ἐξουσία, δηλώνω στὴν Π.Ε.Ε. τὴν παραίτησή μου ἀπ' τὸ Κ.Κ.Ρ. Ἀναλαμβάνω τὴν ὑποχρέωση νὰ βάλω ὅλες μου τὶς δυνάμεις καὶ τὴ μάχιμη πεῖρα μου στὴν ὑπηρεσία τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ, ἀναζητώντας μιὰ γρήγορη διέξοδο ἀπ' τὴν κατάσταση ποὺ ἔχει δημιουργηθεῖ. Δηλώνω τὴν πλήρη ἀλληλεγγύη μου μὲ τὴν ἀπόφαση τῆς φρουρᾶς τῆς Κρονστάνδης».

Σ ο λ φ ί ν, ναύτης τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ

Ἰζβέστια Νο 9

Παρασκευὴ 11 Μάρτη 1921

Η ΕΞΟΥΣΙΑ ΣΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΟΧΙ ΣΤΟ ΚΟΜΜΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ἡ Π.Ε.Ε. ἀνακοινώνει ὅτι οἱ ἀντιπρόσωποι ποὺ ἐκλέχτηκαν στὶς 2 Μάρτη, θὰ συγκεντρωθοῦν στὶς 4 τὸ ἀπόγευμα στὴ Λέσχη τῆς Φρουρᾶς. Πρῶτο θέμα στὴν ἡμερήσια διάταξη, οἱ ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη τοῦ νέου σοβιέτ.

Ὁ διοικητὴς τῆς πόλης τῆς Κρονστάνδης εἰδοποιεῖ τὸν πληθυσμὸ ὅτι γιὰ νὰ εἶναι ἔγκυρες οἱ ἄδειες κυκλοφορίας στὴν πόλη μετὰ τὶς 11 τὸ βράδυ, πρέπει νὰ ἔχουν τὴ σφραγίδα τοῦ Πετροπαβλώφσκ ἢ τοῦ διοικητῆ τῆς πόλης ἢ τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου τῆς φρουρᾶς.

Όλες οἱ ἄλλες ἄδειες, ποὺ ἔχουν ἐκδοθεῖ ἀπὸ ὁποιοδήποτε ἄλλο τμῆμα ἢ παράρτημα, ἰσχύουν μόνον ἂν ἔχουν μιὰ ἀπ' τὶς παραπάνω σφραγίδες.

Ζεμσκώφ
Διοικητὴς τῆς πόλης τῆς Κρονστάνδης

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Στὴ διάρκεια ὅλης τῆς νύχτας τῆς 10 Μάρτη, τὸ ἐχθρικὸ πυροβολικὸ συνέχισε νὰ ἐξαπολύει πυκνὰ πυρὰ ἀπ' τὴ νότια καὶ τὴ βόρεια ἀκτή. Τοῦ προβάλλαμε ἐνεργητικὴ ἀντίσταση.

Στὶς 4 τὸ πρωΐ, τὸ κομμουνιστικὸ πεζικὸ ἐπιχείρησε νὰ ἐπιτεθεῖ ἀπ' τὴ νότια ἀκτή, μὰ ἀποκρούστηκε ἀμέσως. Οἱ κομμουνιστὲς ἐπανέλαβαν τὶς ἐπιθέσεις τους γύρω στὶς 8, μὰ ἀποκρούστηκαν ξανὰ ἀπ' τὰ πυρὰ τῶν πυροβολαρχιῶν μας κι ἀπ' τὶς μονάδες τῆς φρουρᾶς.

ΣΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΕΣ ΤΗΣ ΡΩΣΙΑΣ

Σύντροφοι!

Ἡ Κρονστάνδη ἄρχισε τὸν ἀγώνα ἐναντίον τῶν μπολσεβίκων σφετεριστῶν τῆς ἐξουσίας ποὺ, ὅπως κάποτε οἱ εὐγενεῖς, ἰδιοποιήθηκαν τὸ δικαίωμα νὰ ἐπιβάλλουν τοὺς νόμους τους πάνω στοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς πολίτες.

Ἡ ἔκκληση ποὺ κάναμε εἰσακούστηκε κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες κι οἱ ἐπαναστάτες ἐργάτες τῆς Πετρούπολης ἔρχονται νὰ μᾶς προσφέρουν χέρι βοήθειας.

Ἀπ' αὐτοὺς ποὺ πέρασαν στὶς γραμμές μας, μάθαμε ὅτι ὁ στρατάρχης Τρότσκυ δὲν καταφέρνει νὰ συγκεντρώσει οὔτε ἕνα τάγμα. Τὸ ἀπο δεικνύει τὸ γεγονὸς ὅτι ἀναγκάστηκε νὰ καταφύγει στὶς συμμορίες τῆς Τσεκά, στοὺς ληστὲς τῶν ἐκτελεστικῶν ἀποσπασμάτων καὶ σὲ ἄλλα καθάρματα.

Βλέπουμε, λοιπόν, ὅτι τὸ κομμουνιστικὸ ἐπιτελεῖο δὲν περιορίζεται νὰ στείλει ἐναντίον τῆς Κρονστάνδης συνηθισμένα κομμουνιστικὰ στρατεύματα, μὰ σκοπεύει νὰ χρησιμοποιήσει συμμορίες εἰδικὰ ἐπιλεγμένων ληστῶν.

Οἱ μπολσεβίκοι καταλαβαίνοντας ὅτι χάνουν ἔδαφος, διέταξαν τὰ ὄργανά τους νὰ πυροβολοῦν στὸ ψαχνό, μόλις δοῦν καὶ τὴν παραμικρὴ συγκέντρωση ἀτόμων στοὺς δρόμους τῆς Πετρούπολης.

Οἱ κομμουνιστικὲς ἀρχὲς χάνουν τὴν ψυχραιμία τους, νευριάζουν, διαπράττουν τὸ ἕνα λάθος μετὰ τὸ ἄλλο καὶ φθάνουν στὸ σημεῖο νὰ «κανονιοβολοῦν τὰ σπουργίτια». Οἱ ἐργάτες τῆς Πετρούπολης περνοῦν στὴν ἀντεπίθεση. Ἀκόμα μιὰ προσπάθεια κι ἡ ἐξουσία τῶν σφετεριστῶν θὰ καταρρεύσει.

Τὴν 1 Μάρτη, στὶς 2 τὸ ἀπόγευμα, ἔγινε στὴν πλατεία τῆς Ἄγκυρας μιὰ συγκέντρωση τῶν ναυτῶν, τῶν κόκκινων στρατιωτῶν καὶ τῶν ἐργατῶν, μὲ τὴν ἔγκριση τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ τοπικοῦ σοβιέτ.

Στὴ συγκέντρωση αὐτή, ὅπου ἐκτελοῦσε χρέη προέδρου ὁ σύντροφος Βασίλιεφ, πρόεδρος τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τὴν παρακολούθησε κι ὁ σύντροφος Καλίνιν, πρόεδρος τῆς Πανρωσικῆς Κεντρικῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς, πῆραν μέρος γύρω στὶς 16.000 ἄτομα.

Θέμα τῆς συγκέντρωσης ἦταν ἡ συζήτηση τῆς ἀπόφασης ποὺ πάρθηκε προηγούμενα ἀπ' τὰ πληρώματα τῆς 1ης καὶ 2ης ναυτικῆς μοίρας, μετὰ ἀπὸ μιὰ συζήτηση πάνω στὰ τρέχοντα γεγονότα καὶ τὰ μέσα γιὰ νὰ βγεῖ ἡ χώρα ἀπ' τὸ χάος καὶ τὴν κατάρρευση. Αὐτὴ τὴν ἀπόφαση τὴ γνωρίζουν ὅλοι. Δὲν περιεῖχε τίποτα ποὺ νὰ μπορεῖ νὰ κλονίσει τὴ σοβιετικὴ ἐξουσία. Ἀντίθετα, ἔκφραζε τὴν ἴδια ἀκριβῶς τὴν ἰδέα τῆς ἀληθινῆς ἐξουσίας τῶν σοβιέτ: ἐκείνης τῶν ἐργατῶν κι ἀγροτῶν.

Ἀλλὰ οἱ σύντροφοι κομμουνιστὲς Καλίνιν καὶ Κουζμίν, ποὺ πῆραν τὸ λόγο, δὲ θέλησαν νὰ τὸ καταλάβουν. Οἱ ὁμιλίες τους δὲν εἶχαν καμιὰν ἀνταπόκριση: δὲν κατάφεραν νὰ κατακτήσουν τὶς καρδιὲς τῶν μαζῶν, ποὺ τὸ μαρτύριό τους ἔφθανε τὰ ὅρια τῆς ἀγωνίας. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦταν νὰ ἐγκρίνει ἡ συνέλευση ὁμόφωνα τὴν ἀπόφαση τῶν πληρωμάτων.

Τὴν ἑπόμενη μέρα, μὲ τὴν ἔγκριση τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ σύμφωνα μὲ τὶς ὁδηγίες ποὺ δημοσιεύτηκαν στὴν Ἰ ζ β έ σ τ ι α[16], συγκεντρώθηκαν στὴν Ἐκπαιδευτικὴ Ἑστία (πρώην σχολὴ μηχανικῶν) οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν πλοίων, τῆς φρουρᾶς, τῶν ἐργοστασίων καὶ τῶν συνδικάτων, σὲ ἀναλογία 2 γ.ἀ κάθε ὀργάνωση. Ἦταν συνολικὰ 300 ἄτομα[17].

Οἱ ἐκπρόσωποι τῆς ἐξουσίας ἔχασαν τὴν ψυχραιμία τους. Ὁρισμένοι ἐγκατάλειψαν ἀκόμα καὶ τὴν πόλη. Κάτω ἀπ' αὐτὲς τὶς συνθῆκες, τὸ πλήρωμα τοῦ θωρηκτοῦ Πετροπαβλώφσκ, ὑποχρεώθηκε ν' ἀναλάβει τὴ φρούρηση τοῦ κτιρίου καὶ τὴν ὑπεράσπιση τῶν ἀντιπροσώπων ποὺ ἔμειναν, ἐνάντια σὲ ἐνδεχόμενες ἐπιθέσεις, ἀπ' ὁποιαδήποτε πλευρὰ κι ἂν προερχόντουσαν. Πρῶτος μίλησε ὁ σύντροφος Πετριτσένκο. Μετὰ τὴν ἐκλογὴ τοῦ προεδρείου, ποὺ ἀποτελέστηκε ἀπὸ 5 ἄτομα (πρόεδρος ἦταν ὁ Πετριτσένκο καὶ μέλη οἱ Γιακουβένκο, Τούκιν, Ἀρχίπωφ καὶ Ὀρέσιν), ἔδωσε τὸ λόγο στὸ σύντροφο Κουζμίν, κομμισάριο τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς. Παρόλη τὴν πεντακάθαρη θέση ποὺ πῆραν ἡ φρουρὰ κι οἱ ἐργάτες ἀπέναντι στοὺς ἐκπρόσωπους τῆς ἐξουσίας καὶ τοὺς κομμουνιστὲς — ἂς θυμηθοῦμε ὅτι σκοπὸς τῆς συνέλευσης ἦταν νὰ βρεθεῖ μιὰ εἰρηνικὴ διέξοδος στὴν κατάσταση ποὺ εἶχε δημιουργηθεῖ. Ἐπρόκειτο εἰδικὰ γιὰ τὴ δημιουργία ἑνὸς ὀργάνου διαμέσου τοῦ ὁποίου θὰ διενεργούνταν οἱ ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη νέου σοβιέτ, ὅπως προβλεπότανε ἀπ' τὴν ἀπόφαση τῶν πληρωμάτων, πάνω σὲ πιὸ σωστὲς βάσεις. Αὐτὸ ἦταν

ἀκόμα πιὸ ἀναγκαῖο στὸ μέτρο ποὺ ἡ θητεία τοῦ προηγούμενου σοβιέτ. ποὺ ἀποτελούνταν σχεδὸν ἀποκλειστικὰ ἀπὸ κομμουνιστές, ἐπρόκειτο νὰ λήξει σύντομα—ὁ κομμισάριος Κουζμίν, ὅπως καὶ στὴν προηγούμενη συνέλευση, ἀντὶ νὰ καθησυχάσει τοὺς ἀντιπρόσωπους, τοὺς ἐξόργισε ἀντίθετα περισσότερο.

Μίλησε γιὰ τὴ διφορούμενη θέση ποὺ πῆρε, κατὰ τὴ γνώμη του, ἡ Κρονστάνδη, γιὰ τὰ περίπολα ποὺ κυκλοφοροῦσαν στὴν πόλη, γιὰ τὴ δυαδικὴ ἐξουσία ποὺ εἶχε δημιουργηθεῖ, γιὰ τὸν πολωνικὸ κίνδυνο, γιὰ ὁλόκληρη τὴν Εὐρώπη, ποὺ εἶχε τὰ μάτια καρφωμένα πάνω μας. Διαβεβαίωσε ὅτι στὴν Πετρούπολη ἦταν ὅλα ἥσυχα. Ὑπογράμμισε, μεταξὺ ἄλλων, ὅτι βρισκόταν στὰ χέρια τῶν ἀντιπροσώπων, ποὺ μποροῦσαν, ἂν θέλουν, νὰ τὸν τουφεκίσουν. Τελειώνοντας δήλωσε:

«Ἂν οἱ ἀντιπρόσωποι θέλουν μιὰ ἀνοιχτὴ ἔνοπλη ἀναμέτρηση, θὰ τὴν ἔχουν. Οἱ μπολσεβίκοι δὲν πρόκειται νὰ παραδώσουν μὲ τὴ θέλησή τους τὴν ἐξουσία. Εἶναι ἀποφασισμένοι ν' ἀγωνιστοῦν μέχρις ἐσχάτων».

Ὁ ἀδέξιος λόγος τοῦ Κουζμὶν τὸ μόνο ἀποτέλεσμα ποὺ εἶχε ἦταν νὰ ἐρεθίσει ἀκόμα περισσότερο τὰ πνεύματα. Ὅσο γιὰ τὸν ἄχρωμο λόγο τοῦ προέδρου τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς Βασίλιεφ, πέρασε απαρατήρητος. Γινόταν ὅλο καὶ πιὸ φανερὸ ὅτι ἡ συντριπτικὴ πλειοψηφία τῶν ἀντιπροσώπων ἦταν ἐνάντια στοὺς μπολσεβίκους.

Ὡστόσο, οἱ ἀντιπρόσωποι ἐξακολουθοῦσαν νὰ ἐλπίζουν ὅτι θὰ βροῦν ἕνα ἔδαφος συμφωνίας μὲ τοὺς ἀντιπρόσωπους τῆς ἐξουσίας. Ἡ ἔκκληση τοῦ προέδρου τῆς συνέλευσης γιὰ ν' ἀρχίσει μιὰ θετικὴ δουλειὰ καὶ νὰ γίνει ἡ ἐπεξεργασία μιᾶς ἡμερήσιας διάταξης, ἐγκρίθηκε παμψηφεί.

Ἀποφασίστηκε νὰ περάσουν στὴ σύνταξη τῆς ἡμερήσιας διάταξης. Ἦταν ὅμως φανερὸ ὅτι δὲν μποροῦσαν νὰ ἔχουν ἐμπιστοσύνη στοὺς σύντροφους Κουζμὶν καὶ Βασίλιεφ. Κρίθηκε λοιπὸν ἀναγκαῖο νὰ τοὺς θέσουν προσωρινὰ ὑπὸ κράτηση, ἰδιαίτερα ἐπειδή:

α) Οἱ μπολσεβίκοι εἶχαν στὰ χέρια τους τὶς ἀποθῆκες ὅπλων. β) Δὲν μποροῦσαν νὰ χρησιμοποιήσουν τὸ τηλέφωνο. γ) Σύμφωνα μ' ἕνα γράμμα, ποὺ διαβάστηκε στὴ συνέλευση, οἱ κόκκινοι στρατιῶτες εἶχαν τρομοκρατηθεῖ κι ἐξοργιστεῖ ἐξαιτίας τῶν προσωπικῶν ἀπειλῶν ποὺ ἐκτόξευαν ἐναντίον τους οἱ κομμουνιστὲς καὶ δ) Οἱ κομμισάριοι ἀπαγόρεψαν κάθε συγκέντρωση στὶς στρατιωτικὲς μονάδες.

Ὕστερα, ἀπ' ὅλα αὐτά, ἀποφασίστηκε νὰ συλληφθοῦν οἱ σύντροφοι Κουζμὶν καὶ Βασίλιεφ καθὼς ἐπίσης κι ὁ διοικητὴς τοῦ φρουρίου.

Αὐτοὶ ποὺ παρευρίσκονταν στὴ συγκέντρωση, δὲν ἔκρυβαν τὰ αἰσθήματα ἐχθρότητας ποὺ ἔτρεφαν γιὰ τοὺς κομμουνιστές. Ἀλλὰ ὅταν συζητήθηκε ἂν οἱ κομμουνιστὲς ἀντιπρόσωποι ἔπρεπε νὰ παραμείνουν στὴ συνέλευση γιὰ νὰ συμπράξουν στὸ κοινὸ ἔργο μὲ τοὺς ἐξωκομματικοὺς συντρόφους, οἱ παρόντες ἀπάντησαν καταφατικά. Παρόλο ποὺ ἔγιναν μερικὲς διαμαρτυρίες καθὼς κι ἡ πρόταση ἀπὸ ὁρισμένους νὰ συλληφθοῦν οἱ κομμουνιστές, ἡ μεγάλη πλειοψηφία τῶν ἀντιπροσώπων δὲ συμ-

μερίστηκε αὐτὴ τὴ γνώμη, πιστεύοντας ὅτι οἱ παρόντες κομμουνιστές, σὰν ἐκλεγμένοι ἀντιπρόσωποι μονάδων κι ὀργανώσεων, εἶχαν τὰ ἴδια δικαιώματα μὲ τοὺς ἐξωκομματικούς.

Αὐτὸ τὸ γεγονὸς ἀποδεικνύει ἀκόμα μιὰ φορά, ὅτι οἱ ἐξωκομματικοὶ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐργατῶν, τῶν κόκκινων στρατιωτῶν καὶ τῶν ναυτῶν δὲν πίστευαν ὅτι ἡ ἀπόφαση ποὺ πάρθηκε τὴν προηγούμενη μέρα, θὰ ὁδηγοῦσε ἀναγκαστικὰ σὲ ρήξη μὲ τοὺς μπολσεβίκους σὰν κόμμα. Ἔλπιζαν, ἀντίθετα, ὅτι θὰ κατάφερναν νὰ φτάσουν σὲ μιὰ συμφωνία.

Ὕστερα ἀπὸ πρόταση τοῦ σύντροφου Πετριτσένκο, διαβάστηκε ἡ ἀπόφαση τῆς προηγούμενης μέρας κι ἐγκρίθηκε ἀπ' τὴ συντριπτικὴ πλειοψηφία τῶν ἀντιπροσώπων. Σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο, ἕνας ἀντιπρόσωπος τοῦ θωρηκτοῦ Σεβαστοπὸλ ἔκανε μιὰ ἐπείγουσα ἀνακοίνωση. Εἶπε ὅτι 15 καμιόνια γεμάτα κομμουνιστές, ὁπλισμένους μὲ ντουφέκια καὶ πολυβόλα, κατευθύνονταν στὸν τόπο τῆς συνέλευσης. Ἀποδείχθηκε ὅμως σύντομα ὅτι αὐτὴ ἡ εἴδηση ἦταν ψεύτικη κι ὅτι εἶχε διαδοθεῖ ἀπ' τοὺς κομμουνιστὲς γιὰ νὰ τορπιλίσουν τὴ συνέλευση.

Μὰ τὴ στιγμὴ ποὺ ἀνακοινώθηκε — πάνω ἀπ' ὅλα, ἐξαιτίας τῆς γενικῆς ἔντασης ποὺ ἐπικρατοῦσε καὶ τῆς ἐχθρικῆς στάσης ποὺ πῆραν οἱ ἐκπρόσωποι τῆς ἐξουσίας ἀπέναντι σ' αὐτὴ τὴ συνέλευση — ὅλα ὁδηγοῦσαν τοὺς ἀντιπροσώπους στὸ νὰ τὴν πιστέψουν.

Ἀφοῦ ἠρέμησαν τὰ πνεύματα, κατόπιν πρότασης τοῦ προέδρου, περάσαμε στὴ συζήτηση τῶν μέτρων ποὺ ἔπρεπε νὰ παρθοῦν γιὰ νὰ ὑλοποιηθεῖ πραγματικὰ ἡ σχετικὴ ἀπόφαση. Ἡ ἰδέα νὰ σταλεῖ μιὰ ἀντιπροσωπεία στὴ Πετρούπολη ἀπορρίφτηκε, γιατὶ ἦταν φανερὸ ὅτι οἱ μπολσεβίκοι θὰ συλλαμβάνανε τοὺς ἀντιπροσώπους. Μετὰ ἀπ' αὐτό, πολλοὶ σύντροφοι ἀντιπρόσωποι πρότειναν τὴ μετατροπὴ τῆς ἐπιτροπῆς προεδρίας τῆς συνέλευσης σὲ προσωρινὴ Ἐπαναστατικὴ Ἐπιτροπή, ποὺ θὰ ἐπιφορτιζόταν μὲ τὸ καθῆκον τῆς προετοιμασίας τῶν ἐκλογῶν γιὰ τὴν ἀνάδειξη τοῦ νέου σοβιέτ. Τότε, ὁ πρόεδρος τῆς συνέλευσης ἀνακοίνωσε ὅτι ἕνα σῶμα ἀπὸ 2.000 ἄντρες κατευθύνονταν στὸν τόπο τῆς συνέλευσης[18]. Η συνεδρίαση διαλύθηκε ἀμέσως. Οἱ ἀντιπρόσωποι ἐγκατέλειψαν τὸ κτίριο τῆς Ἐκπαιδευτικῆς Ἑστίας, ἐνῶ ἡ Π.Ε.Ε. ἐγκατέστησε τὴν ἕδρα της στὸ θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ ὡς τὴ μέρα ποὺ, χάρη στὶς προσπάθειές της, διασφαλίστηκε ἡ τάξη στὴν πόλη μὲ τὸν καλύτερο δυνατὸ τρόπο, ἐναρμονιζόμενη μὲ τὰ συμφέροντα ὅλων τῶν ἐργαζομένων, τῶν ναυτῶν, τῶν κόκκινων στρατιωτῶν καὶ τῶν ἐργατῶν.

Η ΑΛΗΘΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗ: ΜΙΛΑΕΙ ΕΝΑΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΗΣ

«Τὰ ἐπιτεύγματα τῆς Ὀχτωβριανῆς Ἐπανάστασης κι ἡ ἀληθινὴ ἐξουσία τῶν σοβιὲτ ἀνέβασαν σημαντικὰ τὴ συνείδηση τοῦ τωρινοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος.

Οἱ λιγοστὲς εἰδήσεις ποὺ φθάνουν στὴν Κρονστάνδη δὲν μᾶς ἐμπο-

δίζουν νά διαπιστώσουμε ότι οί σύντροφοι κομμουνιστές της Πετρούπολης, άπό άγνοια ή σκοπιμότητα, περιγράφουν την κατάσταση της Κρονστάνδης μέ τρόπο ολότελα λαθεμένο. Σάν ειλικρινής κομμουνιστής αγανακτώ πού οί σύντροφοί μου τοϋ κόμματος επαναλαμβάνουν τά ψέματα καί τίς επινοήσεις πού δημοσιεύονται άπ' τίς εφημερίδες της Πετρούπολης. Σ' αυτές αναφέρεται ότι όλα όσα συμβαίνουν στην Κρονστάνδη είναι έργο τών λευκοφρουρών, τών κατασκόπων της 'Αντάντ, πού αρχηγός τους είναι ό στρατηγός Κοζλόφσκι καί τέλος, ότι ή Κροστάνδη συμμάχησε μέ τή Φιλανδία γιά νά χτυπήσει την Πετρούπολη.

Γιά νά μπορούμε νά κρίνουμε, πρέπει νά ξέρουμε πώς διαδραματίστηκαν τά γεγονότα. Στην Πετρούπολη, οί κινητοποιήσεις ήταν συνέπεια της δυσπιστίας απέναντι στά εκφυλισμένα σοβιέτ, εξαιτίας τοϋ κλεισίματος τών εργοστασίων καί τών εργαστηρίων πού τούς έλειπαν τά καύσιμα, τών δυσκολιών ανεφοδιασμού καί τών μαζικών συλλήψεων τών εργατών.

Στην Κρονστάνδη δέν παρατηρήθηκε τίποτα άπ' όλα αυτά· δέν υπήρξαν προβλήματα καυσίμων, ούτε ανεφοδιασμού.

Μόνο μετά άπ' τίς φήμες[19] πού κυκλοφορούσαν στην Πετρούπολη, αποφάσισε τό πλήρωμα τοϋ Πετροπαβλώφσκ νά πάρει μέτρα πού ξεπερνούσαν τό αίτημα τοϋ τερματισμού τών συλλήψεων καί της απελευθέρωσης τών ήδη φυλακισμένων. Οί ναύτες τοϋ Πετροπαβλώφσκ παρουσίασαν τότε την απόφασή τους στούς άντρες της φρουράς καί τών οχυρών, στή διάρκεια της γενικής συνέλευσης τοϋ πληθυσμού της Κρονστάνδης, πού έγινε στή 1 Μάρτη στην πλατεία της 'Αγκυρας κι όπου παρευρέθηκαν επίσης οί σύντροφοι Καλίνιν, πρόεδρος της Πανρωσικής 'Εκτελεστικής 'Επιτροπής καί Κουζμίν, κομμισάριος τοϋ στόλου της Βαλτικής. Ή απόφαση εγκρίθηκε παμψηφεί (ψήφισαν ενάντια μόνο οί σύντροφοι Καλίνιν, Κουζμίν καί Βασίλιεφ) χωρίς καμιά τροποποίηση.

Τό κύριο σημείο αυτής της απόφασης ήταν ή εκλογή νέων σοβιέτ, μέ τρόπο πού νά μπορούν νά συμμετέχουν όλα τά κόμματα της αριστεράς, συμπεριλαμβανόμενων καί τών αναρχικών καί νά γίνουν έτσι πραγματικοί εκφραστές της θέλησης τών εργαζόμενων μαζών.

Στή βάση πάντα αυτής της επιδίωξης, διαμορφώθηκαν καί τ' άλλα σημεία, π.χ. νά καταργηθούν τά κομμουνιστικά μαχητικά τμήματα (πού ήταν στίς διαταγές τοϋ σοβιέτ της Πετρούπολης), ν' αφεθούν ελεύθεροι όλοι οί πολιτικοί κρατούμενοι κλπ.

Σύμφωνα μέ την παραπάνω απόφαση, οί ναύτες τοϋ Πετροπαβλώφσκ πρότειναν στό προεδρείο τοϋ σοβιέτ νά προχωρήσει γρήγορα στην εκλογή ενός νέου προεδρείου. 'Ετσι, αποφασίστηκε, την επόμενη μέρα, στίς 2 Μάρτη, κάθε στρατιωτική μονάδα, εργοστάσιο, συνδικάτο κλπ. νά εκλέξει δυό αντιπροσώπους, πού θά εκλέγανε, μέ τή σειρά τους, την επιτροπή πού θά οργάνωνε τίς εκλογές γιά την ανάδειξη τοϋ νέου σοβιέτ.

Βλέποντας την απειλητική διάθεση μερικών αντιπροσώπων ενάντια στούς κομμουνιστές πού ήταν παρόντες στή συνέλευση καί δοσμένου ότι

οἱ ἀντιπρόσωποι εἶχαν βάσιμους λόγους νὰ ὑποπτεύονται ὅτι οἱ κομμουνιστὲς ἤθελαν νὰ χρησιμοποιήσουν βία ἐναντίον τους, ἀποφασίστηκε, τὴν τελευταία στιγμή, νὰ ἐκλεγεῖ μιὰ Προσωρινὴ Ἐπαναστατικὴ Ἐπιτροπή, ποὺ θ' ἀναλάμβανε τὸ καθῆκον τῆς διοργάνωσης τῶν ἐκλογῶν γιὰ τὴν ἀνάδειξη τοῦ νέου σοβιὲτ καὶ τὴ φρούρηση τῆς πόλης.

Εἶναι λοιπὸν φανερὸ ὅτι δὲν πρόκειται γιὰ καμιὰ ἀντεπαναστατικὴ ὀργάνωση.

Ὅλα αὐτὰ τὰ γεγονότα ἦταν συνέπεια τῆς δυσαρέσκειας τοῦ λαοῦ ἀπ' τὶς σχέσεις του μὲ τὰ ὑπάρχοντα σοβιέτ, στὰ ὁποῖα κυριαρχοῦσαν οἱ κομμουνιστές. Νὰ ποιὰ εἶναι ἡ ἀλήθεια: ὁ λαὸς ἔχει πιὸ ἐμπιστοσύνη σὲ μᾶς. Ἐμεῖς, οἱ κομμουνιστὲς ἀντιπρόσωποι τοῦ λαοῦ, δὲν πρέπει νὰ ὀξύνουμε τὴν ὀργή του, μὰ νὰ ποῦμε:

Πολίτες, πᾶρτε στὰ χέρια σας τὴ διεύθυνση τῆς χώρας, ἀλλὰ δῶστε μας ἐπίσης τὴ δυνατότητα νὰ συνεργαστοῦμε μὲ ὅλους τοὺς ἄλλους σ' αὐτὸ τὸ ἔργο.

Τὸ καθεστὼς τῶν καταπιέσεων, τῶν ἐκτελέσεων καὶ τῶν καταστροφῶν, ποὺ εἶναι γέννημα τοῦ πολέμου ποὺ προκάλεσαν οἱ μπολσεβίκοι, δὲν κάνει τίποτ' ἄλλο ἀπ' τὸ νὰ χειροτερεύει τὰ πράγματα.

Εἶμαι σίγουρος ὅτι οἱ σύντροφοι κομμουνιστές, ποὺ δὲν μπῆκαν στὸ κόμμα γιὰ νὰ ἔχουν στὰ χέρια τους τὴν ἐξουσία, γιὰ νὰ κάνουν καρριέρα, ἢ κινούμενοι ἀπὸ ἄλλα συμφέροντα, συμφωνοῦν μαζί μου».

Π ο λ ά ν ω φ, ὑποψήφιο μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ

ΣΤΟΥΣ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥΣ ΕΡΓΑΤΕΣ ΚΙ ΑΓΡΟΤΕΣ

Ἡ Κρονστάνδη ἄρχισε ἕναν ἡρωικὸ ἀγώνα ἐνάντια στὴ μισητὴ ἐξουσία τῶν κομμουνιστῶν, γιὰ τὴ χειραφέτηση τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν. ἀλλὰ δὲν ἦταν ἐκείνη ποὺ ἄρχισε πρώτη τὴν αἱματοχυσία.

Οἱ ἐχθροί σας σᾶς ἐξαπατοῦν!

Σᾶς διηγοῦνται ὅτι ἡ ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης ὀργανώθηκε ἀπ' τοὺς μενσεβίκους, τοὺς σοσιαλεπαναστάτες, τοὺς κατάσκοπους τῆς Ἀντάντ καὶ τοὺς τσαρικοὺς στρατηγούς. Σᾶς διαβεβαιώνουν ὅτι παίρνουμε διαταγὲς ἀπ' τὸ Παρίσι.

Ψέματα!

Ὅλα αὐτὰ δὲν εἶναι τίποτ' ἄλλο ἀπὸ μιὰ ξεδιάντροπη ἐπινόηση.

Ὅτι συμβαίνει τώρα εἶναι ἔργο τῶν κομμουνιστῶν, ποὺ ἐδῶ καὶ τρία χρόνια καταστρέφουν κι ἐξοντώνουν ὅτι βρίσκουν μπροστά τους.

Τὰ γράμματα ποὺ μᾶς ἔρχονται ἀπ' τὴν ὕπαιθρο εἶναι γεμάτα μίσος καὶ κατάρες γιὰ τοὺς κομμουνιστές. Μερικοὶ σύντροφοι ποὺ ἐπέστρεψαν ἀπὸ ἄδεια, μᾶς εἶπαν γιὰ τὰ ἄτιμα ἐγκλήματα ποὺ γίνονται ἀπ' τοὺς μπολσεβίκους σ' ὅλη τὴ Ρωσία. Ἐξάλλου καὶ μεῖς οἱ ἴδιοι εἴδαμε κι ἀκούσαμε αὐτὸ ποὺ συνέβαινε γύρω μας: βάσανα καὶ ὀδύνες. Πρέπει ν'

ἀποδώσουμε δικαιοσύνη καὶ νὰ ὁπλίσουμε τὰ χέρια μας ἐνάντια σ' αὐτὲς τὶς καταχρήσεις.

Δὲ θέλουμε τὴν ἐπιστροφὴ στὸ παρελθόν. Δὲν εἴμαστε οὔτε ὑπηρέτες τῆς μπουρζουαζίας, οὔτε μισθοφόροι τῆς 'Αντάντ. Εἴμαστε ὑπὲρ τῆς ἐξουσίας ὅλων τῶν ἐργαζομένων κι ὄχι ὑπὲρ τῆς τυραννικῆς ἐξουσίας ἑνὸς μόνο κόμματος.

Δὲν εἶναι οὔτε ὁ Κολτσάκ, οὔτε ὁ Ντενίκιν, οὔτε ὁ Γιουντένιτς, ποὺ δροῦνε στὴν Κρονστάνδη. Ἡ Κρονστάνδη βρίσκεται στὰ χέρια τῶν ἐργαζόμενων.

Οἱ κόκκινοι στρατιῶτες κι οἱ ἐργαζόμενοι τῆς Κρονστάνδης εἶναι πού, χάρη στὴν κοινὴ τους λογική, βρῆκαν τὰ μέσα ποὺ θὰ μᾶς ἐπιτρέψουν νὰ βγοῦμε ἀπ' αὐτὴ τὴν κατάσταση κι ὄχι οἱ τσαρικοὶ στρατηγοί.

Οἱ κομμουνιστὲς τὸ ἔχουν καταλάβει πολὺ καλά. Καλλιεργοῦν τὴ διχόνοια γιατὶ θέλουν νὰ σώσουν τὸ τομάρι τους. Αὐτοὶ εἶναι ποὺ προσπαθοῦν νὰ ἐμφανίσουν τὸ κίνημά μας σὰν ἕνα κίνημα ποὺ διευθύνεται ἀπ' τοὺς λευκοφρουρούς. Μὰ δὲ θὰ τὰ καταφέρουν!

Στὴν ἀρχὴ ἐμεῖς θέλαμε νὰ βροῦμε μιὰ εἰρηνικὴ λύση τοῦ προβλήματος. 'Αλλὰ οἱ κομμουνιστὲς δὲ θέλησαν νὰ ὑποχωρήσουν. Ἔχουν γατζωθεῖ στὴν ἐξουσία πιὸ πολὺ κι ἀπ' τὸ Νικόλαο II κι εἶναι διατεθειμένοι νὰ πνίξουν στὸ αἷμα ὅλη τὴ χώρα, προκειμένου νὰ συνεχίσουν νὰ βασιλεύουν σὰν αὐτοκράτορες.

Καὶ νὰ ποὺ τώρα ὁ ἐγκληματίας Τρότσκυ ἐξαπολύει ἐναντίον μας σ' ἀδέλφια μας. Τὰ πτώματα δὲ μετριοῦνται πιά. 'Εδῶ καὶ 4 μέρες οἱ ἥρωες τῆς Κρονστάνδης ἀπωθοῦν τὸν ἐχθρό.

Ὁ Τρότσκυ συνεχίζει τὴν ἐπίθεση, ἀλλὰ ἡ Κρονστάνδη κρατάει πάντα.

Καλύτερα νὰ πεθάνουμε παρὰ νὰ παραδοθοῦμε! Οἱ ἐχθροί μας χρησιμοποιοῦν εὐέλπιδες, εἰδικὰ κομμουνιστικὰ ἀποσπάσματα καὶ στρατεύματα ποὺ ἔχουν μεταφερθεῖ ἀπὸ μακριά, ἐξαπατημένα κι ἀπειλούμενα ἀπ' τὰ πολυβόλα ποὺ ἔχουν στηθεῖ στὶς πλάτες τους.

Οἱ κόκκινοι στρατιῶτες βρίσκονται σὲ ἀναβρασμὸ καὶ περνᾶνε στὶς γραμμές μας. Ὄντας ἀπομονωμένοι οἱ κομμουνιστές, εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ στρατολογοῦν τοὺς βασανιστὲς τῆς Τσεκά, τοὺς «ἥρωες» τῶν στρατιωτικῶν μονάδων καὶ πολλοὺς ἄλλους τοῦ ἴδιου φυράματος.

Σύντροφοι ἐργάτες!

Ἡ Κρονστάνδη ἀγωνίζεται γιὰ σᾶς, ὅλους ἐσᾶς ποὺ ξεπαγιάζετε ἀπ' τὸ κρύο, ποὺ πεθαίνετε ἀπ' τὴν πεῖνα κι εἶστε ἄστεγοι. Ὅσο οἱ μπολσεβίκοι παραμένουν στὴν ἐξουσία, ἡ φτώχεια θὰ συνεχίζεται. Τρία χρόνια τώρα σᾶς ταΐζουν μὲ παγωμένες πατάτες, σάπιες ρέγγες καὶ ὑποσχέσεις. Κάθε μέρα ἡ ζωὴ γίνεται ὅλο καὶ πιὸ ἀνυπόφορη. Καὶ σεῖς τὰ ὑπομένετε ὅλα αὐτά! Γιατί; Μόνο καὶ μόνο γιὰ νὰ καλοπερνοῦν οἱ μπολσεβίκοι καὶ νὰ παχαίνουν οἱ κομμισάριοι; Τοὺς ἔχετε ἀκόμα ἐμπιστοσύνη;

Ὁ Ζηνόβιεφ ὑπολόγισε, ὅταν ἐνημέρωσε τὰ σοβιὲτ τῆς Πετρούπολης ὅτι ἡ κυβέρνηση εἶχε παραχωρήσει ἑκατομμύρια χρυσὰ ρούβλια γιὰ τὴν

ἀγορὰ διαφόρων τροφίμων, ὅτι ἀναλογοῦσαν σὲ κάθε ἐργάτη 50 ρούβλια. Νά, σύντροφοι ἐργάτες, ἡ τιμὴ κατὰ κεφάλι, μὲ τὴν ὁποία ἐλπίζει νὰ σᾶς ἀγοράσει ἡ μπολσεβίκικη κλίκα.

Ἐμεῖς πιστεύουμε ἀκράδαντα ὅτι τὸ δόλωμα μὲ τὸ χρυσάφι ποὺ σᾶς προσφέρουν οἱ μπολσεβίκοι, θὰ χρησιμέψει γιὰ ν' ἀγοράσουν μόνο τοὺς λιγότερο συνειδητοὺς καὶ πιὸ ὀπισθοδρομικοὺς ἐργάτες. Ἀλλὰ ὅσο χρυσάφι κι ἂν ἔχουν δὲ θάναι ποτὲ ἀρκετὸ γιὰ ν' ἀγοράσουν τοὺς συνειδητοὺς καὶ θαρραλέους ἐργάτες.

Μὴ διστάζετε σύντροφοι!

Σπᾶστε τὶς ἁλυσίδες τῆς νέας σκλαβιᾶς.

Σύντροφοι ἀγρότες! Ἐσεῖς εἶστε κεῖνοι ποὺ ἐξαπατηθήκατε καὶ ληστευτήκατε ἰδιαίτερα ἀπ' τὴ μπολσεβίκικη κυβέρνηση. Ποῦ εἶναι ἡ γῆ ποὺ εἴχατε ξαναπάρει ἀπ' τοὺς ἰδιοκτῆτες καὶ ποὺ τὴν ποθούσατε αἰῶνες τώρα; Βρίσκεται στὰ χέρια τῶν κομμουνιστῶν, τῶν νέων σας ἀφεντικῶν, ποὺ σᾶς ἔχουν ἁρπάξει ὅτι μποροῦσαν νὰ σᾶς ἁρπάξουν. Τὸ μοναδικὸ δικαίωμα ποὺ ἔχετε τώρα εἶναι νὰ ὑπακούετε στὴν κομμουνιστικὴ κυριαρχία· νὰ δέχεστε τὴ φτώχεια σας, νὰ πεινᾶτε καὶ νὰ μένετε ἄστεγοι.

Σύντροφοι! Ἡ Κρονστάνδη σήκωσε τὴ σημαία τῆς ἐξέγερσης, πιστεύοντας ὅτι δεκάδες ἑκατομμύρια ἐργάτες κι ἀγρότες θ' ἀπαντήσουν στὸ κάλεσμά της. Εἶναι ἀνάγκη ἡ ἔκρηξη ποὺ συντάραξε τὴν Κρονστάνδη, νὰ ἐμψυχώσει ὁλόκληρη τὴ Ρωσία κι ἰδιαίτερα τὴν Πετρούπολη.

Οἱ ἐχθροί μας γέμισαν τὶς φυλακὲς μ' ἐργάτες. Μὰ δὲν μποροῦν νὰ τοὺς φυλακίσουν ὅλους. Ἀπομένουν λεύτερα πολλὰ εἰλικρινὰ καὶ θαρραλέα στοιχεῖα.

Σύντροφοι, ἂς ἑνωθοῦμε ὅλοι μαζὶ στὸν ἀγώνα ἐνάντια στὴν ἀπολυταρχία τῶν κομμουνιστῶν!

ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Μὲ διαταγὴ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἄμυνας τῆς Πετρούπολης ἀπαγορεύτηκε, ἐπὶ ποινῇ θανάτου, νὰ σχηματίζονται στοὺς δρόμους τῆς πόλης ὁμάδες πάνω ἀπὸ πέντε ἄτομα.

Ἡ ἀτμόσφαιρα τῆς πόλης εἶναι καταθλιπτική. Ὁλόκληρες μονάδες τῆς φρουρᾶς ἀντικαταστήθηκαν ἀπὸ μικρὲς ὁμάδες τσεκιστῶν, κομμουνιστῶν κι εὐέλπιδων. Ἕνα τμῆμα τῆς φρουρᾶς στασίασε.

Στὸ μέτωπο τοῦ Ὀρανιενμπάουμ ἕνα βλῆμα μας ἔπεσε στὸ κτίριο τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου καὶ προκάλεσε σημαντικὲς ζημιές.

Δεκάδες στρατιωτικὰ τραῖνα στάλθηκαν ἐσπευσμένα ἀπ' τὰ πολωνικὰ σύνορα στὴν Πετρούπολη.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΩΝ ΣΤΙΣ ΜΑΧΕΣ ΠΟΥ ΔΙΕΞΗΧΘΗΚΑΝ ΣΤΙΣ 8 ΚΑΙ 9 ΜΑΡΤΗ (ΩΣ ΤΙΣ 12)

1) Ὑπερασπιστὲς τῆς Κρονστάνδης (ἀκολουθοῦν 14 ὀνόματα μὲ

ἔνδειξη τῶν διαφόρων τμημάτων τοῦ στρατοῦ ὅπου ἀνῆκαν).

2) Ἐπιτιθέμενοι (5 ὀνόματα εὐέλπιδων). Ὑπάρχουν ἐπίσης καὶ πολλοὶ τραυματίες: 2 ναῦτες, ἕνας πολίτης καὶ 34 κόκκινοι στρατιῶτες.

ΟΙ ΜΕΡΙΔΕΣ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ

Κανονικὴ μερίδα: 1/4 τῆς λίβρας (Σ.τ.Μ. 1 λίβρα=0,435 γραμ.) ψωμὶ καὶ 1/8 τῆς λίβρας γαλέτα.

Συμπληρωματικὴ μερίδα: 0,12 κρέας ἢ ψάρι, 0,4 πατάτες, 0,2 λίπη, 0,4 ζάχαρη, 0,72 καφές, 0,3 καπνὸς καὶ δυὸ κουτιὰ σπίρτα τὸ μήνα.

Αὐτὲς οἱ μερίδες θὰ ἰσχύουν μέχρις ὅτου βελτιωθεῖ τὸ σύστημα ἀνεφοδιασμοῦ τοῦ φρουρίου.

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΠΑΡΘΗΚΑΝ ΕΝΑΝΤΙΑ ΣΤΟΥΣ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΟΥΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΕΣ

Δοσμένου ὅτι οἱ προσωρινὰ φυλακισμένοι κομμουνιστὲς δὲν χρειάζονται τὶς μπότες τους, ἡ Π.Ε.Ε. διέταξε νὰ κατασχεθοῦν. Ἔτσι αποκτήθηκαν 280 ζευγάρια ποὺ μοιράστηκαν στὴν ἐμπροσθοφυλακή μας. Στοὺς κομμουνιστὲς δόθηκαν σὲ ἀντάλλαγμα πάνινα παπούτσια. Αὐτὴ εἶναι μιὰ πράξη στοιχειώδικης δικαιοσύνης.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΜΕΡΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗ ΦΡΟΥΡΑ

Γιὰ τὸ μήνα Μάρτη ἀποφασίστηκε νὰ μοιραστοῦν οἱ παρακάτω μερίδες:

Ζάχαρη: μισὴ λίβρα .Κρέας 2 λίβρες. Πατάτες: 1 λίβρα καὶ 3/4. Τσιγάρα: 50. Καπνός: 1/4 τῆς λίβρας κι ἕνα κουτὶ σπίρτα.

Ζήτω ἡ κόκκινη Κρονστάνδη!

Ζήτω τὰ ἐλεύθερα σοβιέτ!

Κάτω οἱ δεξιοὶ κι ἀριστεροὶ ἀντεπαναστάτες

ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΑΝΟΙΞΑΝΕ

Ἡ Π.Ε.Ε. κι ἡ σύνταξη τῆς Ἰ ζ β έ σ τ ι α πνίγηκαν κυριολεκτικὰ ἀπὸ ἕνα τεράστιο ὄγκο δηλώσεων κομμουνιστῶν, ποὺ ἐγκαταλείπουν τὸ κόμμα τους. Εἶναι πιὰ ἀδύνατο νὰ καταμετρηθοῦν. Ἐξαιτίας τῆς ἔλλειψης χώρου εἴμαστε ὑποχρεωμένοι νὰ τὶς δημοσιεύσουμε μαζικὰ καθὼς φτάνουν.

Ὅλοι ἐγκαταλείπουν τὸ κόμμα! Οἱ κόκκινοι στρατιῶτες, οἱ ἐξαπατημένοι ἐργάτες καὶ κείνη ἡ μερίδα τῶν διανοουμένων, ποὺ εἶναι ἀρκετὰ ἔξυπνη γιὰ νὰ πιστεύει στὰ συνθήματα καὶ τὶς δημαγωγικὲς συζητήσεις.

Ποιὸ εἶναι τὸ νόημα αὐτῆς τῆς ξέφρενης φυγῆς; Εἶναι μήπως ὁ φό-

θος μιᾶς ἀντεκδίκησης ἀπὸ μέρους τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ, ποὺ ἔχει πάρει τὴν ἐξουσία ἀπ' τοὺς μπολσεβίκους; Ὄχι, χίλιες φορὲς ὄχι!

Ὅταν κάποια ἐργάτρια ἦρθε νὰ κάνει μιὰ δήλωση παραίτησης σὲ μᾶς, κάποιος μίλησε γιὰ «μιὰ τέτοια φυγή». «Δὲν πρόκειται γιὰ φυγή», ἀπάντησε ἐκείνη μὲ ἀγανάκτηση. «Ἄνοιξανε τὰ μάτια μας».

Τὸ αἷμα τῶν ἐργαζόμενων ποὺ χύνεται παντοῦ, ποὺ ἔχει βάψει κόκκινους τοὺς πάγους τοῦ κόλπου τῆς Φιλανδίας, ἐξαιτίας τῶν παρανοϊκῶν ποὺ ὑπερασπίζουν τὴν ἐξουσία τους, ἄνοιξε τὰ μάτια τοῦ λαοῦ. Ὅλοι ἐκεῖνοι ποὺ διατηροῦν ἀκόμα ἔστω καὶ μιὰ στάλα τιμιότητας, ἐγκαταλείπουν βιαστικὰ αὐτὴ τὴ συμμορία τῶν δημαγωγῶν. Κανεὶς ἄλλος δὲν ἔχει ἀπομείνει σ' αὐτὴ τὴ συμμορία ἐκτὸς ἀπ' τοὺς ἄτιμους καὶ τοὺς ἐγκληματίες: οἱ κομμισάριοι ὅλων τῶν βαθμῶν, οἱ τσεκίστες κι οἱ διευθυντές, ὅλοι αὐτοὶ ποὺ πάχυναν σὲ βάρος τῶν πεινασμένων ἐργατῶν κι ἀγροτῶν, ἔχοντας γεμίσει τὶς τσέπες μὲ χρυσάφι, ποὺ ἀπόκτησαν ληστεύοντας τὰ παλάτια, τὰ μουσεῖα κι ὁτιδήποτε ἄλλο ἔχει κατακτήσει μὲ τὸ αἷμα του ὁ λαός.

Αὐτὰ τὰ καθάρματα ἐλπίζουν ἀκόμα. Μάταια! Ὁ λαὸς ποὺ ἀνάτρεψε τὸ ζυγὸ τοῦ τσάρου καὶ τῆς ἀστυνομίας του, θ' ἀπαλλαγεῖ κι ἀπ' τὶς ἁλυσίδες τῆς κομμουνιστικῆς σκλαβιᾶς.

Τὰ μάτια τῶν ἐργαζόμενων ἀνοίξανε.

ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΟΣ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥ

«Βλέποντας τὴν πορεία τῶν γεγονότων τῆς Κρονστάνδης, θεώρησα ἀναγκαῖο νὰ γνωστοποιήσω σ' ὅλους κι ἰδιαίτερα στὸ πλήρωμα τοῦ Πετροπαβλώφσκ, ὅτι ἔχω πάψει νὰ εἶμαι μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ. ἀπ' τὰ 1920. Ζητῶ λοιπὸν νὰ μὴ θεωρεῖτε πιὰ μέλος τοῦ κόμματος καὶ νὰ μὲ ταξινομεῖτε μεταξὺ τῶν σφετεριστῶν τῆς ἐξουσίας, ποὺ βομβαρδίζουν ἀθῶα παιδιὰ καὶ δὲν κάνουν καμιὰ προσπάθεια γιὰ ν' ἀποφευχθεῖ ὁ χαμὸς ἀμέτρητων ἀνθρώπων ζωῶν».

Τ. Γ. Μπρατισέφσκι, ναύτης τοῦ Πετροπαβλώφσκ

Ἰζβέστια Νο 10

Σάββατο 12 Μάρτη 1921

ΣΗΜΕΡΑ ΕΙΝΑΙ Η ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΣΥΝΤΡΙΒΗΣ ΤΗΣ ΑΠΟΛΥΤΑΡΧΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΤΩΣΗΣ ΤΗΣ ΚΟΜΜΙΣΑΡΙΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἡ Π.Ε.Ε. παρακαλεῖ ὅλες τὶς στρατιωτικὲς μονάδες τοῦ φρούριου τῆς Κρονστάνδης, τὸ τμῆμα τοῦ ναυτικοῦ καὶ τὰ τμήματα καὶ τὶς ὀργανώσεις τοῦ σοβιέτ, νὰ παρουσιάσουν ὡς τὶς 13 Μάρτη, στὸ τμῆμα μεταφορῶν τῆς Π.Ε.Ε., ἀκριβεῖς καταλόγους τῶν μεταφορικῶν μέσων, ζώων

καὶ μηχανικῶν, σταθμίζοντας τὴ χρησιμότητά τους γιὰ τὴ μεταφορὰ ὑλικοῦ.

Μ π ά ι κ ω φ, ὑπεύθυνος τοῦ τμήματος μεταφορῶν τῆς ΠΕΕ

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἡ μέρα τῆς 11 Μάρτη στάθηκε ἥσυχη. Μόνο μιὰ πυκνὴ ὁμίχλη ἐμπόδιζε τὶς βολές.

Στὶς 6 τὸ ἀπόγευμα, ἡ Κράσναγια Γκόρκα ἄρχισε νὰ κανονιοβολεῖ τὴν πόλη, μὰ τὰ πυρὰ δὲν ἦταν οὔτε εὔστοχα, οὔτε ἀποτελεσματικά. Τὰ βόρεια ὀχυρά μας, ἀπ' τὴ μεριὰ τοῦ Σεστρορέτσκ καὶ τοῦ Λύσυΐ Νός, δεχθήκανε ἕνα συνεχῆ βομβαρδισμό. Τὰ πυρὰ τῶν πυροβολαρχιῶν μας ἀνάγκασαν τὸν ἐχθρὸ νὰ σιγήσει. Στάλθηκαν ἐπίσης κι ἀποσπάσματα ἀνιχνευτῶν. Οἱ ὀβίδες μας κατέστρεψαν στὸ Ὀρανιενμπάουμ ἕνα τραῖνο φορτωμένο μὲ ψωμιά. Ἔτσι ἡ ἐκεῖ φρουρὰ ἔμεινε μιὰ μέρα χωρὶς ψωμί. Τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα πέταξαν πάνω ἀπ' τὴν πόλη μας κι ἔριξαν πολλὲς βόμβες.

Στὶς 7 τὸ ἀπόγευμα, οἱ ἐχθρικὲς πυροβολαρχίες ἄνοιξαν πῦρ ἀπ' τὸ Ὀρανιενμπάουμ καὶ τὸ ὀχυρὸ Κρασνοφλότσκι. Τὸ πυροβολικό μας ἀπάντησε μ' ἐπιτυχία. Τὰ πυρὰ σταμάτησαν στὶς 8 τὸ βράδυ.

Π ε τ ρ ι τ σ έ ν κ ο, πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε.

Σ ο λ ο β ι ά ν ω φ, ἀρχηγὸς τῆς ἄμυνας τοῦ φρουρίου τῆς Κρονστάνδης

ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥΣ ΝΑΥΤΕΣ, ΚΟΚΚΙΝΟΥΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΕΣ ΚΙ ΕΡΓΑΤΕΣ, ΠΟΥ ΑΠΩΘΗΣΑΝ ΤΙΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΙΣ 8 ΩΣ ΤΙΣ 12 ΜΑΡΤΗ

Ἀγαπητοὶ σύντροφοι!

Ἡ ἴδια ἡ μοίρα σᾶς ἐνώνει σ' ἕνα μεγάλο καθῆκον: νὰ ἐλευθερώσετε τὴ Ρωσία ἀπ' τὴν κομμουνιστικὴ κυριαρχία.

Ἀγαπητοὶ σύντροφοι!

Σὲ σᾶς πέφτει τὸ πιὸ βαρὺ καὶ πιὸ σημαντικὸ μέρος αὐτοῦ τοῦ λυσσασμένου ἀγώνα.

Οἱ μάνες σας, οἱ γυναῖκες σας, τὰ παιδιά σας, περιμένουν, μ' ἐμπιστοσύνη, ἀπὸ σᾶς τὴ νίκη.

Γεμάτες περηφάνεια κι ἐλπίδα, ἐμπιστεύτηκαν στὰ χέρια σας τὴ ζωή τους, σὲ σᾶς τοὺς ὑπερασπιστὲς τῶν Ρώσων ἐργαζόμενων, σὲ σᾶς ποὺ ἡ ἀλήθεια εἶναι μὲ τὸ μέρος σας.

Ἀγαπητοὶ μαχητές!

Συνεχίστε τὸν ἀγώνα γιὰ ν' ἀποδείξετε ὅτι, παρὰ τὶς δυσκολίες ποὺ

περικλείνει ὁ ἀγώνας γιὰ τὴ δημιουργία ἐλεύθερα ἐκλεγμένων σοβιέτ ἡ Κρονστάνδη παραμένει καὶ θὰ παραμείνει τὸ προπύργιο τῆς ὑπεράσπισης τῶν συμφερόντων τῶν ἐργαζομένων.

ΟΙ ΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ[20]

Ἔχουν περάσει κιόλας 4 χρόνια, ἀπὸ τότε ποὺ ἔπεσε ὁ προαιώνιος ζυγὸς τῆς ἀπολυταρχίας.

Ὁ λαός, ποὺ καταπιεζόταν καὶ βασανιζόταν ἀπ' τοὺς χωροφύλακες καὶ τοὺς κοζάκους τοῦ Νικόλαου, ἀνάτρεψε τὴν ἐξουσία τοῦ τσάρου. Ὅλη ἡ Ρωσία, πλούσια καὶ φτωχιά, πανηγύριζε γιὰ τὴν κατακτημένη λευτεριά. Ἀκόμα κι οἱ καπιταλιστὲς κι οἱ τσιφλικάδες ἦταν εὐχαριστημένοι. Ἔλπιζαν ὅτι, μὴν ἔχοντας πιὰ νὰ μοράζουν τὰ κέρδη τους μὲ τὸν τσάρο, θὰ ξαναγεμίσουν ἀμέσως τὶς τσέπες τους καὶ θὰ βάλουν τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες νὰ δουλεύουν, ὅπως πρῶτα, γιὰ λογαριασμό τους, ξεγελώντας τους μὲ τὴ Συντακτικὴ Συνέλευση, ποὺ τὴν ἑτοίμαζε ἀργὰ μὰ σίγουρα, ὁ Κερένσκυ.

Ὁ ἀγράμματος λαὸς στήριξε κι αὐτὸς τὶς ἐλπίδες του στὴ Συντακτικὴ Συνέλευση, χωρὶς νὰ ξέρει ποιανοῦ συμφέροντα ἀντιπροσώπευε.

Ἀλλὰ κι ὅλοι οἱ ἄλλοι ἔλπιζαν σ' αὐτή: ἡ Συντακτικὴ Συνέλευση ἔγινε τὸ σύνθημα ὅλης τῆς Ρωσίας.

Ὡστόσο, ὁ ἀγρότης ποὺ πίστεψε ὅτι ἡ Συντακτικὴ θὰ ἔλυνε τὸ πρόβλημα τῆς γῆς, ἔμεινε ὁ παρίας ποὺ ἦταν πάντα. Ὅπως πρῶτα, ὁ ἐργάτης, ποὺ τὸν ἐκμεταλλεύονταν πάντα, δὲν εἶχε κανένα δικαίωμα πάνω στὸ προϊὸν τῆς ἐργασίας του.

Τότε οἱ ρῶσοι ἐργαζόμενοι κατάλαβαν τελικὰ πὼς ἂν δὲν ἄλλαζαν τὰ πράγματα, θὰ ἐξακολουθοῦσαν νὰ ζοῦν κάτω ἀπ' τὸν καπιταλιστικὸ ζυγό. Κατάλαβαν ὅτι οἱ νέοι ἀφέντες τοὺς ἑτοίμαζαν μιὰ νέα σκλαβιά, τὴ σκλαβιὰ τῆς ἀστικῆς ἐξουσίας.

Ἡ ὑπομονὴ τοῦ λαοῦ ἐξαντλήθηκε καί, κάτω ἀπ' τὴν πίεση τῶν ναυτῶν, τῶν στρατιωτῶν, τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν, ἡ ἐξουσία τῆς μπουρζουαζίας γκρεμίστηκε τὸν Ὀχτώβρη τοῦ 1917. Ὁ λαὸς ἄρχισε νὰ κατακτάει τὰ δικαιώματά του.

Μὰ τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα, γεμᾶτο ἀπὸ καιροσκόπους, σφετερίστηκε τὴν ἐξουσία, παραμερίζοντας τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες, στ' ὄνομα τῶν ὁποίων ὑποτίθεται ὅτι δροῦσε. Ἀποφάσισε νὰ διοικήσει τὴ χώρα μὲ τὸν τσαρικὸ τρόπο, χρησιμοποιώντας κομμισάριους.

Ἐδῶ καὶ τρία χρόνια ὁ λαὸς στενάζει κάτω ἀπ' τὸν ἀπαίσιο ζυγὸ τῆς Τσεκά. Ἐγκαθιδρύθηκε παντοῦ ἡ κομμουνιστικὴ κυριαρχία καὶ γεννήθηκε μιὰ νέα σκλαβιά. Ὁ ἀγρότης μεταβλήθηκε σὲ σκλάβο τῆς σοβιετικῆς οἰκονομίας, ὁ ἐργάτης ἔγινε ἕνας ἁπλὸς μισθωτὸς στὰ κρατικὰ ἐργοστάσια. Τὸ ἴδιο συνέβηκε καὶ μὲ τοὺς πνευματικὰ ἐργαζόμενους.

Ὅσοι τόλμησαν νὰ διαμαρτυρηθοῦν, ρίχτηκαν στὶς φυλακὲς τῆς

Τσεκά κι αὐτοὶ ποὺ τόλμησαν νὰ ἐξεγερθοῦν, ἐκτελέστηκαν. Ἡ ἀτμόσφαιρα στὶς πόλεις γινόταν ἀποπνικτική.

Ὁλόκληρη ἡ Ρωσία μεταβλήθηκε σ' ἕνα τεράστιο στρατόπεδο καταναγκαστικῆς ἐργασίας.

Μὰ ἡ ὑπομονὴ τῶν ἐργαζόμενων ἐξαντλήθηκε. Οἱ ἐργάτες κι οἱ ἀγρότες ἐξεγείρονταν παντοῦ. Εἶχε ἔρθει ἡ ὥρα τῆς Ἐπανάστασης καὶ μαζὶ μ' αὐτή, ἡ ὥρα νὰ συντρίψουμε τὴν κομμισαριοκρατία.

Ἡ Κρονστάνδη, πρωτοπόρος τῆς κοινωνικῆς ἐπανάστασης, δὲν κοιμότανε.

Τὸ Φλεβάρη και τὸν Ὀχτώβρη, αὐτὴ βρισκόταν στὴν πρώτη γραμμή. Τώρα, γιὰ ἄλλη μιὰ φορά, ἡ Κρονστάνδη εἶναι κείνη ποὺ σήκωσε πρώτη τὴ σημαία τῆς τρίτης ἐπανάστασης τῶν ἐργαζομένων.

Ἡ ἀπολυταρχία τοῦ τσάρου γκρεμίστηκε. Ἡ Συνταχτικὴ δὲν εἶναι παρὰ μιὰ θύμηση. Τὸ καθεστὼς τῶν κομμισαρίων θὰ πέσει κι αὐτὸ μὲ τὴ σειρά του.

Ἔφτασε ἡ στιγμὴ τῆς ἀληθινῆς ἐξουσίας τῶν ἐργαζομένων.

Ἔφτασε ἡ στιγμὴ τῆς ἐξουσίας τῶν σοβιέτ.

ΣΤΟΥΣ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥΣ ΜΑΣ ΠΟΥ ΕΠΕΣΑΝ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΥΤΕΡΙΑ

Τὰ ὀνόματά σας θὰ μείνουν χαραγμένα γιὰ πάντα στὴ μνήμη τῶν ἐργαζομένων.

Μέσα στὸ σκληρὸ ἀγώνα, ἐσεῖς δὲ σκεφτήκατε, παρὰ μόνο τοὺς ἄλλους.

Ὑπερασπιστὲς τοῦ ἰδανικοῦ μας, δὲ διστάσατε μπροστὰ στὰ ἐχθρικὰ τουφέκια.

Δώσατε τὸ παράδειγμα, ἐσεῖς τὰ πρῶτα θύματα τῆς Τρίτης Ἐπανάστασης τῶν Ἐργαζομένων.

Δείξατε τὸ δρόμο τῆς σταθερότητας καὶ τῆς ἐπανακατάκτησης τῶν δικαιωμάτων μας.

Ἀγωνιστήκατε φωνάζοντας: «νίκη ἢ θάνατος. Καὶ πεθάνατε.

Ἐμεῖς ποὺ μείναμε, θ' ἀποτελειώσουμε τὸ ἔργο σας.

Πάνω στοὺς φρεσκοσκαμμένους τάφους σας, ὁρκιζόμαστε νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε κοντά σας.

Σήμανε ἡ ὥρα τῆς χειραφέτησης τῶν ἐργαζομένων.

Η ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗ ΚΑΙ ΤΟ ΣΜΟΛΝΥ[21]

Ὅτι κάνουμε, τὸ κάνουμε ἀνοιχτά, μπροστὰ σὲ ὅλους. Δὲν κρύβουμε τίποτα. Τὸ μόνο ποὺ θέλουμε εἶναι: νὰ ὑλοποιήσουμε τὴν ὁμόθυμη ἐπιθυμία τῶν ἐργαζόμενων: νὰ ἐγκαθιδρύσουμε τὴν πραγματικὴ ἐξουσία τῶν σοβιέτ.

Κανένας δὲν μπορεῖ νὰ μᾶς ἐμποδίσει! Καὶ πολὺ λιγότερο, αὐτὴ ἡ συμμορία τῶν μπολσεβίκων δολοφόνων μὲ τοὺς τσεκίστες τους.

Ποῦ βασιζόμαστε; Στὴ σταθερότητα καὶ τὴν αὐτοκυριαρχία τῆς φρουρᾶς καὶ τοῦ πληθυσμοῦ.

Τί συμβαίνει στὸ μεταξὺ στὸ ἐχθρικὸ στρατόπεδο;

Τὴν ἀπάντηση τὴ βρίσκουμε στὶς ἐφημερίδες τῆς 9 Μάρτη, ποὺ ἔφτασαν στὰ χέρια μας. Τὶς ἔχουμε τοιχοκολλήσει ἔξω ἀπ' τὸ Κεντρικὸ Τυπογραφεῖο. Ὅλοι οἱ πολίτες μποροῦν νὰ τὶς διαβάσουν καὶ νὰ δοῦν τί ψέματα λέει τὸ Σμόλνυ καὶ πῶς συκοφαντεῖ τους ἐργάτες καὶ τοὺς κόκκινους στρατιῶτες.

Ἡ Κ ρ ά σ ν α γ ι α Γ κ α ζ έ τ α (Κόκκινη Ἐφημερίδα) ἔφτασε νὰ πεῖ ὅτι οἱ εὐέλπιδες μπῆκαν στὴν πόλη κι ὅτι πιάστηκε ὁ Βερσίνιν, μέλος τῆς Π.Ε.Ε. Φτωχοὶ κομμουνιστές! Μὰ ποιὸν πᾶτε νὰ ξεγελάσετε;

Ὁ σύντροφός μας πιάστηκε πραγματικά: θέλετε ὅμως νὰ μάθετε κάτω ἀπὸ ποιὲς συνθῆκες;

Ἔ, λοιπόν, στὶς 8 Μάρτη, μιὰ ὁμάδα ἀπὸ ἐχθροὺς κατευθύνθηκε πρὸς τὸ μέρος τῆς ἐμπροσθοφυλακῆς μας, κρατώντας μιὰ λευκὴ σημαία. Θεωρώντας τὴν ὁμάδα σὰ μιὰ εἰρηνικὴ ἀντιπροσωπεία, ὁ σύντροφος Βερσίνιν, ἀφήνοντας πίσω τὸ ὅπλο του, κατευθύνθηκε μὲ ἐμπιστοσύνη πρὸς τὸ μέρος τῶν ἐχθρῶν, ποὺ φαίνονταν ὅτι εἶχαν ἔρθει γιὰ διαπραγματεύσεις.

Οἱ προδότες ξεπέρασαν αὐτὴ τὴ φορὰ κάθε ὅριο. Συλλάβανε τὸ σύντροφό μας καὶ τὸν πῆραν μαζί τους.

Νὰ ποιὰ εἶναι ἡ ἀλήθεια πολίτες!

Ἐπιπλέον, ἡ Κ ρ ά σ ν α γ ι α Γ κ α ζ έ τ α γράφει ὅτι ἔφτασαν στὴν Κρονστάνδη 2.000 ἀντεπαναστάτες. Μὰ δὲ φρόντισε βλέπετε νὰ συνεννοηθεῖ μὲ τὴν Π ρ ά β δ α κι ἔτσι ἡ τελευταία ἔγραψε ὅτι ἦρθαν νὰ μᾶς ἐνισχύσουν 100 περίπου τσαρικοὶ ἀξιωματικοί.

Ἐμεῖς ἐνεργοῦμε στὸ φῶς τῆς μέρας.

Τὰ ψέματά τους εἶναι γιὰ μᾶς ἡ καλύτερη προπαγάνδα.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΣΤΙΣ 12 ΜΑΡΤΗ

(Στὶς 5 τὸ ἀπόγευμα, στὴν αἴθουσα συσκέψεων)

Πρὶν νὰ κλείσει ἡ συνεδρίαση ὁ σύντροφος Πετριτσένκο μοίρασε δυὸ κυβερνητικὲς ἐφημερίδες: τὴν Π ρ ά β δ α καὶ τὴν Κ ρ ά σ ν α γ ι α Γ κ α ζ έ τ α λέγοντάς: «Ἡ Κρονστάνδη δὲ φοβᾶται τὸν μπολσεβίκικο τύπο».

Ἡ συνεδρίαση ἄρχισε ἐνῶ συνεχιζόταν ὁ κανονιοβολισμός. Οἱ ἀντιπρόσωποι κράτησαν ἑνὸς λεπτοῦ σιγὴ στὴ μνήμη τῶν ἡρώων τῆς Ἐπανάστασης. Ὕστερα συζήτησαν γιὰ τὸ πρόβλημα τοῦ ἐπισιτισμοῦ κι ἄκουσαν μὲ προσοχὴ τὴν πληροφοριακὴ εἰσήγηση τῆς Π.Ε.Ε. Μετὰ τὴ συζήτηση, διαπιστώθηκε ὅτι οἱ συνθῆκες στὴν Κρονστάνδη ἦταν εὐνοϊκές. Ἡ συνέλευση ἐνέκρινε τὴν ταχτικὴ τῆς Π.Ε.Ε., σὰν τὴν πιὸ κατάλληλη γιὰ τὶς ἀνάγκες τῆς στιγμῆς. Κατόπιν συζητήθηκαν τὰ τρέχοντα προ-

6λήματα. 'Ανακοινώθηκε ὅτι κατασχέθηκαν οἱ μπότες τῶν συλληφθέντων κομμουνιστῶν. 'Ακούστηκε ἀμέσως μιὰ ὁμόφωνη κραυγὴ ἐπιδοκιμασίας: «Καλὰ τοὺς ἔκαναν. Μήπως ἦταν δικές τους. 'Απὸ μᾶς τὶς πῆραν!».

Μετά, ἀποφασίστηκε νὰ γιορταστεῖ ἡ πτώση τῆς ἀπολυταρχίας καὶ τῆς κομμισαριοκρατίας. Τὸ θέμα τῶν στρατιωτικῶν ἐπιχειρήσεων ἀφέθηκε κατὰ μέρος.

Ἕνας ἀντιπρόσωπος τῶν ἐργατῶν τοῦ ἐργαστήριου πλεκτικῆς (λαϊκὴ κληρονομιὰ) ἔκανε, γνωστὸ ὅτι ἦταν ἕτοιμα 300 κομμάτια ἀσπρόρουχα, ποὺ ἔπρεπε νὰ σταλοῦν σ' αὐτοὺς ποὺ μάχονταν στὸ μέτωπο.

Ὁ σύντροφος Κίλγκαστ συνέστησε στοὺς ἀντιπροσώπους νὰ διαδόσουν αὐτὴ τὴν εἴδηση σὲ κάθε μονάδα.

Ἔγινε ὕστερα συζήτηση γιὰ μιὰ ἐνδεχόμενη ἀπελευθέρωση τῶν συλληφθέντων κομμουνιστῶν.

Μετὰ τὴ συζήτηση, ὁ σύντροφος Πετριτσένκο ὑπενθύμισε τ' ἀποτελέσματα ποὺ εἶχαν οἱ προηγούμενες ἀποφυλακίσεις. «Δὲν μποροῦμε νὰ ἔχουμε ἐμπιστοσύνη στοὺς κομμουνιστές», εἶπε. Ὁ 'Ιλὶν Γκαλάπωφ κι ἄλλοι κομμουνιστές, ποὺ εἶχαν ἀποφυλακιστεῖ πρόσφατα, ἄρχισαν ἀμέσως νὰ κάνουν προπαγάνδα καὶ νὰ συνωμοτοῦν. Ὁ 'Ιλὶν μάλιστα ἔφτασε στὸ σημεῖο νὰ τηλεφωνήσει στὴν Κράσναγια Γκόρκα καὶ νὰ μεταδώσει εἰδήσεις σχετικὰ μὲ τὴν κατάσταση ποὺ ἐπικρατεῖ στὴν Κρονστάνδη.

Οἱ πιὸ ἐπικίνδυνοι πιάστηκαν κι ἀποφασίστηκε νὰ μείνουν κρατούμενοι ὡς τὸ τέλος τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων. Διευκρινίστηκε ἐπίσης ὅτι ἀπὸ δῶ καὶ πέρα ἡ Π.Ε.Ε. δὲ θὰ μπορεῖ νὰ κάνει συλλήψεις, δίχως τὴ σύμφωνη γνώμη τῶν ἐπαναστατικῶν τριμελῶν ἐπιτροπῶν.

Ἕνας σύντροφος ὑπογράμμισε ὅτι ὑπάρχουν καὶ μερικοὶ κομμουνιστὲς ποὺ ἀξίζουν τὴν ἐμπιστοσύνη μας, γιατὶ ἐκτελοῦν ἐπάξια τὸ καθῆκον τους.

Προτοῦ νὰ κλείσει ἡ συνεδρίαση, ὁ σύντροφος Πετριτσένκο ἀπεύθυνε ἕνα χαιρετισμὸ στοὺς ὑπερασπιστὲς τῆς Κρονστάνδης γιὰ λογαριασμὸ τῆς Π.Ε.Ε. καὶ χειροκροτήθηκε θερμά.

ΟΙ ΣΤΡΑΤΗΓΟΙ ΜΑΣ

Οἱ μπολσεβίκοι μᾶς συκοφαντοῦν διαδίδοντας ὅτι ἀνάμεσα στὰ μέλη τῆς Π.Ε.Ε. ὑπάρχουν τσαρικοὶ στρατηγοί, μερικοὶ λευκοὶ ἀξιωματικοὶ κι ἕνας παπᾶς.

Γιὰ νὰ τελειώνουμε μιὰ γιὰ πάντα μ' αὐτὰ τὰ ψέματα, τοὺς λέμε ὅτι ἡ 'Επιτροπή μας ἀποτελεῖται ἀπ' τὰ ἀκόλουθα 15 μέλη:

1) Πετριτσένκο, ἀρχισιτιστὴς τοῦ Θωρηκτοῦ Πετροπαβλώφσκ.
2) Γιακουβένκο, τηλεφωνητὴς τῆς ὑπηρεσίας διαβιβάσεων περιοχῆς Κρονστάνδης.
3) Ὀσόσωφ, μηχανικὸς στὸ θωρηκτὸ Σεβαστοπόλ.
5) Περεπέλκιν, ἠλεκτροτεχνίτης στὸ θωρηκτὸ Σεβαστοπόλ.

6) Π α τ ρ ο ῦ σ ε φ, ἀρχιηλεκτροτεχνίτης στὸ θωρηκτὸ Πετροπαβλώφσκ.
7) Κ ο υ π ό λ ω φ, ἀρχινοσοκόμος.
8) Β ε ρ σ ί ν ι ν, ναύτης στὸ θωρηκτὸ Σεβαστοπόλ.
9) Τ ο ύ κ ι ν, ἐργάτης στὸ ἐργοστάσιο ἠλεκτρισμοῦ.
10) Ρ ο μ α ν έ ν κ ο, φύλακας στὰ ναυπηγεῖα.
11) Ὀ ρ έ σ ι ν, καθηγητὴς τῆς 3ης Τεχνικῆς Σχολῆς.
12) Β ά λ κ, ἐργάτης πριονιστηρίου.
13) Π α β λ ώ φ, ἐργάτης εἰδικευμένος στὴν κατασκευὴ γαρκῶν.
14) Μ π ά ι κ ω φ, καροτσέρης.
15) Κ ί λ γ κ α σ τ, τιμονιέρης.

Αὐτοὶ εἶναι οἱ στρατηγοί μ α ς κ.λ. Τρότσκυ καὶ Ζηνόβιεφ, ἐνῶ οἱ Βοροσίλωφ, οἱ Κάμενεφ κι οἱ Τουχατσέφσκι κι οἱ ἄλλες προσωπικότητες τοῦ τσαρικοῦ καθεστῶτος: εἶναι στὸ δικό σ α ς στρατόπεδο.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΗΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ

Ἡ Π ρ ά β δ α ἀνακοίνωσε: «Ἐξαιτίας τῆς σοβαρότητας τῆς κατάστασης ματαιώνεται ὁ γιορτασμὸς τῆς γιορτῆς τοῦ γυναικείου προλεταριάτου στὴν Πετρούπολη».

Μὰ ποιὰ τίμια ἐργάτρια θὰ θέλει νὰ πάρει μέρος σ' αὐτὴ τὴ γιορτή, ὅσο διατηροῦν τὴν ἐξουσια οἱ καταπιεστὲς κι οἱ τσεκίστες;

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΩΝ ΤΟΥ 4ου ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΥ ΤΟΥ ΒΟΡΡΑ, ΠΟΥ ΠΕΡΑΣΑΝ ΣΤΙΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΜΑΣ

Οἱ κόκκινοι στρατιῶτες ποὺ ἐγκατέλειψαν τὶς κομμουνιστικὲς γραμμὲς γιὰ νὰ περάσουν μὲ τὸ μέρος μας, ἐκλέξανε τὴν ἐπαναστατικὴ τους τ ρ ό ι κ α, ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ τοὺς συντρόφους: Ἀρασένκο, Κουζνέτσωφ καὶ Παβιντένκο. Πῆραν τὴν ἀκόλουθη ἀπόφαση:

«Ἐμεῖς κομμουνιστὲς λιποτάκτες, ἀποδείχνοντας τὴν ἐμπιστοσύνη μας στὸ στρατηγὸ Γκριμπάνωφ, μπαίνουμε στὴ διάθεση τῆς Π.Ε.Ε., ἕτοιμοι νὰ προστρέξουμε στὸν πρῶτο συναγερμό, γιὰ νὰ ὑπερασπίσουμε τὶς πύλες τῆς Κρονστάνδης.

Τ ρ ο π ί ν ω φ, ναύτης πρόεδρος τῆς συνέλευσης

Κ ο υ ζ ν έ τ σ ω φ, γραμματέας

Ο ΠΡΟΜΑΧΩΝΑΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΚΙ ΟΧΙ Η ΣΥΝΤΑΧΤΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Ἕ ν α ς ν ε α ρ ὸ ς ἥ ρ ω α ς

Ἕνας δεκατετράχρονος νεαρός, ὁ Ποντραχνίκωφ, μπῆκε σ' ἕνα ἀ-

πόσπασμα ἀνιχνευτῶν. Δὲν ὑπῆρχε τρόπος νὰ τὸν ἐμποδίσουμε. «Δῶστε μου ἕνα ντουφέκι καὶ μὴ μιλᾶτε!», εἶχε πεῖ.

Τὸ ἀπόσπασμα ἔφυγε γιὰ μιὰ νυχτερινὴ περιπολία καὶ μαζί του κι ὁ θαρραλέος νεαρός.

Ἐνῶ εἶχαν προωθηθεῖ ἀρκετά, συναντήθηκαν τυχαία, μέσα στὸ σκοτάδι, μὲ μιὰ ἐχθρικὴ περίπολο κι ἄρχισαν ν' ἀνταλλάσσουν πυροβολισμούς.

Τὴν ὥρα ποὺ τὸ ἔσκαγε ὁ ἐχθρός, μιὰ ἀδέσποτη σφαῖρα βρῆκε τὸ νεαρὸ στὸ πόδι. «Κόψτε το ἢ δέστε τό μου!», φώναξε.

Τοῦ τὸ τύλιξαν πρόχειρα μὲ ἐπιδέσμους κι αὐτὸς συνέχισε νὰ προχωράει μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους.

Βρίσκεται τώρα στὸ νοσοκομεῖο, ἀνυπομονώντας νὰ βγεῖ γιὰ νὰ ξαναριχτεῖ στὸν ἀγώνα. Τὸν περασμένο χρόνο, οἱ κομμουνιστὲς ἐκτελέσανε τὸν πατέρα του.

ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΟ Κ.Κ.Ρ.

1) «Τρία χρόνια τώρα ἐργάζομαι στὴν Κρονστάνδη σὰ δάσκαλος, ἀπασχολούμενος ἐπίσης καὶ στὶς μονάδες τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ ναυτικοῦ.

Φέρθηκα πάντα τίμια στοὺς ἐργαζόμενους τῆς λεύτερης Κρονστάνδης, ἀφιερώνοντας στὴ μόρφωσή τους καὶ στὴ μόρφωση τῶν παιδιῶν τους, ὅλες μου τὶς δυνάμεις. Τὸ μεγάλο ἄνοιγμα στὴν ἐκπαίδευση ποὺ πρέσβευαν οἱ κομμουνιστές, ἡ ταξικὴ πάλη τῶν ἐργαζόμενων ἐνάντια στοὺς ἐκμεταλλευτὲς κι οἱ προοπτικὲς τῆς σοβιετικῆς ἀνοικοδόμησης, μ' ἔσπρωξαν στὶς γραμμὲς τοῦ Κ.Κ., τοῦ ὁποίου ἔγινα δόκιμο μέλος στὴ 1 Φλεβάρη, 1920. Ἀπὸ τότε παρατήρησα πολλὰ σοβαρὰ ἐλαττώματα μέσα στὴν κομματικὴ ἱεραρχία. Ἔχω καταλήξει στὸ συμπέρασμα ὅτι αὐτὰ τὰ ἐλαττώματα μολύνουν τὴν ὄμορφη ἰδέα τοῦ Κομμουνισμοῦ. Τὰ πιὸ σοβαρὰ ἐλαττώματα, ποὺ ἔχουν δημιουργήσει τὴ μεγαλύτερη δυσαρέσκεια στὶς μάζες, εἶναι: ἡ διόγκωση τῆς γραφειοκρατίας, ἡ απομάκρυνση τοῦ κόμματος ἀπ' τὶς μάζες, οἱ δικτατορικὲς μέθοδες ποὺ χρησιμοποιεῖ τὸ κόμμα σὲ σχέση μὲ τὶς μάζες, ὁ μεγάλος ἀριθμὸς τῶν καρριεριστῶν κλπ. Ὅλα αὐτὰ τὰ ἐλαττώματα πλαταίνουν τὴν ἀπύθμενη ἄβυσσο ἀνάμεσα στὸ κόμμα καὶ τὶς μάζες, μεταμορφώνονται τὸ πρῶτο σ' ἕνα ὄργανο ἀνίκανο ν' ἀγωνιστεῖ ἐνάντια στὴν ἐσωτερικὴ κατάρρευση τῆς χώρας.

Τὰ τωρινὰ γεγονότα ἔχουν ἀποκαλύψει τὰ πιὸ φοβερὰ κακὰ τοῦ καθεστῶτος. Ὅταν οἱ κάτοικοι τῆς Κρονστάνδης, ποὺ ὁ πληθυσμός της ἀνέρχεται σὲ μερικὲς χιλιάδες κατοίκους, παρουσίασαν τὰ ὁλότελα δίκαια αἰτήματά τους στοὺς «ὑπερασπιστὲς τῶν συμφερόντων τοῦ λαοῦ», ἡ γραφειοκρατικοποιημένη ἱεραρχία τοῦ Κ.Κ.Ρ. τὰ ἀπόρριψε κι ἀντὶ νὰ ἔρθει σὲ μιὰ ἐλεύθερη κι ἀδελφικὴ συμφωνία μὲ τοὺς ἐργάτες τῆς Κρονστάνδης, ἄνοιξε ἀδελφοκτόνο πῦρ ἐνάντια στοὺς ἐργάτες, τοὺς ναῦτες κα τοὺς κόκκινους στρατιῶτες τῆς ἐπαναστατημένης πόλης. Καὶ σὰ νὰ μὴ ἔφτανε αὐτό, ὁ ἀεροπορικὸς βομβαρδισμὸς ἀπροστάτευτων γυναικῶν κι

παιδιῶν, πρόστεσε μιὰ νέα δάφνη στὴν κορώνα τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος.

Μὴ θέλοντας νὰ θεωρηθῶ ὑπεύθυνος γιὰ τὶς βάρβαρες πράξεις τῶν κομμουνιστῶν κι ἐπειδὴ διαφωνῶ μὲ τὴν τακτικὴ τῆς ἱεραρχίας τους, ποὺ ἔχει ὁδηγήσει στὴν αἱματοχυσία καὶ στὰ ἐξαιρετικὰ ὀδυνηρὰ βάσανα τῶν μαζῶν, διακηρύσσω ἀνοιχτά, μπροστὰ στὴν Π.Ε.Ε., ὅτι δὲ θεωρῶ πιὰ τὸν ἑαυτό μου δόκιμο μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ. κι ὅτι υἱοθετῶ πλέρια τὸ σύνθημα τῶν ἐργαζομένων τῆς Κρονστάνδης: «Ὅλη ἡ ἐξουσία στὰ Σοβιὲτ κι ὄχι στὰ κόμματα».

Ν τ ε ν ί σ ω φ, δάσκαλος τοῦ 2ου Δημοτικοῦ Σχολείου

2) «Ζητῶ νὰ πάψετε νὰ μὲ θεωρεῖτε πιὰ μέλος τοῦ Κ.Κ.Ρ. Θάταν ντροπὴ νὰ παραμείνω στὶς γραμμὲς τῶν ἐγκληματιῶν ποὺ διευθύνονται ἀπ' τὸν Τρότσκυ. Εἶμαι καὶ θὰ παραμείνω φίλος τοῦ λαοῦ καὶ ἀποφασισμένος νὰ πεθάνω γι' αὐτόν».

Ἀ λ ε ξ ά ν τ ρ ω φ, ἐργάτης τοῦ πυροβολικοῦ τοῦ ναυτικοῦ

3) «Ἡ ἀλληλοδιαδοχὴ τῶν γεγονότων, τὸ ἀληθινὸ νόημα τῶν πο μπώδικων φράσεων ποὺ χρησιμοποίησε ἡ κυβέρνηση, διαμέσου τοῦ Τρότσκυ, γιὰ νὰ καλλιεργήσει τὴν προπαγάνδα τοῦ Κ.Κ.Ρ., τὰ χτυπήματα ποὺ σκότωσαν τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες ποὺ ἐξεγέρθηκαν, μᾶς ἔκαναν νὰ καταλάβουμε ὅτι τὸ καθῆκον μας εἶναι νὰ διώξουμε ἐκείνους ποὺ δῆθεν «ἀγωνίζονται γιὰ τὴ λευτεριὰ τοῦ λαοῦ». Ἐμεῖς λέμε: Προδότες, ποὺ κάνετε νὰ χύνεται ἀθῶο αἷμα, κάτω τὰ χέρια ἀπ' τὴν ἐξουσία, ἂς εἶναι ἡ τιμωρία σας ὁριστική. Ζητᾶμε σήμερα νὰ μὴ μᾶς θεωρεῖτε πιὰ μέλη τοῦ Κ.Κ.Ρ. καὶ νὰ μᾶς δεχτεῖτε σὰν τίμιους ἐργαζόμενους ποὺ εἶναι ἕτοιμοι, σὲ κάθε στιγμή, ν' ἀγωνιστοῦν γιὰ τὴν Π.Ε.Ε. κι ἂν χρειαστεῖ, νὰ δώσουν τὴ ζωή τους γιὰ τοὺς ἐργάτες, τοὺς ἀγρότες καὶ τὴν ἐξουσία τῶν σοβιέτ».

Οἱ ὑπάλληλοι κι οἱ ναῦτες τῶν ἐμπροσθοφυλακῶν

Γ κ ο ύ ρ ω φ, Α. Γ ι α κ ο ύ σ κ ι ν

4) «Δίχως βία ἢ αἱματοχυσία, ἡ ἐξουσία τοῦ Κ.Κ., ποὺ εἶχε χάσει τὴν ἐμπιστοσύνη τῶν μαζῶν, πέρασε στὴν Κρονστάνδη στὰ χέρια τῶν ἐπαναστατημένων ἐργατῶν. Μολοντοῦτο, ἡ κεντρικὴ κυβέρνηση ἔκανε ἀποκλεισμὸ στὴν Κρονστάνδη. Ἔκανε ψευδεῖς διαχηρύξεις καὶ ραδιοφωνικὰ μηνύματα, προσπαθώντας νὰ ἐπιβάλλει τὴν ἐξουσία της διαμέσου τῆς πείνας, τοῦ κρύου καὶ τῆς προδοσίας. Θεωροῦμε αὐτὲς τὶς τακτικὲς σὰν προδοσία τῶν βασικῶν ἀρχῶν τῆς Κοινωνικῆς Ἐπανάστασης: «Ὅλη ἡ ἐξουσία στοὺς ἐργαζόμενους». Μ' αὐτὴ τὴν προδοσία, οἱ κομμουνιστὲς ποὺ βρίσκονται στὴν ἐξουσία ἔχουν συνταχθεῖ μὲ τοὺς ἐχθροὺς τῶν ἐργαζομένων. Γιὰ μᾶς ἀπομένει τώρα μόνο μιὰ ἐκλογή, νὰ παραμείνουμε στὰ πόστα μας καὶ ν' ἀγωνιστοῦμε σταθερὰ ἐνάντια σὲ ὅλους ἐκείνους ποὺ προσπαθοῦν νὰ ἐπιβάλλουν τὴν ἐξουσία τους στὶς ἐργαζόμενες

μάζες, διαμέσου τῆς βίας, τῆς προδοσίας καὶ τῆς προβοκάτσιας. Ἐπομένως κόβουμε κάθε σχέση μὲ τὸ κόμμα».

Μιλοράντοβιτς, Μπεσόνωφ, Μαρκώφ,
πρώην μέλη τοῦ Κ.Κ.

5) «Ἀηδιασμένος ἀπ' τὴ συμπεριφορὰ τοῦ μεγάλου λόρδου Τρότσκυ, ποὺ δὲ δίστασε νὰ βάψει τὰ χέρια του στὸ αἷμα τῶν συντρόφων του ἐργατῶν, θεωρῶ σὰν ἠθικὸ καθῆκον μου νὰ ἐγκαταλείψω τὸ κόμμα καὶ νὰ δημοσιεύσω τὴ δήλωσή μου».

Β. Γκραμπέντεφ, ὑποψήφιο μέλος τοῦ κόμματος,
Πρόεδρος τοῦ συνδικάτου οἰκοδόμων.

Ἔφτασε ἐπίσης ἄλλος ἕνας κατάλογος μὲ δηλώσεις παραιτήσεων ἀπ' τὸ Κ.Κ.Ρ.

(ἀκολουθοῦν 104 ὑπογραφὲς μὲ μνεία τοῦ ἀντίστοιχου ἐπαγγέλματος).

Ἰζβέστια Νο 11

Κυριακὴ 13 Μάρτη 1921

ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΗΣ Π.Ε.Ε.

Οἱ κομμουνιστὲς ποὺ ἀφέθηκαν ἐλεύθεροι κάνουν κατάχρηση τῆς ἐμπιστοσύνης ποὺ τοὺς δόθηκε. Προσπάθησαν νὰ ἐπικοινωνήσουν μὲ τὸν ἐχθρὸ διαμέσου φωτεινῶν σημάτων.

Συναχόλουθα, ἡ Π.Ε.Ε. διατάσσει ὅλους τοὺς πολίτες τῆς Κρονστάνδης νὰ ἐπιβλέπουν προσεχτικὰ ὅλους τοὺς ἐχθροὺς τοῦ λαοῦ καὶ ν' ἀναφέρουν ἀμέσως ὅτι ἀνακαλύπτουν. Κρατᾶτε τοὺς ἐνόχους μέχρι νὰ φτάσει ἕνας ἐπιφορτισμένος ἀντιπρόσωπος γιὰ νὰ τοὺς συλλάβει.

Ἐξυπακούεται ὅτι οἱ κατάσκοποι κι οἱ προδότες θὰ ἐκτελοῦνται ἐπιτόπου, χωρὶς δίκη, σύμφωνα μὲ τοὺς νόμους ποὺ ὑπαγορεύει ἡ κατάσταση.

Ἡ Π.Ε.Ε.

ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΑΜΥΝΑΣ ΤΟΥ ΦΡΟΥΡΙΟΥ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Ἀπ' τὸ φρούριο τῆς Κρονστάνδης, 11 Μάρτη 1921.

Ἀπαγορεύεται σὲ μεμονωμένα ἄτομα ἢ στρατιωτικὲς μονάδες νὰ πυροβολοῦν τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα. Αὐτοὶ οἱ πυροβολισμοὶ εἶναι τελείως

ἄχρηστοι καὶ δὲν προκαλοῦν καμιὰ ζημιὰ στὰ ἀεροπλάνα· τὸ μόνο ποὺ κάνουν εἶναι νὰ προκαλοῦν μιὰ σπατάλη πυρομαχικῶν.

Ὁ σ ό σ ω φ, γιὰ τὸν πρόεδρο τῆς Π.Ε.Ε.

Σ ο λ ο β ι ά ν ω φ, ὑπεύθυνος τῆς ἄμυνας

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἀπ' τὰ μεσάνυχτα τῆς 11ης Μάρτη ὡς τὸ μεσημέρι τῆς 12ης.

Μέχρι τὶς 10 τὸ πρωὶ ἡσυχία. Ἀπ' τὶς 10 κι ὕστερα, σποραδικὴ ἀνταλλαγὴ πυρῶν πυροβολικοῦ. Τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἔκαναν ἐπιδρομές, μιὰ δὲν προκάλεσαν καμιὰ ζημιὰ στὴν πόλη.

Ἀπ' τὸ μεσημέρι ὡς τὰ μεσάνυχτα τῆς 12ης.

Στὴ 1 περίπου, ἔγινε ἐπιδρομὴ ἐχθρικῶν ἀεροπλάνων, ποὺ βομβάρισαν τὴν πόλη. Ἔντονη ἀνταλλαγὴ πυρῶν πυροβολικοῦ ὡς τὶς 7 τὸ βράδυ.

Π ε τ ρ ι τ σ έ ν κ ο, πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε.

ΔΕ ΜΑΣ ΦΟΒΙΖΕΤΕ

Οἱ μπολσεβίκοι συνεχίζουν νὰ ρίχνουν βόμβες μὲ τ' ἀεροπλάνα τους, ἐλπίζοντας ὅτι μ' αὐτὸ τὸν τρόπο θὰ τρομοκρατήσουν τὸν πληθυσμό. Τὸ μόνο τους ἐπιχείρημα εἶναι τὸ μολύβι.

Δὲν τοὺς ἀπόμεινε τίποτ' ἄλλο. Ἔχουν ἐξαντληθεῖ. Ἡ μόνη δράση γιὰ τὴν ὁποία εἶναι ἀκόμα ἱκανοί, εἶναι νὰ χύνουν τὸ αἷμα τῶν ἄμαχων πολιτῶν, τῶν γυναικῶν καὶ τῶν παιδιῶν.

Ὅλοι οἱ πολίτες τῆς Κρονστάνδης εἶναι ἑνωμένοι σ' ἕνα κοινὸ ξέσπασμα ὀργῆς: τὸ μίσος ἐνάντια στοὺς κομμουνιστὲς καταπιεστές.

Οἱ πολίτες τῆς Κρονστάνδης δὲν εἶναι παθητικοὶ θεατὲς τῆς ἐξέλιξης τῶν γεγονότων, ὅπως γράφουν οἱ ψευδολόγες κομμουνιστικὲς ἐφημερίδες, ἀλλὰ συμμετέχουν ὅλοι στὸν ἀγώνα, ποὺ ξεκίνησαν οἱ ἐργάτες κι ἡ φρουρὰ τῆς Κρονστάνδης. Ἐλπίζουν σὲ μιὰ νέα ζωή, ἀπαλλαγμένη ἀπὸ κάθε κυριαρχία.

Οὔτε τὰ ἀεροπλάνα τοὺς φοβίζουν. Τὸ αἷμα τῶν ἀθώων θυμάτων θὰ πέσει πάνω στὰ κεφάλια τῶν κομμουνιστῶν. Μὰ ὁ πληθυσμὸς παρακολουθεῖ ἀτάραχα τὶς ἐκρήξεις τῆς ἀνήμπορης λύσσας τῶν αἱματοβαμμένων καταπιεστῶν. Διατηρεῖ ἀκέραιη τὴν ἀξιοπρέπεια καὶ τὸν ἡρωϊσμό του.

Μπορεῖτε νὰ συνεχίσετε νὰ μᾶς ρίχνετε βόμβες, μὰ αὐτὲς δὲν πρόκειται νὰ μᾶς σταματήσουν.

ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΚΑΙ ΟΡΙΑ

«Ἀπὸ τότε ποὺ κατάχτησε τὴν ἐξουσία, τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα ἄρχισε νὰ διογκώνεται ὑπέρμετρα, χάνοντας πολὺ σὲ ποιότητα.

Οἱ ἄνθρωποι ποὺ στρατολόγησε μπῆκαν στὸ κόμμα μόνο γιὰ νὰ τὴ βολέψουν σὲ μιὰ ἄνετη θέση. Ὅλοι αὐτοὶ οἱ τυχοδιῶχτες δὲν ἔκαναν τίποτ' ἄλλο ἀπ' τὸ ν' ἀποδυναμώσουν τὰ ἰδεαλιστικὰ στοιχεῖα τοῦ κόμματος.

Μέσα σὲ τρία μόνον χρόνια, οἱ διευθυντὲς τοῦ κόμματος ἀπομακρύνθηκαν ἀπ' τὶς μάζες· ἀπὸ δῶ ἀρχίζει ἡ ἀποσύνθεση κι οἱ ἀντιθέσεις.

Τὸ 10ο συνέδριο τοῦ κόμματος, ποὺ ἔπρεπε νὰ γίνει τὸ Μάρτη, θὰ ἔδινε, δίχως ἄλλο, μορφὴ σ' αὐτὲς τὶς ἀντιθέσεις, ὁδηγώντας, ἴσως, τὸ κόμμα στὴ διάσπαση, ἂν οἱ ἀρχηγοὶ συνέχιζαν τὴν πολιτική τους, ποὺ ἐρχότανε, ὁλοένα καὶ περισσότερο, σὲ χτυπητὴ ἀντίθεση μὲ τοὺς πόθους τῶν ἐργατικῶν κι ἀγροτικῶν μαζῶν.

Μὰ τὰ γεγονότα δὲν περιμένουν. Ἡ δυσαρέσκεια τῶν μαζῶν, ποὺ ἦταν πλατιὰ διάχυτη, ξεχυλίζει κι ἀποκτάει τὸ χαρακτήρα ἑνὸς λαϊκοῦ κινήματος.

Ἀντὶ νὰ ἱκανοποιήσουν τοὺς λαϊκοὺς πόθους, ἀντὶ νὰ κάνουν ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη νέων σοβιέτ, ἀφοῦ τὰ παλιὰ δὲν ἐκφράζανε τὴ θέληση τῶν ἐργαζομένων, ἀντὶ ν' ἀλλάξουν τὴν ἀγροτική τους πολιτική, οἱ γραφειοκράτες κομμουνιστὲς ἀποφάσισαν τὴν κήρυξη κατάστασης πολιορκίας, καταπνίγοντας τὸ κίνημα, ἐκτελώντας τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες.

Αὐτὴ ἡ βία κι αὐτὸ τὸ ξεφούρνισμα ψεμάτων, γιὰ τὰ ὁποῖα εἶναι ἱκανοὶ οἱ κομμουνιστές, δὲν μποροῦν νὰ δικαιολογηθοῦν ἀπὸ κανένα ἄτομο ποὺ πιστεύει στὸν ἀληθινὸ κομμουνισμό.

Κάθε εἰλικρινὴς κομμουνιστὴς πρέπει νὰ ἐγκαταλείψει αὐτοὺς ποὺ δὲ βρίσκουν ἄλλη γλώσσα γιὰ νὰ μιλήσουν στοὺς ἐργαζόμενους, ἔξω ἀπὸ κείνη τῶν κανονιῶν καὶ τῶν πολυβόλων.

Μὲ ποιὸ τρόπο νὰ τὸ κάνει;

Μερικοὶ σύντροφοι ἐγκαταλείπουν τὸ κόμμα καὶ δηλώνουν τὴν ἀπέχθειά τους γι' αὐτό. Μὰ ὑπάρχουν, ἐπίσης, μερικοί, ποὺ ἔχουν μείνει πιστοὶ στὴν ἰδέα τῆς κομμουνιστικῆς ἐπανάστασης καὶ ποὺ υἱοθέτησαν ὁριστικὰ τὴ μαρξιστικὴ κοσμοθεωρία. Αὐτοὶ οἱ σύντροφοι, ποὺ διατηροῦν τὴν πίστη τους στὸ κόμμα, πρέπει νὰ διακηρύξουν φωναχτὰ ὅτι δὲ συμπαραστέκονται ἠθικὰ στὴ συμπεριφορὰ τῶν ἀρχηγῶν τους.

Πρέπει νὰ προσπαθήσουν νὰ βοηθήσουν στὴ διόρθωση τῶν κακῶν, ποὺ προξενήθηκαν ἀπ' τοὺς ἄλλους στὴ Ρωσία. Ὁ σύντροφος Πολάνωφ τὸ ἔχει κάνει ἤδη. Ἑνώνω τὶς προσπάθειές μου μὲ τὶς δικές του.

Ἂς ἐκφράσουν κι οἱ ἄλλοι σύντροφοι τὴ δική τους γνώμη».

Κ α π ί λ ο β ι τ ς, συνδεδεμένος μὲ τὸ Κ.Κ.Ρ.

ΣΤΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΠΡΟΛΕΤΑΡΙΑΤΟ

Ἡ Π.Ε.Ε. ἔστειλε τὸ ἀκόλουθο ραδιογράφημα:

Ἡ Κρονστάνδη σὲ ὅλους... σὲ ὅλους... σὲ ὅλους...

Στοὺς προλετάριους ὅλου τοῦ κόσμου!

Τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα, σὰν ἁρπακτικὰ πουλιά, πετᾶνε πάνω ἀπ' τὴν Κρονστάνδη, ρίχνοντας βόμβες καὶ σκοτώνοντας τὸν ἄμαχο πληθυσμό.

Παρόλα αὐτά, συνεχίζουμε νὰ ὑπερασπίζουμε τὰ ἱερὰ δικαιώματα τῶν ἐργαζομένων.

Εἶναι ἀπαραίτητο νὰ μάθουν ὅλοι ὅτι ἀγωνιζόμαστε γιὰ τὴν πραγματικὴ ἐξουσία τῶν ἐργαζομένων, ἐνῶ οἱ κομμουνιστὲς Τρότσκυ καὶ Ζηνόβιεφ κι ἡ συμμορία τους, σφάζουν καὶ τουφεκίζουν, μόνο γιὰ νὰ διατηρήσουν τὴ δικτατορία τους.

Πρέπει νὰ μάθουν ὅλοι ὅτι αὐτοὶ οἱ ἐγκληματίες διαδίδουν μόνο ψέματα, βεβαιώνοντας ὅτι διευθυνόμαστε τάχα ἀπὸ τσαρικοὺς στρατηγούς.

Δώδεκα μέρες τώρα, μιὰ χούφτα ἥρωες, ναῦτες ἐργάτες καὶ κόκκινοι στρατιῶτες, σηκώνουν μόνοι τους, ἀπομονωμένοι ἀπ' ὅλο τὸν κόσμο, τὸ βάρος τῶν χτυπημάτων ποὺ τοὺς καταφέρνουν οἱ τύραννοι κομμουνιστές.

Ἐμεῖς, ὅμως, θὰ παραμείνουμε στὶς θέσεις μας.

Θὰ συνεχίσουμε τὸν ἀγώνα ποὺ ἀρχίσαμε ὡς τὴν τελικὴ νίκη, ἢ θὰ πεθάνουμε φωνάζοντας: «Ζήτω τὰ ἐλεύθερα σοβιέτ! Τὰ σημερινὰ σοβιὲτ λένε ψέματα!».

Σύντροφοι, χρειαζόμαστε τὴ βοήθειά σας. Ἐξεγερθεῖτε ἐνάντια στοὺς κομμισάριους, ποὺ σᾶς καταπιέζουν.

Θυμηθεῖτε τὰ ἀθῶα θύματα τῆς Λοβιάνα καὶ τοῦ Ρέιμς. Τότε ἦταν ὁ ἰμπεριαλισμὸς ποὺ ἤθελε νὰ διατηρήσει τὴν ἐξουσία του, τώρα εἶναι τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα ποὺ ὑπερασπίζει τὰ δικά του, ποὺ πυροβολεῖ ἐνάντια στὴν ἐπαναστατημένη Κρονστάνδη.

Ἂς εἶναι καταραμένοι ὅλοι οἱ τύραννοι!

Μὲ ἀδελφικοὺς χαιρετισμοὺς

Ἡ Π.Ε.Ε.

Η ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΤΟΥ Κ.Κ.

«Εἶμαι ἕνας παλιὸς ναύτης, ποὺ ἔχει ὑποστεῖ κάθε ταλαιπωρία τῆς ζωῆς καὶ τώρα ἁπλὸς ἐργάτης στὴν ὑπηρεσία τῆς ἐργατικῆς τάξης, παρατηρῶ τὴν κατάσταση μὲ πόνο.

Ἐργάτη, ἀγρότη, ἐργαζόμενε, προαιώνιο θύμα, τρία χρόνια τώρα περίμενες ἕνα φωτεινὸ μέλλον. Εἶχες ἐμπιστοσύνη στοὺς ἀρχηγοὺς τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος. Ἀλλὰ οἱ διαφορὲς ποὺ χωρίζουν τοὺς ἀρχηγοὺς εἶχαν ἀντίκτυπο παντοῦ. Τὰ κόμματα ἀφοσιώθηκαν στὴν «πολιτική», ἐνῶ αὐτὸ ποὺ τοὺς ζητιόταν, μόλις τέλειωσε ὁ ἐμφύλιος πόλεμος, ἦταν νὰ ὀργανώσουν τὴν ἐργασία, τὴν οἰκονομία τῆς χώρας, ποὺ εἶχε καταστραφεῖ κι ἐρειπωθεῖ.

Τὰ στελέχη κι οἱ ἄλλοι ἐργάτες, τοποθετημένοι σὲ ὑπεύθυνες θέσεις,

διαπράττανε τὸ ἕνα λάθος μετὰ τὸ ἄλλο στοὺς τομεῖς ποὺ ἔπρεπε νὰ διευθύνουν.

Ἀπὸ κάθε μεριὰ τῆς χώρας, ἔφθαναν παράπονα σχετικὰ μὲ τὴ συμπεριφορὰ καὶ τὴ διάθεση τῶν μελῶν τοῦ κόμματος. Ἡ δυσαρέσκεια μεγάλωνε· μὴν μπορώντας πιὰ νὰ ὑποφέρουν τὶς καταχρήσεις καὶ τὰ βάσανα, ἡ ἐργατικὴ κι ἡ ἀγροτικὴ τάξη ἐξεγέρθηκαν.

Τὸ κυρίαρχο κόμμα δὲ στάθηκε ἄξιο τῆς ἐμπιστοσύνης ποὺ τοῦ εἶχε δώσει ὁ λαὸς κι ὁ πρῶτος ποὺ ξεσηκώθηκε ἦταν ἡ Κρονστάνδη.

Κάτω οἱ φυλακὲς καὶ τὰ βασανιστήρια!

Ἔχουμε πιὰ χορτάσει ἀπὸ αἷμα! Οἱ πολίτες δὲ θέλουν ἄλλο! Ὅλα αὐτὰ ταιριάζανε μόνο στοὺς τσαρικοὺς τύραννους τοῦ παρελθόντος. Μιὰ ἐλεύθερη χώρα δὲ χρειάζεται κομμισσάριους γιὰ νὰ τὴν προστάζουν. Οἱ ἀγρότες καταλαβαίνουν ἀπὸ μόνοι τους ὅτι ἡ πόλη ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ ψωμί. Ἀλλὰ κι ὁ ἐργάτης, ἐπίσης, θὰ ξέρει, μὲ τὴ σειρά του, νὰ βοηθήσει τὸν ἀγρότη.

Ἀλλὰ ὅταν ἡ ἐργατικὴ τάξη κατακτήσει τὴν ἐξουσία, δὲ θὰ τὴ δώσει πιὰ σὲ κανένα. Θὰ εἶναι αὐτὴ ἡ ἴδια ἐκείνη ποὺ θὰ ὀργανώσει τὴ σοσιαλιστικὴ ζωή.

Ἡ ἐξουσία τῶν σοβιὲτ πρέπει νὰ ἐκφράζει τὴ θέληση τῶν ἐργαζομένων, χωρὶς νὰ μονοπωλεῖται ἀπὸ κανένα κόμμα. Θὰ πραγματοποιηθεῖ ἕνα μεγάλο ἔργο κι εἶναι ἡ Κρονστάνδη, ὁ φύλακας τῆς ἐπανάστασης, ποὺ θὰ μᾶς ὁδηγήσει.

Ἐκείνη ἦταν ποὺ ἔδωσε τὸ παράδειγμα, ποὺ ἀπέδειξε ὅτι δὲν ὑπάρχει καμιὰ τσαρικὴ συνωμοσία κι αὐτὸ μποροῦν νὰ τὸ δοῦν ὅλοι οἱ ἐργαζόμενοι τῆς Κρονστάνδης. Δὲν ὑπάρχουν λευκοφρουροὶ ἐπικεφαλῆς τοῦ κινήματος. Ὅλοι, χωρὶς ἐξαίρεση, ἀγωνίζονται γιὰ τὴ λευτεριά, ρίχνοντας τὸ σύνθημα: «Νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε».

Κανένας ἐδῶ δὲν ἐπιθυμοῦσε τὴν αἱματοχυσία. Ὅλες οἱ φῆμες ποὺ διαδόθηκαν ἀπ' τοὺς κομμουνιστές, ὅπως: «πρόκειται γιὰ μιὰ ἀνοιχτὴ ἀνταρσία ἐνάντια στὴν ἐξουσία τῶν σοβιέτ», εἶναι ψεύτικες κι ἀβάσιμες.

Ἡ ζωή, ἐδῶ, κυλάει κανονικά. Αὐτοὶ ποὺ προκαλοῦν τὴν αἱματοχυσία εἶναι οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ κόμματος στὸ πρόσωπο τοῦ Τρότσκυ.

Ἐξαιτίας του εἶναι ποὺ πεθαίνουν τ' ἀδέλφια μας. Καὶ γιατί; Γιὰ νὰ ἐνισχύσουν τὸ κόμμα αὐτῶν τῶν ἐγκληματιῶν.

Μὰ ἀρκετὰ πιὰ μὲ τὴν πολιτικὴ καὶ τὸ αἷμα! Συμφωνεῖστε μεταξύ σας ἀρχηγοὶ τῶν κομμουνιστῶν, πάνω σ' αὐτὸ ποὺ κάνετε. Ἂν δὲ μπορεῖτε νὰ συμφωνήσετε, τσακωθεῖτε ὅπως μπορεῖτε, μὰ ἀφῆστε μας ἐμᾶς σὲ ἡσυχία. Ἐμεῖς οἱ ἁπλοὶ ἄνθρωποι δὲ θέλουμε κανένα κόμμα· τὸ μόνο ποὺ θέλουμε εἶναι νὰ ξαναφτιάξουμε μόνοι μας τὴ ζωή μας, γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ χαροῦν τὰ παιδιά μας τὸ ἔργο τῶν γονιῶν τους. Ἂς πάρουμε τὸ μέλλον στὰ χέρια μας! Κι ἐσεῖς, πρέπει ν' ἀκούσετε τὸ λαὸ καὶ νὰ σταματήσετε τὰ ἐγκλήματά σας. Δῶστε τὸ τιμόνι στοὺς ἐργαζόμενους.

Σὰν εἰλικρινὴς στρατιώτης, ποὺ θυσιάστηκε ἀπ' τὴν πρώιμη παιδικὴ του ἡλικία γιὰ τὴν ἐργατικὴ τάξη, δηλώνω ἀνοιχτά:

'Αφῆστε ν' ἀναπνέουν λεύτερα οἱ ἐργαζόμενοι! Δὲν πρέπει νὰ κυριαρχεῖ κανένα κόμμα. Τὰ σοβιὲτ πρέπει νὰ ἐκφράζουν τὴ θέληση τῶν ψηφοφόρων κι ὄχι τοῦ κόμματος. Πρέπει ν' ἀκολουθήσουμε τὴ θέληση τῶν ἐργαζόμενων μαζῶν, ποὺ ἀναζητοῦν τὴν ἀλήθεια, τὴ λευτεριὰ καὶ μιὰ καλύτερη ζωή, χωρὶς βία, χωρὶς αἴθουσες βασανιστηρίων, χωρὶς σκοτωμοὺς καὶ βάσανα.

Διατηρῶ μέσα μου ζωντανὴ τὴν αὐθεντικὴ ἰδέα τοῦ κομμουνισμοῦ. Ὄντας ἐδῶ καὶ τρία χρόνια μέλος τοῦ κόμματος, κατάλαβα τὴν ἀδικία ποὺ βασιλεύει μέσα σ' αὐτό, κατάλαβα πόσο ἀπομακρυνόταν ἀπ' τὶς μάζες ἡ γραφειοκρατία. Γι' αὐτὸ κι ἐγὼ παραιτοῦμαι ἀπ' τὸ κόμμα κι ὑπόσχομαι νὰ μὴν προσχωρήσω σὲ κανένα ἄλλο κόμμα.

Ἐργάστηκα καὶ θέλω νὰ συνεχίσω νὰ ἐργάζομαι, λεύτερα καὶ τίμια, γιὰ τὴν εὐτυχία τῆς ἐργατικῆς τάξης καὶ τῆς σοβιετικῆς Ρωσίας».

Κ ο υ ρ ά σ ε φ, πρώην ἐργάτης ἐργαστηρίου τοῦ πυροβολικοῦ, ὑπεύθυνος τοῦ οἰκονομικοῦ τμήματος τοῦ δήμου.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΗΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ

Στὸ 10ο συνέδριο τοῦ Κ.Κ.Ρ., ποὺ γίνεται αὐτὸ τὸν καιρὸ στὴ Μόσχα, ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ κάνει ἕναν ἀπολογισμὸ τῶν πράξεών της. Ἀπ' τὶς 200 ἐπερωτήσεις ποὺ ὑποβλήθηκαν, οἱ 50 εἶναι ἐγκληματικοῦ χαρακτήρα. Αὐτὲς ἀφοροῦν γενικὰ τὶς καταχρήσεις ποὺ διαπράχθηκαν ἀπὸ διάφορους ἀξιωματούχους, ποὺ εὐθύνονται γιὰ τὴν κατάσταση ποὺ ἔχει δημιουργηθεῖ. Τὸ συνέδριο ἔβαλε τὸ πρόβλημα στὴν Κεντρικὴ Ἐπιτροπή. Ἔπρεπε νὰ διεξαχθεῖ ἕνας ἀνένδοτος ἀγώνας ἐνάντια σ' αὐτὲς τὶς ἀδικαιολόγητες ὑπερβολὲς τῶν ὑπεύθυνων μελῶν.

Ἄριστη ἐκστρατεία, δὲν χρειάζεται νὰ κάνουμε καμιὰ παρατήρηση. Ἀναφορικὰ μὲ τὰ τωρινὰ γεγονότα ὁ ἀρχηγὸς τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς ἔβγαλε τὴν ἀκόλουθη διαταγή:

«Διατάσσεται νὰ τηρηθεῖ, σ' ὅλα τὰ πλοῖα, τὶς μονάδες καὶ τὶς σχολές, ἡ πιὸ αὐστηρὴ πειθαρχία, γιὰ νὰ μπορέσει νὰ καταπολεμηθεῖ ἀποτελεσματικά, κάθε ἀπόπειρα διασάλευσης τῆς τάξης καὶ τῆς πειθαρχίας.

Ἀπαγορεύεται κάθε συγκέντρωση στὰ πλοῖα, τὶς μονάδες καὶ τὶς σχολές.

Ἀπαγορεύεται ἡ εἴσοδος στὰ πλοῖα, τὶς μονάδες καὶ τὶς σχολές, σὲ κάθε ἄσχετο πρόσωπο, χωρὶς τὴν ἔγκριση τοῦ ὑπεύθυνου κομμισάριου.

Διατάσσεται νὰ παραμείνουν στὶς θέσεις τους ὅλοι οἱ διοικητὲς κι οἱ κομμισάριοι.

Τὸ ἐπαναστατικὸ δικαστήριο τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς θὰ τιμωρήσει τοὺς παραβάτες αὐτῆς τῆς διαταγῆς, μὲ ὅλη τὴν αὐστηρότητα, ποὺ προβλέπει ὁ νόμος στὶς τωρινὲς συνθῆκες».

ΜΑΣ ΠΑΙΡΝΟΥΝ ΤΟ ΧΡΥΣΑΦΙ ΜΑΣ

Τὸ πρακτορεῖο «Χάβας» ἀνακοίνωσε μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς κατάσχε-

σης τοῦ ρώσικου χρυσαφιοῦ, ποὺ μετέφερε τὸ πλοῖο Ἀ ν τ σ έ ν α, ὅτι ἀνακαλύφθηκε στὴν καμπίνα ἑνὸς μέλους τῆς ἐμπορικῆς ἀποστολῆς τὸ ποσὸ τῶν 166 ρουβλιῶν.

Τὸ χρυσάφι ποὺ κατασχέθηκε κατατέθηκε σὲ μιὰ ἰταλικὴ τράπεζα.

ΜΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ

«Δὲ βρίσκω λόγια γιὰ νὰ εὐχαριστήσω τὸ λαὸ τῆς Κρονστάνδης ποὺ, παρὰ τὶς ἰσχνὲς μερίδες ποὺ παίρνει ὁ πληθυσμός, μᾶς φέρνει νὰ φᾶμε στὶς πιὸ προχωρημένες θέσεις, θυσιάζοντας τὶς περισσότερες φορὲς τὴ σοῦπα του καὶ καμιὰ φορὰ ἀκόμα καὶ τὸ ψωμί του. Καμιὰ φορὰ ἔδιναν τὸ ψωμί, ζεστὸ ἀκόμα, μόλις εἶχε βγεῖ ἀπ' τοὺς φούρνους, στοὺς κόκκινους στρατιῶτες ποὺ ἔφυγαν γιὰ τὸ μέτωπο καὶ τοὺς παρεῖχαν κάθε φροντίδα.

Ὅλοι μαζί, μαχόμενοι κι ἄμαχοι, πρέπει ν' ἀποδείξουμε στοὺς ρώσους ἐργαζόμενους καὶ σ' ὅλο τὸν κόσμο, ὅτι οἱ ἐργαζόμενοι τῆς Κρονστάνδης δὲν ἀγωνίζονται μόνον ἐνάντια στὴν μπουρζουαζία, ἀλλὰ κι ἐνάντια στοὺς καταπιεστὲς τῆς λαϊκῆς θέλησης, ἀκόμα κι ἂν προέρχονται ἀπ' τ' ἀριστερά.

Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν ἀληθινῶν σοβιὲτ κι ὄχι τῶν κομμάτων!».

Ἀ ν τ ρ έ γ ι ε φ, κόκκινος στρατιώτης τοῦ 560οῦ συντάγματος πεζικοῦ

ΑΔΕΛΦΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Ὁ λαὸς τῆς Κρονστάνδης κάνει ὅτι μπορεῖ γιὰ νὰ βοηθήσει τοὺς συντρόφους του, τοὺς κόκκινους στρατιῶτες, ποὺ ὑπερασπίζονται τὰ δικαιώματα τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ.

Χθές, ὁ Μπόρις Σεγκλώφ, ἕνας ὑπάλληλος, παρέδωσε στὸ διοικητὴ τοῦ ἀρχηγείου τῆς Π.Ε.Ε. δυὸ ζευγάρια μπότες γιὰ τοὺς μαχόμενους ἀδελφούς μας.

ΑΠ' ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΚΙΤΑΤΣΙΑΣ ΤΗΣ Π.Ε.Ε.

Ἐμεῖς, ναῦτες, κόκκινοι στρατιῶτες κι ἐπαναστάτες ἐργάτες τῆς Κρονστάνδης, ἀποτινάξαμε μὲ μιὰ κοινὴ προσπάθεια τὴ μισητὴ κυριαρχία τῶν κομμουνιστῶν κι ὁρκιζόμαστε νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε. Δὲν χωράει κανένας συμβιβασμὸς μὲ τοὺς ἀπατεῶνες.

Σκοπεύουμε νὰ φέρουμε σὲ πέρας ὅτι ὁρκιστήκαμε νὰ κάνουμε.

Ὁ ρωσικὸς λαός, πεινασμένος, βασανισμένος ἀπ' τὴν Τσεκά, ἔχει σηκώσει στὶς πλάτες του περισσότερα ἀπὸ τέσσερα χρόνια αἱμοβόρου ἐμφύλιου πόλεμου καὶ τρισήμιση χρόνια βίας καὶ κομμουνιστικῆς σκλαβιᾶς· τὰ ἁπλωμένα, ἀδυνατισμένοι καὶ ροζιασμένα, χέρια του ζητᾶνε ἀπὸ μᾶς τὴ σωτηρία.

Εἴδαμε μὲ τί τρόπο ἡ κομμουνιστικὴ κυβέρνηση ξεσπάει, βιαστικὰ καὶ λυσσασμένα, πάνω σὲ κάθε ἐκδήλωση συμπάθειας ἀπέναντί μας.

Ἀποφασίσαμε νὰ πολεμήσουμε τὸν ἐχθρὸ ὄχι μόνο μὲ τὶς ξιφολόγχες καὶ τὰ κανόνια μας, ἀλλὰ καὶ μὲ τὰ λόγια.

Θὰ προσπαθήσουμε νὰ βγάλουμε στὸ φῶς, γραπτὰ καὶ προφορικά, τὰ ἐγλήματα τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος κι ὅλες τὶς φρικαλεότητες τῶν κελλιῶν βασανιστηρίων τῆς Τσεκά, ὅλα τὰ μέσα ποὺ χρησιμοποιοῦν οἱ καταπιεστὲς γιὰ νὰ στεριώσουν καλύτερα τὸ θρόνο τους.

Μὰ ἡ μπολσεβίκικη κυβέρνηση, ἡ κυβέρνηση τοῦ στραγγαλισμοῦ καὶ τῆς ξιφολόγχης, μᾶς ἐμποδίζει νὰ ἐπικοινωνήσουμε λεύτερα μὲ τὰ ἐξαπατημένα ἀδέλφια μας.

Ἂν καὶ ἀμυνόμενοι, δὲν ξεχνᾶμε ὅτι τὸ αἷμα ποὺ τρέχει εἶναι αἷμα τῶν ἐξαπατημένων ἐργατῶν κι ὄχι τῶν κομμισάριων καὶ τῶν ἀρχηγῶν τοῦ κόμματος· αὐτοὶ βρίσκονται πολὺ μακριὰ ἀπ' τὴ σφαγὴ ποὺ προκάλεσαν. Ζώντας σὲ σπίτια μ' ὅλες τὶς ἀνέσεις, ἀραγμένοι ἄνετα σὲ μαλακὲς πολυθρόνες, συζητᾶνε ἥσυχα πάνω στὸν καλύτερο τρόπο ἐξαπάτησης τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ κι ἀποφασίζουν νὰ στείλουν νὰ πεθάνει στὴν Κρονστάνδη, αὐτὴ ἢ ἐκείνη τὴ στρατιωτικὴ μονάδα.

Παρόλο ποὺ ἀπαντοῦμε στοὺς κανονιοβολισμούς τους, δὲν ἐγκαταλείπουμε τὴν ἐνημερωτικὴ μας προπαγάνδα καὶ κάνουμε ὅτι μποροῦμε γιὰ νὰ διαδόσουμε τὶς ἐφημερίδες μας ὄχι μόνο στὴν Κρονστάνδη, ἀλλὰ καὶ στὰ ἐχθρικὰ συντάγματα.

Γι' αὐτὸ τὸ σκοπό, μερικοὶ σύντροφοι ναῦτες, διακινδυνεύουν τὴ ζωή τους, περνώντας τὴ γραμμὴ πυρός. Γιὰ νὰ χύσουμε λιγότερο αἷμα (κι ὁ ψεύτης Τρότσκυ δὲν ἀξίζει ὅσο ἕνας κόκκινος στρατιώτης), πρέπει ν' ἀναπτύξουμε κι ἄλλο τὴν προπαγάνδα μας.

Ὅλοι αὐτοὶ ποὺ κρύβουν μέσα στὴν καρδιά τους τὴν ὀργὴ γιὰ τὰ ἐγκλήματα ποὺ ἔκαναν οἱ κομμουνιστές, μποροῦν νὰ παρουσιαστοῦν, προσκομίζοντας τὰ πιστοποιητικὰ τῆς ἐπαναστατικῆς τρόικας, στὸ τμῆμα ἀγκιτάτσιας τῆς Π.Ε.Ε.—στὸν σύντροφο Περεπέλκιν—γιὰ νὰ ἐνταχθοῦν στὴν ὁμάδα τῶν ἀγκιτατόρων.

Ἀπ' τὴ μεριά μας, περιμένουμε ὅτι θ' ἀνταποκριθεῖτε θερμὰ στὴν ἔκκλησή μας.

Περεπέλκιν, ὑπεύθυνος τοῦ τμήματος ἀγκιτάτσιας τῆς Π.Ε.Ε.

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΝΕΟΥΣ

Δηλώσεις ἑνὸς προλετάριου

«Σύντροφοι, ἐργαζόμενοι νέοι καὶ νέες!

Σύντροφοι, μέλη τῆς Ἕνωσης Κομμουνιστικῆς Νεολαίας! Ὅλοι σας γνωρίζετε τὴν τωρινὴ κατάσταση τῆς Δημοκρατίας κι ἰδιαίτερα τῆς Κρονστάνδης. Εἶναι σ' ὅλους γνωστή.

Σύντροφοι! Μετὰ τὴν 'Οκτωβριανὴ 'Επανάσταση, ὅταν ἡ ἐξουσία ἔπεσε στὰ χέρια τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος, ποὺ γιὰ τὴν ὥρα γνωρίζει τὴν ἥττα, ἐμεῖς οἱ νέοι, ἐλπίζοντας σὲ μιὰ νέα κοινωνία, σὲ κάτι ποὺ πρόσφερε στοὺς πατεράδες μας τὴν ἐπαγγελία μιᾶς φωτεινῆς ζωῆς χωρὶς περιορισμούς, πιστέψαμε ὅτι τὸ Κ.Κ. θὰ μᾶς πρόσφερε αὐτὸ τὸ φωτεινὸ μέλλον. Νὰ γιατί τοῦ εἴχαμε δώσει τὴν ἐμπιστοσύνη μας. Εἶναι ὅμως τρία χρόνια τώρα, ποὺ χύνουμε τὸ αἷμα μας, μαζί μὲ τοὺς πατεράδες καὶ τ' ἀδέλφια μας, γιὰ νὰ ὑπερασπίσουμε τὰ κομμουνιστικὰ σοβιέτ.

Τρία χρόνια τώρα περιμένουμε μιὰ καλύτερη ζωή. Μὰ σ' αὐτὰ τὰ τρία χρόνια ἀγώνα, σ' αὐτὰ τὰ τρία χρόνια πείνας καὶ κρύου, ἡ ζωή μας, ἀπέχοντας πολὺ ἀπ' τὸ νὰ καλυτερέψει, χειροτερεύει κάθε μέρα καὶ περισσότερο.

Ἔχουμε πειστεῖ ὅτι τὸ Κ.Κ. μὲ τοὺς κομμισαρίους του, ποὺ ξοδεύουν τὸ χρόνο τους στὰ συμπόσια, ἐνῶ ὁ κόσμος πεθαίνει στοὺς δρόμους, μὲ τὴν Τσεκά του καὶ τὰ στρατιωτικὰ παράσημά του, μᾶς ὁδηγεῖ σ' ἕνα σίγουρο θάνατο.

Κάθε συνειδητὸς σύντροφος δὲν μπορεῖ καὶ δὲν πρέπει νὰ καταδικάζει τὸ Κ.Κ. σὰ σύνολο, μὰ τοὺς ἀρχηγούς του ποὺ νέμονται τὴν ἐξουσία, κάνοντας κατάχρηση τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ λαοῦ καὶ ληστεύοντάς τον ξεδιάντροπα.

Οἱ λαϊκὲς μάζες ἔχουν χάσει τὴν ὑπομονή τους. Οἱ ἐργάτες κι οἱ ναῦτες τῆς Πετρούπολης σήκωσαν τὴ σημαία τῆς ἐξέγερσης ἐνάντια στοὺς καταπιεστὲς κομμισάριους κι ἐνάντια στὴν Τσεκά, ποὺ εἶναι δημιούργημα τῶν κομμουνιστικῶν σοβιέτ. Αὐτὴ ἡ ἐξέγερση καταπνίγηκε ἀπ' τὶς κομμουνιστικὲς δυνάμεις καὶ κρατήθηκε μυστικὴ ἀπ' ὅλους. Ἐμεῖς τὸ μάθαμε μόνο ἀπ' τὶς φῆμες ποὺ κυκλοφοροῦσαν. Μὰ αὐτὲς οἱ φῆμες ἐπιβεβαιώνονταν ἀπ' τὸ Κ.Κ. ἄθελά του, γιατί, ἐνῶ ἔλεγε ὅτι ἐκφράζει τὴ λαϊκὴ θέληση, τουφέκιζε ταυτόχρονα τοὺς ἐξεγερμένους ναῦτες ποὺ δὲ δέχονταν πιὰ νὰ πεθάνουν ἀπ' τὴν πείνα καὶ τὸ κρύο· αὐτὲς οἱ φῆμες ἐπιβεβαιώθηκαν κι ἀπ' τὴν ἀντιπροσωπεία ποὺ στείλαμε κι ἔτσι ἡ Κρονστάνδη ἐξεγέρθηκε.

Στὴ γενικὴ συνέλευση τῆς φρουρᾶς, ὅπου πῆρε μέρος οὐσιαστικὰ ὅλος ὁ πληθυσμὸς καὶ κατόπιν, στὴ σύσκεψη τῶν ἀντιπροσώπων, δὲν ἦταν οἱ στρατηγοὶ ἐκεῖνοι ποὺ σήκωσαν τὴ σημαία τῆς ἐξέγερσης, μὰ οἱ ναῦτες, οἱ ἐργάτες κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες.

«Ἡ Κρονστάνδη θὰ ξαναγίνει κόκκινη», δηλώνουν οἱ κομμουνιστὲς στὸ χυδαῖο καὶ ψευδολόγο τύπο τους. 'Απ' τὴ μεριά μας, τοὺς ἀπαντοῦμε ὅτι ἡ ἡρωϊκὴ Κρονστάνδη εἶναι καὶ θὰ παραμείνει κόκκινη.

Δὲν πρόκειται νὰ μᾶς κλείσουν τὰ μάτια μὲ τ' ἀτέλειωτα καὶ γεμάτα ψέματα ἄρθρα τους, μά, ἀντίθετα, θὰ μᾶς τ' ἀνοίξουν, γιατί θὰ ἔχουμε συνείδηση τῶν ἐγκλημάτων τους.

Σύντροφοι! Αὐτὸς ποὺ σᾶς μιλάει, ἂν καὶ δὲν ἀνήκει σὲ καμιὰ ὀργάνωση, εἶναι καὶ θὰ παραμείνει ἕνας φλογερὸς κομμουνιστής. Μὰ τὰ λάθη τοῦ Κ.Κ., οἱ τουφεκισμοὶ τῶν ἐργατῶν, ἡ δολοφονία τοῦ ἄμαχου

πληθυσμοῦ, ἡ ἐξαπάτηση τοῦ λαοῦ, διαμέσου τῆς γραπτῆς καὶ τῆς προφορικῆς προπαγάνδας, εἶναι πολὺ τιποτένια πράματα.

Εἶναι πιὰ καιρὸς νὰ τελειώνουμε!

Στὴν ἕνωση βρίσκεται ἡ δύναμη!

Ὅλοι μαζί, νέοι καὶ γέροι, θὰ ξέρουμε πῶς ν' ἀποκτήσουμε ξανὰ τὴν ἀγαπημένη μας λευτεριά. Θὰ ξέρουμε πῶς νὰ τὴν ἁρπάξουμε ἀπ' τὰ αἱμοβόρα χέρια τῶν γραφειοκρατῶν κομμουνιστῶν.

Σύντροφοι, προλετάριοι νέοι κι ἰδιαίτερα ἐσεῖς, μέλη τῆς Ἕνωσης Κομμουνιστικῆς Νεολαίας, ἀφοῦ ἐξαπατηθήκατε καὶ βυθιστήκατε στὸ σκοτάδι τρία χρόνια τώρα, ἐλᾶτε νὰ βοηθήσετε τὴν Π.Ε.Ε.

Ὅλοι γιὰ τὰ κόκκινα σοβιέτ!»

Ν τ β ό ρ ι α ν, ἐνεργὸ μέλος τῆς Ἕνωσης Κομμουνιστικῆς Νεολαίας

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΔΙΑΛΕΞΗ ΠΟΥ ΠΑΓΙΔΕΥΤΗΚΕ

— Ἐμπρός, ἐμπρός, σύντροφε, σύνδεσέ με μὲ τὴν Πετρούπολη... Σμόλνυ ἐδῶ.

— Σμόλνυ;... Μιλάει ὁ Τρότσκυ.

— Γειά σου σύντροφε, πές μου πῶς εἶναι ὁ Ζηνόβιεφ;

— Καλύτερα, κατάφερα, ξέρεις, νὰ πείσω τὸ στρατὸ ὅτι ἡ Κρονστάνδη εἶχε οὐσιαστικὰ νικηθεῖ κι ὅτι δὲν ἔμενε παρὰ νὰ καταληφθοῦν τὰ στρατηγικὰ σημεῖα.

— Πήγανε;

— Πήγανε, ἀλλὰ οἱ προδότες τῆς Κράσναγια Γκόρκα ἀρνήθηκαν νὰ τοὺς μοιράσουν ψωμὶ γιὰ τὸ ταξίδι· λένε ὅτι δὲν ἔχουν πιὰ οὔτε γι' αὐτούς.

— Τί ἔκανες λοιπόν;

— Τίποτα... τοὺς ἔπεισα. Τοὺς ἔδωσα δυὸ λίβρες στάρι στὸν καθένα... αὐτοὶ δὲν ἤθελαν νὰ τὸ πάρουν, μὰ ἔστειλα τὸν Ντοῦλκις στὸ Ράιμ μὲ τὰ πολυβόλα.

— Πολὺ καλά... Πότε νομίζεις ὅτι θὰ χτυπήσεις τὴν Κρονστάνδη;

— Μόνο ὁ διάβολος ξέρει: τ' ἀποσπάσματά μας παραδίδονται, μὰ τὸ Πετροπαβλώφσκ ὄχι, παρόλο ποὺ τὸ ἀπείλησα. Εἶναι νὰ ντρέπεσαι.

— Τί εἶναι ἡ ντροπή σύντροφε; Ποιὸς λογαριάζει αὐτὴ τὴν παλιοντροπή ὅταν δοκιμάσει τὴ γεύση τοῦ μπαστουνιοῦ;

— Μὰ τί εἶναι αὐτὰ ποὺ λές, διάολε... δὲν πρόκειται γιὰ μπαστούνια, μὰ γιὰ ἀληθινὰ κανόνια... πῶς πᾶνε τὰ πράγματα ἐκεῖ;

— Ἐδῶ πᾶνε ὅλα μιὰ χαρά· οἱ ἐργάτες ἀπεργοῦν, οἱ ναῦτες κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες βρίσκονται σ' ἀναβρασμό, ὁ πληθυσμὸς ἔχει μείνει δίχως ψωμί... ἐντελῶς τυχαία, ἔχω ἕνα τραῖνο στὴ διάθεσή μου, σὲ περίπτωση ποὺ δὲν ὑπάρχει τίποτ' ἄλλο νὰ κάνουμε.

Θὰ περιμένουμε.

Ἐδῶ ἡ συνδιάλεξη διακόπηκε

Ὁ τηλεφωνητής

Ιζβέστια Νο 12

Δευτέρα 14 Μάρτη 1921

Ἡ ἐπαναστατικὴ τρόικα τοῦ Ναυτικοῦ νοσοκομείου φέρει σὲ γνώση ὅλων τῶν πολιτῶν ὅτι στὶς 14 Μάρτη, στὶς 8 τὸ βράδυ, θὰ ψαλεῖ στὴν ἐκκλησία τοῦ νοσοκομείου, νεκρώσιμη ἀκολουθία στὴ μνήμη τῶν ἀγωνιστῶν ποὺ ἔπεσαν στὰ προχωρημένα φυλάκια τῆς Κρονστάνδης.

Μ π ό τ ν ι γ, πρόεδρος τῆς ἐπαναστατικῆς τρόικας τοῦ Ναυτικοῦ νοσοκομείου

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἀ π' τ ὰ μ ε σ ά ν υ χ τ α τ ῆ ς 12ης Μ ά ρ τ η ὡ ς τ ὰ μ ε σ ά ν υ χ τ α τ ῆ ς 13ης.

Στὶς 3 τὸ πρωί, ἕνα ἐχθρικὸ τμῆμα ἐπιχείρησε νὰ ἐπιτεθεῖ ἀπ' τὴ νότια ἀκτή, μὰ ἀπωθήθηκε ἀπ' τὰ πυρά μας.

Μετὰ τὶς 3.30' ἐπικράτησε ἀπόλυτη ἡσυχία.

Τὸ μεσημέρι, ἕνα ἐχθρικὸ ἀεροπλάνο βομβάρδισε τὴν πόλη. Ἀπ' τὸ μεσημέρι ὡς τὶς 9 τὸ βράδυ, ὁ ἐχθρὸς κανονιοβολοῦσε ἀδιάκοπα τὶς πυροβολαρχίες μας. Τὰ μεγάλου διαμετρήματος κανόνια τοῦ ὀχυροῦ Κρασνοφλόσκι ἔβαλαν στόχο τὴν πόλη, μὰ τὰ πυρὰ τῶν πυροβολαρχιῶν μας τὰ ἀνάγκασαν νὰ σιγήσουν. Σ' ὅλη τὴ διάρκεια τῆς μέρας ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα πετοῦσαν πάνω ἀπ' τὴν πόλη κι ἔριχναν βόμβες, μὰ χάρη στὰ ἔντονα κι εὔστοχα πυρὰ τῶν ἀντιεροπορικῶν μας, δὲν προκάλεσαν σημαντικὲς ζημιές.

Π ε τ ρ ι τ σ έ ν κ ο, πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε.

ΟΠΟΙΟΣ ΕΙΝΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΛΥΚΟΥΣ ΠΡΕΠΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΟΥΡΛΙΑΖΕΙ ΣΑ ΛΥΚΟΣ

Τὴ στιγμὴ ποὺ οἱ ἐργαζόμενοι ἀγωνίζονται γιὰ τὰ δικαιώματά τους, ποὺ ἔχουν ποδοπατηθεῖ, περίμεναν ὅτι ὁ Λένιν δὲ θὰ ἤταν τόσο ὑποκριτὴς καὶ θὰ ἔλεγε τὴν ἀλήθεια. Κι αὐτὸ γιατί νόμιζαν ὅτι ὁ Λένιν ἦταν διαφορετικὸς ἀπ' τὸν Τρότσκυ καὶ τὸ Ζηνόβιεφ.

Δὲν πίστευαν οὔτε λέξη τῶν τελευταίων. Μὰ ὅσο γιὰ τὸ Λένιν, δὲν εἶχε χαθεῖ ἀκόμα ἡ ἐμπιστοσύνη τους σ' αὐτόν.

Ὡστόσο, στὶς 8 Μάρτη, ὅταν ἄρχιζε τὸ 10ο Συνέδριο τοῦ Κ.Κ.Ρ., ὁ Λένιν ἐπανέλαβε ἐκεῖ ὅλα τὰ γνωστὰ ψέματα γιὰ τὴν ἐξεγερμένη Κρονστάνδη. Δήλωσε ὅτι τὸ σύνθημα τοῦ κινήματος ἦταν ἡ «ἐλευθερία τοῦ ἐμπορίου». Πρόσθεσε, εἶναι ἀλήθεια, ὅτι τὸ κίνημά μας εἶναι ὑπὲρ τῶν σοβιὲτ κι ἐνάντια στὴ δικτατορία τῶν μπολσεβίκων, μὰ δὲ δίστασε ν'

ἀνακατέψει καὶ «τοὺς λευκοὺς στρατηγοὺς καὶ τὰ ἀναρχικά, μικροαστικὰ στοιχεῖα».

Ἔτσι, λέγοντας αὐτὲς τὶς 6ρωμιές, ὁ Λένιν μπλέχτηκε μόνος του. Ὁμολόγησε ἄθελά του ὅτι ἡ 6άση τοῦ κινήματός μας εἶναι ὁ ἀγώνας γιὰ τὴν ἐξουσία τῶν σοβιὲτ ἐνάντια στὴ δικτατορία τῶν μπολσεβίκων. Μά, μέσα στὴ σύγχυσή του, πρόστεσε:

«Αὐτὴ εἶναι μιὰ ἀντεπανάσταση ἄλλου εἴδους. Εἶναι ἐξαιρετικὰ ἐπικίνδυνη, ὅσο ἀσήμαντες κι ἂν φαίνονται, μὲ τὴν πρώτη ματιά, οἱ διορθώσεις ποὺ νομίζουν ὅτι χρειάζεται ἡ πολιτική μας».

Ἡ σύγχυσή του εἶναι δικαιολογημένη. Τὸ χτύπημα ποὺ κατάφερε ἡ ἐξεγερμένη Κρονστάνδη εἶναι σκληρὸ κι οἱ ἡγέτες τοῦ κόμματος αἰσθάνονται ὅτι πλησιάζει τὸ τέλος τῆς ἀπολυταρχίας τους. Ἡ ταραχὴ τοῦ Λένιν εἶναι αἰσθητὴ σ' ὅλο τὸ λόγο ποὺ ἔβγαλε γιὰ τὴν Κρονστάνδη. Ἡ λέξη «κίνδυνος» ἐπαναλαμβανόταν συνεχῶς. Λογουχάρη, εἶπε, κατὰ λέξη: «Πρέπει νὰ ξεμπερδεύουμε μ' αὐτὸ τὸ μικροαστικὸ κίνδυνο, ποὺ εἶναι πολὺ ἐπικίνδυνος γιὰ μᾶς, γιατὶ ἀντὶ νὰ ἑνώνει τὸ προλεταριάτο, τὸ διασπάει. Μᾶς χρειάζεται τὸ μάξιμουμ τῆς ἑνότητας». Ναί, ὁ ἀρχηγὸς τῶν κομμουνιστῶν τρέμει κι ἀναγκάζεται νὰ κάνει ἔκκληση, ζητώντας «τὸ μάξιμουμ τῆς ἑνότητας». Κι αὐτὸ γιατὶ ἀρχίζει νὰ κλονίζεται ὄχι μόνο ἡ δικτατορία τῶν μπολσεβίκων, μὰ καὶ τὸ ἴδιο τὸ κόμμα τους.

Γενικά, ἦταν ὁ Λένιν σὲ θέση νὰ πεῖ τὴν ἀλήθεια; Πρόσφατα, σὲ μιὰ συζήτηση στελεχῶν πάνω στὰ συνδικάτα, δήλωσε:

«Τὰ 6αρέθηκα πιὰ ὅλα αὐτά. Ἄσχετα ἀπ' τὴν ἀρρώστιά μου, ἔτσι μούρχεται νὰ τὰ 6ροντήξω ὅλα κάτω καὶ νὰ πάω κι ἐγὼ δὲν ξέρω ποῦ!». Μὰ οἱ συνένοχοί του δὲν θὰ τὸν ἀφήσουν νὰ φύγει. Εἶναι αἰχμάλωτός τους. Εἶναι ἀναγκασμένος νὰ ἐπαναλαμ6άνει κι αὐτὸς τὶς συκοφαντίες τους.

Ἀπ' τὴν ἄλλη μεριά, ὅλη ἡ πολιτικὴ τοῦ κόμματος διαταράχθηκε ἀπ' τὴν ἐνέργεια τῆς Κρονστάνδης, γιατὶ ἡ Κρονστάνδη δὲ ζητάει τὴν «ἐλευθερία τοῦ ἐμπορίου», μὰ τὴν ἀληθινὴ ἐξουσία τῶν σοβιέτ.

ΜΑΤΑΙΕΣ ΕΛΠΙΔΕΣ

Ἡ Π ρ ά 6 δ α τῆς Πετρούπολης δημοσίευσε στὸ φύλλο της τῆς 14 Μάρτη, ἕνα γράμμα τοῦ Ζηνόβιεφ, ποὺ ἀπευθυνόταν στοὺς ἐξωκομματικοὺς συντρόφους. Αὐτὸ τὸ χυδαῖο ὑποκείμενο π α ρ α π ο ν ι έ τ α ι ὅτι οἱ κ ο μ μ ο υ ν ι σ τ ὲ ς ἐργάτες σπανίζουν ὅλο καὶ περισσότερο στὰ ἐργοστάσια τῆς Πετρούπολης. Καὶ καταλήγει στὸ συμπέρασμα ὅτι «οἱ κομμουνιστὲς πρέπει νὰ προσηλυτίσουν μὲ κάθε θυσία ὅλους τοὺς τίμιους ἐξωκομματικοὺς ἐργαζόμενους κι ἐργαζόμενες, στὴ σοβιετικὴ ὑπόθεση».

Τὸ ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν κομμουνιστῶν ἔχει μειωθεῖ πολὺ στὰ ἐργοστάσια, δὲν εἶναι κάτι ποὺ πρέπει νὰ προκαλεῖ κατάπληξη. Εἶναι ὁλότελα φυσικό. Ὅλοι ἐγκαταλείπουν τὸ κόμμα τῶν προδοτῶν. Κι εἶναι ὁλότελα φυσικὸ τὸ ὅτι οἱ τσεκίστες πρέπει νὰ προσπαθήσουν νὰ δαμάσουν

μὲ κάθε μέσο τοὺς ἐξωκομματικοὺς ἐργάτες, σπρώχνοντάς τους νὰ συνεργαστοῦν μὲ τοὺς κομμουνιστές.

«Ἂς ἀρχίσουμε λοιπόν», συνεχίζει ὁ π ρ ο β ο κ ά τ ο ρ α ς (Ζηνόβιεφ), «νὰ στρατολογοῦμε συστηματικὰ τοὺς ἐξωκομματικοὺς ἐργάτες, μ' ἕνα πειθαρχημένο καὶ μεθοδικὸ τρόπο». Μὰ ποιὸς τίμιος ἐργάτης θὰ προσχωροῦσε σ' αὐτὴ τὴ συμμορία τῶν ληστῶν, κομμισαρίων καὶ τσεκιστῶν; Οἱ ἐργάτες ξέρουν πολὺ καλὰ ὅτι αὐτοὶ οἱ νέου τύπου χωροφύλακες θὰ ἐπιχειρήσουν νὰ καταπνίξουν τὰ παράπονα τῶν ἐργαζόμενων μαζῶν καὶ ν' ἀμβλύνουν τὴν ἐπαγρύπνησή τους, μὲ τὴ βοήθεια κάθε λογῆς παραχωρήσεων, προκειμένου ἀργότερα νὰ μπορέσουν νὰ τοὺς συνθλίψουν σὲ μιὰ πρέσσα.

Οἱ ἐργάτες βλέπουν πῶς μεταχειρίζονται αὐτὴ τὴ στιγμὴ οἱ κομμουνιστές, τοὺς ἐξωκομματικοὺς συντρόφους τους στὴν Κρονστάνδη.

«Τελευταῖα», παραπονιέται ὁ Ζηνόβιεφ, «δημιουργήθηκε καὶ μιὰ σοβαρὴ παρεξήγηση μὲ τὸ ἐργοστάσιο τῆς Βαλτικῆς. Ἀλλὰ θὰ τοῦ συγχωρεθοῦν πολλὰ σφάλματα, ἂν πραγματοποιήσει τὸ προκαθορισμένο πλάνο, δίνοντας ἔτσι τὸ παράδειγμα στὰ ἄλλα ἐργοστάσια».

Νὰ ποὺ προδόθηκε μόνος του αὐτὸς ὁ προβοκάτορας· γιατὶ πρὶν λίγες ἀκόμα μέρες, οἱ κομμουνιστὲς διαβεβαίωναν, διαμέσου τοῦ ραδιοφώνου, τοὺς ἐργάτες τῆς Κρονστάνδης, ὅτι ὅλα πήγαιναν καλὰ στὴν Πετρούπολη κι ὅτι τὸ ἐργοστάσιο τῆς Βαλτικῆς δούλευε κανονικά. Καὶ νὰ πού, ξαφνικά, ἐμφανίζεται μιὰ «σοβαρὴ παρεξήγηση» καὶ μιὰ ἔκκληση «νὰ δοθεῖ τὸ παράδειγμα» στὰ ἄλλα ἐργοστάσια.

Συμβαίνει μήπως «κάτι» καὶ στ' ἄλλα ἐργοστάσια; Πότε μᾶς κορόιδευε ὁ Ζηνόβιεφ, τότε ἢ τώρα;

Γιὰ νὰ κερδίσουν τὴ συμπάθεια τῶν ἐργατῶν τῆς Βαλτικῆς, οἱ κομμουνιστὲς τάζουν λαγοὺς μὲ πετραχήλια: «Θὰ τοποθετήσουμε τοὺς ἐξωκομματικοὺς ἐργάτες στὰ πιὸ σημαντικὰ πόστα: στὸν ἐπισιτισμό, στὰ καύσιμα, στὸν ἔλεγχο τῶν δημόσιων ὑπηρεσιῶν. Θὰ δώσουμε σ' αὐτοὺς τὴ δυνατότητα, διαμέσου τῶν ἀντιπροσώπων τους, ν' ἀγοράσουν τρόφιμα ἀπ' τὸ ἐξωτερικό, πληρώνοντάς τα μὲ χρυσάφι, γιὰ νὰ μπορέσουν οἱ ἐργάτες τῆς Πετρούπολης νὰ ξεπεράσουν τὶς σημερινὲς δυσκολίες. Παίρνοντας πρακτικὰ μέτρα, θ' ἀγωνιστοῦμε ἐνεργητικὰ ἐνάντια στὴ γ ρ α φ ε ι ο κ ρ α τ ί α τῶν δημόσιων ὑπηρεσιῶν μας. Θὰ μαλώνουμε, θὰ κάνουμε κριτικὴ ὁ ἕνας στὸν ἄλλο, μὰ τελικὰ θὰ καταφέρουμε νὰ συμφωνήσουμε στὰ βασικὰ θέματα».

Νὰ πῶς τραγουδάει σήμερα ὁ Ζηνόβιεφ. Ὅλος γλύκα καὶ τρυφεράδα, μιλάει στοὺς ἐργάτες θέλοντας νὰ τοὺς ἀποκοιμήσει καὶ νὰ τοὺς ἀποσπάσει τὴν προσοχὴ ἀπ' τοὺς κανονιοβολισμοὺς ποὺ ρίχνονται στὴν Κρονστάνδη.

Μὰ γιατὶ δὲ μίλησαν ποτὲ ὡς τώρα μ' αὐτὸ τὸν τρόπο οἱ κομμουνιστές; Γιατὶ δὲν ἐνεργήσανε μ' αὐτὸ τὸν τρόπο στὰ τέσσερα σχεδὸν χρόνια ποὺ διαρκεῖ ἡ βασιλεία τους;

Εἶναι πολὺ ἁπλό: δὲν μποροῦσαν νὰ τὸ κάνουν ὡς τώρα κι οὔτε

πού θά μπορέσουν νά τό κάνουν άπό δώ καί πέρα. Ξέρουμε τί άξία έχουν οί ύποσχέσεις τους κι άκόμα έκεϊνα τά κομμάτια χαρτιού πού όνομάζουν συμβόλαια.

Όχι, ό έργάτης δέ θά πουλήσει τή λευτεριά του καί τό αίμα τών άδελφών του, άκόμα κι άν τού πρόσφεραν δλο τό χρυσάφι τού κόσμου. Έπομένως, χαλά θά έκανε ό Ζηνόβιεφ νά έγκαταλείψει τό κούφιο σχέδιο «τής άμοιβαίας κατανόησης».

Τώρα πού τ' άδέλφια τους τής Κρονστάνδης έχουν έξεγερθεϊ γιά νά ύπερασπίσουν τήν πραγματική έλευθερία, οί έργάτες δέν έχουν παρά νά δώσουν στούς κομμουνιστές μιά μόνο άπάντηση: προδοκάτορες καί δήμιοι έγκαταλεϊψτε τήν έξουσία δσο έχετε άκόμα καιρό γιά νά τό σκάσετε. Μήν τρέφετε μάταιες έλπίδες!

ΣΥΣΚΕΨΗ ΤΗΣ Π.Ε.Ε.

Στή χθεσινή σύσκεψη τής Π.Ε.Ε., διαβάστηκε μιά άπόφαση τής γενικής συνέλευσης τών κρατούμενων στίς ναυτικές φυλακές κομμουνιστών. Ζήτησαν νά δοθεί μιά άδεια στόν πρώτο κομμισάριο τών έμπορικών πλοίων Ζόσιμωφ, ώστε νά τού δοθεί ή δυνατότητα νά παραστεί στήν Όλομέλεια τής Πανρωσικής Κεντρικής Έκτελεστικής Έπιτροπής, πού συνεδριάζει στή Μόσχα καί νά μπορέσει νά πληροφορήσει τούς παρισταμένους γιά τήν πραγματική κατάσταση τής Κρονστάνδης. Μετά άπό μιά άνταλλαγή άπόψεων, ή Π.Ε.Ε. άποφάσισε ν' άπορρίψει τό αίτημα τών κομμουνιστών.

Η κυβέρνηση τής όμόσπονδης δημοκρατίας τών σοβιέτ καί ή Κεντρική Έκτελεστική Έπιτροπή είναι καλά ένημερωμένες άπ' τά ραδιογραφήματά μας πού, φυσικά, δέν τά δημοσιεύουν, γιατί φοβούνται δτι θά έξεγερθεί ό λαός.

Άν δεχόμαστε τό αίτημα τών φυλακισμένων κομμουνιστών, αύτό θά έκλαμβανότανε άπ' τήν σοβιετική κυβέρνηση σάν ένδειξη άδυναμίας τής Π.Ε.Ε. καί σάν έπιθυμία της νά δεχτεί ένα συμβιβασμό.

Τούς λέμε: ούτε πού νά διανοηθεϊτε ποτέ κάτι τέτοιο: οί έργαζόμενες μάζες έχουν πάρει τή σταθερή άπόφαση ν' άπελευθερώσουν τήν Κρονστάνδη άπ' τήν κομμουνιστική κυριαρχία.

ΤΑ ΨΕΜΑΤΑ ΤΟΥΣ

Άναδημοσιεύουμε κατά λέξη τίς είδήσεις πού έμφανίστηκαν στό φύλλο τής 11 Μάρτη, τής Π ρ ά β δ α ς τής Πετρούπολης:

«Ένοπλη πάλη στήν Κρονστάνδη.

Η Έπιτροπή Άμυνας πήρε χθές, στίς 8 τό βράδυ, τό άκόλουθο άνακοινωθέν άπ' τό σύντροφο Τουχατσέφσκι[22], άνώτατο διοικητή τού

στρατοῦ, ποὺ βρίσκεται τώρα στὸ 'Ορανιενμπάουμ: 'Ισχυρὰ πυρὰ ἀκούγονται ἀπ' τὴν Κρονστάνδη — πυροβολισμοὶ καὶ πολυβολισμοί. Μὲ τὰ κυάλια, μπορέσαμε νὰ δοῦμε στρατιῶτες νὰ προχωρᾶνε ἀπλωτά, πρὸς τὴν κατεύθυνση τοῦ ἐργοστάσιου ναρκῶν, ποὺ βρίσκεται βορειοανατολικὰ τοῦ φρουρίου τῆς Κρονστάνδης. Μποροῦμε νὰ ὑποθέσουμε ὅτι ὁ στόχος ἦταν ἢ τὸ ὀχυρὸ Κωσταντὶν ἢ ἀποσπάσματα ποὺ ἐξεγέρθηκαν ἐνάντια στοὺς λευκοφρουροὺς κι ὀχυρώθηκαν στὴν περιοχὴ τοῦ ἐργοστάσιου ναρκῶν.

Πυρκαϊὰ στὴν Κρονστάνδη.

Τὴ στιγμὴ ποὺ καταλαμβάναμε τὸ Νότιο ὀχυρό, παρατηρήσαμε μιὰ μεγάλη πυρκαϊὰ στὴν Κρονστάνδη. Ἕνα πυκνὸ σύννεφο καπνοῦ εἶχε καλύψει τὴν πόλη.

Ἐπίθεση τῶν Εὐέλπιδων.

Στὶς 8 Μάρτη, ἕνα ἀπόσπασμα εὐέλπιδων ἐπιτέθηκε ἐνάντια σ' ἕνα ἀπ' τὰ ὀχυρά, ποὺ βρίσκονται στ' ἀριστερὰ τῆς Κρονστάνδης. Μὲ τὸ χιόνι μέχρι τὰ γόνατα, χωμένοι μέσα στὸ νερὸ ποὺ μισοσκέπαζε τὸ χιόνι, οἱ εὐέλπιδες βαδίζουν ἀποφασιστικά. Οἱ κομμισάριοι κι οἱ κομμουνιστὲς προχωροῦν ἐπικεφαλῆς τους.

Τὰ πυρὰ τῶν ὀχυρῶν δὲν κατάφεραν ν' ἀνακόψουν τοὺς ἐπιτιθέμενους, ἐξαιτίας τοῦ συνεχοῦς σφυροκοπήματος ποὺ δέχονταν ἀπ' τὰ πυροβόλα καὶ τὰ πολυβόλα μας, ποὺ τὰ χειρίζονταν οἱ καλὰ ταμπουρωμένοι μαχητές μας.

Τὸ ὀχυρὸ καταλήφθηκε μὲ τόσο ξαφνικὸ κι ἀπροσδόκητο τρόπο, ποὺ οἱ ὑπερασπιστές του τὸ ἐγκατέλειψαν, ἀφήνοντας τὰ κανόνια γεμάτα καὶ τὸ φαγητὸ στὴ φωτιά.

Μόλις καταλήφθηκαν τὰ τρία ὀχυρὰ τῶν ἐξεγερμένων, ἀνακαλύφθηκε σ' ἕνα ἀπ' αὐτὰ μιὰ μεγάλη ποσότητα πυροσωλήνων, 30 κιβώτια μὲ ὀβίδες κι ἄλλα πυρομαχικά.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΝΩ ΣΤΟΥΣ ΕΜΠΝΕΥΣΤΕΣ ΚΙ ΗΓΕΤΕΣ ΤΗΣ ΕΞΕΓΕΡΣΗΣ

Ἕνας λιποτάχτης ποὺ ἐγκατέλειψε τὴν Κρονστάνδη τὴ νύχτα τῆς 7 Μάρτη, ἔκανε τὴν ἀκόλουθη δήλωση γιὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὴ στάση τῶν λευκοφρουρῶν ἀξιωματικῶν:

«Εἶναι πολὺ πρόσχαροι. Δὲ νιάζονται καθόλου, γιὰ τὴν αἱματοχυσία ποὺ προκάλεσαν. 'Ονειρεύονται μόνο τὶς ἀπολαύσεις ποὺ τοὺς περιμένουν μόλις καταλάβουν τὴν Πετρούπολη. «Μόλις πέσει στὰ χέρια μας ἡ Πετρούπολη, θὰ ὑπάρχει μισὴ λίβρα χρυσάφι γιὰ τὸν καθένα. Κι ἂν ἀκόμα ἡττηθοῦμε, μποροῦμε νὰ σωθοῦμε πηγαίνοντας στὴ Φιλανδία, ὅπου θὰ μᾶς ὑποδεχτοῦν μὲ ἀνοιχτὲς ἀγκαλιές». Νὰ τί δηλώνουν αὐτοὶ οἱ κύριοι. Αἰσθάνονται ὅτι ἐλέγχουν τέλεια τὴν κατάσταση. Κι αὐτὸ εἶναι ἀλήθεια. Ἡ συμπεριφορά τους ἀπέναντι στοὺς ναῦτες δὲ διαφέρει καθόλου ἀπὸ κείνη τῆς ἐποχῆς τοῦ τσάρου.

«Αὐτοὶ εἶναι πραγματικοὶ ἀρχηγοί, ὄχι σὰν τοὺς κομμουνιστές» λένε γι' αὐτοὺς οἱ ναῦτες. Δὲν τοὺς λείπουν παρὰ τὰ χρυσὰ γαλόνια.

Σ' αὐτοὺς τοὺς λευκοὺς ἀξιωματικοὺς ἐμεῖς λέμε: μὴ βασίζεστε καὶ πολὺ στὸ ὅτι μπορεῖ νὰ καταφύγετε στὴ Φιλανδία, ὅσο γιὰ τὸ χρυσάφι, θὰ σᾶς δώσουμε στὴ θέση του μιὰ μερίδα μολύβι».

Κι ἡ Κόκκινη Ἐφημερίδα ἀνακοινώνει: «Δυὸ ναῦτες ποὺ ἔφθασαν ἀπ' τὸ Ρεβὰλ ἀναφέρουν ὅτι στὴν Κρονστάνδη ἔχουν ἐκτελεστεῖ κάπου 150 μπολσεβίκοι.

Ὀρανιενμπάουμ. Τὰ εὔστοχα πυρὰ τοῦ πυροβολικοῦ μας κατέστρεψαν μιὰ ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ.

Ὀρανιενμπάουμ. Οἱ ναῦτες ποὺ βρίσκονται πάνω στὰ πλοῖα, ποὺ ἀπέχουν ἀπ' τὴν ἀκτή, καταπιέζονται ἀπ' τοὺς λευκοὺς ἀξιωματικούς. Κάθε μέρα κυκλοφοροῦν στὴν πόλη ἀντιφατικὲς εἰδήσεις γιὰ τὶς βοήθειες ποὺ ἀναμένονται».

Ἡ Εἴδηση τοῦ Μαγιόρικ εἶναι ἀκόμα καλύτερη!

«Σὲ ἀπάντηση γιὰ τὰ δῶρα ποὺ προσφέρθηκαν ἀπ' τοὺς ἐργάτες τῆς Ἕνωσης, στοὺς κόκκινους συντρόφους, ποὺ ὑπερασπίζονται τὴν Πετρούπολη ἐνάντια στοὺς τυχοδιῶχτες λευκοφρουρούς, ἡ Ἕνωση Τυπογράφων πῆρε τὸ παρακάτω γράμμα:

«Πρὸς τὴν Ἕνωση Τυπογράφων.

Ἀγαπητοὶ σύντροφοι! Ὄντας πολὺ συγκινημένος ἀπ' τὰ δῶρα ποὺ στείλατε στὰ κόκκινα τμήματά μας, ποὺ σήμερα κιόλας κατέλαβαν τρία ἐχθρικὰ ὀχυρά, σᾶς χαιρετῶ στ' ὄνομά τους. Σήμερα ἡ μάχη ἦταν λυσσασμένη. Ἐλπίζουμε αὔριο νὰ καταλάβουμε καὶ τὰ ὑπόλοιπα.

Στέλνω ἕνα θερμὸ χαιρετισμὸ σ' ὅλες τὶς ἑνώσεις

Ντουρμάσιν, γραμματέας τῆς πολιτικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ στρατιωτικοῦ τομέα, 9 - 3 - 1921»

Νὰ πῶς γράφεται ἡ ἱστορία. Καὶ νὰ πῶς προσπαθοῦν οἱ Κομμουνιστὲς νὰ κρύψουν τὴν ἀλήθεια ἀπ' τὸ λαό, μὲ τὶς συκοφαντίες καὶ τὰ ψέματά τους.

Η ΣΥΚΟΦΑΝΤΙΑ ΔΙΑΨΕΥΔΕΤΑΙ

Ἡ ἐφημερίδα τοῦ Ἑλσινγκφορς (Φιλανδία) ἀνακοίνωσε: «Στὶς 9 Μάρτη, στάλθηκε στὸ Ρεβὰλ ἕνα ραδιογράφημα τῆς Κρονστάνδης, τὸ ὁποῖο ἀνάφερε ὅτι ἡ Κρονστάνδη διαθέτει ἀκόμα ἀρκετὲς προμήθειες καὶ διέψευδε τὶς εἰδήσεις γιὰ μιὰ ὑποτιθέμενη αἴτηση βοήθειας ἀπ' τὴ Φιλανδία».

ΓΙΑΤΙ ΠΕΙΝΑΜΕ

Μὲ διαταγὴ τῆς Π.Ε.Ε. ἔγινε ἔρευνα στὰ σπίτια μερικῶν κομμισα-

ρίων. Σὲ ὅλα τὰ σπιτια βρέθηκαν μεγάλα ἀποθέματα τροφίμων, ποὺ κατασχέθηκαν καὶ παραδόθηκαν μὲ ἀπόδειξη παραλαβῆς στὴν Ἐπιτροπὴ Ἐπισιτισμοῦ, γιὰ νὰ μοιραστοῦν στὸν πληθυσμό.

Στὸ σπίτι τῆς γυναίκας τοῦ κομμισάριου Ἴλιν βρέθηκαν τὰ ἀκόλουθα: 40 λίβρες κρέας, 40 λίβρες γαλέτες, 30 λίβρες λίπος, 10 λίβρες καπνιστὸ ψάρι. Τῆς ἀφήσαμε: 60 λίβρες ἀλεύρι, 40 λίβρες πατάτες, 15 λίβρες κρέας καὶ μερικὰ ἄλλα τρόφιμα. Κατασχέθηκαν ἐπίσης 2 ζευγάρια μπότες, ἕνα παλτὸ καὶ μιὰ γούνα. Τῆς ἀφήσαμε δυὸ παλτὰ γιὰ προσωπικὴ της χρήση.

Ἀπ' τὸν κομμισάριο Ντούλιν κατασχέθηκαν: 50 λίβρες κρέας, 60 λίβρες λίπος, 2 λίβρες τσάι, 1 λίβρα τσάι κατώτερης ποιότητας, 165 κουτιὰ φώσφορος, 193 λίβρες γαλέττες, ἔξω ἀπ' τὸ κριθάρι, τὸ σιτάλευρο, τὸ ἀλεύρι ἀπὸ σίκαλη, τὸ σαπούνι, τὴν κηροζίνη καθὼς ἐπίσης καὶ 43 λίβρες καρφιά.

Ὁ Ντούλιν συνελήφθηκε.

Δὲν εἶναι τυχαῖο ποὺ αὐτοὶ οἱ κύριοι ὑπερασπίζονται τοὺς κομμουνιστές.

ΑΔΕΛΦΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Πήραμε τὰ παρακάτω δῶρα γιὰ τοὺς μαχητὲς τῶν προχωρημένων φυλακίων: ἀπ' τὸν Ε. Ζασορόντιν: μιὰ μερίδα ψωμιοῦ γιὰ δυὸ μέρες κι ἕνα κουτὶ καπνό. Ἀπ' τὸ Σισάνωφ, θερμαστὴ τοῦ Σεβαστοπόλ: μιὰ χλαίνη. Ἀπ' τὸν Τσ. Τσίμερμαν, μέλος τῆς Π.Ε.Ε.: τσιγάρα. Ἀπ' τὸν Τσ. Πουτίλιν: ἕνα ζευγάρι μπότες. Ἀπ' τὸν Α. Λ.: ἕνα ζευγάρι μπότες.

ΚΑΤΑΠΙΕΖΟΜΕΝΟΙ ΞΕΣΗΚΩΘΕΙΤΕ!

Τρία χρόνια τώρα ὁ πληθυσμὸς τῆς Ρωσίας στενάζει κάτω ἀπ' τὸν κομμουνιστικὸ ζυγό.

Οἱ ἐγκληματίες ποὺ κυβερνᾶνε, ἔχυσαν καὶ χύνουν, δίχως κανένα οἶκτο, τὸ αἷμα τῶν προλετάριων.

Οἱ ὑπηρέτες τῆς κομμουνιστικῆς ἀπολυταρχίας, κρυμμένοι πίσω ἀπ' τὴν ὑποκριτικὴ μάσκα τῆς «ἐξουσίας τῶν ἐργαζομένων», ἐξαπάτησαν καὶ θέλουν νὰ συνεχίσουν νὰ ἐξαπατοῦν μὲ τοὺς λόγους τους, τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες. Σ' ὅλο αὐτὸ τὸ διάστημα, τὸ αἷμα ἐξακολουθεῖ νὰ τρέχει σὲ ὅλα τὰ μέτωπα.

Κι ἐνῶ ἡ οἰκογένεια τοῦ κόκκινου στρατιώτη δὲ διαθέτει οὔτε ἴχνος περιουσίας, οἱ κομμισάριοι παχαίνουν, παίρνοντας εἰδικὲς μερίδες καὶ συνεχίζουν ἀτάραχα τὸ βρωμερὸ ἔργο καὶ τὶς καταχρήσεις τους.

Οἱ κόκκινοι στρατιῶτες φωνάζουν στὸ μέτωπο:

«Ὅλη ἡ γῆ στοὺς ἀγρότες!», «Τὰ ἐργοστάσια στοὺς ἐργάτες!».

Στὸ μεταξύ, οἱ κομμουνιστὲς συνεχίζουν νὰ ἰδιοποιοῦνται τὰ καλύτερα κομμάτια γῆς καὶ θρονιάζονται στὸ σβέρκο τῶν πιὸ φτωχῶν στοι-

χείων τῆς ἀγροτικῆς τάξης, οὔτε λίγο οὔτε πολύ, σὰν τοὺς παλιοὺς ἰδιοκτῆτες. Ὁ ἐργάτης, ἀπέχοντας πολὺ ἀπ' τὸ νὰ κατέχει τὸ ἐργοστάσιο, ἔγινε ἕνα ἄβουλο ὑποζύγιο. Δὲν μπορεῖ ν' ἀρνηθεῖ νὰ δουλέψει, οὔτε νὰ πάει ὅπου θέλει. Ἀρκεῖ μιὰ λέξη παραπάνω, γιὰ νὰ τὸν ἐκτελέσουν ἢ νὰ τὸν κάνουν νὰ στενάζει μέσα στὶς φυλακὲς ἢ τὶς αἴθουσες βασανιστηρίων τῶν κομμουνιστῶν.

Ἐργάτες κι ἀγρότες ποὺ ὑποφέρετε κάτω ἀπ' τὸν κομμουνιστικὸ ζυγό, ξυπνεῖστε!

Δημιουργεῖστε νέα σοβιέτ!

Κοιτάξτε! Ἡ Κρονστάνδη σώριασε καταγῆς μ' ἕνα μόνο χτύπημα τοὺς στραγγαλιστὲς τοῦ ἐργαζόμενου λαοῦ κι ἡ ἐξουσία πέρασε στὰ χέρια αὐτῶν ποὺ πραγματικὰ ἐργάζονται.

Ὅταν τὸ προλεταριάτο ἀπαίτησε τὴν ἀπελευθέρωση τῶν φυλακισμένων ἀδελφῶν του, ὁ Τρότσκυ ἄνοιξε πῦρ ἐνάντια στὴν Κρονστάνδη. Αὐτὸς ἦταν ποὺ ἔντυσε μὲ ἄσπρα σάβανα τοὺς κόκκινους στρατιῶτες καὶ τοὺς ἐπέβαλε νὰ πάνε νὰ καταπνίξουν τὴν ἀλήθεια μας, μὲ τὸ ὅπλο στὸ χέρι.

Ὅλη ἡ Ρωσία, ὅλοι οἱ ἄνθρωποι, ξέρουν ὅτι ἐμεῖς ἀγωνιζόμαστε γιὰ τὴν ἀπελευθέρωση τῶν ἐργαζομένων ἀπ' τὴ δεσποτικὴ κυριαρχία τῶν καταπιεστῶν κομμουνιστῶν.

Ὅλοι ξέρουν ὅτι ἡ Κρονστάνδη δὲν μπορεῖ πιὰ νὰ ἀκούει τὶς κραυγὲς πόνου τῶν ἀδελφῶν της, ποὺ καταπιέζονται ἢ ληστεύονται.

Θὰ χρειαστεῖ πολὺ δουλειά, γιὰ νὰ μπορέσει νὰ καταπνίξει ὁ Τρότσκυ τὴν ἐλεύθερη σκέψη τῆς Κρονστάνδης! Πολὺ σύντομα θὰ φορέσει κι αὐτὸς τὸ ἄσπρο σάβανο μὲ τὸ ὁποῖο ἔντυσε τοὺς ἄτυχους κόκκινους στρατιῶτες, ἐξαπατημένους κι ἐξαναγκασμένους ἀπ' τὰ πολυβόλα ποὺ σημαδεύουν τὶς πλάτες τους, νὰ πέσουν ἄδοξα πάνω στοὺς πάγους, καθὼς ἐπιτίθονται στὴν Κρονστάνδη.

Ὅσο γιὰ μᾶς, εἴμαστε ἀποφασισμένοι νὰ νικήσουμε ἢ νὰ πεθάνουμε κάτω ἀπ' τὰ ἐρείπια τῆς πόλης μας.

Τὸ παγκόσμιο προλεταριάτο ἂς μᾶς κρίνει!

Θὰ ὑπερασπίσουμε ἀκλόνητα τὶς θέσεις μας, θὰ κρατήσουμε ψηλὰ τὴ σημαία τῆς λευτεριᾶς.

Εἴμαστε σίγουροι γιὰ τὴ νίκη!

Ζήτω τὰ σοβιέτ!

Καταραμένοι νάναι οἱ κομμουνιστὲς στραγγαλιστὲς τῆς λευτεριᾶς!

Κ ο π τ έ λ ω φ, ναύτης.

ΕΚΚΛΗΣΗ ΣΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΕΣ, ΤΟΥΣ ΚΟΚΚΙΝΟΥΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΝΑΥΤΕΣ

Ἐμεῖς οἱ Κρονστανδιανοὶ ἀποτινάξαμε, στὶς 2 Μάρτη, τὴν καταραμένη κυριαρχία τῶν κομμουνιστῶν καὶ σηκώσαμε τὴν κόκκινη σημαία

τῆς Τρίτης Ἐπανάστασης τῶν ἐργαζομένων.

Κόκκινοι στρατιῶτες, ναῦτες κι ἐργάτες, ἡ Κρονστάνδη ἀπευθύνεται σὲ σᾶς.

Ξέρουμε ὅτι σᾶς ἔχουν κρύψει τὴν ἀλήθεια, μὰ ἐμεῖς εἴμαστε ἕτοιμοι νὰ δώσουμε τὴ ζωή μας γιὰ τὴ λευτεριὰ τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν.

Πιστεύετε στ' ἀλήθεια ὅτι μᾶς κατευθύνουν οἱ λευκοὶ στρατηγοὶ κι οἱ **ἀρχιερεῖς;**

Γιὰ νὰ ξεμπερδεύουμε μιὰ γιὰ πάντα μ' αὐτὲς τὶς φῆμες, σᾶς γνωρίζουμε τὴ σύνθεση τῆς Π.Ε.Ε., ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ 15 μέλη.

(ἀκολουθοῦν τὰ ὀνόματα ποὺ δημοσιεύτηκαν στὸ Νο 10, τῆς 22 Μάρτη)

Αὐτοὶ εἶναι οἱ στρατηγοί μας! Ὁ Βοροσίλωφ, ὁ Κάμενεφ κι οἱ ὑπόλοιποι καθὼς κι οἱ χωροφύλακες Ζηνόβιεφ καὶ Τρότσκυ, σᾶς κρύβουν τὴν ἀλήθεια.

Σύντροφοι! Κοιτάξτε τί ἔκαναν στὶς γυναῖκες σας, στὰ παιδιά σας, σὲ σᾶς τοὺς ἴδιους, στ' ἀδέλφια σας.

Μπορεῖτε νὰ συνεχίσετε νὰ ὑποφέρετε τὴν κυριαρχία τῶν καταπιεστῶν;

ΚΑΤΩ Η ΚΟΜΜΙΣΑΡΙΟΚΡΑΤΙΑ

Καταλαμβάνοντας τὴν ἐξουσία, τὸ Κ.Κ. σᾶς εἶχε ὑποσχεθεῖ ὅτι καλὸ μπορεῖ κανεὶς νὰ φανταστεῖ.

Τί εἴδατε ἀπ' ὅλα αὐτά;

Ἐδῶ καὶ τρία χρόνια σᾶς ἔλεγαν: «Μπορεῖτε ν' ἀνακαλέσετε τοὺς ἀντιπροσώπους σας καὶ νὰ ἐκλέξετε ἄλλο σοβιέτ, ὅποτε τὸ θελήσετε». Μὰ ὅταν ἡ Κρονστάνδη ἀπαίτησε δίκαια τὴν ἐπανεκλογὴ ἐλεύθερων σοβιέτ, δηλαδή, ἀπαλλαγμένων ἀπ' τὴν πίεση τοῦ κόμματος, ὁ Τρότσκυ, σὰ νέος Τρέπωφ, διέταξε: «Καμιὰ οἰκονομία στὶς σφαῖρες!».

Κόκκινοι στρατιῶτες, κοιτάξτε πόσο λίγο ὑπολογίζουν οἱ κομμουνιστὲς τὴ ζωή σας. Σᾶς στέλνουν μὲ γυμνὰ χέρια, στὴν ἄλλη μεριὰ τοῦ παγωμένου κόλπου, νὰ κυριέψετε τὴν κόκκινη Κρονστάνδη, ἀνίκητο προπύργιο τῆς ἐπανάστασης τῶν ἐργαζομένων, νὰ καταλάβετε τὰ ὀχυρὰ καὶ τ' ἀπροσπέλαστα πλοῖα, ποὺ ἡ θωράκισή τους ἀντέχει ἀκόμα καὶ σὲ βόμβες μεγάλων διαμετρήματος.

Τί προδοσία!

Ἀπ' τὴ μεριά μας, ζητήσαμε, ἐπίσης, νὰ ἔρθει μιὰ ἀντιπροσωπεία ἐργαζομένων ἀπ' τὴν Πετρούπολη, γιὰ νὰ διαπιστώσει ποιοὶ εἶναι οἱ στρατηγοί μας καὶ ποιὸς διευθύνει τὸ κίνημά μας.

Αὐτὴ ἡ ἀντιπροσωπεία δὲν ἦρθε, γιατὶ οἱ κομμουνιστὲς φοβοῦνται ὅτι θὰ μάθει τὴν ἀλήθεια καὶ θὰ τὴν κάνει γνωστή. Νιώθουν ὅτι δὲν ἐλέγχουν πιὰ τὴν κατάσταση.

Μὰ σήμανε ἡ ὥρα τῆς λευτεριᾶς. Πίσω! Δολοφόνοι τῶν ἀδελφῶν καὶ τῶν πατεράδων μας. Στοὺς ἐργαζόμενους εἶναι ἀκόμα ζωντανὴ ἡ

ἐπιθυμία τῆς λευτεριᾶς καὶ δὲ θ' ἀφεθοῦν νὰ ἀλυσσοδεθοῦν ξανὰ ἀπ' τοὺς διψασμένους γιὰ προλεταριακὸ αἷμα κομμουνιστές.

Ἐργαζόμενοι! Γιατὶ ἀνατρέψατε τὸν τσάρο καὶ διώξατε τὸν Κερένσκυ; Γιὰ νὰ ὑποφέρετε νέους τύραννους, τὴν Τσεκὰ μὲ τὸν Τρότσκυ ἐπικεφαλῆς;

ΟΧΙ! Χίλιες φορὲς ὄχι!

Ἡ γροθιὰ τῶν ἐργαζόμενων εἶναι βαρειὰ κι αὐτοὶ ποὺ δολοφόνησαν μαζικὰ τοὺς προλετάριους, δὲ θὰ μπορέσουν νὰ τοὺς ἀντισταθοῦν γιὰ πολύ.

Καταραμένη νάναι ἡ μισητὴ κυριαρχία τῶν κομμουνιστῶν!

Κάτω ἡ καταπίεση τοῦ κόμματος!

Ζήτω ἡ ἐξουσία τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν!

Ζήτω τὰ ἐλεύθερα ἐκλεγμένα σοβιέτ!

Ἡ Π.Ε.Ε.

ΜΙΑ ΑΠΟΦΑΣΗ

Ἀπόφαση ποὺ ψηφίστηκε στὶς 12 Μάρτη, ἀπ' τὴ γενικὴ συνέλευση τοῦ στρατιωτικοῦ προσωπικοῦ τῶν ὑπηρεσιῶν μεταφορῶν τοῦ ναυτικοῦ φρούριου τῆς Κρονστάνδης:

«Ἐμεῖς, στρατιῶτες τοῦ ναυτικοῦ φρούριου τῆς Κρονστάνδης, ἀφοῦ ἀκούσαμε προσεχτικὰ τὴν πληροφοριακὴ εἰσήγηση τοῦ σύντροφου Περεπέλκιν (μέλους τῆς Π.Ε.Ε.) πάνω στὰ τρέχοντα γεγονότα, ἐπιδοκιμάζουμε, σὰ σωστὰ καὶ σύμφωνα μὲ τὴν κατάσταση, ὅλα τὰ μέτρα ποὺ ἔχει πάρει ἡ Π.Ε.Ε.

Ἀλληλέγγυοι μὲ τὴν ἐργατικὴ κι ἀγροτικὴ τάξη, στέλνουμε 50 ἀπὸ μᾶς γιὰ ν' ἀναλάβουν μάχιμα καθήκοντα κάτω ἀπ' τὶς διαταγὲς τῆς Π.Ε.Ε. Ὡστόσο, δὲ θὰ σταματήσουμε τὴ δραστηριότητά μας στὶς ὑπηρεσίες μεταφορῶν, τουλάχιστον σ' ὅτι ἀφορᾶ τὶς ἔκτακτες κι ἐπείγουσες δουλειές.

Ὅλοι, σὰν ἕνας μόνο ἄνθρωπος, θ' ἀνταποκριθοῦμε στὴν ἔκκληση τῆς Π.Ε.Ε.

Εἴμαστε ὅλοι πρόθυμοι νὰ τὴν ἀκολουθήσουμε.

Ζήτω ἡ Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης.

Κάτω ὁ ἐγκληματίας Τρότσκυ!».

Κάτω ἡ κομμισαριοκρατία!

Α. Φ ε ν τ ό ρ ω φ, πρόεδρος τῆς συνέλευσης
Μ ά γ ι ε ρ, μέλος
Α. Ζ ά ν ω φ, γραμματέας

Καλοῦνται ὅλοι ὅσοι σκοπεύουν νὰ ἐγκαταλείψουν τὸ κόμμα καὶ βιάζονται νὰ τὸ κάνουν, νὰ παραδώσουν τὸ δελτίο καὶ τὰ πιστοποιητικά τους στὶς ἀντίστοιχες ἐκλογικὲς τρόικες.

Ἡ σύνταξη βομβαρδίζεται συνεχῶς ἀπὸ νέες δηλώσεις παραιτήσεων ἀπ' τὸ κόμμα. Δοσμένου τοῦ ὁλοένα αὐξανόμενου ἀριθμοῦ τους καὶ τῆς ἔλλειψης χώρου, θὰ τὶς δημοσιεύσουμε στὸ ἑπόμενο φύλλο μὲ τὴ σειρὰ ποὺ ἔρχονται.

1) «Τὸ Δεκέμβρη 1919, ὅταν ὁ Γιουντένιτς προχωροῦσε πρὸς τὴν Πετρούπολη, ὁ πρώην βοηθὸς τοῦ κομμισάριου ποὺ ἦταν ὑπεύθυνος γιὰ τὴν κατασκευὴ τοῦ ὀχυροῦ Κρασνοβαρμενσκίγι, Σοτνίκωφ, συγκέντρωσε ὅλη τὴ φρουρὰ τοῦ ὀχυροῦ καὶ βγάζοντας ἕναν ἄτιμο λόγο, πρότεινε στοὺς ἐξωκομματικοὺς συντρόφους τὴν ἀκόλουθη ἐκλογή: Νὰ μποῦν στὸ κόμμα ἢ νὰ πᾶνε πρὸς τ' ἀριστερά, στὸ μέρος ποὺ θάφτηκαν οἱ 55 σύντροφοι, ποὺ εἶχαν τουφεκιστεῖ ἀπ' τὸ δήμιο Ράιμ, στὴ διάρκεια τῶν γεγονότων τῆς Κράσναγια Γκόρκα. Κάτω ἀπ' αὐτὴ τὴν ἀπειλὴ εἶναι ποὺ ἔγινα μέλος τοῦ κόμματος. Μὰ ὅπως λέει κι ἡ παροιμία: «Ἡ συμπάθεια δὲν κερδίζεται μὲ τὴ βία».

Ἂν καὶ ἤμουνα γραμμένος στὸ Κ.Κ.Ρ., παρόλα αὐτά, κατὰ βάθος δὲ συμμετεῖχα. Στὰ 1920 ρίχτηκα στὴ φυλακὴ ἀπ' τὸ Σοτνίκωφ, γιατὶ τόλμησα νὰ ζητήσω νὰ μάθω τὴν ἀλήθεια: γιατὶ οἱ φιλανδοὶ περνοῦσαν ἀπ' τὰ σύνορα κάθε λογῆς ἐφόδια γιὰ τὸν τύραννο τῆς Κρονστάνδης, τὸν κύριο Γκράμωφ; Βγαίνοντας ἀπ' τὴ φυλακὴ δὲν μποροῦσα νὰ ἐγκαταλείψω τὸ κόμμα, γιατὶ μὲ παρακολουθοῦσαν σὲ κάθε μου βῆμα.

Μὰ τελικὰ ἔφτασε ἡ ὥρα τῆς λευτεριᾶς, ἡ καταπίεση τῶν κομμισαρίων τελείωσε καὶ τώρα μπορῶ νὰ μπῶ στὶς γραμμὲς τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἐλεύθερων ἀγροτῶν.

Οἱ κομμουνιστὲς μᾶς ἔλεγαν ὅτι εἶχαν ἐκλεγεῖ ἀπ' τὸ λαὸ γιὰ νὰ ὑπερασπίσουν τὰ συμφέροντά του.

Μὰ ποιὸς τοὺς διάλεξε;

Μᾶς ἔλεγαν: «πρέπει νὰ ὑποστοῦμε καὶ ν' ἀνεχθοῦμε τὸ κρύο καὶ τὴν πείνα γιὰ νὰ ὑπερασπίσουμε τὶς καταχτήσεις μας».

Μὰ σ' αὐτοὺς τοὺς «ἀπόστολους ποὺ κήρυσσαν τὴ στέρηση», δὲν ἔλειπε τίποτα. Μᾶς διηγοῦνταν γιὰ τὸ 1905, ὅταν οἱ πεινασμένοι ἐργάτες, ποὺ πήγαιναν νὰ ζητήσουν ψωμὶ ἀπ' τὸ Νικόλαο, ἔπαιρναν μολύβι. Μὰ κι αὐτοί, ὅταν οἱ ἐργάτες τόλμησαν νὰ ζητήσουν μόνο ἕνα κομματάκι ψωμί, ἀπάντησαν μὲ ἐκτελέσεις, φυλακίσεις κλπ. Ἔγιναν χειρότεροι ἀπ' τὸ Νικόλαο.

Ὅλοι αὐτοὶ οἱ ἀπόστολοι μὲ τὴν προδοτικὴ ψυχή, μετὰ τὴν Ὀχτωβριανὴ Ἐπανάσταση, ξεγύμνωσαν τ' ἄτομα στοὺς δρόμους κι ἔκαναν κατάσχεση σ' ὅλα τὰ τρόφιμα, ὅπου τὰ βρίσκανε, ἀκόμα καὶ στὰ ψίχουλα. Κοιτάξτε τους τώρα ὅλους αὐτοὺς τοὺς ληστές!

Πλούσια ντυμένοι, μὲ τὰ χέρια σκεπασμένα μὲ κοσμήματα, τὰ χρηματοκιβώτια γεμάτα χρυσάφι, τὶς ἀποθῆκες γεμάτες προμήθειες[23].

Αὐτοὶ οἱ μυθοπλάστες διακηρύσσουν: «μαχόμαστε γιὰ τὴ λευτεριά!». Τί κάνουν, ὅμως, στὴν πραγματικότητα; Σκοτώνουν, φυλακίζουν καὶ βασανίζουν.

Σύντροφοι!

Ἐγκαταλείπω αὐτὸ τὸ προδοτικὸ κι ὑποκριτικὸ κόμμα καὶ μπαίνω μὲ χαρὰ στὶς γραμμές σας.

Ζήτω οἱ λεύτεροι ἀγρότες κι ἐργάτες!».

Β. Π α κ ό β λ ε φ, κόκκινος στρατιώτης τοῦ σώματος ἐκπαίδευσης

2) «Φέρνω σὲ γνώση τῆς Π.Ε.Ε. καὶ τῶν πολιτῶν τῆς Κρονστάνδης, ὅτι θέλω νὰ πάψετε νὰ μὲ θεωρεῖτε συμπαθοῦντα τοῦ Κ.Κ.

Μετὰ τὴν πρώτη ἐπανάσταση κατέλαβα τὴ θέση τοῦ λαϊκοῦ δικαστῆ, τὴν ὁποία συνέχισα νὰ κατέχω ὡς τώρα. Ἐκλέχθηκα σ' αὐτὴ τὴ θέση σὰν ἐξωκομματικός.

Κατόπιν, παρατηρώντας πόσο λίγη σημασία ἔδινε τὸ Κ.Κ. στὰ βασικὰ ἄρθρα τοῦ Συντάγματος τῆς Δημοκρατίας, βλέποντας τὶς καταχρήσεις τῶν τσεκιστῶν καὶ τῶν ἄλλων κομματικῶν ὀργάνων ἐνάντια στὰ πολιτικὰ δικαιώματα τοῦ λαοῦ, ὑποχρεώθηκα νὰ χρησιμοποιήσω τὴν πολιτική μου φήμη καὶ τὴν προστασία ποὺ ἀπολάμβανα, γιὰ νὰ μπορέσω ν' ἀντιταχθῶ στὶς καταχρήσεις τῶν ἐγκληματιῶν κομμουνιστῶν ἀναφορικὰ μὲ μεμονωμένους πολίτες, ποὺ ζητοῦσαν βοήθεια ἀπ' τὴ δικαιοσύνη.

Τώρα ποὺ ἡ κομμουνιστικὴ βία ἀπειλεῖ μὲ αἱματηρὲς φρικαλεότητες ὁλόκληρη τὴ μάζα τῶν ἐργαζομένων, κόβω κάθε σχέση μ' αὐτὸ τὸ κόμμα ποὺ μ' ἔχει ὁδηγήσει ἀπ' τὴ μιὰ ἀπογοήτευση στὴν ἄλλη.

Μπαίνω στὶς γραμμὲς τῶν πρώτων μαχητῶν τῆς Τρίτης Ἐπανάστασης».

Ἄ λ ι κ, λαϊκὸς δικαστὴς τοῦ τρίτου τμήματος τῆς πόλης τῆς Κρονστάνδης

Ἰζβέστια Νο 13

Τρίτη 15 Μάρτη 1921

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΛΗΨΗ ΑΝΑΓΚΑΙΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

Τὸ λιώσιμο τῶν πάγων εἶχε σὰν ἀποτέλεσμα νὰ πλημμυρίσουν πολλοὶ δρόμοι. Ζητεῖται ἀπ' ὅλες τὶς ἐπιτροπὲς δρόμων νὰ φροντίσουν ὥστε νὰ καθαριστοῦν οἱ δρόμοι ἀπ' τὰ κομμάτια τῶν πάγων κι οἱ λακοῦβες μὲ

τὰ βρωμόνερα, γιὰ νὰ διευκολυνθεῖ ἡ διάβαση τῶν ὀχημάτων. Οἱ ἐνέργειες καθαρισμοῦ πρέπει ν' ἀρχίσουν τὸ πρωὶ τῆς 15 Μάρτη.

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἀπ' τὰ μεσάνυχτα τῆς 13ης Μάρτη ὡς τὶς 12 τὸ μεσημέρι τῆς 14ης.

Στὴ διάρκεια τῆς νύχτας, ἐχθρικὲς ὁμάδες ἐπιχείρησαν νὰ ἐπιτεθοῦν δυὸ φορές, μὰ ἀποκρούστηκαν ἀπ' τὰ πυρά μας.

Ἀπ' τὶς 4 τὸ πρωὶ δὲ σημειώθηκε τίποτα σημαντικὸ στὸ μέτωπο. Ἀπ' τὶς 12 τὸ μεσημέρι ὡς τὰ μεσάνυχτα: ἀπ' τὶς 1 τὸ μεσημέρι ἄρχισε νὰ μᾶς κανονιοβολεῖ ξανὰ ὁ ἐχθρὸς καὶ τὸ πυροβολικό μας ἀπάντησε μὲ ἔντονα πυρά.

Οἱ κανονιοβολισμοὶ συνεχίστηκαν μὲ διακοπὲς ὡς τὶς 6 καὶ 30' τὸ βράδυ. Ἀκολούθησε ἀπόλυτη σιγή.

Αὐτὴ τὴ νύχτα δὲν ἔγιναν ἀεροπορικὲς ἐπιδρομές.

Πετριτσένκο, πρόεδρος τῆς Π.Ε.Ε.

Σολοβιάνωφ, διοικητὴς τῆς ἄμυνας

Ο ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΛΕΝΙΝ, ΤΡΟΤΣΚΥ ΚΑΙ ΣΙΑ

Ὡραῖα δούλεψε ὁ ἐμπορικὸς οἶκος Λένιν, Τρότσκυ καὶ σία.

Ἡ ἐγκληματικὴ ἀπολυταρχικὴ πολιτικὴ τοῦ Κ.Κ., ποὺ βρίσκεται στὴν ἐξουσία, ἔχει ὁδηγήσει τὴ Ρωσία στὴν ἄβυσσο τῆς ἀθλιότητας καὶ τῆς καταστροφῆς. Ὕστερα ἀπ' αὐτό, θὰ ἔπρεπε νὰ πάρει τὴ σύνταξή του. Ἀλίμονο! Φαίνεται ὅτι οἱ ἐργαζόμενοι δὲν ἔχουν χύσει ἀκόμα ἀρκετὸ αἷμα καὶ δάκρυα.

Τὴν ἴδια ἀκριβῶς στιγμὴ ποὺ ἡ ἐξεγερμένη Κρονστάνδη ἄρχισε ἕναν ἡρωϊκὸ ἀγώνα γιὰ τὴν ἐπανακατάκτηση τῶν δικαιωμάτων τῶν ἐργαζόμενων, ποὺ τὰ περιπαίζουν καὶ τὰ καταπατοῦν οἱ κομμουνιστές, ἕνα σμῆνος κοράκια ἀποφάσισαν νὰ κάνουν τὸ «10ο Συνέδριο τοῦ Κόμματος» τους. Κι ὁ λόγος εἶναι ὅτι θέλουν νὰ βροῦν ἄλλους, καλύτερους τρόπους, γιὰ νὰ συνεχίσουν μὲ μεγαλύτερη ἐπιτυχία τὸν ἀδελφοκτόνο ἀγώνα τους.

Ὁ κυνισμός τους δὲν ἔχει ὅρια. Μιλᾶνε γιὰ «ἐμπορικὲς παραχωρήσεις» σὰ νὰ μὴ συμβαίνει τίποτα.

Ὁ Λένιν δηλώνει πολὺ ἁπλά: «Ἀρχίζουμε νὰ ἐφαρμόζουμε τὴν πολιτικὴ τῶν παραχωρήσεων[24].

Ἡ ἐπιτυχία αὐτῆς τῆς ἐπιχείρησης δὲν ἐξαρτιέται ἀπὸ μᾶς, μὰ ἐμεῖς πρέπει νὰ κάνουμε ὅτι μποροῦμε». Στὴ συνέχεια, ὁμολογεῖ τὴν ἀδυναμία τῶν μπολσεβίκων νὰ ὀργανώσουν καὶ νὰ διευθύνουν τὴ Σοβιετική Ρωσία. Λέει: «Δὲ θὰ μπορέσουμε ν' ἀνοικοδομήσουμε τὴ χώρα μας, δί-

χως νὰ προσφύγουμε στὴν ξένη τεχνική, ἂν θέλουμε νὰ φτάσουμε, σὲ κάποιο μέτρο, τὸ οἰκονομικὸ ἐπίπεδο τῶν ἄλλων χωρῶν. Οἱ περιστάσεις μᾶς ὑποχρέωσαν ν' ἀγοράσουμε ἀπ' τὸ ἐξωτερικὸ ὄχι μόνο μηχανήματα, μὰ ἀκόμα καὶ κάρβουνο, παρόλο ποὺ διαθέτει ἄφθονο ἡ χώρα μας. Καὶ θὰ πρέπει νὰ κάνουμε κι ἄλλες θυσίες στὸ μέλλον, γιὰ νὰ μποροῦμε νὰ ἔχουμε εἴδη καθημερινῆς χρήσης κι ὅτι χρειάζεται ἡ γεωργία μας».

Ποῦ εἶναι, λοιπόν, ἐκεῖνα τὰ περίφημα οἰκονομικὰ ἐπιτεύγματα, στ' ὄνομα τῶν ὁποίων οἱ μπολσεβίκοι μεταμόρφωσαν τὸν ἐργάτη σὲ σκλάβο τῶν κρατικῶν ἐργοστασίων καὶ τὸν ἀγρότη σὲ δουλοπάροικο τῶν σοβχόζ;

Μὰ δὲν εἶναι μόνο αὐτά!

Μιλώντας γιὰ τὴ γεωργία, ὁ Λένιν ὑπόσχεται ἀκόμα μεγαλύτερη «εὐημερία», ἂν οἱ κομμουνιστὲς συνεχίσουν τὴν «οἰκονομικὴ λειτουργιοκρατία» τους (ἡ ἔκφραση εἶναι δική του). «Κι ἂν κάποτε καταφέρουμε ν' ἀναδιοργανώσουμε τὴν ἀγροτικὴ καὶ βιομηχανικὴ οἰκονομία, αὐτὸ θὰ γίνει μόνο μὲ τὴν ἐπιβολὴ νέων θυσιῶν σὲ ὅλους τοὺς παραγωγούς, δίχως νὰ τοὺς δοθεῖ κανένα ἀντάλλαγμα».

Αὐτὴ εἶναι ἡ «εὐημερία» ποὺ ὑπόσχεται ὁ ἀρχηγὸς τῶν μπολσεβίκων σ' ὅλους ἐκείνους ποὺ θὰ θελήσουν νὰ ὑπομείνουν τὸν ἀπολυταρχικὸ ζυγὸ τῶν κομισαρίων. Εἶχε ἀπόλυτο δίκιο ἐκεῖνος ὁ ἀγρότης ποὺ δήλωσε στὸ 8ο Συνέδριο τῶν Σοβιέτ: «Ὅλα πᾶνε μιὰ χαρά. Μόνο ποὺ ἐνῶ ἡ γῆ εἶναι δική μας, τὸ ψωμὶ εἶναι δικό σας· ἐνῶ τὸ νερὸ εἶναι δικό μας, τὰ ψάρια εἶναι δικά σας· ἐνῶ τὰ δάση εἶναι δικά μας, τὰ ξύλα εἶναι δικά σας».

Παρόλα αὐτά, ὁ ἐργαζόμενος δὲν ἔχει λόγους ν' ἀνησυχεῖ. Ὁ Λένιν ὑπόσχεται «νὰ παραχωρήσει μερικὰ πλεονεκτήματα στοὺς μικροϊδιοκτῆτες καὶ νὰ διευρύνει τὸ πλαίσιο τῆς ἐλεύθερης οἰκονομίας». Ὅπως τὸ «παλιὸ καλὸ ἀφεντικό», κάνει μερικὲς «παραχωρήσεις», γιὰ νὰ σφίξει ὕστερα ἀκόμα περισσότερο τὸ λαιμὸ τῶν ἐργαζομένων, μέσα στὴν τανάλια τῆς δικτατορίας τοῦ κόμματος. Τ' ὁμολογεῖ ὁ ἴδιος μὲ τὰ ἀκόλουθα λόγια: «Φυσικά, δὲ γίνεται νὰ μὴ χρησιμοποιήσουμε τὸν καταναγκασμό, γιατὶ ἡ χώρα μας εἶναι κουρασμένη καὶ βρίσκεται σὲ μιὰ κατάσταση φοβερῆς μιζέριας».

Τὸ πράγμα εἶναι ὁλοφάνερο: ὅσοι ζοῦνε στὴ μιζέρια εἶναι βέβαιο ὅτι θὰ χάσουν ἀκόμα καὶ τὸ τελευταῖο τους πουκάμισο.

Νὰ πῶς ἀντιλαμβάνεται ὁ Λένιν τὸ καθῆκον τῆς ἀνοικοδόμησης τῆς χώρας: ἐμπορικὰ προνόμια στὴν κορφή, φόροι στὴ βάση.

ΤΑ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ «ΚΟΜΜΟΥΝΑΣ»

«Σύντροφοι, θὰ οἰκοδομήσουμε μιὰ νέα κι ὄμορφη ζωή». Ἔτσι ἔλεγαν κι ἔγραφαν οἱ κομμουνιστές. «Θὰ καταστρέψουμε τὸν κόσμο τῆς βίας καὶ θὰ οἰκοδομήσουμε ἕνα νέο σοσιαλιστικὸ κόσμο ὅλο ὀμορφιά». Ἔτσι τραγουδοῦσαν στὸ λαό. Ἂς δοῦμε, ὅμως, ποιὰ εἶναι ἡ πραγματικότητα.

Τὰ χαλύτερα σπίτια, ὅλα τὰ μεγάλα διαμερίσματα ἔχουν ἐπιταχθεῖ γιὰ τὰ γραφεῖα καὶ τὰ γραφειάκια τῶν κομμουνιστῶν. Ἔτσι μόνο οἱ γραφειοκράτες ζοῦνε σ' ἕνα εὐχάριστο, ἄνετο κι εὐρύχωρο περιβάλλον. Ὁ ἀριθμὸς τῶν οἰκημάτων ποὺ χρησιμοποιοῦνται γιὰ κατοικία ἔχει μειωθεῖ κι οἱ ἐργάτες παρέμειναν ἐκεῖ ποὺ ζοῦσαν καὶ πρίν. Ζοῦνε στριμωγμένοι μέσα σὲ συνθῆκες χειρότερες ἀπὸ πρῶτα, γιατὶ τὰ σπίτια, ποὺ δὲ συντηροῦνται, καταστρέφονται. Ἡ θέρμανση δὲ λειτουργεῖ. Τὰ σπασμένα τζάμια δὲν ἀλλάζονται. Οἱ στέγες γεμίζουν τρύπες καὶ μπάζουν νερό. Οἱ φράχτες ἔχουν πέσει. Οἱ μισὲς καμινάδες εἶναι σπασμένες. Οἱ καμπινέδες δὲ λειτουργοῦν κι οἱ ἀκαθαρσίες πλημμυρίζουν τὰ διαμερίσματα, ἀναγκάζοντας τοὺς πολίτες νὰ πᾶνε νὰ κάνουν τὶς ἀνάγκες τους στὴν αὐλὴ ἢ στὸ σπίτι ἑνὸς πιὸ τυχεροῦ γείτονα. Οἱ σκάλες δὲν ἔχουν φωτισμὸ κι εἶναι γεμάτες σκουπίδια. Οἱ αὐλὲς εἶναι πηγμένες στὴν ἀκαθαρσία, ἀφοῦ τὰ ὀρύγματα, οἱ καμπινέδες, οἱ ὀχετοὶ κι οἱ ὑπόνομοι, δὲν ἀδειάζονται οὔτε ἐπισκευάζονται. Οἱ δρόμοι εἶναι βρώμικοι. Τὰ πεζοδρόμια δὲν ἐπισκευάζονται ποτέ, εἶναι βρώμικα καὶ γλυστροῦν κάνοντας τὸ περπάτημα στοὺς δρόμους ἐπικίνδυνο.

Γιὰ νὰ ἐξασφαλίσει κανεὶς μιὰ κατοικία, πρέπει νὰ ἔχει κάποιο «μέσο» στὸ στεγαστικὸ γραφεῖο. Δίχως ἐκεῖνο δὲ γίνεται τίποτα μόνο οἱ εὐνοούμενοι ἔχουν εὐρύχωρα κι ἄνετα σπίτια.

Ὅσο γιὰ τὴ διατροφή, τὰ πράγματα εἶναι ἀκόμα χειρότερα. Ἀνεύθυνοι κι ἀδαεῖς ὑπάλληλοι ἀφήνουν νὰ καταστρέφονται χιλιάδες τόνοι προϊόντων. Οἱ πατάτες ποὺ μοιράζονται εἶναι πάντα παγωμένες· τὸ κρέας εἶναι πάντα χαλασμένο τὴν ἄνοιξη καὶ τὸ καλοκαίρι. Κάποτε ἔδιναν μετὰ δυσκολίας στὰ γουρούνια αὐτὸ ποὺ παίρνουν σήμερα οἱ πολίτες ἀπ' τοὺς «οἰκοδόμους τῆς ὅμορφης, νέας ζωῆς». Τὸ «τιμημένο Σοβιετικὸ ψάρι», ἡ ρέγγα, ἔχει σώσει ἐδῶ καὶ πολὺ καιρὸ τὴν κατάσταση, μὰ ἀκόμα κι αὐτὴ ἀρχίζει νὰ σπανίζει. Τὰ σοβιετικὰ καταστήματα εἶναι χειρότερα ἀπ' τὰ ἀλησμόνητα ἐκεῖνα καταστήματα τῶν παλιῶν ἐργοστασίων, ὅπου τὰ ἀφεντικὰ πουλούσανε κάθε λογῆς σαβούρα κι οἱ σκλάβοι ἐργάτες τὴν ἀγόραζαν χωρὶς νὰ μποροῦν νὰ ποῦν κουβέντα.

Γιὰ νὰ καταστρέψουν τὴν οἰκογενειακὴ ζωή, οἱ κυβερνῆτες μας ἐφεύρανε τὰ ὁμαδικὰ ἑστιατόρια. Ποιὸ εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα; Ἡ ποιότητα τῆς τροφῆς ἔχει ἀκόμα περισσότερο χειροτερέψει. Τὰ προϊόντα κλέβονται μὲ διάφορους τρόπους πρὶν νὰ φτάσουν στοὺς πολίτες, ποὺ παίρνουν τὰ καταχάθια. Ἡ διατροφὴ τῶν παιδιῶν εἶναι κάπως καλύτερη, μὰ δὲν παύει νὰ εἶναι ἀνεπαρκής. Λείπει ἰδιαίτερα τὸ γάλα. Οἱ κομμουνιστὲς ἔχουν ἐπιτάξει ὅλες τὶς ἀγελάδες τῶν ἀγροτῶν, ποὺ παράγουν γάλα, γιὰ τὰ σοβχόζ τους. Ἐπιπλέον, οἱ μισὲς ἀπ' αὐτὲς τὶς ἀγελάδες ψόφησαν πρὶν νὰ φτάσουν στὸν προορισμό τους. Τὸ γάλα τῶν ἀγελάδων ποὺ ἐπέζησαν πάει πρῶτα στοὺς κυβερνῆτες καὶ μετὰ στοὺς ἀξιωματούχους τους. Μόνο ὅτι ἀπομένει μετὰ ἀπ' αὐτό, πάει στὰ παιδιά.

Μὰ τὰ πιὸ δυσεύρετα ἀπ' ὅλα εἶναι τὰ ροῦχα καὶ τὰ παπούτσια. Φοροῦμε ἢ ἀνταλλάσσουμε, μόνο μεταχειρισμένα. Δὲ μοιράζεται σχεδὸν τί-

ποτα (λογουχάρη, ένα άπ' τά συνδικάτα μοιράζει τώρα κουμπιά — ένάμιση κουμπί στόν καθένα). Αύτό δέ σημαίνει χοροΐδία τοῦ κόσμου; Όσο γιά τά παπούτσια, αύτά εἶναι πού δέν τά βρίσκεις καθόλου.

Ό δρόμος πρός τόν κομμουνιστικό παράδεισο εἶναι ὡραῖος. Μά μποροῦμε νά τόν διασχίσουμε ξυπόλυτοι;

Ὑπάρχουν, ὅμως, πολλά ἀνοίγματα ἀπ' ὅπου διαρρέει ὁτιδήποτε ἀναγκαῖο. Κι ὅμως αὐτά δέ λείπουν! Οἱ πελάτες τῶν λεγόμενων «κοπερατίβων» (συνεργατικῶν) κι οἱ κυβερνῆτες μας διαθέτουν τά πάντα. Ἔχουν τά δικά τους ἑστιατόρια καθώς ἐπίσης κι εἰδικές μερίδες. Ἔχουν ἐπίσης στή διάθεσή τους τά «γραφεῖα παροχῆς ἀγαθῶν», πού μοιράζουν τά προϊόντα σύμφωνα μέ τίς ἐπιθυμίες τῶν κομμισαρίων.

Ἔχουμε καταλάβει τελικά ὅτι αὐτή ἡ «Κομμούνα» ἔχει ὑπονομέψει κι ὁλοκληρωτικά ἀποδιοργανώσει τήν παραγωγική ἐργασία. Κάθε διάθεση γιά δουλειά, κάθε ἐνδιαφέρον στή δουλειά, ἔχει ἐξαφανιστεῖ. Τσαγκάρηδες, ράφτες, ὑδραυλικοί κλπ. τά βρόντηξαν κάτω κι ἔχουν σκορπιστεῖ. Ἔχουν γίνει φρουροί, ταχυδρόμοι κλπ. Αὐτός εἶναι ὁ παράδεισος πού προσπάθησαν νά οἰκοδομήσουν οἱ κομμουνιστές.

Τό παλιό καθεστώς ἔχει ἀντικατασταθεῖ ἀπό ἕνα νέο καθεστώς δεσποτισμοῦ, θράσους, εὐνοιοκρατίας, κλοπῆς καί κερδοσκοπίας. Ἕνα τρομερό καθεστώς ὅπου εἴμαστε ὑποχρεωμένοι νά ἁπλώνουμε τό χέρι στίς ἀρχές γιά κάθε κομμάτι ψωμιοῦ, γιά κάθε κουμπί· ἕνα καθεστώς, ὅπου δέν ἀνήκουμε στόν ἑαυτό μας, ὅπου δέν μποροῦμε νά διαθέσουμε ἐλεύθερα τήν ἐργασία μας, ἕνα καθεστώς σκλαβιᾶς κι ἐξευτελισμοῦ.

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗΣ ΩΣ ΤΙΣ 12 ΜΑΡΤΗ

Στήν Πετρούπολη καί τήν ἐπαρχία τῆς Πετρούπολης ἔχει κηρυχθεῖ κατάσταση πολιορκίας· ὁ ἔλεγχος στίς γέφυρες ἐνισχύθηκε· στίς σημαντικότερες διασταυρώσεις πού ἐλέγχουν τήν κίνηση τῶν αὐτοκινήτων καί τῶν ἀλόγων, ἔχει ἀπαγορευτεῖ ἡ κυκλοφορία μετά τίς 9 τό βράδυ. Τά θέατρα εἶναι κλειστά. Οἱ ἐργαζόμενοι ὑποστηρίζουν τήν Κρονστάνδη. Οἱ ἐργάτες βρίσκονται σέ ἀναμονή. Ὁ κεντρικός σταθμός ἠλεκτρισμοῦ κι ἡ ὑπηρεσία παροχῆς νεροῦ λειτουργοῦν κανονικά. Οἱ ὑπόλοιπες φάμπρικες ἔχουν παραλύσει, τόσο ἐξαιτίας τοῦ ὅτι ἀπεργοῦν ὅσο κι ἐξαιτίας τῆς ἔλλειψης πρώτων ὑλῶν.

Οἱ φρουρές τῶν κόκκινων στρατιωτῶν εἶναι ἐχθρικές ἀπέναντι στίς ἀρχές. Νά γιατί δέν στέλνονται στό μέτωπο. Οἱ ἀρχές ἔχουν κλείσει τούς κόκκινους στρατιῶτες στά στρατόπεδά τους καί δέν τούς δίνουν ὅπλα. Φοβούμενες μιά γρήγορη ἐπέμβαση τῶν ναυτῶν, ἄρχισαν νά τούς στέλνουν στίς ἀκτές τῆς Μαύρης θάλασσας. Στό μέτωπο στέλνονται μόνο οἱ εὐέλπιδες καί τά κομμουνιστικά τμήματα.

Ἡ κατάσταση ἐπισιτισμοῦ. Στίς ἀρχές τοῦ Μάρτη τά ἀποθέματα τροφίμων τῆς Πετρούπολης ἀνέρχονταν σέ 23.000 λί-

βρες, ἀποτελούμενα κυρίως ἀπὸ κατεψυγμένο κρέας. Ἀπ' αὐτά, οἱ 22.000 λίβρες προορίζονταν γιὰ τὴ φρουρὰ τῆς Πετρούπολης κι οἱ ὑπόλοιπες 1.000 γιὰ τοὺς ἀνώτερους ἀξιωματούχους τοῦ σοβιέτ. Ὁ πληθυσμὸς βρίσκεται στὰ πρόθυρα τῆς λιμοκτονίας. Ὁ ἀτμόμυλος «Μορντούχα» δὲ λειτουργεῖ.

Στὴν Πετρούπολη καὶ τὰ περίχωρα γίνονται συλλήψεις ὁμήρων. Ἔχουν φυλακιστεῖ μέχρι σήμερα 2.000 ἄτομα (κατὰ προσέγγιση ὑπολογισμός).

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΣΟΒΙΕΤ ΤΗΣ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗΣ ΤΗΣ 4 ΜΑΡΤΗ

Τὸ κύριο σημεῖο τῆς ἡμερήσιας διάταξης ἀφοροῦσε τὰ γεγονότα τῆς Κρονστάνδης. Ὁ Ζηνόβιεφ ἀξίωσε νὰ γίνουν δυὸ ἐκκλήσεις: ἡ μιὰ στὴν Κρονστάνδη κι ἡ δεύτερη στοὺς ἀπεργοὺς τῆς Πετρούπολης κι ἰδιαίτερα σ' ἐκείνους τοῦ ἐργοστάσιου τῆς Βαλτικῆς. Μετὰ ἀπὸ μιὰ σειρὰ ἐπεμβάσεων, ἀποφασίστηκε νὰ μὴ γίνει ἡ δεύτερη ἔκκληση. Ὁ πιὸ σημαντικὸς λόγος ἦταν ἐκεῖνος τοῦ ἐργάτη Φιλίπωφ, τὸ περιεχόμενο τοῦ ὁποίου μπορεῖ νὰ συνοψιστεῖ στὰ ἀκόλουθα λόγια: «Στὶς μέρες τοῦ Ἰούλη καὶ τοῦ Ὀκτώχρη 1917, ἀγωνιστήκαμε γιὰ τὴ δικτατορία τοῦ προλεταριάτου, μὰ ἀντὶ γι' αὐτή, πετύχαμε τὴ δικτατορία τοῦ κόμματος ποὺ κυβερνάει». Μετὰ ἀπ' αὐτὸ τὸ λόγο, ὁ χρόνος τῶν ὁμιλητῶν περιορίστηκε στὰ 7 λεπτὰ κι ἔτσι δὲν μπόρεσαν νὰ μιλήσουν γύρω στοὺς 20 ὁμιλητές. Παρόλα αὐτά, ὁ ναύτης Ἐμιλιάνωφ κατάφερε νὰ γνωστοποιήσει τὴν ἀπόφαση τῆς Κρονστάνδης. Ἡ γενικὴ συνέλευση μπόρεσε νὰ πληροφορηθεῖ γιὰ τὴν αὐξανόμενη ἀναταραχὴ ποὺ ἐπικρατοῦσε ἀνάμεσα στοὺς ναῦτες τῆς Πετρούπολης καὶ γιὰ τὴν ἀποτυχημένη ἐπίθεση στὸ ὀχυρὸ Τοτλέμπεν.

Ἔχουν ἀρχίσει νὰ καταφτάνουν στὴν Πετρούπολη οἱ τραυματίες ἀπ' τὸ μέτωπο τῆς Κρονστάνδης. Τὸ μεγαλύτερο μέρος ἀπ' αὐτοὺς χτυπήθηκε ἀπ' τὰ πολυβόλα: τὸ 60% τραυματίστηκε στὸ Σεστρορέτσκ. Στὶς 10 τοῦ τρέχοντος μηνός, πάνω ἀπὸ 100 ναυτικοὶ δόκιμοι ἀρνήθηκαν νὰ φύγουν γιὰ τὸ μέτωπο. Παραδόθηκαν στὶς δικαστικὲς ἀρχές.

ΤΑ ΨΕΜΑΤΑ ΤΟΥΣ

Ἀναδημοσιεύουμε τὰ ἀκόλουθα ἀπ' τὴν Κόκκινη Ἐφημερίδα:

«Ὀρανιενμπάουμ, 11 Μάρτη. Ἐπιβεβαιώθηκε ὅτι στὴν Κρονστάνδη ἔχουν ἐξεγερθεῖ οἱ ναῦτες ἐναντίον τῶν στασιαστῶν.

Ὀρανιενμπάουμ, 12 Μάρτη. Τὴ χθεσινὴ μέρα ἐπισημάνθηκαν μεμονωμένα ἄτομα ποὺ κατευθύνονταν μυστικὰ ἀπ' τὴν Κρονστάνδη πρὸς τὶς ἀκτὲς τῆς Φιλανδίας. Παρόμοια, θεάθηκαν ἄνθρωποι νὰ

κατευθύνονται ἀπ' τὴ Φιλανδία πρὸς τὴν Κρονστάνδη. Νὰ ποὺ ἐπιβεβαιώνονται οἱ δεσμοὶ ποὺ ὑπάρχουν ἀνάμεσα στὴ Φιλανδία καὶ τὴν Κρονστάνδη.

Ὁ ρ α ν ι ε ν μ π ά ο υ μ, 12 Μ ά ρ τ η. Οἱ κόκκινοι πιλότοι ποὺ πέταξαν χθὲς πάνω ἀπ' τὴν Κρονστάνδη, ἀνακοίνωσαν ὅτι στοὺς δρόμους δὲν ὑπῆρχε σχεδὸν κανείς. Δὲν ὑπῆρχε ἴχνος φρουρῶν ἢ παρατηρητῶν. Δὲν παρατηρήθηκε καμιὰ ἄλλη ἐπαφὴ μὲ τὴ Φιλανδία.

Ὁ ρ α ν ι ε ν μ π ά ο υ μ, 12 Μ ά ρ τ η. Οἱ λιποτάκτες ἀπ' τὴν Κρονστάνδη ἀνακοινώνουν ὅτι τὸ ἠθικὸ τῶν ναυτῶν εἶναι πολὺ χαμηλό[25]. Οἱ ἡγέτες τῆς ἀνταρσίας ἔχουν χάσει κάθε ἐμπιστοσύνη στοὺς ναῦτες, σὲ τέτοιο βαθμὸ ποὺ τοὺς ἀπέσυραν ἀπ' τὸ πυροβολικό. Τὸ τελευταῖο χειρίζονται οἱ ἀξιωματικοί, ποὺ κατέχουν καὶ τὴν πραγματικὴ ἐξουσία. Οἱ ναῦτες ἔχουν σχεδὸν ὁλοκληρωτικὰ παραγκωνιστεῖ ἀπ' αὐτό.

Π υ ρ ο β ο λ ι σ μ ο ὶ σ τ ὴ ν Κ ρ ο ν σ τ ά ν δ η. Σύμφωνα μὲ τὶς τελευταῖες πληροφορίες ποὺ ἔχουμε πάρει, ἔντονη ἀνταλλαγὴ πυρῶν διαδραματίζεται στὴν Κρονστάνδη. Ἀκούγονται πυροβολισμοὶ τουφεκιῶν καὶ πολυβόλων. Εἶναι φανερὸ ὅτι ἔχει ξεσπάσει κάποια ἐξέγερση».

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΗΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ

Ὅλη ἡ ἀστυνομικὴ δύναμη τῆς περιοχῆς ἔχει συγκεντρωθεῖ στὴν πόλη κι ἐπιτηρεῖ ἄγρυπνα τοὺς δρόμους, τὸν κεντρικὸ σταθμὸ ἠλεκτρισμοῦ, τὰ ἐργοστάσια κλπ. Ἡ γυναικεία ἀστυνομία χρησιμοποιεῖται γιὰ τὴν ἐπίβλεψη τῶν κυβερνητικῶν κτιρίων καὶ τῶν ἐργοστασίων. Ἔτσι ἡ ἐπίβλεψη τοῦ ἐργοστασίου Πουτίλωφ ἔχει ἀνατεθεῖ ἀποκλειστικὰ σὲ γυναῖκες.

Τὸ κινητὸ τμῆμα τοῦ ἐπαναστατικοῦ στρατοδικείου, δίκασε τὴν ὑπόθεση τοῦ κόκκινου στρατιώτη Μ. Μπουλάνωφ, ποὺ κατηγορούνταν ὅτι ἐγκατέλειψε τὸ λόχο του λίγο πρὶν μπεῖ στὴ μάχη κι ὅτι διέδιδε φήμες, ποὺ εἶχαν σὰ σκοπὸ νὰ σπείρουν τὴ σύγχυση καὶ τὸν πανικὸ ἀνάμεσα στοὺς κόκκινους στρατιῶτες. Τὸ ἔγκλημα τοῦ Μπουλάνωφ ἔγκειται στὸ ὅτι δὲ θέλησε νὰ πολεμήσει ἐνάντια στ' ἀδέλφια του τῆς Κρονστάνδης. Τὸ δικαστήριο τὸν καταδίκασε σὲ θάνατο μὲ τουφεκισμό. Ἡ ἀπόφαση ἐκτελέστηκε.

ΑΔΕΛΦΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Παραδόθηκαν τὰ παρακάτω εἴδη γιὰ τοὺς ὑπερασπιστὲς τῶν προχωρημένων φυλακίων τῆς Κρονστάνδης (ἀκολουθεῖ ἕνας μακρὺς κατάλογος τῶν δωρητῶν, μὲ τὰ ὀνόματά τους καὶ τ' ἀντίστοιχα εἴδη ποὺ προσφέρανε).

('Ακολουθεῖ ὁ συνηθισμένος κατάλογος τῶν τροφίμων ποὺ μοιράστηκαν).

Τ ο ύ κ ι ν, πρόεδρος τῆς ὑπηρεσίας ἐπισιτισμοῦ

Ἰζβέστια Νο 14

Τετάρτη 16 Μάρτη 1921

Σήμερα, 16 Μάρτη, στίς 4 τὸ ἀπόγευμα θὰ τελεστεῖ στὴν καθεδρικὴ ἐκκλησία τοῦ Ναυτικοῦ, στὴν πλατεία τῆς Ἄγκυρας, ἡ νεκρώσιμη ἀκολουθία κι ἡ ταφὴ σὲ κοινὸ τάφο τῶν πρώτων θυμάτων, ποὺ ἔπεσαν γιὰ τὴν ἀπελευθέρωση τῶν ἐργαζομένων. Πέθαναν στὸ πεδίο τῆς μάχης: (ἀκολουθοῦν 10 ὀνόματα)· πέθαναν ἀπ' τὰ τραύματά τους: (ἀκολουθοῦν 10 ὀνόματα).

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἀ π' τ ὰ μ ε σ ά ν υ χ τ α τ ῆ ς 14ης Μ ά ρ τ η ὡ ς τ ὶ ς 12 τ ὸ μ ε σ η μ έ ρ ι τ ῆ ς 15ης.

Στὶς 6 τὸ πρωί, ἕνα ἐχθρικὸ ἀπόσπασμα ἀνιχνευτῶν προσπάθησε νὰ πλησιάσει τὰ προχωρημένα φυλάκιά μας. Οἱ στρατιῶτες μας τοὺς διέλυσαν καὶ συλλάβανε αἰχμάλωτους μερικούς. Στὶς 11. Πυκνὰ πυρὰ τοῦ ἐχθρικοῦ πυροβολικοῦ.

Ἀ π' τ ὶ ς 12 τ ὸ μ ε σ η μ έ ρ ι τ ῆ ς 15ης Μ ά ρ τ η ὡ ς τ ὰ μ ε σ ά ν υ χ τ α τ ῆ ς ἴ δ ι α ς μ έ ρ α ς.

Ἀπ' τὶς 2 τὸ μεσημέρι, συνεχὴς ἀνταλλαγὴ πυρῶν πυροβολικοῦ· σταμάτησε στὶς 5. Ἀρχίζοντας ἀπ' τὶς 6, ἔγιναν 3 ἐπιδρομὲς ἐχθρικῶν ἀεροπλάνων, ποὺ ἔριξαν μόνο μιὰ βόμβα· δὲ σημειώθηκε καμιὰ ζημιά.

Τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἀποσύρθηκαν, μόλις ἄρχισαν νὰ βάλουν ἐναντίον τους τὰ ἀντιεροπορικά μας.

Ἀ ζ ό ρ ω φ, γιὰ τὸν πρόεδρο τῆς Π.Ε.Ε.
Σ ο λ ο β ι ά ν ω φ, ἀρχηγὸς τῆς ἄμυνας

Ο ΛΕΓΟΜΕΝΟΣ «ΣΟΣΙΑΛΙΣΜΟΣ»

Κάνοντας τὴν ἐπανάσταση τοῦ Ὀχτώβρη, οἱ ναῦτες κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες, οἱ ἐργάτες κι οἱ ἀγρότες, ἔχυσαν τὸ αἷμα τους γιὰ τὴν ἐξουσία τῶν σοβιὲτ, γιὰ τὴν οἰκοδόμηση μιᾶς δημοκρατίας τῶν ἐργαζομένων.

Τὸ Κ.Κ. ἔδωσε μεγάλη προσοχὴ στὶς ἐπιθυμίες τῶν μαζῶν. Ἔχοντας γράψει στὰ λάβαρά του δελεαστικὰ συνθήματα, ποὺ κεντρίζανε τὸν ἐνθουσιασμὸ τῶν ἐργαζομένων, τοὺς παρέσυρε στὸν ἀγώνα, δίνοντάς τους τὴν ὑπόσχεση ὅτι θὰ τοὺς ὁδηγήσει στὸ ὡραῖο βασίλειο τοῦ σοσιαλισμοῦ, ποὺ μόνο οἱ μπολσεβίκοι ἤξεραν νὰ οἰκοδομήσουν.

Οἱ ἐργάτες κι οἱ ἀγρότες, πλημμυρισμένοι ἀπὸ μιὰ ἄπειρη χαρά, τοὺς πίστεψαν.

«Ἐπιτέλους, ἡ σκλαβιὰ ποὺ ὑποστήκαμε κάτω ἀπ' τὸ ζυγὸ τῶν γαιοκτημόνων καὶ τῶν καπιταλιστῶν, θ' ἀνήκει σὲ λίγο στὴ μυθολογία», σκέπτονταν. Φαινόταν ὅτι εἶχε ἔρθει ὁ καιρὸς τῆς ἐλεύθερης ἐργασίας, στὰ χωράφια, στὰ ἐργοστάσια καὶ στὰ ἐργαστήρια. Φαινόταν ὅτι ἡ ἐξουσία θὰ πέρναγε στὰ χέρια τῶν ἐργαζομένων.

Διαμέσου μιᾶς ἔντεχνης προπαγάνδας, τὰ παιδιὰ τοῦ λαοῦ παρασύρθηκαν κι ἐντάχθηκαν στὶς γραμμὲς τοῦ κόμματος, ὅπου ὑποβλήθηκαν σὲ μιὰ αὐστηρὴ πειθαρχία. Ὕστερα, νιώθοντας ἀρκετὰ ἰσχυροί, οἱ κομμουνιστὲς ἐκτόπισαν σταδιακὰ ἀπ' τὴν ἐξουσία, ἀρχικά, τοὺς σοσιαλιστὲς τῶν ἄλλων τάσεων κι ἔπειτα ἐδίωξαν τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ἀγρότες ἀπ' τὶς κρατικὲς ὑπηρεσίες, ἐνῶ συνέχιζαν νὰ κυβερνοῦν στ' ὄνομά τους.

Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο, οἱ κομμουνιστὲς ἀντικατέστησαν τὴν ἐξουσία τῶν ἐργαζόμενων, τὴν ὁποία εἶχαν σφετεριστεῖ, μὲ τὴν ἐξουσία τῶν κομμισαρίων, ποὺ συνοδευόταν ἀπὸ ὅλη τὴν αὐθαιρεσία καὶ τὸ δεσποτισμὸ τῆς προσωπικῆς ἐξουσίας. Ἐνάντια σὲ κάθε λογικὴ κι ἀντίθετα μὲ τὴ θέληση τῶν ἐργαζομένων, ἄρχισαν νὰ οἰκοδομοῦν πεισματικὰ ἕνα κρατικὸ σοσιαλισμό, μὲ σκλάβους, ἀντὶ νὰ οἰκοδομήσουν μιὰ κοινωνία βασισμένη στὴν ἐλεύθερη ἐργασία.

Ὅταν ἡ βιομηχανία ἦταν ὁλότελα ἀποδιοργανωμένη, παρὰ τὸ λεγόμενο «ἐργατικὸ ἔλεγχο», οἱ μπολσεβίκοι πραγματοποιήσανε τὴν ἐθνικοποίηση τῶν ἐργοστασίων καὶ τῶν ἐργαστηρίων. Ἀπὸ σκλάβος τοῦ καπιταλιστῆ, ὁ ἐργάτης μεταβλήθηκε σὲ σκλάβο τῶν κρατικῶν ἐπιχειρήσεων. Πολὺ σύντομα, ὅμως, οὔτε κι αὐτὸ ἦταν ἀρκετὸ κι ἔτσι σχεδιάσανε νὰ ἐφαρμόσουν τὸ σύστημα Ταίϋλορ[26].

Ὅλη ἡ ἀγροτικὴ μάζα χαρακτηρίστηκε «ἐχθρὸς τοῦ λαοῦ» καὶ ταυτίστηκε μὲ τοὺς κουλάκους. Ὄντας πολὺ ἐπιτήδειοι, οἱ κομμουνιστὲς ἐπιδόθηκαν τότε στὴν καταστροφὴ τῶν ἀγροτῶν καὶ στὴν καθιέρωση νέων τύπων σοβιετικῆς ἐκμετάλλευσης: τὰ ἀγροκτήματα τοῦ νέου κερδοσκόπου τσιφλικᾶ, τοῦ Κράτους. Νὰ τί πῆραν οἱ ἀγρότες ἀπ' τὸ μπολσεβίκικο «σοσιαλισμό», ἀντὶ τῆς ἐλεύθερης ἐργασίας στὴν ἀπελευθερωμένη γῆ, ὅπως εἶχαν ἐλπίσει.

Σὲ ἀντάλλαγμα τοῦ ψωμιοῦ καὶ τῶν ζώων, ποὺ εἶχαν ἐπιταχθεῖ σχεδὸν στὸ σύνολό τους, δέχονταν τὶς ἐπιδρομὲς τῆς Τσεκὰ καὶ τὶς μαζικὲς ἐκτελέσεις. Ὡραῖο σύστημα ἀνταλλαγῆς γιὰ ἕνα κράτος ποὺ θέλει νὰ λέγεται κράτος τῶν ἐργαζομένων — μολύβι καὶ ξιφολόγχες σ' ἀντάλλαγμα τοῦ ψωμιοῦ.

Ἡ ζωὴ τοῦ πολίτη ἔγινε μονότονη καὶ πληκτικὴ μέχρι θανάτου, ρυθμιζόμενη σύμφωνα μὲ τὶς ὑπαγορεύσεις τῶν ἀρχῶν. Στὴ θέση μιᾶς ζωῆς, ποὺ ἀναζωογονεῖται ἀπ' τὴν ἐλεύθερη ἐργασία καὶ τὴν ἐλεύθερη ἀνάπτυξη τοῦ ἀτόμου, γεννήθηκε μιὰ πρωτάκουστη κι ἀπίστευτη σκλαβιά. Κάθε ἀνεξάρτητη σκέψη, κάθε δίκαιη κριτικὴ τῶν πράξεων τῶν ἐγκληματιῶν ποὺ κυβερνοῦν, ἔγιναν ἐγκλήματα ποὺ τιμωροῦνται μὲ φυλάκιση καὶ συχνὰ μὲ θάνατο. Πραγματικά, ἡ θανατικὴ ποινή, αὐτὸ τὸ αἶσχος τῆς ἀνθρωπότητας, ἀνθίζει στὴ «σοσιαλιστικὴ πατρίδα».

Νὰ τὸ ὡραῖο βασίλειο τοῦ σοσιαλισμοῦ, στὸ ὁποῖο μᾶς ἔχει ὁδηγήσει ἡ δικτατορία τοῦ Κ.Κ. Ἀποκτήσαμε ἕνα Κρατικὸ Σοσιαλισμό, μὲ σοβιὲτ ὑπαλλήλων, ποὺ ψηφίζουν πειθήνια ὅτι τοὺς ὑπαγορεύουν οἱ ἀρχὲς κι οἱ ἀλάθητοι κομισάριοί τους. Τὸ σύνθημα, «Ὅποιος δὲν ἐργάζεται δὲν τρώει», ἔχει τροποποιηθεῖ κάτω ἀπ' αὐτὸ τὸ δίμορφο «σοβιετικὸ καθεστώς», κι ἔγινε «Ὅλα γιὰ τοὺς κομισάριους». Κι ὅσο γιὰ τοὺς ἐργάτες, τοὺς ἀγρότες καὶ τοὺς διανοητικὰ ἐργαζόμενους, δὲν ἀπομένει τίποτ' ἄλλο ἀπ' τὸ νὰ ἐκτελοῦν ἁπλῶς τὰ καθήκοντά τους μέσα σὲ μιὰ φυλακή.

Αὐτὴ ἡ κατάσταση ἔχει γίνει ἀνυπόφορη. Ἡ ἐπαναστατημένη Κρονστάνδη ἦταν ἡ πρώτη ποὺ ἔσπασε τὶς ἁλυσίδες καὶ τὰ κάγκελα τῆς φυλακῆς. Ἀγωνίζεται γιὰ τὴν πραγματικὴ σοβιετικὴ δημοκρατία τῶν ἐργαζομένων, ὅπου ὁ παραγωγὸς θὰ εἶναι κύριος τῶν προϊόντων τῆς ἐργασίας του καὶ θὰ μπορεῖ νὰ τὰ διαθέτει ὅπως θέλει.

Η ΑΝΗΜΠΟΡΗ ΛΥΣΣΑ

Ἔχοντας συνείδηση τῆς δύναμής της καὶ περήφανη γι' αὐτή, ἡ Κρονστάνδη, φλογισμένη ἀπ' τὴν ἐπιθυμία ἐπανακατάκτησης τῆς ταπεινωμένης λευτεριᾶς, ἀποτίναξε τὴν κομμουνιστικὴ κυριαρχία. Ἀρνήθηκε νὰ πληρώσει μιὰ χούφτα διεστραμμένων μὲ τὸ αἷμα, τὴ ζωή, καὶ τὴν εὐτυχία τοῦ λαοῦ.

Γιὰ νὰ καλοπερνᾶνε ἐκεῖνοι οἱ κύριοι στὸ Κρεμλίνο, ἔπρεπε νὰ τὰ ὑπομείνουμε ὅλα: τὴν Τσεκά, τὴ λεηλασία, τὸ αἷμα, τὴ μιζέρια, τὴν καταστροφὴ κάθε προσωπικῆς κι εὐτυχισμένης ζωῆς.

Οἱ μάρτυρες δεκαπλασιάστηκαν μετὰ τὴ συγκρότηση τῆς Π.Ε.Ε., τὴ δύναμη τῆς ἐπανάστασης. Στὴν πρώτη ἐπίθεση τῶν ἐξουσιαστῶν κομμουνιστῶν, οἱ ἄντρες τῆς Κρονστάνδης ἀπάντησαν ἄμεσα καὶ τοὺς ἔκαναν νὰ καταλάβουν τὸ μίσος ποὺ ζωογονοῦσε τὰ κανόνια καὶ τὰ πολυβόλα μας. Κι αὐτὸ τὸ μίσος θὰ ἐξαφανιστεῖ μόνο μὲ τὴ συντριβὴ τοῦ κομμουνιστικοῦ καθεστῶτος.

Ψύχραιμη καὶ σίγουρη γιὰ τὸν ἑαυτό της, ἡ Κρονστάνδη ἔδωσε τὴν ἀπάντηση στοὺς ἐχθρούς της. «Ἐλᾶτε νὰ μὲ πάρετε!».

Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμουνιστῶν συγκεντρώθηκαν βιαστικά, ἀπὸ κάθε μεριά, στὸ Ὀρανιενμπάουμ καὶ στὸ Σεστρορέτσκ. Οἱ τίμιοι κομμουνιστές,

ἐξαπατημένοι ἀπ' τοὺς ἀρχηγούς τους κι οἱ κόκκινοι στρατιῶτες, ἀπειλούμενοι ἀπ' τὰ πολυβόλα ποὺ τοὺς σημαδεύουν, ἔπρεπε (σύμφωνα μὲ τὰ λόγια τῆς Π ρ ά β δ α) «νὰ ξαναφέρουν τὸ κεφάλι τῆς παλιᾶς Κρονστάνδης στὸ ἔδαφος κυριαρχίας τοῦ ὀχυροῦ Κ ό κ κ ι ν ο ς Ν α ύ τ η ς.

Μὰ αὐτὸς ὁ ὑπολογισμὸς ἀπέτυχε. Οἱ τσαρικοὶ ἀρχηγοί τους, οἱ εὐέλπιδές τους κι οἱ Βοναπαρτικές τους μέθοδες, δὲν κατάφεραν νὰ μᾶς τὸ ἀφαιρέσουν.

Ἀφρίζοντας ἀπ' τὴ λύσσα, ἀνήμποροι, ἀποσύρθηκαν ντροπιασμένα καὶ καταφύγανε στὶς ἄνετες φωλιὲς τῆς Τσεκά, διαδίδοντας συκοφαντίες καὶ ψέματα διαμέσου τοῦ τύπου τους καὶ φυλακίζοντας καὶ τουφεκίζοντας ὅσους ἀρνιόντουσαν νὰ πιστέψουν στὴν Π ρ ά β δ α (=«Ἀλήθεια») τῆς Πετρούπολης.

Ἡ λύσσα, τὸ αἷμα καὶ τὰ ψέματα δὲν εἶναι βέβαια, ἀρκετὰ γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ πνίξουν τὴν ἀλήθεια γιὰ τὴ λεύτερη Κρονστάνδη.

Κάθε πυροβολισμὸς φέρνει πιὸ κοντὰ τὴν ὥρα τῆς ἀπελευθέρωσης τῶν ἐργαζομένων.

Ἡ ἐπαναστατικὴ τρόικα τῆς ἀεροπορικῆς ἄμυνας.

ΚΟΚΚΙΝΟ ΣΤΕΜΜΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΜΝΗΜΑ ΤΩΝ ΜΑΧΟΜΕΝΩΝ

Ἕνας ἀκόμα τάφος θὰ σκαφτεῖ σήμερα στὴν πλατεία τῆς Ἄγκυρας τῆς Κρονστάνδης. Στὴν ἴδια ἀκριβῶς πλατεία ὅπου μπῆκαν τὰ θεμέλια τῆς Τρίτης Ἐπανάστασης· ἐκεῖ ποὺ εἶναι θαμμένοι οἱ πρῶτοι ἥρωες ποὺ ἔπεσαν σ' αὐτὸ τὸν ἀγώνα.

Ἀδέλφια, ἐξαιτίας τῶν ἰδεῶν μας, θὰ θαφτοῦνε σὲ κοινὸ τάφο. Θὰ κατέβουν ἐκεῖ τὰ κόκκινα φέρετρα, κρύβοντας μέσα τους τὰ κορμιὰ τῶν ὑπερασπιστῶν μας. Αὐτὰ τὰ 20 κόκκινα φέρετρα συμβολίζουν τὸ αἷμα ποὺ χύθηκε στὴ μάχη, συμβολίζουν τὴν ἐπαναστατικὴ πυρκαϊά, ποὺ θὰ κατακάψει στὸ δρόμο της, ὅσους τολμήσουν νὰ ἐναντιωθοῦν στὴ λαϊκὴ θέληση. Αὐτὴ ἡ φλόγα θὰ φωτίζει αὐτοὺς ποὺ ἔπεσαν μαχόμενοι, θὰ φωτίζει τὸ δρόμο ποὺ θ' ἀκολουθήσουν οἱ θαρραλέοι καὶ τολμηροὶ ἀντικαταστάτες τους. Αὐτὸς ὁ δρόμος δὲν εἶναι φυτεμμένος μὲ ρόδα. Θὰ συναντήσουμε πολλὰ ἀγκάθια, μὰ δὲ θὰ ὀπισθοχωρήσουμε. Τὸ λέμε στοὺς δολοφόνους νὰ τὸ ξέρουν: ὁ τάφος ποὺ σκάβουμε θὰ γίνει καὶ δικός τους τάφος.

ΠΛΑΪ - ΠΛΑΪ, ΟΛΟΙ ΕΝΩΜΕΝΟΙ ΣΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΥΤΕΡΙΑ

Ἡ σκιὰ τοῦ Προτοπόπωφ πέφτει πάνω στοὺς δολοφόνους τοῦ λαοῦ.

Τὰ κιγκλιδώματα πέφτουν, οἱ πεινασμένοι ἐξεγείρονται καὶ κάνουν νὰ χλωμιάζει ἡ ἀστυνομία τῶν τσάρων.

Πόσο μακριά εἶσαι Γκαπὸν (Σ.τ.Μ. Ὁ παπᾶ Γκαπόν, ἦταν ἕνας χαφιὲς τῆς τσαρικῆς ἀστυνομίας στὰ ἐργατικὰ σωματεῖα, τὴν ἐποχὴ τῆς ἐπανάστασης τοῦ 1905. Παρασυρμένος. ὅμως, ἀπ' τὴ ροὴ τῶν γεγονότων βρέθηκε ξαφνικὰ ἐπικεφαλῆς τοῦ λαϊκοῦ κινήματος. Μετὰ τὴν ἀποτυχία τῆς ἐπανάστασης, πῆγε στὸ ἐξωτερικὸ ὅπου ἐπιδόθηκε σὲ διασκεδάσεις. Τελικά, ἦρθε ξανὰ σὲ ἐπαφὴ μὲ τὴν τσαρικὴ ἀστυνομία κι ἀνέλαβε νὰ κατασκοπεύει γιὰ λογαριασμό της τοὺς ἐξόριστους ἐπαναστάτες. Ἐκτελέστηκε, μετὰ τὴν ἐπιστροφή του στὴ Ρωσία, ἀπὸ μέλη τοῦ σοσιαλεπαναστατικοῦ κόμματος, ποὺ τὸν παγίδεψαν, κάνοντάς τον νὰ πιστέψει ὅτι μιλάει μὲ ἀστυνομικούς, (βλ. καὶ Βολίν, Ἡ Ἄγνωστη Ἐπανάσταση, Τόμος Α, Διεθνὴς Βιβλιοθήκη) ἀπ' τὰ ψέματα καὶ τὶς συκοφαντίες τους γιὰ τὴ Φιλανδία!

Τί βλέπουμε στοὺς δρόμους; Πολυβόλα καὶ στὸ Νέβα, ἕνα παγοθραυστικὸ ὁπλισμένο μὲ κανόνια.

Ἐργάτες τῆς Πετρούπολης! Δικαστὴς τώρα εἶναι ὁ Τρότσκυ! Ὅλοι ἐσεῖς εἶστε ὕποπτοι. Πρέπει νὰ συλληφθεῖτε ὅλοι. Εἶστε ὅλοι ἐγκληματίες!

Τὰ στρατόπεδα ἀντικαταστάθηκαν ἀπ' τὰ στρατόπεδα συγκέντρωσης!

Γενναῖοι! Συμμορίες τσεκιστῶν! Πόσο θὰ συνεχίσετε ἀκόμα;

Ἐμεῖς σᾶς προτείναμε νὰ στείλετε μιὰ ἀντιπροσωπεία στὴν Κρονστάνδη, γιὰ νὰ μπορέσει νὰ δεῖ μὲ τὰ μάτια της ὅτι δὲν ὑπάρχουν μεταξύ μας οὔτε στρατηγοί, οὔτε γαλόνια κι ὅτι ἐμεῖς δὲν εἴμαστε τίποτ' ἄλλο, παρὰ μόνο ἡ μάζα τῶν ἐργαζομένων, ποὺ ἔχει πάρει στὰ χέρια της τὴν κατάσταση. Ἐμεῖς εἴμαστε σύμφωνοι νὰ ἔρθουν ἐδῶ ἀμερόληπτοι κομμουνιστές... καὶ σεῖς πυροβολήσατε ἐναντίον μας!

Γιατί τὸ κάνατε; Οἱ ἀρχηγοί σας δὲν εἶναι δυνατὸν ν' ἀγνοοῦσαν τὴν ἀλήθεια, μὰ γιὰ νὰ μὴ μαθευτεῖ αὐτὴ ἀπὸ πολλούς, σᾶς ἔκαναν νὰ διαπράξετε ἕνα ἔγκλημα. Ἡ ἐξουσία ἔχει φύγει ἀπ' τὰ χέρια τους κι ὁ θρόνος τους καταρρέει. Ποιὰ εἶναι ἡ μόνη τους λύση; Νὰ καταπνίγουν καὶ νὰ στραγγαλίζουν στὸ μέτρο ποὺ τοὺς φεύγει ἀπ' τὰ χέρια ἡ ἐξουσία.

Μὰ ἐσεῖς πολιτικάντηδες εἶστε ἤδη νεκροί! Εἶστε οἱ ἴδιοι ἡ αἰτία τῆς ἀγωνίας σας, μὰ παρόλα αὐτὰ συνεχίζετε! Συνεχίζετε προσπαθώντας νὰ σταματήσετε 20.000 ἀνθρώπους, μὲ χτυπήματα ὀβίδων καὶ πολυβόλων. Θὰ μπορέσετε, ὅμως, νὰ σταματήσετε ὅλη τὴ Ρωσία;

Ἀδέλφια, σπάστε τὶς ἁλυσίδες σας! Ξημερώνει ἡ μέρα τῆς Τρίτης Ἐπανάστασης. Ἐδῶ στὴν Κρονστάνδη λάμπει καὶ ξαναφωτίζει ὁ ἥλιος τῆς λευτεριᾶς. Ἡ ἐξουσία τῶν σφετεριστῶν ἔχει καταρρεύσει σὰ χάρτινος πῦργος κι ἐμεῖς, ἐπιτέλους λεύτεροι, οἰκοδομοῦμε τὰ ἐπαναστατικὰ σοβιέτ μας.

Ἐνδίκτις, ναύτης τοῦ θωρηκτοῦ Σεβαστοπόλ

Κατάλογος τῶν νεκρῶν ποὺ μεταφέρθηκαν στὸ νοσοκομεῖο τοῦ ναυ-

τικοῦ ἀπ' τίς 10 Μάρτη ὡς τίς 14. (Ἀκολουθοῦν τὰ ὀνόματα 11 στρατιωτῶν καί κόκκινων ναυτῶν, μέ τά σχετικά στοιχεῖα τους).

ΟΧΙ ΠΙΑ ΚΟΜΜΙΣΑΡΙΟΙ

Χθὲς ἡ πόλη παρουσίαζε μιὰ ὡραῖα εἰκόνα. Ἡ διοικητικὴ διεύθυνση, διαμέσου τῶν ἐπιτροπῶν δρόμων, εἶχε κάνει ἔκκληση νὰ καθαριστοῦν οἱ δρόμοι ἀπ' τοὺς λιωμένους πάγους καὶ τὸ χιόνι ποὺ εἶχε συσσωρευτεῖ. Κάτω ἀπ' τὸ θόρυβο τῶν κανονιῶν, οἱ πολίτες βγῆκαν ἀπ' τὰ σπίτια τους γιὰ νὰ κάνουν τὴ σχετικὴ δουλειά, παίρνοντας μαζί τους τὰ ἀπαραίτητα ἐργαλεῖα: φτιάρα, ἀξίνες, τσεκούρια κλπ.

Ὁ πληθυσμὸς ἀνταποκρίθηκε καθολικὰ σ' αὐτὴ τὴν ἔκκληση· πρῶτα, τὴν ἐποχὴ τῆς κομμισαριοκρατίας, αὐτὴ ἡ δουλειὰ θὰ γινόταν ἐξαναγκαστικά.

Στίς 14 Μάρτη, ἔγινε ἡ σύσκεψη τῆς Π.Ε.Ε. καὶ μὲ τὴν εὐκαιρία αὐτὴ πάρθηκαν, μεταξὺ ἄλλων, οἱ ἀκόλουθες ἀποφάσεις:

«1. Πάνω στὴν ἐργατικὴ κι ἀγροτικὴ ἐπιθεώρηση. Ἀφοῦ ἀκούσαμε τὴν ἀναφορὰ τοῦ σύντροφου Ρομανένκο πάνω στὴν μπερδεμένη καὶ συγκεχυμένη κατάσταση τοῦ τωρινοῦ μηχανισμοῦ ἐπιθεώρησης κι ἐλέγχου, ἀποφασίσαμε, ἀφοῦ ἀνταλλάξαμε γνῶμες, τὴν κατάργηση κάθε ὀργάνου ποὺ ἔχει ἐκλεγεῖ ἀπ' τὸ παλιὸ σοβιὲτ καὶ δὲν ἀνταποκρίνεται στὸ πνεῦμα τῆς στιγμῆς· συνακόλουθα, ἀποφασίζουμε νὰ καταργηθεῖ ἡ ἐργατικὴ κι ἀγροτικὴ ἐπιθεώρηση τοῦ σοβιὲτ τῆς Κρονστάνδης καὶ ν' ἀνατεθεῖ ὁ ἔλεγχος τῶν πολιτικῶν θεσμῶν στὸ σοβιὲτ τῶν βιομηχανικῶν ἑνώσεων, ποὺ θὰ ἐκλέξουν μεταξὺ τῶν μελῶν ὅλων τῶν ἑνώσεων, ἕνα συγκεκριμένο ἀριθμὸ ἀνθρώπων, ποὺ θ' ἀναλάβουν τὸ ἔργο τῆς ἐπιθεώρησης.

2. Πάνω στὸ πολιτιστικὸ κι ἐκπαιδευτικὸ τμῆμα τῆς πρώην πολιτικῆς διοίκησης. Ἀποφασίστηκε νὰ καταργηθεῖ ἡ ἐπαναστατικὴ τρόικα καὶ ν' ἀνατεθεῖ ὅλη ἡ ἐκπαιδευτικὴ καὶ πολιτιστικὴ δουλειὰ στὴ λέσχη τῆς φρουρᾶς.

Ὅλα τὰ ὄργανα τῆς πρώην πολιτικῆς διοίκησης, μὲ τὰ τμήματα καὶ τὰ ὑποτμήματά τους, ὑπάγονται στὴ λέσχη τῆς φρουρᾶς, τὴν ὁποία θὰ ἐνημερώσει ἡ ἐπαναστατικὴ τρόικα, ποὺ θὰ ὑποβάλλει ὕστερα μιὰ ἔκθεση στὴν Π.Ε.Ε.

3. Πάνω στὰ ἔργα ἐπισκευῶν τῶν πλοίων καὶ τοῦ λιμανιοῦ τῆς Κρονστάνδης. Ἀποφασίστηκε ν' ἀνατεθεῖ στὸ σοβιὲτ τῶν ἐργατικῶν ἑνώσεων, νὰ ὀργανώσει μιὰ συνέλευση ἀντιπροσώπων τῶν ἐνδιαφερόμενων θεσμῶν, ποὺ θὰ καθορίσει ἀπὸ κοινοῦ μὲ τὸν ἀντιπρόσωπο τῆς Π.Ε.Ε.: α) τὸν ἀριθμὸ τῶν ἀπαιτούμενων ἐργατῶν β) τὴν ποσότητα τοῦ ἀναγκαίου ὑλικοῦ καὶ γ) τὸν ἀπαραίτητο χρόνο γιὰ τὴν ἐκτέλεση τῶν ἐργασιῶν καὶ τὴν ἡμερομηνία ποὺ θὰ ξαναρχίσει ἡ κανονικὴ λειτουργία».

ΑΔΕΛΦΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Στὴ διεύθυνση ἀνεφοδιασμοῦ τοῦ στόλου ἔφθασαν στὶς 14 Μάρτη, οἱ ἀκόλουθες προσφορὲς γιὰ τοὺς ὑπερασπιστὲς τῆς ἐλευθερίας (ἀκολουθεῖ ἕνας μακρὺς κατάλογος τῶν δωρητῶν καὶ τῶν προσφερόμενων εἰδῶν)· στὶς 15 Μάρτη... (τὸ ἴδιο)· ἡ γενικὴ συνέλευση τῶν στρατιωτικῶν ὑπαλλήλων διοικητικοῦ τῆς 4ης μεραρχίας πυροβολικοῦ, ἀποφάσισε ὁμόφωνα νὰ βοηθήσει τοὺς ὑπερασπιστὲς τῆς ἐλεύθερης Κρονστάνδης καὶ νὰ τοὺς προσφέρει ἰσάριθμα ζευγάρια μπότες. Τὴν ἴδια μέρα, πρόσφεραν ἀπὸ ἕνα ζευγάρι μπότες 28 ἄτομα: (Ἀκολουθοῦν τὰ ὀνόματα).

Συνεχίζουν νὰ καταφτάνουν διάφορες προσφορές.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Στὶς 14 Μάρτη, μιὰ γυναίκα, ποὺ δὲν ξέρουμε τ' ὄνομά της, ἔβαλε στὴ διάθεση τοῦ προέδρου τῆς ἐπαναστατικῆς τρόικας τοῦ ναυτικοῦ ἀποσπάσματος τῆς νηοπομπῆς τοῦ στόλου τῆς Βαλτικῆς, 6 λίβρες κρέας. Τὸ κρέας δόθηκε σ' ἕνα ἀπόσπασμα ναυτῶν, ποὺ ἔφευγε γιὰ τὸ μέτωπο. Οἱ σύντρόφοι εὐχαριστοῦν τὴν εὐσυνείδητη δωρήτρια. Ξέρουμε πολὺ καλὰ ὅτι αὐτὴ ἡ γενναιόδωρη, ἄγνωστη, χρειάστηκε ἴσως νὰ δώσει ἀκόμα καὶ τὴν τελευταία μπουκιὰ ἀπ' τὸ τόσο πολύτιμο καὶ σπάνιο φαΐ της.

Ἂς προβληματιστεῖ ἀπ' αὐτὸ τὸ παράδειγμα τὸ κόμμα τῶν προδοτῶν καὶ τῶν μυθοποιητῶν. Ἂς τρέμουν αὐτοὶ οἱ ἄθλιοι μπροστὰ στὴν ἑνότητα τῆς ἐργατικῆς οἰκογένειας τῆς Κρονστάνδης.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΩΝ

Στὶς 14 Μάρτη, ἡ γενικὴ συνέλευση τῶν εὐέλπιδων, ἀξιωματικῶν καὶ κόκκινων στρατιωτῶν, 240 συνολικά, ποὺ αἰχμαλωτίστηκαν καὶ φυλακίστηκαν στὸ κτίριο τῆς Σχολῆς Ἱππασίας, υἱοθέτησαν τὸ ἀκόλουθο ψήφισμα:

«Στὶς 8 Μάρτη, ἐμεῖς, εὐέλπιδες, ἀξιωματικοὶ καὶ κόκκινοι στρατιῶτες τῆς Μόσχας καὶ τῆς Πετρούπολης, πήραμε τὴ διαταγὴ νὰ ἐπιτεθοῦμε στὴν πόλη τῆς Κρονστάνδης. Μᾶς εἶχαν πεῖ ὅτι οἱ λευκοφρουροὶ ἄρχισαν μιὰ ἀνταρσία. Ὅταν, δίχως νὰ κάνουμε χρήση τῶν ὅπλων μας, πλησιάσαμε στὰ περίχωρα τῆς πόλης κι ἤρθαμε σ' ἐπαφὴ μὲ τὰ προχωρημένα φυλάκια τῶν ναυτῶν κι ἐργατῶν, καταλάβαμε ὅτι δὲν ὑπῆρχε καμιὰ ἀνταρσία λευκοφρουρῶν στὴν Κρονστάνδη, ἀλλά, ἀντίθετα, ὅτι οἱ ἐργάτες κι οἱ ναῦτες εἶχαν ἀνατρέψει τὴν ἀπολυταρχικὴ ἐξουσία τῶν κομμισαρίων. Σύντομα, παραδοθήκαμε θεληματικὰ στοὺς ὑπερασπιστὲς τῆς Κρονστάνδης καὶ τώρα ζητᾶμε ἀπ' τὴν Π.Ε.Ε. νὰ μᾶς τοποθετήσει σὲ μάχιμες μονάδες, γιατὶ θέλουμε ν' ἀγωνιστοῦμε δίπλα στοὺς ἀληθινοὺς ὑπερασπιστὲς τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν τῆς Κρονστάνδης κι ὁλόκληρης τῆς Ρωσίας.

Νομίζουμε ὅτι ἡ Π.Ε.Ε. ἔχει ἀκολουθήσει τὴ σωστὴ πορεία γιὰ τὴ χειραφέτηση ὅλων τῶν ἐργατῶν κι ὅτι μόνο ἡ ἰδέα, «Ὅλη ἡ ἐξουσία στὰ σοβιὲτ κι ὄχι στὰ κόμματα», θὰ μπορέσει νὰ φέρει σὲ πέρας τὸ ἔργο ποὺ τόσο καλὰ ἄρχισε.

Ἐμεῖς θὰ φροντίζουμε νὰ γνωστοποιοῦμε στὴν Π.Ε.Ε., κάθε ἐνέργεια καὶ προπαγάνδα ποὺ στρέφεται ἐνάντια στοὺς στόχους ποὺ ἔχει βάλει».

Ὁ πρόεδρος (ὑπογραφή)

Ὁ γραμματέας (ὑπογραφή)

ΑΠΟΦΑΣΗ

Ἡ γενικὴ συνέλευση τῶν στρατιωτῶν τοῦ ὀχυροῦ Τοτλέμπεν, ποὺ ἔγινε στὶς 15 Μάρτη, μετὰ τὴν ἀνάγνωση τῶν εἰσηγήσεων τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Π.Ε.Ε., υἱοθέτησε τὸ ἀκόλουθο ψήφισμα:

«Σύντροφοι ναῦτες, ἐργάτες, κι ἀγρότες τῆς πόλης τῆς Κρονστάνδης!

Ἐμεῖς, μέλη τῆς φρουρᾶς τοῦ ὀχυροῦ Τοτλέμπεν, σᾶς στέλνουμε τοὺς ἀδελφικούς μας χαιρετισμοὺς σ' αὐτὴ τὴν τραγικὴ στιγμὴ τοῦ ἀγώνα. Εἴμαστε ὅλοι μας ἕτοιμοι νὰ πεθάνουμε γιὰ τὴν ἀπελευθέρωση τῶν ἀδελφῶν μας ποὺ ὑποφέρουν: τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν, ποὺ ἀλυσοδέθηκαν ξανά μὲ τὴ βία καὶ τὴν ἀπάτη, ἀπ' τὴν καταραμένη σκλαβιά.

Ἐμεῖς θὰ ὑπερασπίσουμε τὶς προχωρημένες θέσεις τῆς Κρονστάνδης καὶ θὰ παραμείνουμε πιστοὶ στὸ λόγο μας ὡς τὴν τελευταία στιγμή. Ἐλπίζουμε ὅτι πολὺ σύντομα, μὲ μιὰ ἀποφασιστικὴ ἐξόρμηση, θὰ καταφέρουμε νὰ σπάσουμε τὸν κλοιὸ τῶν ἐχθρῶν, ποὺ ἔχουν περικυκλώσει τὸ ὀχυρὸ καὶ θὰ φέρουμε τὴν ἀληθινὴ λευτεριὰ καὶ τὴν ἀλήθεια στὴ χώρα μας».

Ὁ πρόεδρος (ὑπογραφή)

Ὁ γραμματέας (ὑπογραφή)

ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠ' ΤΟ Κ.Κ.Ρ.

«Ἀφοῦ συζητήσαμε πάνω στὴν τωρινὴ κατάσταση, ἐμεῖς, μέλη τοῦ Κ.Κ.Ρ., νιώθουμε βαθιὰ ἀγανάκτηση γιὰ τὶς πράξεις τῆς κλίκας τῶν γραφειοκρατῶν κομμουνιστῶν, ποὺ προσπαθοῦν νὰ διατηρήσουν τὴν ἐξουσία τους μὲ τὰ ὅπλα καὶ θέλουν νὰ στηρίξουν τὴν εὐτυχία τους πάνω στὴ δυστυχία τῶν ἄλλων.

Δηλώνουμε ἀνοιχτὰ ὅτι μπήκαμε στὸ κόμμα ὄχι γιὰ νὰ χύνουμε τὸ αἷμα τῶν ἐργαζομένων, μὰ γιὰ νὰ βοηθοῦμε ἐκείνους ποὺ ὑποφέρουν. Θεωροῦμε αὐτοὺς τοὺς κερδοσκόπους παράνομους καὶ θὰ φροντίσουμε νὰ

ὑπερασπίσουμε, πλάι στοὺς ἐργάτες τῆς Κρονστάνδης, τὴν πορεία τῆς Ἐπανάστασης. Ἀπ' αὐτὴ τὴ στιγμὴ ἀρνιούμαστε νὰ εἴμαστε μέλη τοῦ Κ.Κ.Ρ. καὶ μπαίνουμε στὴ διάθεση τῆς Π.Ε.Ε.».

Οἱ ὑπάλληλοι τῆς ἐργατικῆς κι ἀγροτικῆς ἐπιθεώρησης.

ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Ἔφτασαν ἀκόμα οἱ ἀκόλουθες δηλώσεις παραιτήσεων ἀπ' τὸ Κ.Κ.Ρ. (ἀκολουθοῦν 68 ὑπογραφὲς μὲ τὰ σχετικὰ στοιχεῖα).

Τὸ ἐργαστήριο τοῦ σοβιὲτ τῆς λαϊκῆς διοίκησης, δέχεται ἐργασίες ραψίματος (ἀσπρόρουχα) μὲ ὑλικὰ ποὺ τοῦ προσφέρονται.

Ἡ διεύθυνση κοινωνικῶν ἀποθεμάτων τροφίμων ἀνακοινώνει στοὺς πολίτες ὅτι τελείωσαν τὰ ἀποθέματα γεωργικῶν προϊόντων, ποὺ εἶχε στὴ διάθεσή της. Οἱ αἰτήσεις ποὺ δὲν μπόρεσαν νὰ ἱκανοποιηθοῦν, θὰ παρθοῦν ὑπόψη μὲ τὶς νέες ἀφίξεις.

Ἡ διεύθυνση τῆς λέσχης τῆς φρουρᾶς γνωστοποιεῖ στὰ μέλη της ὅτι τὰ τμήματα ἐπιμόρφωσης ξανάρχισαν: παρακαλοῦνται νὰ τὰ παρακολουθοῦν οἱ καθηγητὲς καὶ τὰ μέλη τῆς λέσχης.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ἡ ἐπαναστατικὴ τρόικα τῆς ὑπηρεσίας ἀνεφοδιασμοῦ κάνει ἔκκληση στὰ στρατιωτικὰ τμήματα καὶ τὸν ἀστικὸ πληθυσμό, νὰ μὴν πετᾶνε τ' ἄδεια κονσερβοκούτια, γιατὶ μπορεῖ νὰ ξαναχρησιμοποιηθοῦν· μποροῦν νὰ τὰ παραδίδουν στὶς ἀκόλουθες διευθύνσεις:

(ἀκολουθοῦν οἱ διευθύνσεις)

ΣΑΤΥΡΙΚΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

Ἐλᾶτε δῶστε ἕνα χέρι βρὲ παιδιὰ
νὰ σπάσουμε τοῦ Τρότσκυ τὰ δεσμὰ
νὰ γκρεμίσουμε τὸν Τσάρο Λένιν ὅλοι μαζὶ
λεύτερη νὰ ξαναγίνει ἡ δουλειά.

Μόλις μοιράσουμε ἐργοστάσια καὶ γῆ
θὰ γίνουν ἴσοι κι ὅμοιοι οἱ δουλευτὲς
καὶ θὰ χαροῦμε τὴν ἀδελφοσύνη ὁμαδικὰ
ἀλλιῶς δὲ θὰ τὴ ματαδοῦμε πιά.

Πέμπτη 17 Μάρτη
Ἡ Κρονστάνδη ἔπεσε

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'

Η ΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Στις 15 Μάρτη, μὲ τὴν ἔγκριση τῆς Ν.Ε.Π., ποὺ προτάθηκε ἀπ' τὸ Λένιν στὸ 10ο Συνέδριο τοῦ Κ.Κ.Ρ., ἀρχίζει ἡ ἀντίστροφη μέτρηση γιὰ τὴν Κρονστάνδη. Οἱ ἐξουσιομανεῖς μπολσεβίκοι, φοβούμενοι μήπως ἡ ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης ἀποτελέσει τὴν ἀφετηρία ἀλυσιδωτῶν ἀντιδράσεων καὶ γενίκευσης τῆς ἐξέγερσης σ' ὅλη τὴ χώρα, ποὺ εἶχε ἤδη φτάσει στὰ ἔσχατα ὅρια τῆς ἐξαθλίωσης· μπροστὰ στὴν ἀποθάρρυνση τοῦ στρατοῦ τους, βλέποντας τὸ θρόνο τους νὰ κλονίζεται, δὲ διστάζουν νὰ θυσιάσουν ἀκόμα καὶ τὶς πιὸ βασικὲς ἀρχές, ποὺ δικαιολογοῦσαν τὴ μισητὴ δικτατορία τους, προκειμένου νὰ ἐξαπατήσουν γιὰ μιὰ ἀκόμα φορὰ τὶς μάζες. (Μὴν ξεχνᾶμε ὅτι μόλις τὸ Νοέμβρη τοῦ 1920, ὁ ἴδιος ὁ εἰσηγητὴς τῆς Ν.Ε.Π. Λένιν, εἶχε καταγγείλει τὴν ἐλευθερία τοῦ ἐμπορίου σὰν ἔγκλημα). Φυσικά, αὐτὸ ἦταν τὸ τελευταῖο τους ἀτού, ἀφοῦ οὔτε ἡ βία, οὔτε ἡ συστηματικὴ πλύση ἐγκεφάλου μποροῦσαν νὰ καταστείλουν τὶς βιολογικὲς ἀνάγκες τοῦ λαοῦ ποὺ λιμοκτονοῦσε ἢ νὰ συντρίψουν τὴν ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης, παρὰ τὴ συστηματικὴ κατασυκοφάντηση τῆς τελευταίας. Τώρα, ὅμως, ὁ δρόμος ἦταν ἀνοιχτός. Τὸ μπολσεβίκικο στρατιωτικὸ ἐπιτελεῖο σχεδιάζει τὸ τελικὸ πλῆγμα ἐναντίον τῆς μαρτυρικῆς πόλης. Ἔτσι γύρω στὰ μεσάνυχτα τῆς 15 Μάρτη, ὁ στρατηγὸς Τουκατσέφσκι, διοικητὴς τότε τῆς 7ης στρατιᾶς, ἔστειλε τὴν ἀκόλουθη διαταγή:

Διαταγὴ Νο 534/0444 Σειρὰ Β'.
Στὸ διοικητὴ τῶν μονάδων τοῦ βορρᾶ Καζάνοκυ.
Στὸ διοικητὴ τῶν μονάδων τοῦ νότου Σεντιάκιν.
Ἀντίγραφο στὴν Ἀνώτατη Διοίκηση.

«Διατάσω:

Νὰ καταληφθεῖ μὲ κεραυνοβόλο ἔφοδο τὸ φρούριο τῆς Κρονστάνδης τὴ νύχτα τὶς 16 πρὸς 17 Μάρτη.

Γιὰ νὰ ἐπιτευχθεῖ αὐτό:

1. Ν' ἀνοίξει πῦρ τὸ πυροβολικὸ στις 14 ἡ ὥρα τῆς 16 Μάρτη, τὰ δὲ πυρὰ νὰ συνεχιστοῦν ὡς τὰ βράδυ.

2. Ν' ἀρχίσει ἡ προέλαση τῆς ὁμάδας τοῦ βορρᾶ στις 3 ἡ ὥρα καὶ τῆς ὁμάδας τοῦ νότου στὶς 4 ἡ ὥρα τῆς 17 Μάρτη.

3. 'Η ομάδα τοῦ βορρᾶ θὰ ἐπιτεθεῖ στὴ ΒΔ πλευρὰ τῆς πόλης, ἐνῶ ἡ ομάδα τοῦ νοτου στὴ ΒΑ καὶ τὴ ΝΔ πλευρά.

4. Κι οἱ δυὸ ὁμάδες ν' ἀσχοληθοῦν μόνο μὲ τὴν κατάληψη τῶν ὀχυρῶν, ποὺ ἐμποδίζουν περισσότερο τὴ γενικὴ προέλαση.

5. 'Ο διοικητὴς τῆς ὁμάδας τοῦ νότου πρέπει νὰ ορίσει ἕναν ὑπεύθυνο ποὺ θὰ διευθύνει τὶς μάχες μέσα στοὺς δρόμους τῆς Κρονστάνδης.

6. 'Αντικειμενικὸς σκοπὸς τῆς ὁμάδας τοῦ βορρᾶ εἶναι κι ἡ κατάληψη τοῦ ΒΔ τμήματος τῆς νήσου Κοτλίν, ὅταν χρειαστεῖ.

7. Κατὰ τὴν προέλαση νὰ τηρηθεῖ ἀμετάβλητη ἡ διάταξη τῶν φαλαγγῶν

8. 'Επιβεβαιῶστε τὴ λήψη τῆς διαταγῆς κι ἀναφέρετε τὰ μέτρα ποὺ πήρατε».

'Ο διοικητὴς
Τουχατσέφσκι
'Ο ἀρχηγὸς τοῦ 'Επιτελείου
Περεμύτωφ

Τὸ σχέδιο πρόβλεπε μιὰ συδυασμένη ἐπίθεση ἀπὸ τρεῖς μεριές· βορρά, νότο, ἀνατολή.

Οἱ δυνάμεις ποὺ θὰ τὴν πραγματοποιοῦσαν ἀνέρχονταν σὲ 35.000 - 75 000 ἄντρες, σύμφωνα μὲ τὶς ἐκτιμήσεις διάφορων πηγῶν, σὲ ἀντιδιαστολὴ μὲ τοὺς 15.000 ὑπερασπιστὲς τῆς Κρονστάνδης. Οἱ ἐπιτιθέμενοι εἶχαν καλοταϊστεῖ καὶ διέθεταν ἄσπρους μανδύες γιὰ καμουφλάζ, μπότες, καθὼς ἐπίσης καὶ εἰδικὰ ψαλίδια γιὰ νὰ κόψουν τὰ συρματοπλέγματα, ποὺ προστάτευαν, τὶς πυροβολαρχίες τῆς Κρονστάνδης. Στὶς 14.20' τῆς 16 Μάρτη, ἄνοιξε πῦρ τὸ πυροβολικὸ τῆς ὁμάδας τοῦ νότου καὶ στὶς 17.00, τὸ πυροβολικὸ τῆς ὁμάδας τοῦ βορρᾶ Τὰ πυροβόλα τῆς Κρονστάνδης ἀπαντοῦν κι ἡ μάχη διαρκεῖ σχεδὸν 4 ὧρες. 'Επακολουθεῖ ἀεροπορικὸς βομβαρδισμός, ποὺ προκαλεῖ ἀρκετὲς ζημιὲς καὶ θύματα. 'Η ἐπίθεση τοῦ πεζικοῦ ἀρχίζει τὰ μεσάνυχτα καὶ στὶς 2 και 45 ἡ ὁμάδα τοῦ βορρᾶ καταλαμβάνει τὸ ὀχυρό. Νο 7, ποὺ εἶχαν ἐγκαταλείψει οἱ Κρονστανδιανοί Στὶς 4 καὶ 30 ἀνοίγει πῦρ τὸ πυροβολικὸ τῆς Κρονστάνδης. Στὴ λυσσασμένη μάχη ποὺ θὰ ἐπακολουθήσει, παρὰ τὶς βαρειὲς ἀπώλειες τῶν εὐέλπιδων, καταλαμβάνονται μερικὰ ἀκόμα ὀχυρὰ Πρὸς τὸ πρωΐ τὰ κανόνια τῆς Κρονστάνδης ἔχουν σιγήσει κι οἱ κομμουνιστικὲς δυνάμεις τοῦ νότου περικλείνουν τὴν πόλη. Διαμέσου τοῦ ἀδύναμου σημείου τῆς Κρονστάνδης, τῶν Πυλῶν τῆς Πετρούπολης, οἱ μπολσεβίκοι μπαίνουν στὴν πόλη κι ἀρχίζει ἕνα κτηνῶδες μακελειό. Οἱ Κρονστανδιανοὶ ἀμύνονται ἀπελπισμένα ἐνάντια στὸν ὑλικὰ κι ἀριθμητικὰ ἀνώτερο ἐχθρό. 'Η μάχη διεξάγεται ἀπὸ δρόμο σὲ δρόμο, ἀπὸ σπίτι σὲ σπίτι, σῶμα μὲ σῶμα. 'Η ἀντίσταση στους δρόμους συνεχίστηκε ὡς τὸ βράδυ, ἐνῶ οἱ ἀπώλειες τῶν κομμουνιστῶν στὶς ὁδομαχίες εἶναι τεράστιες 'Η ὁμάδα τοῦ βορρᾶ πολιορκοῦσε ὅλη μέρα τὰ ὀχυρά, που κατάφερε νὰ καταλάβει μόνο τὴ νύχτα, ἐκτὸς ἀπ' τὸ ὀχυρὸ Νο 4 Οἱ ἡρωϊκοὶ ὑπερασπιστὲς τῆς Κρονστάνδης ἐξάντλησαν ὅλες τους τις δυνάμεις ὑπερασπίζοντας τὴν πόλη τους. Χαρακτηριστικὸ δεῖγμα τοῦ ἡρωϊσμοῦ τους ἦταν ἡ ἀντίσταση τῶν ὀχυρῶν Μιλιούτιν, Κωσταν-

τίν κι 'Ομπρούτσεφ κι ἰδιαίτερα τοῦ τελευταίου, ποὺ δὲ στάθηκε δυνατὸ νὰ καταληφθοῦν παρὰ μόνο στὶς 18 Μάρτη, ὅταν ἡ πόλη ἦταν στὰ χέρια τῶν μπολσεβίκων καὶ δὲν ὑπῆρχε ἄλλη ἑστία ἀντίστασης. Τὴν πτώση τῆς πόλης ἀκολούθησε ἕνα ὄργιο ἀντεκδίκησης. Γιὰ πολλὲς μέρες, σύμφωνα μὲ τοὺς ἰσχυρισμοὺς τῆς Τσεκά, γίνονταν ὁλονύχτιες μαζικὲς ἐκτελέσεις. Πολλοὶ ἄλλοι φυλακίστηκαν. ('Ανάμεσα σ' αὐτοὺς τὰ μέλη τῆς Π.Ε.Ε. Βάλκ, Παβλὼφ καὶ Περεπέλκιν, ποὺ ἀργότερα ἐκτελέστηκαν). 'Άλλοι (8.000) κατάφεραν νὰ διαφύγουν στὴν Φιλανδία. ('Ανάμεσα σ' αὐτοὺς καὶ τὰ 11 μέλη τῆς Π.Ε.Ε. ποὺ εἶχαν ἀπομείνει — ὁ Βερσίνιν εἶχε συλληφθεῖ στὴν πρώτη ἐπίθεση τῶν μπολσεβίκων, στὶς 8 Μάρτη). Σύμφωνα μὲ τὸν Α. Σκιρντὰ (*Κρονστάνδη 1291, τὸ προλεταριάτο ἐνάντια στὸν μπολσεβικισμό*, Παρίσι 1971), ποὺ οἱ ἐκτιμήσεις του συμφωνοῦν μὲ τὶς ἀντίστοιχες τοῦ μπολσεβίκου Πουχώφ, οἱ ἀπώλειες τῶν ἐξεγερμένων ἀνέρχονταν σὲ 600 νεκρούς, 100 τραυματίες καὶ 2.500 αἰχμάλωτους. 'Όσο γιὰ τὶς ἀπώλειες τῶν μπολσεβίκων ἔφθαναν περίπου τὸν ἀριθμὸ τῶν 10.000, σὲ νεκροὺς καὶ τραυματίες. «Σύμφωνα μὲ τὰ στοιχεῖα τῆς 'Υγειονομικῆς 'Υπηρεσίας τῆς περιφέρειας τῆς Πετρούπολης, ἦταν στὰ νοσοκομεῖα αὐτῆς τῆς πόλης, στὴν περίοδο ἀπὸ 3 - 21 Μάρτη, 4.127 τραυματίες καὶ 527 νεκροί. Σ' αὐτοὺς τοὺς ἀριθμοὺς δὲν περιλαμβάνονται οἱ πνιγμένοι κι οἱ πολυάριθμοι ἐγκαταλειμένοι τραυματίες ποὺ πέθαναν ἀπ' τὸ κρύο στὸν πάγο, οὔτε τὰ θύματα τῶν *ἐπαναστατικῶν* δικαστηρίων *γιὰ τὴν ἀναπτέρωση τοῦ ἠθικοῦ τῶν κυβερνητικῶν στρατευμάτων*» ('Ίντα Μέττ, *Ἡ Κομμούνα τῆς Κρονστάνδης*, Διεθνὴς Βιβλιοθήκη).

'Η καταστολὴ τῆς Κρονστάνδης ἀποκάλυψε ξεκάθαρα τὸ ἀληθινὸ πρόσωπο τῆς μπολσεβίκικης δικτατορίας σ' ὅσους διατηροῦσαν ἀκόμα αὐταπάτες. ('Ανάμεσα στοὺς ὁποίους, δυστυχῶς, ὑπῆρχαν καὶ πολλοὶ ἀναρχικοὶ — βλέπε τὴν ἀναρχικὴ μεσολαβητικὴ προσπάθεια) καὶ σημάδεψε τὸ τέλος τῆς ἰδιας τῆς 'Οκτωβριανῆς 'Επανάστασης, ἀνοίγοντας τὸ δρόμο γιὰ τὸ σταλινικὸ καθεστώς. Συνάμα ἀποτελεῖ ἕνα φωτεινὸ ὁρόσημο στὴν ἱστορία τοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος σὰ μιὰ διαρκῆς ἀμφισβήτηση τῆς «ἱστορικῆς», ἀποστολῆς τοῦ κόμματος καὶ τῆς ἀντίληψης τῆς Σοβιετικῆς 'Ένωσης σὰν «ἐργατικοῦ» ἢ «σοσιαλιστικοῦ» κράτους. 'Ήταν ὁ βιολογικὸς θάνατος τοῦ ἐξουσιαστικοῦ σοσιαλισμοῦ, ποὺ δὲν ἔλειπε παρὰ ἡ κλινική του ἐπιβεβαίωση. Κι αὐτὴ δὲν ἄργησε νὰ 'ρθεῖ. 'Η Κρονστάνδη, ἡ Βουδαπέστη, τὸ Πόζναν, τὸ 'Ανατολικὸ Βερολίνο, ἡ Πράγα δὲν εἶναι τίποτ' ἄλλο παρὰ στιγμὲς μιᾶς καὶ μοναδικῆς διαδικασίας, τῆς δυναμικῆς τῆς Κοινωνικῆς 'Επανάστασης ποὺ τάραζε καὶ θὰ ταράζει τὸν ὕπνο τῶν κάθε λογῆς ἐξουσιαστῶν, μέχρι νὰ ἐκπληρώσει τοὺς προαιώνιους στόχους της τὴν κατάργηση τῆς ἐξουσίας καὶ τὴν ἐγκαθίδρυση μιᾶς ἐλεύθερης σοσιαλιστικῆς κοινωνίας, δίχως τάξεις, δίχως ἀλλοτρίωση, ὅπου ὁ ἄνθρωπος θὰ εἶναι κύριος τῆς ζωῆς του κι ὁ παραγωγὸς κύριος τῶν προϊόντων τῆς δουλειᾶς του.

Νίκος Β. 'Αλεξίου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β'

ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΞΟΥΣΙΑ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

(Προκήρυξη ἀναρχικῶν, ποὺ εἶχε σὰ στόχο νὰ κεντρίσει τοὺς κατοίκους τῆς Πετρούπολης, γιὰ νὰ βοηθήσουν τοὺς ἐξεγερμένους τῆς Κρονοτάνδης).

«Τί συμβαίνει στὴν Κρονστάνδη — μιὰ ἐπανάσταση ἢ μιὰ ἀντεπανάσταση, ἕνας ξεσηκωμὸς γιὰ τὴν ἐλευθερία ἢ μιὰ ἀνταρσία λευκοφρουρῶν; «Ἀνταρσία κι ἀντεπανάσταση τῶν λευκῶν», διακηρύσσουν οἱ Σοβιετικοὶ ἐχθροί της. «Οἱ Κρονσταντιανοὶ ἔχουν ἐξεγερθεῖ ἐναντίον μας. Ἔχουν ξεφύγει ἀπ' τὸ δρόμο μας. Κι ὁ νέος δρόμος ποὺ ἀκολουθοῦν δὲν ὁδηγεῖ παρὰ μόνο στὸ στρατόπεδο τῶν λευκῶν, στὸ στρατόπεδο τῆς ἀντεπανάστασης. Δὲν υπάρχει ἄλλη διέξοδος».

Ἀλλὰ ἐμεῖς οἱ ἀναρχικοὶ λέμε· ὑπάρχουν δυὸ δρόμοι, ὁλότελα διαφορετικοὶ ὁ ἕνας ἀπ' τὸ ἄλλο. Ὁ πρῶτος ὁδηγεῖ στὴν ἐξουσία, ὁ δεύτερος μακριὰ ἀπ' αὐτή. Ἀπ' αὐτὴ τὴν ἄποψη, ἡ Σοβιετικὴ Κυβέρνηση κι οἱ Λευκοφρουροὶ συμβαδίζουν. Πῶς εἶναι δυνατό, οἱ Μοναρχικοί, οἱ ὀπαδοὶ τῆς Συντακτικῆς Συνέλευσης, οἱ Μενσεβίκοι κι οἱ Κομμουνιστές, ν' ἀκολουθοῦν διαφορετικοὺς δρόμους, ὅταν χρησιμοποιοῦν τὰ ἴδια μέσα κι ἐπιδιώκουν τοὺς ἴδιους σκοπούς; Θέλουν νὰ στρατολογήσουν περισσότερα μέλη γιὰ τὰ κόμματά τους. Θέλουν ἰσχυρὴ ἐξουσία. Ἀλλὰ ἡ ἰσχυρὴ ἐξουσία συνεπάγεται τὴν ὑποταγή.

Αὐτή, μὲ τὴ σειρά της, ἀπαιτεῖ σιδερένια πειθαρχία κι ἕνα τακτικὸ στρατό. Εἶναι εὔκολο νὰ κυβερνᾶς ὅταν ὁ λαὸς εἶναι καταπιεζόμενος κι ἐξαντλημένος. Γιὰ τοὺς ἀγρότες αὐτὸ σημαίνει τὴν ἐπίταξη τοῦ σταριοῦ, γιὰ τοὺς ἐργάτες τὴν ἐξαναγκαστικὴ ἐργασία. Κι αὐτὴ ἡ ἐξουσία δὲ θὰ διστάσει νὰ κάνει ἀκόμα καὶ παραχωρήσεις στοὺς ξένους, πουλώντας τὴν ἐργασία καθὼς ἐπίσης καὶ τὴν ἐλευθερια τῶν ἐργατῶν, ἂν μὲ τέτοια μέσα μπορεῖ νὰ ἐνισχύσει τὴ δύναμή της. Ἔτσι ὁ Λένιν εἶπε στὸ 10ο Συνέδριο τοῦ Κόμματος «Πρέπει νὰ προσαρμόσουμε τὴν οἰκονομία μας, ποὺ ἦταν ὡς τώρα προσαρμοσμένη στὰ καθήκοντα τοῦ πολέμου, στὰ καθήκοντα τῆς εἰρηνικῆς ἀνοικοδόμησης, μὲ προνόμια στους πάνω καὶ φόρους στοὺς κάτω. Φυσικά, δὲν μποροῦμε, τώρα, νὰ τὰ καταφέρουμε δίχως ἐξαναγκασμό, γιατί ἡ χώρα εἶναι ἐξαθλιωμένη κι ἐξαντλημένη». Αὐτὸς εἶναι ὁ δρόμος τῶν κομμουνιστῶν κι αὐτὸς εἶναι ὁ μόνος δρόμος γιὰ ὅσους κατέχουν τὴν ἐξουσία. Ἂν οἱ Κροστανδιανοὶ ἀκολουθοῦσαν αὐτὸ τὸ δρόμο, αὐτὸ θὰ σήμαινε ὅτι ὑποστήριζαν τὴν ἐξουσία κι ὅτι ἡ ἐξέγερσή τους εἶναι ἀντεπαναστατική.

Ὅσο γιὰ τὸ δεύτερο δρόμο, ὅλες οἱ κυβερνήσεις παραμένουν βουβὲς τὸν κρύβουν συνειδητά, γιατὶ σημαίνει τὸ θάνατο κάθε ἐξουσίας. Εἶναι, κοντολογῆς, ἡ ἀπουσία ἐξουσίας. Ἐδῶ δὲν ὑπάρχουν ἀφεντικά, ποὺ σημαίνει ὅτι δὲν ὑπάρχουν σκλάβοι, δὲν ὑπάρχουν ἐργατικὲς στρατιές, δὲν ὑπάρχει μισθωτὴ ἐργασία, δὲν ὑπάρχει ἐξαναγκασμός. Ὁ καθένας ἐργάζεται, μᾶλλον, γιὰ τὴ δική του ζωή. Στὴ θέση τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ ὑπάρχουν τὰ ἐλεύθερα ἀντάρτικα τμήματα Στὴ θέση τῆς ἐξαναγκαστικῆς ἐργασίας ὑπάρχει ἡ

ἐλεύθερη ἐργασία. Ἡ παραγωγὴ κι ἡ διανομὴ τῶν ἀγαθῶν διευθύνονται ἀπ' τοὺς ἴδιους τοὺς ἐργάτες. Δὲν χρειάζονται τὸ Κράτος γιὰ ν' ἀνταλλάξουν ἐλεύθερα μὲ τοὺς ἀγρότες τὰ προϊόντα τους. Ἡ ἐπίλυση τῶν οἰκονομικῶν προβλημάτων γίνεται μὲ ἐλεύθερες συζητήσεις στὶς ἐργοστασιακὲς συνελεύσεις καὶ στὶς ἀγροτικὲς συγκεντρώσεις.

Οἱ κατεχόμενοι ἀπὸ ἀγάπη γιὰ τὴν ἐλευθερία Κρονσταντιανοὶ δὲν ἐπιθυμοῦν τὸ βούρδουλα. Ἔχουν ἐξεγερθεῖ ἐνάντια στὴν ἐξουσία. Ὁ ξεσηκωμὸς τῆς Κρονστάνδης εἶναι μιὰ ἐπανάσταση.

Κι ὅμως ἐσεῖς, Πετρουπολῖτες, παραμένετε βουβοὶ καὶ παθητικοί. Ἡ ἐπανάσταση σᾶς περιμένει ἀπὸ καιρό. Σᾶς καλεῖ ἀπ' τὴν Κρονστάνδη. Γιὰ μερικὲς μέρες εἴσαστε συγχυσμένοι. Δὲν εἴχατε συλλάβει ὅλη τὴν ἀλήθεια τῶν γεγονότων. Ἡ σοβιετικὴ κυβέρνηση σᾶς ἔχει ἐξαπατήσει δόλια, προκειμένου νὰ σώσει τὸ τομάρι της. Γιὰ νὰ ἐπιβιώσει, θεωρεῖ ἀναγκαῖο νὰ νικήσει τὴν Κρονστάνδη. Ἀλλὰ ποιὸς θὰ δολοφονοῦσε ναῦτες γιὰ νὰ ὑπερασπίσει τὴν ἐξουσία; Ἔτσι κατασκεύασαν μιὰ ἀπὸ παλιὰ δοκιμασμένη ἱστορία γιὰ μιὰ δῆθεν ἀντεπανάσταση. Ἤθελαν νὰ ἐξαπατήσουν τὴν Πετρούπολη. Ἤθελαν νὰ ἐξαπατήσουν ξανὰ ὅλη τὴ Ρωσία. Ἀλλὰ ὅποιος γνωρίζει τὴν Κρονστάνδη, ξέρει και τὴν ἀγάπη της γιὰ τὴν ἐλευθερία καὶ δὲ θὰ μποροῦσε νὰ πιστέψει ὅτι οἱ ναῦτες συνωμοτοῦν μὲ τὴν Ἀ ν τ ά ν τ. Μόνο ἕνα μέρος τῆς ἄπειρης νεολαίας μας, που κολακευεται ἀπ' τὸν τίτλο «γενναῖοι ὑπερασπιστές τῆς Πετρούπολης», θὰ μποροῦσε νὰ χάψει αὐτὸ τὸ παραμύθι. Ὁδηγούμενοι ἀπὸ ἔμπειρους ἀπατεῶνες, ἄρχισαν νὰ ἀπειλοῦν τὴν ἐπανάσταση μὲ σφαῖρες Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀλήθεια γι' αὐτὰ τὰ γεγονότα. Κι ὅμως, παρόλο ποὺ τὰ ξέρετε ὅλα αὐτά, Πετρουπολῖτες, συνεχίζετε νὰ σωπαίνετε. Νύχτα - μέρα ἀκοῦτε τὸ μπουμπουνητὸ τῶν κανονιῶν κι ὡστόσο δὲν τὸ ἀποφασίζετε νὰ πολεμήσετε ἀνοιχτὰ ἐνάντια στὴν κυβέρνηση, ὑποχρεώνοντάς την ν' ἀποσύρει τὶς δυνάμεις της ἀπ' τὴν Κρονστάνδη. Δὲ βλέπετε ὅτι ἡ ὑπόθεση τῆς Κρονστάνδης εἶναι καὶ δική σας ὑπόθεση; Σεῖς, ὄχι λιγότερο ἀπ' τοὺς Κρονσταντιανούς, τρία χρόνια τώρα βασανίζεστε ἀπ' τὴ σοβιετικὴ κυβέρνηση. Σιγὰ - σιγὰ ἔχει σκοτώσει μέσα σας ὅτι ζωντανὸ ὑπῆρχε κάποτε· σκότωσε κάθε σκέψη, κάθε ἐλπίδα γιὰ τὴ δυνατότητα μιᾶς νέας ἐπανάστασης, ἀκόμα καὶ γιὰ τὴν μακρινὴ δυνατότητα τῆς ἀπελευθέρωσης.

Οἱ Κρονσταντιανοὶ ἦταν πάντα οἱ πρῶτοι ποὺ ἐξεγείρονταν. Καὶ τώρα εἶναι ξανὰ οἱ πρῶτοι ποὺ ἐλευθέρωσαν τὸ λαιμό τους ἀπ' τὸ σφίξιμο τοῦ στραγγαλιστῆ. Σὰ συνέπεια, μποροῦμε νὰ διακρίνουμε ἀπὸ μακριά, στὴν Κρονστάνδη, μέσα στὸ μπουμπουνητὸ τῶν κανονιῶν, τὰ φωτεινὰ σινιάλα τῆς ἐλευθερίας.

Τώρα ἦρθε κι ἡ σειρά σας. Συνοδέψτε τὴν ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης μὲ μιὰ ἐξέγερση τῆς Πετρούπολης. Ναῦτες, στρατιῶτες, ἐργάτες, ξεσηκωθεῖτε στὸ πλευρὸ τῆς Κρονστάνδης. Ἀφῆστε τὴν κυβέρνηση νὰ βαδίσει ἐναντίον σας μὲ τὶς συμμορίες της ἀπὸ εὐέλπιδες. Τότε θὰ δοῦμε ποιοὺς ἀπὸ μᾶς θὰ εὐνοήσει ἡ νίκη κι ἡ ἐπανάσταση. Λαὲ τῆς Πετρούπολης, τὸ πρῶτο σου καθῆκον εἶναι νὰ καταστρέψεις αὐτὴ τὴν κυβέρνηση. Τὸ δεύτερο, νὰ μὴ

δημιουργήσεις καμιὰν ἄλλη. Γιατὶ κάθε ἐξουσία συνοδεύεται, ἀπ' τὴν πρώτη μέρα κιόλας, ἀπὸ νόμους καὶ περιορισμούς.

Μόνον ἂν δὲν ὑπάρχει ἐξουσία, δὲ θὰ ἔχετε κανέναν ἀπὸ πάνω σας. Καὶ τώρα, πλοῖα, ἐργοστάσια, στρατιωτικὲς μονάδες, ἑνωθεῖτε. Συζητεῖστε καὶ συντονίστε τὴν κοινή σας δράση. Ἐπιτεθεῖτε σὲ κάθε περιοχή, μὲ κάθε ὅπλο. Ἡ κυβέρνηση θὰ σᾶς ὑποδεχθεῖ μὲ σφαῖρες. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο ὑποδέχεται κάθε κυβέρνηση τὴν ἐπανάσταση. Ἀλλ' ὅπως πάντα, αὐτὸ θὰ εἶναι τὸ κύκνειο ἄσμα της. Ἂς ἀκολουθήσει ἡ ἀναρχία τὸ θρίαμβό σας!».

Οἱ Ἀναρχικοί

Αὐτὴ ἡ ἔκκληση ὑπῆρξε, δυστυχῶς, οὐσιαστικὰ ἄκαρπη. Ὁ χρόνος δούλευε ἤδη κατὰ τῶν ἐξεγερμένων. Οἱ μπολσεβίκοι, ἀπ' τὴ μιὰ μεριά, πῆραν αὐστηρὰ μέτρα ἐνάντιο στοὺς «ταραξίες» (βλέπε ἀπεργοὺς) τῆς Πετρούπολης», ἐνῶ, ἀπ' τὴν ἄλλη, ἔκαναν ὁριομένες «παραχωρήσεις» (βλέπε τοὺς βουλώσανε τὸ στόμα μὲ φαΐ γιὰ νὰ ἐκτονώσουν τὴ λαικὴ δυσαρέσκεια). Οἱ φυλακισμένοι κρονοτανδιανοί, μετὰ τὴν καταστολὴ τῆς ἐξέγερσης, θὰ σχολιάσουν μὲ πικρία τὸ γεγονὸς λέγοντας: «Οἱ ἐργάτες μᾶς πούλησαν στὴν κυβέρνηση γιὰ ἕνα κιλὸ κρέας».

Μετ.· Νίκος Β Ἀλεξίου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ'

Στὶς πρῶτες μέρες τῆς ἐξέγερσης, βρίσκονταν στὴν Πετρούπολη οἱ ἀμερικάνοι ἀναρχικοὶ Ἀλέξανδρος Μπέρκμαν καὶ Ἔμμα Γκόλντμαν καθὼς ἐπίσης κι ὁ γραμματέας τῆς ἕνωσης ρώσων ἐργατῶν στὶς ΕΠΑ, Περκούς. Αὐτοὶ ἀπὸ κοινοῦ μὲ ρώσους ἀναρχικούς, προσπάθησαν νὰ μεσολαβήσουν στὴ Ρώσικη κυβέρνηση γιὰ ν' ἀποφευχθεῖ ἡ αἱματοχυσία (βλέπε παρακάτω τὸ κείμενο τοῦ Βίκτορα Σέρτζ) Συνακόλουθα ἔστειλαν στὸ Ζηνόβιεφ τὸ παρακάτω γράμμα:

«Στὴν Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας κι Ἄμυνας
Στὸν πρόεδρο Ζηνόβιεφ

Τὸ νὰ παραμείνουμε βουβοὶ εἶναι τ ώ ρ α ἀδύνατο, ἀκόμα κι ἐγκληματικό. Τὰ πρόσφατα γεγονότα μᾶς ἀναγκάζουν, ἐμᾶς τοὺς ἀναρχικούς, νὰ μιλήσουμε καὶ νὰ καθορίσουμε τὴ στάση μας στὴν τωρινὴ κατάσταση

Τὸ πνεῦμα ζύμωσης καὶ δυσαρέσκειας ποὺ ἐκδηλώνεται ἀνάμεσα στοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ναῦτες, εἶναι ἀποτέλεσμα αἰτιῶν ποὺ ἀπαιτοῦν νὰ τὶς προσέξουμε σοβαρά. Τὸ κρύο κι ἡ πεῖνα ἔχουν προκαλέσει δυσαρέσκεια κι ἡ ἀπουσία ὁποιοσδήποτε εὐκαιρίας γιὰ συζήτηση καὶ κριτική, ἔχουν ἀναγκάσει τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ναῦτες νὰ διατυπώσουν δημόσια τὰ παράπονά τους.

Συμμορίες λευκοφρουρῶν ἐπιθυμοῦν καὶ μπορεῖ νὰ προσπαθήσουν νὰ ἐκμεταλλευτοῦν αὐτὴ τὴ δυσαρέσκεια γιὰ λογαριασμὸ τῶν δικῶν τους τα-

ξικῶν συμφερόντων. Κρυμμένοι πίσω ἀπ' τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ναῦτες, ρίχνουν συνθήματα ὑπὲρ τῆς Συντακτικῆς Συνέλευσης, τοῦ ἐλεύθερου ἐμπόριου κι ἄλλων παρόμοιων διεκδικήσεων.

Ἐμεῖς οἱ ἀναρχικοί, ἔχουμε ἀπὸ καιρὸ καταγγείλει τὸν πλασματικὸ χαρακτήρα αὐτῶν τῶν συνθημάτων καὶ δηλώνουμε σ' ὁλόκληρο τὸν κόσμο ὅτι θὰ πολεμήσουμε, μὲ τὸ ὅπλο στὸ χέρι, ἐνάντια σὲ κάθε ἀντεπαναστατικὴ ἀπόπειρα, σὲ συνεργασία μὲ ὅλους τοὺς φίλους τῆς Κοινωνικῆς Ἐπανάστασης καὶ στὸ πλευρὸ τῶν Μπολσεβίκων.

Ἀναφορικὰ μὲ τὴ διαμάχη ἀνάμεσα στὴ Σοβιετικὴ Κυβέρνηση καὶ τοὺς ἐργάτες καὶ τοὺς ναῦτες, νομίζουμε ὅτι πρέπει νὰ διευθετηθεῖ ὄχι μὲ τὴ δύναμη τῶν ὅπλων, ἀλλὰ διαμέσου μιᾶς συντροφικῆς, ἀδελφικῆς, ἐπαναστατικῆς συμφωνίας. Ἡ προσφυγὴ στὴ βία, ἀπὸ μέρους τῆς Σοβιετικῆς Κυβέρνησης, δὲ θὰ πειθαναγκάσει — στὴ δοσμένη κατάσταση — οὔτε θὰ καθησυχάσει τοὺς ἐργάτες. Ἀντίθετα, τὸ μόνο ποὺ θὰ κάνει εἶναι νὰ ἐπιδεινώσει τὰ πράγματα καὶ νὰ δυναμώσει τὰ χέρια τῆς Ἀντάντ καὶ τῆς ἐσωτερικῆς ἀντεπανάστασης.

Ἀλλὰ τὸ πιὸ σημαντικὸ εἶναι ὅτι ἡ χρήση βίας ἀπὸ τὴν Κυβέρνηση Ἀγροτῶν κι Ἐργατῶν, ἐνάντια στους ἐργάτες καὶ τοὺς ναῦτες, θὰ ἔχει ἕνα καταστρεπτικὸ ἀντίκτυπο πάνω στὸ διεθνὲς ἐπαναστατικὸ κίνημα καὶ θὰ προκαλέσει παντοῦ μιὰ ἀνεπανόρθωτη ζημιὰ στὴν Κοινωνικὴ Ἐπανάσταση.

Σύντροφοι Μπολσεβίκοι, σκεφτεῖτε το καλὰ πρὶν νὰ εἶναι πολὺ ἀργά! Μὴν παίζετε μὲ τὴ φωτιά: τὸ βῆμα ποὺ πρόκειται νὰ κάνετε θὰ εἶναι τὸ πιὸ σοβαρό, τὸ πιὸ ἀποφασιστικό.

Σᾶς ὑποβάλλουμε, λοιπόν, τὴν ἀκόλουθη πρόταση: ἐπιτρέψτε τὴν ἐκλογὴ μιᾶς πενταμελοῦς ἐπιτροπῆς, ποὺ νὰ συμπεριλαμβαίνει δυὸ ἀναρχικούς. Ἡ ἐπιτροπὴ αὐτὴ θὰ πάει στὴν Κρονστάνδη γιὰ νὰ διευθετήσει τὴ διαφορὰ μὲ εἰρηνικὰ μέσα. Στὴ δοσμένη κατάσταση, αὐτὴ εἶναι ἡ πιὸ ριζικὴ μέθοδος. Θὰ ἔχει διεθνὴ ἐπαναστατικὸ ἀντίκτυπο».

Πετρούπολη 5 Μάρτη 1921

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΠΕΡΚΜΑΝ
ΕΜΜΑ ΓΚΟΛΝΤΜΑΝ
ΠΕΡΚΟΥΣ
ΠΕΤΡΟΦΣΚΙ
Μετ. Νίκος Β. Ἀλεξίου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ'

Η ΕΞΕΓΕΡΣΗ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ ΚΙ Ο ΑΝΑΡΧΙΣΜΟΣ

Ἀπ' ὅσα στοιχεῖα ὑπάρχουν, δὲν μπορέσαμε νὰ διαπιστώσουμε ὁποιαδήποτε ὀργανωμένη συμμετοχὴ τῶν ἀναρχικῶν στὰ γεγονότα τῆς Κρονστάνδης, πέρα ἀπὸ προσπάθειες μεμονωμένων ἀτόμων ἢ ὁμάδων ἀπέξω, ἢ

ἀτόμων ἀπὸ μέσα. Οἱ τελευταῖοι συμμετεῖχαν περισσότερο σὰν Κρονσταν-διανοὶ παρὰ σὰν ἀναρχικοὶ — μὲ τὴν ἔννοια τῆς ὀργανωμένης ἀντιπαράθεσης.

Ἡ Ἴντα Μὲττ γράφει (Ἡ Κ ο μ μ ο ύ ν α τ ῆ ς Κ ρ ο ν σ τ ά ν δ η ς. Διεθνὴς Βιβλιοθήκη) ὅτι οἱ ἀναρχικοὶ εἶχαν ἀσκήσει πάνω στὴν Κρονστάνδη μιὰν ἐπιρροὴ «στὸ μέτρο ποὺ ὁ ἀναρχισμὸς προπαγάνδιζε κι αὐτὸς τὴν ἐργατικὴ δημοκρατία». Τὴν ἴδια γνώμη ἔχει κι ὁ Ἀλέξανδρος Σκιρντὰ (Κ ρ ο ν-σ τ ά ν δ η 1921, τ ὸ π ρ ο λ ε τ α ρ ι ά τ ο ἐ ν ά ν τ ι α σ τ ὸ ν μ π ο λ-σ ε β ι κ ι σ μ ό). Παρόλα αὐτά, χωρὶς νὰ πέσουμε στὴν παγίδα τῆς ὑπερεκτίμησης τῶν πραγμάτων, πιστεύουμε ὅτι ἡ ἐπίδραση τῶν ἀναρχισμοῦ ὑπῆρξε πολὺ μεγαλύτερη ἀπ' ὅτι ἀναγνωρίζουν οἱ παραπάνω συγγραφεῖς. Τὸ μαρτυροῦν τὰ ἀκόλουθα γεγονότα 1) Δυὸ ἀπ' τὰ μέλη τῆς Π.Ε.Ε. ἦταν ἀναρχικοί· ὁ Περεπέλκιν κι ὁ Πετριτσένκο, ποὺ εἶχε ἐπηρεαστεῖ ἀπ' τὸ κίνημα τοῦ Μάχνο στὴν Οὐκρανία. 2) Στὰ κείμενα τῆς «Ἰζβέστια», στὸ μέτρο ποὺ τὸ κίνημα ριζοσπαστικοποιούνταν, παρατηροῦμε μιὰ αὐξανόμενη χρήση καθαρὰ ἀναρχικῆς φρασεολογίας καὶ συνθηματολογίας ὅπως, λογουχάρη, «ἡ Τρίτη Ἐπανάσταση τῶν Ἐργαζομένων». 3) Ἡ ἀναρχικὴ ἀγωνιστικὴ παράδοση τῆς Κρονστάνδης (ὑπῆρχε παλιότερα ἀναρχοσυνδικαλιστικὴ ὀργάνωση ποὺ ἡγετικό της μέλος ἦταν ὁ Ε. Γιαρτσούκ). — Ὁ Τρότσκυ εἶχε πεῖ τὸ 1917, στὸν Τσερετέλλι:

«Ναί, οἱ κρονστανδιανοὶ εἶναι ἀναρχικοί. Ἀλλὰ ὅταν θὰ φθάσει ἡ ἔσχατη ὥρα γιὰ τὴν ἐπανάσταση, ὅταν αὐτοί, οἱ ἴδιοι οἱ κύριοι ποὺ σᾶς προτρέπουν στὴν ἐξόντωση τῶν κροστανδιανῶν, θὰ ἑτοιμάσουν τὰ σχοινιὰ γιὰ νὰ σᾶς κρεμάσουν μαζὶ μὲ μᾶς, θὰ εἶναι οἱ κρονστανδιανοὶ ἐκεῖνοι ποὺ θὰ πολεμήσουν μέχρι θανάτου γιὰ μᾶς» (Ἴντα Μέττ, στὸ ἴδιο).

4) Ἡ περίπτωση τῆς ἀναρχικῆς μεσολαβητικῆς ὁμάδας. Ὁ Βίκτωρ Σέρτζ (βλέπε παράρτημα Ε΄) γράφει· «...Ἀφοῦ οἱ ἀναρχικοὶ ἦταν ἐκεῖνοι ποὺ θὰ μποροῦσαν ν' ἀ σ κ ή σ ο υ ν ἐ π ι ρ ρ ο ὴ στὸ σοβιὲτ τῆς Κρονστάνδης εἶχε ἀποφασιστεῖ ὅτι μόνο ὀναρχικοὶ θὰ ἔπαιρναν μέρος στὶς διαπραγματεύσεις...».

5) Τὸ ὅτι ἡ Π.Ε.Ε. τῆς Κρονστάνδης εἶχε προσκαλέσει τοὺς Ε. Γιαρτσοὺκ καὶ τὸ Βολὶν νὰ γίνουν μέλη της. Αὐτὸ δὲν ἔγινε, ὅμως, γιατὶ ἐκείνη τὴν ἐποχὴ βρίσκονταν κι οἱ δυὸ στὶς μπολσεβίκικες φυλακές. (βλ. Ντανιὲλ Γκερέν, ὁ Ἀ ν α ρ χ ι σ μ ό ς, Ἐλεύθερος Τύπος).

6) Οἱ ὁμοιότητες τῆς κομμούνας τῆς Κρονστάνδης μὲ τὴ μ α χ ν ο β ι-τ σ ί ν α, κοντολογῆς, ἡ αὐτοδιεύθυνση στὸν κοινωνικὸ καὶ τὸ στρατιωτικὸ τομέα, ὁ ταξικός, συλλογικός, αὐθεντικὰ προλεταριακός, ἀντιεξουσιαστικὸς κομμουνιστικὸς χαρακτήρας τοῦ κινήματος.

Ν ί κ ο ς Β. Ἀ λ ε ξ ί ο υ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε'

Η ΕΞΕΓΕΡΣΗ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

('Ο Βίκτωρ Σέρτζ27 περιγράφει έδῶ ἕνα ἐπεισόδιο τῆς ἱστορίας τῆς ἐργατικῆς τάξης, ἀναφορικὰ μὲ τὸ ὁποῖο οἱ σταλινικοί, οἱ τροτσκιστὲς καὶ διάφοροι ἄλλοι, ἔχουν ἐπιδοθεῖ σὲ μιὰ συστηματικὴ ἐκστρατεία παραποίησης καὶ διαστρέβλωσης. Αὐτὸ τὸ ἄρθρο δείχνει πῶς ἐφαρμόστηκαν σ τ ὴ ν π ρ ά ξ η ὁρισμένες ἰδέες γιὰ τὸ «Κόμμα» καὶ τὴν «λαϊκὴ ἐξουσία».

'Η μαρτυρία τοῦ Σέρτζ ἀναφορικὰ μὲ τὴν Κρονστάνδη, ἔχει μεγάλη ἱστορικὴ ἀξία. Εἶναι ἡ μαρτυρία ἑνὸς ἐπαναστάτη ποὺ βρισκόταν στὸ Λένινγκραντ στὴ διάρκεια ἐκείνων τῶν μοιραίων ἡμερῶν, ποὺ πῆρε ἐνεργὸ μέρος στὰ γεγονότα ποὺ περιγράφει καὶ ποὺ ἐπιδοκίμαζε, ἐκείνη τὴν ἐποχή, τὶς πράξεις τῶν ρώσων ἡγετῶν).

ΤΗ ΝΥΧΤΑ ΤΗΣ 28 ΠΡΟΣ 29 ΦΛΕΒΑΡΗ, μὲ ξύπνησε ἕνα τηλεφώνημα. «Οἱ λευκοὶ κατέλαβαν τὴν Κρονστάνδη», μοῦ εἶπε μιὰ ταραγμένη φωνή. «'Έχουμε ὅλοι ἐπιστρατευτεῖ». "Ηταν ὁ "Ιλια 'Ιόνωφ, κουνιάδος τοῦ Ζηνόβιεφ. Αὐτὸ ἦταν ἕνα συγκλονιστικὸ νέο. "Αν ἀλήθευε, αὐτὸ σήμαινε ὅτι σύντομα θὰ χανόταν κι ἡ ἴδια ἡ Πετρούπολη.

«Ποιοὶ λευκοί; 'Από ποῦ ἦρθαν, Δὲν μπορῶ νὰ τὸ πιστέψω!».

«'Ένας στρατηγὸς ποὺ λέγεται Κοζλόφσκι».

«Μὰ τί ἔγιναν οἱ ναῦτες μας, Τὰ σοβιέτ; 'Η Τσεκά; Οἱ ἐργάτες τοῦ 'Οπλοστάσιου;».

«Σοῦ εἶπα ὅτι ἤξερα».

'Ο Ζηνόβιεφ συνεδρίαζε μὲ τὸ 'Επαναστατικὸ Συμβούλιο τοῦ Στρατοῦ κι ἔτσι ἔτρεξα βιαστικὰ στὸ ἀρχηγεῖο τῆς 3ης Περιφερειακῆς 'Επιτροπῆς. "Ολοι φαίνονταν πολὺ θλσυροί. «'Ακούγεται ἀπίθανο, μὰ εἶναι ἀληθινό». «Λοιπόν», εἶπα, «πρέπει νὰ κινητοποιήσουμε ὅλους ὅσους μποροῦν νὰ περπατήσουν. 'Αμέσως!». Κάποιος ἀπάντησε ἀόριστα· «Ναί, πρέπει νὰ κινητοποιηθοῦμε». 'Αλλὰ δὲν μποροῦσε νὰ γίνει τίποτα, δίχως νὰ δώσει ὁδηγίες ἡ 'Επιτροπὴ τῆς Πετρούπολης. Μερικοὶ σύντροφοι κι ἐγὼ περάσαμε τὴν ὑπόλοιπη νύχτα σκυμμένοι πάνω ἀπὸ ἕνα χάρτη τοῦ κόλπου τῆς Φιλανδίας. Μάθαμε ὅτι γενικεύονταν στὰ προάστια διάφορες μικροαπεργίες». Οἱ λευκοὶ βρίσκονταν μπροστά μας, ὁ λιμὸς κι οἱ ἀπεργίες πίσω μας! "Εφυγα τὰ χαράματα καὶ βγαίνοντας ἀπ' τὸ ξενοδοχεῖο 'Α σ τ ό ρ ι α ἔπεσα πάνω σὲ μιὰ ἀπ' τὶς καμαριέρες ποὺ ἐγκατέλειπε σχεδὸν κλεφτὰ τὸ κτίριο, κρατώντας κάτω ἀπ' τὸ μπράτσο της πακέτα.

«Ποῦ πᾶς τόσο νωρὶς γιαγιά; Καὶ μ' ἕνα τέτοιο φορτίο;».

'Η γριὰ ἀναστέναξε:

«Θὰ γίνουν φασαρίες. Μπορεῖς νὰ τὸ νιώσεις στὴν ἀτμόσφαιρα. Θὰ σᾶς κόψουν τὸ λαρύγγι, δύστυχο παιδί μου, τὸ δικό σου καὶ τῶν ἄλλων. Θὰ κλέψουν ὁτιδήποτε κινητὸ βροῦν, ὅπως τὸ ἔκαναν καὶ τὴν περασμένη φορά. Εἶπα λοιπὸν νὰ σιγουρέψω τὸ βιός μου».

Κατὰ διαστήματα, στὸ μῆκος τῶν ἔρημων δρόμων, ὑπῆρχαν τοιχοκολ-

λιμένες ἀφισέτες, ποὺ ἀναγγέλανε τὴν προδοτικὴ κατάληψη τῆς Κρονστάνδης ἀπ' τὸν ἀντεπαναστάτη στρατηγὸ Κοζλόφσκι καὶ τοὺς συνενόχους του καὶ καλοῦσαν τοὺς πολίτες στὰ ὅπλα. 'Αλλὰ πρὶν ἀκόμα φτάσω στὸ ἀρχηγεῖο τῆς Περιφερειακῆς 'Επιτροπῆς, ἔπεσα πάνω σὲ διάφορους συντρόφους ποὺ εἶχαν ἤδη ὁπλιστεῖ κρατώντας στὰ χέρια μάουζερ, ποὺ μοῦ εἶπαν ὅτι ἡ ἱστορία τοῦ Κοζλόφσκι ἦταν ἕνα πρόστυχο ψέμα οἱ ναῦτες τῆς Κρονστάνδης εἶχαν στασιάσει κι ἐκεῖνο μὲ τὸ ὁποῖο βρισκόμαστε ἀντιμέτωποι ἦταν μιὰ ναυτικὴ ἐξέγερση, ποὺ καθοδηγούνταν ἀπ' τὸ σοβιὲτ τῆς Κρονστάνδης. "Αν ὄχι τίποτα ἄλλο, αὐτὸ ἦταν ἀκόμα πιὸ σοβαρὸ καὶ τὸ χειρότερο ἀπ' ὅλα ἦταν ἡ παράλυση ποὺ μᾶς προκάλεσε τὸ ἐπίσημο ψέμα. Γιατὶ τὸ νὰ μᾶς κοροϊδέψει τὸ κόμμα μ' αὐτὸ τὸν τρόπο ἦταν κάτι νέο. «Ἦταν ὑποχρεωμένοι νὰ τὸ κάνουν ἐξαιτίας τῆς διάθεσης τοῦ λαοῦ», μοῦ ἐξήγησαν μερικοὶ γνωστοί μου. 'Αλλὰ ἦταν κι αὐτοὶ τρομαγμένοι. Ἡ ἀπεργία εἶχε σχεδὸν γενικευτεῖ. Δὲν ἤξερε κανεὶς ἀκόμα κι ἂν θὰ κινηθοῦν τὰ λεωφορεῖα.

'Αργότερα, τὴν ἴδια μέρα, εἶχα μιὰ συζήτηση μὲ τοὺς φίλους μου τῆς γαλλόφωνης κομμουνιστικῆς ὁμάδας (θυμᾶμαι ὅτι ὁ Μαρσὲλ Μποντὺ κι ὁ Ζὼρζ Χελφὲρ ἦταν κι οἱ δυὸ παρόντες. 'Αποφασίσαμε νὰ μὴν ὁπλιστοῦμε — νὰ μὴν πολεμήσουμε ἐνάντια οὔτε στοὺς πεινασμένους ἀπεργούς, οὔτε στοὺς ὀργισμένους ναῦτες. Στὴ συνοικία Βασσίλι - 'Οστρώφ, σ' ἕνα δρόμο κάτασπρο ἀπ' τὸ χιόνι, εἶδα νὰ συγκεντρώνεται ἕνα πλῆθος, κυρίως γυναῖκες. Τοὺς παρατήρησα νὰ προχωροῦν ἀργὰ γιὰ ν' ἀναμιχθοῦν μὲ τοὺς δόκιμους τῆς στρατιωτικῆς σχολῆς, ποὺ εἶχαν σταλεῖ γιὰ ν' ἀνοίξουν τὶς πύλες τῶν ἐργοστασίων. 'Υπομονετικά, μὲ λυπηρὸ τόνο, τὸ πλῆθος εἶπε στοὺς στρατιῶτες πόσο πεινασμένος ἦταν ὁ λαός, τοὺς ἀποκάλεσε ἀδελφοὺς καὶ τοὺς ζήτησε βοήθεια. Οἱ εὐέλπιδες ἔβγαλαν ψωμὶ ἀπ' τὰ σακίδιά τους καὶ τὸ μοίρασαν στὸν κόσμο. Στὸ μεταξύ, κατηγορούνταν γιὰ τὴν ἀπεργία οἱ μενσεβίκοι κι οἱ ἀριστεροὶ σοσιαλεπαναστάτες.

Στὰ προάστια μοιράστηκαν προκηρύξεις, ποὺ ἐκθέτανε τὰ αἰτήματα τοῦ σοβιὲτ τῆς Κρονστάνδης. Εἶχε προστεθεῖ σ' αὐτὰ κι ἕνα πρόγραμμα γιὰ τὴν ἀνανέωση τῆς ἐπανάστασης Κοντολογῆς, ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη νέων σοβιὲτ μὲ μυστικὴ ψηφοφορία, ἐλευθερία τοῦ λόγου καὶ τοῦ τύπου γιὰ ὅλες τὶς ἐπαναστατικὲς ὁμάδες καὶ κόμματα, ἐλευθερία γιὰ τὰ συνδικάτα, ἀπελευθέρωση ὅλων τῶν ἐπαναστατῶν ποὺ κρατούνταν σὰν πολιτικοὶ κρατούμενοι, τερματισμὸς τῆς ἐπίσημης προπαγάνδας, τερματισμὸς τῶν ἐπιτάξεων στὶς ἀγροτικὲς περιοχές, ἐπαγγελματικὴ ἐλευθερία στοὺς βιοτέχνες, ἄμεση ἀνάκληση τῶν περιπόλων τῶν δρόμων, ποὺ ἐμπόδιζαν τὴν ἐλεύθερη προμήθεια τροφίμων ἀπ' τὸ κοινό. Τὸ σοβιὲτ τῆς Κρονστάνδης, ἡ φρουρὰ τῆς Κρονστάνδης κι οἱ ναῦτες τῆς 1ης καὶ 2ης ναυτικῆς μοίρας ἐξεγέρθηκαν προκειμένου νὰ γίνει δεκτὸ αὐτὸ τὸ πρόγραμμα.

ΤΟ ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΙΚΟ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΨΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΠΕΙΛΕΣ

Σιγὰ - σιγά, ἡ ἀλήθεια ἀποκαλύφθηκε μέσα ἀπ' τὸ προπέτασμα καπνοῦ, ποὺ τὴν εἶχε σκεπάσει ὁ τύπος, τοῦ ὁποίου ἡ ψευδολογία δὲ γνώριζε πιὰ

δρια. Κι αὐτὸς ἦταν ὁ δικός μας τύπος, ὁ τύπος τῆς ἐπανάστασής μας, ὁ πρῶτος σοσιαλιστικὸς τύπος στὴν ἱστορία κι ἑπομένως, ὁ πρῶτος ἀδιάφθορος, ἀμερόληπτος τύπος στὴν ἱστορία. Ἀκόμα καὶ στὸ παρελθόν, εἶναι ἀλήθεια, εἶχε ἐκτεθεῖ κατὰ καιρούς, σὲ κάποιο βαθμό, στὴν κατηγορία τῆς δημαγωγίας (ἑνὸς ζεστοῦ, καλοπροαίρετου εἴδους, ὅμως) κι εἶχε χρησιμοποιήσει βίαιη γλώσσα ἀπέναντι στοὺς ἀντιπάλους του. Ἀλλὰ κάνοντας αὐτὸ εἶχε παραμείνει μέσα στὰ ὅρια τῶν κανόνων τοῦ παιχνιδιοῦ κι οἱ ἐνέργειές του, ὅπως καὶ νάχε τὸ πράγμα, ἦταν κατανοητές. Τώρα, ὅμως, τὸ ψέμα εἶχε γίνει μόνιμη τακτική του. Ἡ Πράβδα τῆς Πετρούπολης πληροφόρησε τοὺς ἀναγνῶστες της ὅτι ὁ Κουζμίν, κομμισάριος τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ ναυτικοῦ, εἶχε κακοποιηθεῖ στὴ διάρκεια τῆς φυλάκισής του στὴν Κρονστάνδη καὶ μόλις που γλύτωσε τὴ συνοπτικὴ διαδικασία (ἐκτέλεση) — μὲ γραπτὲς διαταγὲς τῶν ἀντεπαναστατῶν. Ἤξερα τὸν Κουζμίν, ἕνα ἐνεργητικό, δουλευταρὰ στρατιώτη, καθηγητὴ τῆς στρατιωτικῆς ἐπιστήμης, γκρίζο ἀπὸ πάνω μέχρι κάτω· ἡ στολή του ἀκόμα και τὸ ρωτιδωμένο του πρόσωπο ἦταν κι αὐτὰ γκρίζα. Εἶχε «δραπετεύσει» ἀπ' τὴν Κρονστάνδη κι ἐπέστρεψε στὸ Σμόλνυ. «Μοῦ εἶναι δύσκολο νὰ πιστέψω», τοῦ εἶπα, «ὅτι σκόπευαν νὰ σὲ ἐκτελέσουν». Εἶδες πραγματικὰ μιὰ τέτοια διαταγή;».

Φαινόταν ἐνοχλημένος καὶ δὲν ἀπάντησε γιὰ μιὰ στιγμή.

«Ὤ, ξέρεις, πάντα ὑπερβάλλει κανεὶς λιγάκι. Ἦταν μόνο μιὰ ἀπειλή».

Κοντολογῆς, εἶχε ἀφήσει τὴ γλώσσα του νὰ τὸν προδώσει. Αὐτὴ ἦταν ὅλη ἡ ἱστορία. Οἱ ἐξεγερμένοι τῆς Κρονστάνδης δὲν εἶχαν χύσει οὔτε σταγόνα αἷμα, δὲν εἶχαν προχωρήσει παραπέρα ἀπ' τὸ νὰ συλλάβουν μερικοὺς κομμουνιστὲς ἐπίσημους, τοὺς ὁποίους εἶχαν ὅλους μεταχειριστεῖ καλά. (Οἱ περισσότεροι κομμουνιστές, συνολικὰ μερικὲς ἑκατοντάδες, εἶχαν προσχωρήσει στοὺς ἐξεγερμένους, πράγμα που ἔδειξε ξεκάθαρα πόσο ἀδύναμο εἶχε γίνει τὸ κόμμα στὴ βάση του). Μολοντοῦτο, κάποιος εἶχε μαγειρέψει αὐτὴ τὴν ἱστορία γιὰ τὸ δῆθεν παρὰ τρίχα γλύτωμα ἀπ' τὸ ἐκτελεστικὸ ἀπόσπασμα!

Οἱ φῆμες ἔπαιξαν ἕνα ἄσχημο ρόλο σ' ὅλη αὐτὴ τὴν ἱστορία. Μὲ τὸν ἐπίσημο τύπο νὰ μεταφέρει μόνο τὶς εὐλογίες γιὰ τὶς ἐπιτυχίες τοῦ καθεστῶτος, μὲ τὴν Τσεκὰ νὰ ἐνεργεῖ μὲ ἀπόλυτη μυστικότητα, γεννιόταν κάθε στιγμὴ καὶ μιὰ νέα, ὀλέθρια φήμη. Ὑπῆρξαν προβληματικὲς κι ἀναφορικὰ μὲ τὰ νέα γιὰ τὶς ἀπεργίες τῆς Πετρούπολης πού ἔφταναν στὴν Κρονστάνδη· ἀκουγόταν ὅτι γίνονται μαζικὲς συλλήψεις ἐργατῶν κι ὅτι ὁ στρατὸς εἶχε καταλάβει τὰ ἐργοστάσια. Αὐτὸ δὲν ἦταν ἀληθινό, ἢ τουλάχιστον εἶχε ἐξογκωθεῖ ὑπερβολικά, ἂν καὶ ἡ Τσεκά, χωρὶς νὰ χάσει καιρό, εἶχε ἀναμφίβολα πραγματοποιήσει ἄσκοπες συλλήψεις. (Οἱ περισσότεροι ἀπ' τοὺς συλληφθέντες κρατήθηκαν γιὰ σύντομο χρονικὸ διάστημα). Δὲν πέρασε οὔτε μιὰ μέρα πού νὰ μὴ δῶ τὸ Σέργιο Ζορίν, τὸ γραμματέα τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Πετρούπολης. Ἤξερα, ἑπομένως, πόσες σκοτοῦρες εἶχε στὸ κεφάλι καὶ πόσο ἀποφασισμένος ἦταν νὰ μὴν πάρει κατασταλτικὰ μέτρα ἐνάντια στοὺς ἐργάτες. Ἤξερα ἐπίσης ὅτι, κατὰ τὴ γνώμη του, ἡ πειθὼ ἦταν τὸ μόνο ὅπλο πού θ' ἀποδεικνυόταν ἀποτελεσματικὸ σὲ μιὰ τέτοιου εἴδους κατάσταση καὶ ὅτι,

γιὰ νὰ ὑποστηρίζει τὴ γνώμη του, ἔφερνε ὁλόκληρο τραῖνο φορτωμένα μὲ τρόφιμα. Μοῦ εἶπε, μὲ γελαστὸ τόνο, ὅτι εἶχε κάποτε βρεθεῖ σὲ μιὰ συνοικία ὅπου οἱ δεξιοὶ σοσιαλεπαναστάτες εἶχαν κάνει δημοφιλὲς τὸ σύνθημα: «Ζήτω ἡ Συνταχτικὴ Συνέλευση!», ποὺ ἦταν ξεκάθαρα ἕνας ἄλλος τρόπος γιὰ νὰ πεῖς· «Κάτω ὁ Μπολσεβικισμός!». «Τοὺς ἀνάγγειλα», συνέχισε, στὴν ἄφιξη μερικῶν βαγονιῶν γεμάτα τρόφιμα. "Ωσπου ν' ἀνοιγοκλείσεις τὸ ἕνα σου μάτι ἡ κατάσταση εἶχε ἀντιστραφεῖ».

"Οπως καὶ νάχε τὸ πράγμα, ἡ ἐξέγερση τῆς Κρονοτάνδης ἄρχισε σὰ μιὰ πράξη ἀλληλεγγύης μὲ τοὺς ἀπεργοὺς τῆς Πετρούπολης καὶ σὰν ἀποτέλεσμα φημῶν (γιὰ καταπιεστικὰ μέτρα), που οἱ περισσότερες ἦταν ἀβάσιμες.

Ὁ Καλίνιν κι ὁ Κουζμίν, τῶν ὁποίων ἡ ἠλίθια ἀδεξιότητα προκάλεσε τὴν ἐξέγερση, εἶναι οἱ κύριοι ὑπεύθυνοι. Ὁ Καλίνιν, σὰν πρόεδρος τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Δημοκρατίας, ἐπισκέφτηκε τὴν Κρονοτάνδη κι ἡ φρουρὰ τὸν ὑποδέχτηκε μὲ μουσικὴ και ζητωκραυγές. Ἀλλὰ ὅταν οἱ ναῦτες τοῦ διατύπωσαν τὰ αἰτήματά τους, τοὺς ἀποκάλεσε προδότες, τοὺς κατηγόρησε γιὰ «φιλοτομαρισμό» καὶ τοὺς ἀπείλησε μὲ ἀμείλικτη τιμωρία. Ὁ Κουζμὶν τοὺς οὔρλιαξε «τὸ σιδερένιο χέρι τῆς δικτατορίας τοῦ προλεταριάτου θὰ συντρίψει κάθε παραβίαση τῆς πειθαρχίας, κάθε προδοτικὴ πράξη!». Κι οἱ δυό τους γιουχαΐστηκαν καὶ διώχτηκαν — κι ἡ ζημιὰ ἔγινε. "Ηταν ἴσως ὁ Καλίνιν πού, ἐπιστρέφοντας στὴν Πετρούπολη, ἐπινόησε τὸ «Λευκὸ στρατηγὸ Κοζλόφσκι». Ἀπ' τὴν ἀρχὴ κιόλας, ποὺ θἄταν εὔκολο νὰ διευθετηθοῦν οἱ διαφορές, οἱ μπολσεβίκοι ἡγέτες προτίμησαν τὸ δρόμο τῆς ἀδιαλλαξίας28. Ἀργότερα μάθαμε ὅτι ἡ ἀντιπροσωπεία ποὺ ἔστειλε ἡ Κρονοτάνδη γιὰ νὰ ἐξηγήσει τὰ αἰτήματά της στὸ σοβιὲτ και τὸν πληθυσμὸ τῆς Πετρούπολης, εἶχε συλληφθεῖ ἀπ' τὴν Τσεκὰ καὶ βρεθεῖ στὴ φυλακή.

Μερικοὶ ἀμερικάνοι ἀναρχικοὶ — ἡ "Εμμα Γκόλντμαν, ὁ Ἀλέξανδρος Μπέρκμαν κι ἕνας νέος ποὺ λεγόταν Περκούς, ὁ γραμματέας τῆς "Ενωσης Ρώσων Ἐργατῶν στὶς ΕΠΑ, — εἶχαν φτάσει πρὶν ἀπὸ λίγο. Ἡ ἰδέα μιᾶς μεσολάβησης γεννήθηκε στὴ διάρκεια μερικῶν συζητήσεων, ποὺ ἔκανα μαζί τους κάμποσα βράδια συνέχεια. "Οταν μίλησα γι' αὐτὸ σὲ μερικοὺς κομματικούς μου συντρόφους, αὐτοὶ μὲ ἀντέκρουσαν:

«Αὐτὸ δὲ θάχει κανένα ἀποτέλεσμα. Ἐξάλλου εἴμαστε δεμένοι ἀπ' τὴν κομματικὴ πειθαρχία, ὅπως καὶ σύ».

«Μποροῦμε νὰ φύγουμε ἀπ' τὸ κόμμα», διαμαρτυρήθηκα.

«Κανένας μπολσεβίκος δὲν ἐγκαταλείπει τὸ κόμμα του», μοῦ ἀπάντησαν ψυχρὰ καὶ σκυθρωπά. «Κι ἐξάλλου, ποὺ θὰ πήγαινες; Τὸ δικό μας εἶναι τὸ μοναδικὸ κόμμα — γιὰ νὰ τὸ ποῦμε μαλακά!».

Ἡ ἀναρχικὴ μεσολαβητικὴ ὁμάδα συνεδρίαζε στὸ σπίτι τοῦ πεθεροῦ μου, τοῦ Ἀλέξανδρου Ρουσάκωφ. Ἀφοῦ οἱ ἀναρχικοὶ ἦταν ἐκεῖνοι ποὺ θὰ μποροῦσαν ν' ἀσκήσουν ἐπιρροὴ στὸ σοβιὲτ τῆς Κρονοτάνδης, εἶχε ἀποφασιστεῖ ὅτι μόνο ἀναρχικοὶ θὰ ἔπαιρναν μέρος στις διαπραγματεύσεις κι ὅτι μόνο οἱ ἀμερικάνοι ἀναρχικοὶ θὰ ἔπαιρναν τὴν πρωτοβουλία νὰ ἔρθουν σ' ἐπαφὴ μὲ τὴ σοβιετικὴ κυβέρνηση· ἔτσι δὲν ἤμουνα παρὼν σ' ἐκείνη τὴ συνεδρίαση. Ἡ "Εμμα Γκόλντμαν κι ὁ Ἀλέξανδρος Μπέρκμαν ἔκλεισαν μιὰ συνάντηση29

μὲ τὸ Ζηνόβιεφ. Ἔγιναν ευμενῶς δεκτοί, γιατί μποροῦσαν νὰ μιλᾶνε μὲ τὸ κῦρος ποὺ εἶχαν σὰν ἐκπρόσωποι ἑνὸς τμήματος τοῦ διεθνοῦς προλεταριάτου, τὸ ὁποῖο ἦταν ἀκόμα σημαντικὸ τὴν ἐποχὴ ἐκείνη.

Ἀλλὰ ἡ μεσολαβητικὴ τους ἰδέα ἀποδείχθηκε σκέτη ἀποτυχία. Τὸ μόνο ποὺ ἔκανε ὁ Ζηνόβιεφ ἦταν νὰ τους διευκολύνει νὰ ἐπισκεφτοῦν μὲ εἰδικὸ βαγόνι ὅλη τὴ Ρωσία. «Ξεναοκεφτεῖτε το καὶ θὰ καταλάβετε», τοὺς εἶπε. Τὰ περισσότερα ἀπ' τὰ ρωσικὰ μέλη τῆς μεσολαβητικῆς ὁμάδας συλλήφθηκανε ἐκτὸς ἀπὸ μένα. Αὐτὴ τὴν ἐπιείκεια τὴ χρωστάω στὴ συμπάθεια ποὺ τρέφανε γιὰ τὸ πρόσωπό μου, ὁ Ζηνόβιεφ, ὁ Ζορὶν καὶ μερικοὶ ἄλλοι, καθὼς καὶ στὸν ἀγωνιστικὸ ρόλο ποὺ ἔχω παίξει στὸ γαλλικὸ ἐπαναστατικὸ κίνημα.

ΓΙΑΤΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΑ ΤΟΥΣ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΥΣ

Μετὰ ἀπὸ πολλοὺς δισταγμούς, οἱ κομμουνιστὲς φίλοι μου κι ἐγὼ πήραμε τὸ μέρος τοῦ κόμματος. Ἦταν ἕνα πολὺ ὀδυνηρὸ βῆμα καὶ νὰ ὁ λόγος ποὺ τὸ κάναμε οἱ ναῦτες τῆς Κρονστάνδης, σκεφτόμαστε, εἶχαν δίκιο. Εἶχαν ἀρχίσει μιὰ νέα ἐπανάσταση γιὰ τὴν κατάκτηση τῆς ἐλευθερίας, ποὺ θὰ ὁδηγοῦσε στὴ λαϊκὴ δημοκρατία. Ὁρισμένοι ἀναρχικοὶ ποὺ δὲν εἶχαν ξεπεράσει τὶς αὐταπάτες τῆς παιδικῆς ἡλικίας τῆς ἔδωσαν ἕνα ὄνομα· ἡ «Τρίτη Ἐπανάσταση». Ἡ χώρα, αὐτὴ τὴν ἐποχή, εἶχε τὰ κακά της χάλια. Ἡ παραγωγὴ εἶχε οὐσιαστικὰ σταματήσει. Τὰ κάθε λογῆς ἀποθέματα εἶχαν ἀναλωθεῖ, συμπεριλαμβανόμενων ἀκόμα καὶ τῶν ἀποθεμάτων ψυχραιμίας, ποὺ διατηροῦν τὸ ἠθικὸ τοῦ λαοῦ. Ἡ ἐργατικὴ ἐλίτ, ποὺ σχηματίστηκε στὴν πορεία τῶν ἀγώνων μέσα στὸ παλιὸ καθεστώς, εἶχε κυριολεκτικὰ ἀποδεκατιστεῖ. Τὸ κόμμα, διογκωμένο ἀπ' τὴν εἰσροὴ ἀνθρώπων ποὺ πηγαίνουν πάντα μὲ τὸ νικητή, ἔπαψε νὰ ἐμπνέει μεγάλη ἐμπιστοσύνη. Κι ἀπ' τὰ ἄλλα κόμματα δὲν εἶχε ἀπομείνει τίποτα, ἔξω ἀπὸ μικροὺς πυρῆνες ἀμφίβολης ἱκανότητας. Μερικὰ ἀπ' αὐτά, εἶναι βέβαιο, θὰ μποροῦσαν νὰ ἀντρωθοῦν μέσα σὲ λίγες βδομάδες, ἀλλὰ μόνο ἂν δέχονταν μαζικὰ τοὺς ἀσυνειδητοποίητους, τοὺς ἀπογοητευμένους, τοὺς ἐξοργισμένους — πολὺ διαφορετικοὺς τύπους ἀπὸ τοὺς θιασῶτες τῆς νεαρῆς ἐπανάστασης τοῦ 1917. Ἡ σοβιετικὴ δημοκρατία εἶχε χάσει τὴ ζωτικότητά της. Δὲν εἶχε ἡγεσία. Στερούνταν ὀργανωτικὴ βάση. Καὶ δὲν εἶχε κανένα ὑπερασπιστή, ἔξω ἀπ' τὶς πεινασμένες κι ἀπελπισμένες λαϊκὲς μάζες.

Ἡ λαϊκὴ ἀντεπανάσταση μετέφρασε τὸ αἴτημα γιὰ ἐλεύθερα ἐκλεγμένα σοβιὲτ στὸ σύνθημα «Σοβιὲτ δίχως κομμουνιστές!». Ἂν ἔπεφτε ἡ μπολσεβίκικη δικτατορία, νιώθαμε ὅτι θὰ ἀκολουθήσει τὸ χάος· ἀγροτικὰ κινήματα, σφαγὴ τῶν κομμουνιστῶν, ἐπιστροφὴ τῶν ἐμιγκρέδων καὶ τέλος, μιὰ ἄλλη δικτατορία, ἀναγκαστικὰ ἀντιπρολεταριακή. Οἱ ἀποστολὲς μηνυμάτων ἀπ' τὴ Στοκχόλμη καὶ τὸ Ταλλίν, ἔδειχναν ὅτι οἱ ἐμιγκρέδες σκέφτονταν μ' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν τρόπο. (Αὐτὰ τὰ μηνύματα, ἐξάλλου, ἐνίσχυσαν τὴν ἀπόφαση τῶν ἡγετῶν νὰ καταστείλουν γρήγορα καὶ μ' ὁποιοδήποτε τίμημα, τὴν ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης).

Οἱ σκέψεις μας πάνω σ' ὅλα αὐτὰ εἶχαν, ἐπιπλέον, μιὰ πραγματικὴ βάση. Γνωρίζαμε 50 ἑστίες ἀγροτικῶν ἐξεγέρσεων μόνο στὴν Εὐρωπαϊκὴ Ρωσία. Ξέραμε ὅτι ὁ 'Αντόνωφ, ὁ ὑπέρμαχος τοῦ ἐπαναστατικοῦ σοσιαλισμοῦ τῆς δεξιᾶς, δροῦσε στὴν περιοχὴ ποὺ βρισκόταν νότια τῆς Μόσχας κι ὅτι κήρυττε τόσο τὴν καταστροφὴ τοῦ σοβιετικοῦ καθεστῶτος, ὅσο καὶ τὴν παλινόρθωση τῆς Συνταχτικῆς Συνέλευσης. Εἶχε κάτω ἀπ' τὶς διαταγές του, μέσα καὶ γύρω ἀπ' τὸ Ταμπώφ, ἕνα τέλεια ὀργανωμένο στρατό, ποὺ ἀποτελοῦνταν ἀπὸ μερικὲς δεκάδες χιλιάδες ἀγρότες κι εἶχε διαπραγματευτεῖ μὲ τοὺς Λευκούς. ('Ο Τουχατσέφσκι ἐξόντωσε αὐτὸ τὸ ληστή, στὰ μέσα περίπου τοῦ 1921).

Κάτω ἀπ' αὐτὲς τὶς συνθῆκες, τὸ κόμμα θὰ εἶχε ὑποστεῖ μιὰ ἧττα, ἂν παραδεχόταν ὅτι ἡ ὑπάρχουσα οἰκονομικὴ ὀργάνωση ἦταν εὐάλωτη. Δὲ θὰ παραιτούνταν, ὅμως, ἀπ' τὴν ἐξουσία. «Παρὰ τὰ λάθη του, παρὰ τὶς καταχρήσεις, παρὰ ὁτιδήποτε ἄλλο», ἔγραψα ἐκείνη τὴν ἐποχή, «τὸ Μπολσεβίκικο κόμμα, ἐξαιτίας τοῦ μεγέθους, τῆς διορατικότητας καὶ τῆς σταθερότητάς του, εἶναι ἡ ὀργανωμένη δύναμη στὴν ὁποία πρέπει νὰ στηρίξουμε ὅλες τὶς ἐλπίδες μας. 'Η 'Επανάσταση δὲ διαθέτει κανένα ἄλλο ὅπλο καὶ δὲν εἶναι πιὰ ἱκανὴ γιὰ μιὰ αὐθεντικὴ ἀνανέωση ἀπὸ μέσα».

ΣΥΝΤΡΟΦΟΣ ΕΝΑΝΤΙΟΥ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥ

Τὸ Πολιτικὸ Γραφεῖο ἀποφάσισε τελικὰ ν' «ἀρχίσει διαπραγματεύσεις»30 μὲ τὴν Κρονστάνδη, νὰ παραδώσει ἕνα τελεσίγραφο καὶ σὲ ἔσχατη ἀνάγκη, νὰ ἐπιτεθεῖ στὸ φρούριο καὶ στὰ κυκλωμένα ἀπ' τοὺς πάγους θωρηκτά. "Οπως ἀποδείχθηκε, δὲν ἔγιναν ποτὲ διαπραγματεύσεις. 'Αλλὰ ἐμφανίστηκε στοὺς πίνακες ἀνακοινώσεων ἕνα τελεσίγραφο, διατυπωμένο μὲ ἀπδιαστικὸ τρόπο, που ἔφερε τὶς ὑπογραφὲς τοῦ Λένιν καὶ τοῦ Τρότσκυ. «Παραδοθεῖτε, ἀλλιῶς θὰ σᾶς σφάξουμε σὰν κοτόπουλα!». 'Ο Τρότσκυ, περιορίζοντας τὴ δραστηριότητά του στὸ Πολιτικὸ Γραφεῖο, ἔμεινε μακριὰ ἀπ' τὴν Πετρούπολη.

Στὸ μεταξὺ ἡ Τσεκὰ εἶχε κηρύξει πόλεμο στοὺς μενσεβίκους σοσιαλδημοκράτες, ἐκδίδοντας ἕνα ἐξωφρενικὸ ἐπίσημο ἔγγραφο ποὺ τοὺς κατηγοροῦσε ὅτι «συνωμοτοῦν μὲ τὸν ἐχθρό, ὅτι σχεδιάζουν νὰ κάνουν σαμποτάζ στοὺς σιδηρόδρομους κλπ.». Κι οἱ ἴδιοι οἱ μπολσεβίκοι ἡγέτες ἐνοχλήθηκαν' ἀγνόησαν ὁλότελα αὐτὲς τὶς κατηγορίες: «Οἱ περισσότεροι τσεκίστες εἶναι ἀδηφάγοι!», εἶπαν. 'Αλλὰ ἄφησαν τὶς κατηγορίες ἄθικτες κι ὑποσχέθηκαν μόνο ὅτι δὲ θὰ γίνονταν συλλήψεις κι ὅτι ὅλα θὰ πήγαιναν καλά. Παρόλα αὐτά, οἱ μενσεβίκοι ἡγέτες Ντὰν καὶ 'Αβράμοβιτς συλληφθήκανε (στὴν Πετρούπολη) κι ἡ Τσεκὰ (ποὺ διευθυνόταν ἐκείνη τὴν ἐποχή, ἀπ' ὅτι θυμᾶμαι, ἀπὸ ἕνα κοκκινομάλλη ἐργάτη, ποὺ λεγόταν Σεμιόνωφ, ἕνα σκληρό, ἀνίδεο ἀνθρωπάκι) ἤθελε νὰ τοὺς ἐκτελέσει — μὲ τὴν κατηγορία ὅτι εἶχαν ὀργανώσει τὴν ἀπεργία, ποὺ εἶχε τώρα σχεδὸν γενικευτεῖ (καὶ ἦταν σὲ ποσοστὸ 75% αὐθόρμητη). Μόλις προηγούμενα εἶχα ἐπισκεφθεῖ τὸ Σε-

μιόνωφ, αναφορικά μέ δυό φοιτητές πού είχε συλλάβει αύθαίρετα ή Τσεκά. Φρόντισα νά πληροφορήσω τό Λένιν, διαμέσου τοῦ Γκόρκυ (πού ἐκείνη τή στιγμή μεσολαβοῦσε, ἐπίσης, γιά νά σώσει τούς μενσεβίκους ἡγέτες). Μόλις τό πληροφορήθηκε ὁ Λένιν, ξέραμε ὅτι οἱ φίλοι μας εἶχαν γλυτώσει.

Στίς ἀρχές τοῦ Μάρτη, στρατεύματα τοῦ Κόκκινου στρατοῦ ἐπιτέθηκαν, διασχίζοντας τούς πάγους, ἐνάντια στό φρούριο καί τό στόλο τῆς Κρονστάνδης. Τό πυροβολικό τῶν ἐξεγερμένων ἄνοιξε πῦρ ἐνάντια στούς ἐπιτιθέμενους. Πεζικάριοι φορώντας μακριούς, ἄσπρους μανδύες, προελαύνανε κατά κύματα καί σέ μερικά σημεῖο ὁ πάγος ὑποχώρησε κάτω ἀπ' τό βάρος τους. Ἐδῶ καί κεῖ, μιά τεράστια κολώνα πάγου ράγιζε καί ἀνατρεπόμενη ἀργά, παρέσυρε μαζί της τό ἀνθρώπινο φορτίο της στά μαύρα βάθη τῆς θάλασσας. Καί τότε, βάζοντας ἀντιμέτωπο τόν ἕνα σύντροφο μέ τόν ἄλλο, ἄρχισε τό αἰσχρό μακελειό...

«ΘΑ ΚΑΝΟΥΜΕ ΤΟ ΘΕΡΜΙΔΩΡ ΕΜΕΙΣ ΟΙ ΙΔΙΟΙ»

Στό μεταξύ, στή Μόσχα, τό 10ο συνέδριο τοῦ κόμματος, μέ ὑπαγόρευση τοῦ Λένιν, εἶχε καταργήσει τό σύστημα ἐπίταξης (τόν «Πολεμικό Κομμουνισμό») καί καθιέρωσε τή Ν Ε Π (Νέα Οἰκονομική Πολιτική). Ὅλα τά οἰκονομικά αἰτήματα τῆς Κρονστάνδης ἱκανοποιήθηκαν! Ἀλλά ταυτόχρονα, τό συνέδριο, καταδίκασε κάθε ἐσωκομματική ἀντιπολιτευτική ὁμάδα. Ἡ Ἐ ρ γ α τ ι κ ή Ἀ ν τ ι π ο λ ί τ ε υ σ η, λογουχάρη, χαρακτηρίστηκε σάν «ἀναρχοσυνδικαλιστική παρέκκλιση ἀσυμβίβαστη μέ τίς ἀρχές τοῦ κόμματος», παρόλο πού δέν εἶχε καμιά σχέση μέ τόν ἀναρχισμό καί δέν ὑποστήριζε τίποτ' ἄλλο ἔξω ἀπ' τή διεύθυνση τῆς παραγωγῆς ἀπ' τά συνδικάτα (πού, παρεμπιπτόντως, θ' ἀποτελοῦσε ἕνα μεγάλο βῆμα πρός τήν κατεύθυνση τῆς ἐργατικῆς δημοκρατίας). Τέλος, τό κόμμα ἀπόσπασε τή συναίνεση τῶν μελῶν του, πολλά ἀπ' τά ὁποῖα ἀνῆκαν σέ ἀντιπολιτευτικές ὁμάδες, γιά τή μάχη ἐνάντια στήν Κρονστάνδη. Ὁ ἀκροαριστερός Ντιμπένκο, πού ἦταν κάποτε κι ὁ ἴδιος ναύτης τῆς Κρονστάνδης κι ὁ συγγραφέας καί στρατιώτης Μπουμπνώφ, ἡγέτης τῆς ὁμάδας πού ὑποστήριζε τό «δημοκρατικό συγκεντρωτισμό», ἤθελαν νά διεξαχθεῖ ἡ μάχη πάνω στόν πάγο — ἐνάντια σέ ἐξεγερμένους μέ τούς ὁποίους δέν βρίσκονταν, κατά βάθος, σέ καμιά διένεξη. Ὁ Τουχατσέφσκι προετοίμαζε τώρα τήν τελική ἐπίθεση.

Μιά ἀπό κεῖνες τίς σκοτεινές μέρες, ὁ Λένιν εἶπε σ' ἕνα φίλο μου. (Ἀναφέρω τις ἴδιες ἀκριβῶς λέξεις πού εἶχε χρησιμοποιήσει) «Εἶναι ἕνα Θερμιδώρ. Ἀλλά δέ θά τους ἀφήσουμε νά μᾶς καρατομήσουν. Θά κάνουμε τό Θερμιδώρ ἐμεῖς οἱ ἴδιοι!».

Τό ἐπεισόδιο τοῦ Ὀρανιενμπάουμ δέν ἀναφέρθηκε ποτέ. ἀλλά, κατά τή γνώμη μου, εἶχε ὁδηγήσει τούς ἐξεγερμένους τῆς Κρονστάνδης πολύ κοντά σέ μιά νίκη που δέν τήν ἤθελαν — καί πού θά μποροῦσε εὔκολα νά καταλήξει στήν πτώση τῆς Πετρούπολης. Ὁ Σέργιος Ζοριν, ὁ μεγαλόσωμος, ξανθός Βίκινγκ που ἦταν γραμματέας τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Πετρούπολης, παρατήρησε κάτι παράξενο στίς διαταγές πού εἶχε δώσει ἕνας ἀπ' τούς

διοικητές τοῦ πεζικοῦ. Λογουχάρη, εἶχε ἀνατεθεῖ ἡ φρουρηση τῶν πυροβόλων σὲ εὐέλπιδες ποὺ εἶχαν ἐκλεγεῖ μὲ αὐθαίρετο τρόπο καὶ γίνονταν συγκεντρώσεις καὶ μετακινήσεις στρατευμάτων, δίχως καμμιὰ φανερὴ αἰτία. Μετὰ ἀπὸ δυὸ μέρες, ἔγινε φανερὸ ὅτι πρόκειται γιὰ συνωμοσία. Σὰν πράξη ἀλληλεγγύης μὲ τὴν Κρονστάνδη, ἕνα ὁλόκληρο σύνταγμα ἐπρόκειτο ν' ἀλλάξει στρατόπεδο καὶ νὰ καλέσει τὸ στρατὸ νὰ ἐξεγερθεῖ. Ὁ Ζορὶν διέταξε ἀμέσως νὰ ἐνισχυθεῖ αὐτὸ τὸ σύνταγμα μὲ ἔμπιστους ἄντρες, νὰ μποῦν διπλοσκοπιὲς καὶ νὰ συλληφθεῖ ὁ διοικητής, ἕνας ἄντρας ποὺ εἶχε ὑπηρετήσει πολλὰ χρόνια σὰν ἀξιωματικὸς στὸν αὐτοκρατορικὸ στρατό. Ὁ τελευταῖος τοῦ μίλησε ἔξω ἀπ' τὰ δόντια «Χρόνια περίμενα αὐτὴ τὴ στιγμή. Σᾶς μισῶ, δολοφόνοι τῆς Ρωσίας. Τώρα ποὺ ἔχασα, ἡ ζωὴ δὲν ἔχει πιὰ κανένα νόημα γιὰ μένα!». Τουφεκίστηκε μαζὶ μὲ πολλοὺς ἄλλους συνεργάτες του. Τὸ σύνταγμά του, παρἐνπιπτόντως, εἶχε μετακληθεῖ ἀπ' τὸ μέτωπο τῆς Πολωνίας.

ΤΟ ΛΟΓΟ ΕΧΕΙ ΤΩΡΑ Η ΤΣΕΚΑ

Ἡ ἐξέγερση ἔπρεπε νὰ συντριβεῖ προτοῦ λιώσουν οἱ πάγοι31. Ἡ τελική ἐπίθεση ἐξαπολύθηκε ἀπ' τὸν Τουχατσέφσκι στὶς 17 Μάρτη καὶ κατέληξε σὲ μιὰ θριαμβευτικὴ νίκη. Οἱ ναῦτες τῆς Κρονστάνδης, πολεμώντας δίχως ἔμπειρους ἀξιωματικούς, (ποὺ ἕνας ἀπ' αὐτοὺς ἦταν χωρὶς ἀμφιβολία, ἕνας πρώην ἀξιωματικὸς ποὺ λεγόταν Κοζλόφσκι, ἀλλὰ ποὺ δὲν ἔπαιξε κανένα σημαντικὸ ρόλο καὶ δὲν εἶχε καμιὰ ἐπιρροή), δὲν ἀξιοποίησαν τὸ πυροβολικό τους. Μερικοὶ δραπέτευσαν στὴ Φιλανδία· ἄλλοι διεξάγαν μιὰ ἄγρια ἀμυντικὴ μάχη, ἀπὸ ὀχυρὸ σὲ ὀχυρό, ἀπὸ δρόμο σὲ δρόμο κι ἔπεσαν φωνάζοντας «Ζήτω ἡ Παγκόσμια Ἐπανάσταση!». Μερικοὶ ἀκόμα πέθαναν φωνάζοντας· «Ζήτω ἡ Κομμουνιστικὴ Διεθνής!». Μερικὲς ἑκατοντάδες μεταφέρθηκαν στὴν Πετρούπολη καὶ παραδόθηκαν στὴν Τσεκά, ποὺ γιὰ μῆνες μετὰ — ἐγκληματικὰ ἀνώφελα — συνέχιζε νὰ ἐκτελεῖ μικρὲς ὁμάδες ἀπ' αὐτούς. Αὐτοὶ οἱ κρατούμενοι ἀνῆκαν ψυχῆ καὶ σώματι στὴν Ἐπανάσταση' εἶχαν γίνει οἱ ἐκφραστὲς τῶν βασάνων καὶ τῆς θέλησης τοῦ ρώσικου λαοῦ κι ὑπῆρχε κι ἡ Ν.Ε.Π., ποὺ ἀπόδειχνε ὅτι εἶχαν δίκιο! Ἐπιπλέον, εἶχαν συλληφτεῖ σ' ἕνα ἐμφύλιο πόλεμο κι ἀπὸ μιὰ κυβέρνηση, ποὺ ὑποσχόταν γι' ἀρκετὸ καιρὸ ὅτι θὰ δώσει ἀμνηστεια σ' ὅσους ἀπ' τοὺς ἀντιπάλους της ἦταν πρόθυμοι νὰ τὴν ὑποστηρίζουν. Ὁ Ντερζίνσκι διεύθυνε αὐτὸ τὸ ἀτέλειωτο μακελειὸ — ἢ τουλάχιστον τὸ ἐπέτρεψε.

Οἱ ἡγέτες τῆς Κρονστάνδης, ποὺ ἦταν ἄγνωστοι πρὶν ἀπ' τὴν ἐξέγερση, ἐξολοθρεύτηκαν. Ἕνας ἀπ' αὐτους, ὁ Πετριτσένκο, διέφυγε στὴ Φιλανδία καὶ ἴσως νὰ ζεῖ ἀκόμα32 Ἕναν ἄλλο, τὸν Περεπέλκιν, τὸν συνάντησα ἀργότερα ἀνάμεσα σὲ μερικοὺς φίλους ποὺ ἐπισκεπτόμουνα στὴν παλιὰ φυλακὴ τῆς ὁδοῦ Σπαλνέρναγια — ἀπ' τὴν ὁποία εἶχαν περάσει τὸν παλιὸ καιρὸ πολλοὶ ἐπαναστάτες, ἀνάμεσα στοὺς ὁποίους ὁ Λένιν κι ὁ Τρότσκυ. Ἀπ' τὸ βάθος τοῦ κελλιοῦ του, προτοῦ τελικὰ χαθεῖ ἀπ' τὰ μάτια μας, ὁ Περεπέλκιν μᾶς διηγήθηκε ὅλη τὴν ἱστορία τῆς Κρονστάνδης.

'Εκείνη ἡ σκοτεινὴ 18 Μάρτη! Οἱ πρωϊνὲς ἐφημερίδες εἶχαν μεγάλους τίτλους, ποὺ ὑμνούσανε τὴν προλεταριακὴ ἐπέτειο τῆς Παρισινῆς Κομμούνας. Καὶ κάθε φορὰ ποὺ τὰ κανόνια ρίχνανε ἐνάντια στὴν Κρονστάνδη, κάνανε τὰ τζάμια νὰ τραντάζονται. Στὰ γραφεῖα τοῦ Σμόλνυ βασίλευε μιὰ γενικὴ ἀνησυχία. 'Αποφεύγαμε τὴν κουβέντα, ἐκτὸς ἂν τὴν πιάναμε μὲ τοὺς στενούς μας φίλους κι ἀκόμα καὶ τότε μιλούσαμε σφιγμένοι. Τὸ ἀπέραντο τοπίο τοῦ Νέβα ποτὲ δὲ μοῦ φάνηκε πιὸ θαμπὸ καὶ πιὸ μελαγχολικό. (Κατὰ μιὰ ἀξιοσημείωτη σύμπτωση, κείνη τὴν ἴδια μέρα τῆς 18 Μάρτη εἶχε ξεσπάσει μιὰ κομμουνιστικὴ ἐξέγερση στὸ Βερολίνο, τῆς ὁποίας ἡ ἧττα σημάδεψε μιὰ στροφὴ στὴν τακτικὴ τῆς Διεθνοῦς, ποὺ θὰ πέρναγε ἀπ' τὴν ἐπίθεση στὴν ἄμυνα).

ΟΙ ΜΕΓΑΛΕΣ ΙΔΕΕΣ ΠΕΘΑΙΝΟΥΝ

'Η Κρονστάνδη ἐγκαινίασε μιὰ περίοδο ἀμφιβολίας, κατάπληξης, καὶ τρόμου μέσα στὸ κόμμα. Στὴ Μόσχα, ἕνας μπολσεβίκος ποὺ λεγόταν Πενιούτσκιν, ποὺ εἶχε διακριθεῖ στὴ διάρκεια τοῦ 'Εμφύλιου Πόλεμου, παραιτήθηκε ἀπ' τὸ κόμμα γιὰ νὰ ἱδρύσει μιὰ νέα πολιτικὴ κίνηση — ποὺ ὀνομάστηκε, ἂν θυμᾶμαι καλά, Σ ο β ι ε τ ι κ ὸ Κ ό μ μ α. 'Εγκατέστησε τὴν ἕδρα τοῦ κόμματός του σ' ἕνα δρόμο ποὺ ἦταν κατάσπαρτος μὲ ἐργατικὰ σπίτια καὶ γιὰ ἕνα διάστημα δὲ συνέβηκε τίποτα. Ὕστερα τὸν συλλάβανε. Διάφοροι σύντροφοι ἦρθαν σὲ μένα καὶ μοῦ ζήτησαν νὰ μεσολαβήσω γιὰ χάρη τῆς γυναίκας του καὶ τοῦ παιδιοῦ του, ποὺ εἶχαν ἐκδιωχθεῖ ἀπ' τὸ σπίτι τους καὶ κοιμόντουσαν στὸν προθάλαμο κάποιο κτιρίου. Δὲν κατάφερα νὰ κάνω τίποτα γι' αὐτούς. 'Ο ἐργάτης Μιάσνικωφ, ἕνας ἄλλος παλιὸς Μπολσεβίκος — εἶχε πάρει μέρος στὰ 1905 στὴν ἐξέγερση τοῦ Κάτω Βόλγα κι ὑπῆρχε ἕνας πολὺ στενὸς προσωπικὸς δεσμὸς ἀνάμεσα σ' αὐτὸν καὶ τὸ Λένιν — μίλησε ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τοῦ τύπου «γιὰ δλους, ἀπ' τοὺς ἀναρχικοὺς στὸ ἕνα ἄκρο, ὡς τοὺς Μοναρχικούς, στὸ ἄλλο». Μετὰ ἀπὸ μιὰ ἀνταλλαγὴ γραμμάτων, διέκοψε τὶς σχέσεις του μὲ τὸ Λένιν καὶ πολὺ σύντομα ἐκτοπίστηκε στὸ 'Εριβάν, στὴν 'Αρμενία. 'Απὸ κεῖ πῆγε στὴν Τουρκία. Ἔμελλε νὰ τὸν συναντήσω στὸ Παρίσι 20 χρόνια ἀργότερα. 'Η «'Εργατικὴ 'Αντιπολίτευση» φαινόταν νὰ ὁδηγεῖται σὲ μιὰ βέβαιη ρήξη μὲ τὸ κόμμα.

Στὴν πραγματικότητα, εἴχαμε ἤδη μπεῖ στὸ δρόμο ὅπου θὰ μᾶς συνέτριβε ἕνας ὁλοκληρωτισμὸς ποὺ μόλις γεννιόταν. Αὐτὴ καθεαυτὴ ἡ λέξη «ὁλοκληρωτισμὸς» δὲν εἶχε ἀκόμα ἐμφανιστεῖ· ἀλλὰ ἐκεῖνο ποὺ ἀντιπροσωπεύει, ἄρχιζε σιγὰ - σιγὰ νὰ μᾶς ἐξουσιάζει ἀμείλικτα, δίχως ἐμεῖς νὰ τὸ ξέρουμε. 'Αλλὰ ἡ πλειοψηφία, τόσο τῶν ἡγετῶν τοῦ κόμματος ὅσο καὶ τῶν ἀγωνιστῶν του, εἶχε καταλήξει νὰ θεωρεῖ τὸν «Πολεμικὸ Κομμουνισμὸ» ἁπλῶς σὰ μιὰ προσωρινὴ οἰκονομικὴ ρύθμιση, ἀνάλογη μὲ τὶς ὑπερβολικὰ συγκεντρωτικὲς παραγωγικὲς ρυθμίσεις, ποὺ εἶχαν ἐφαρμόσει στὴ διάρκεια τοῦ πολέμου ἡ Γερμανία, ἡ Γαλλία κι ἡ 'Αγγλία. Αὐτὰ τὰ σχέδια συγκεντροποίησης εἶχαν ὀνομαστεῖ «Πολεμικὸς Κομμουνισμός». Ἔτσι ἡ πλειοψηφία πίστευε ὅτι μόλις ἀποκατασταθεῖ ἡ εἰρήνη, ἡ κατάσταση πολιορκίας

θά λυνόταν αὐτόματα κι ὅτι τότε θά ἐπιστρέφαμε σέ κάποιο εἶδος σοβιετικῆς δημοκρατίας — τό τί θάταν ἦταν κάτι πού δέν μποροῦσε πιά νά πεῖ κανείς.

Οἱ μεγάλες ἰδέες τοῦ 1917, οἱ ἰδέες που εἶχαν καταστήσει ἱκανό τό μπολσεβίκικο κόμμα νά παρασυρει μέ τό μέρος του τίς ἀγροτικές μάζες, τό στρατό, τήν ἐργατική τάξη καί τή μαρξιστική ἰντελλιγκέντσια, ἦταν ὁπωσδήποτε νεκρές. Μήπως δέν ἦταν ὁ Λένιν ἐκεῖνος πού στά 1917, ἦταν ὑπέρ ἑνός Σοβιετικοῦ τύπου τόσο ἐλεύθερου πού, ὁποιαδήποτε ὁμάδα μποροῦσε να ἔχει 10 000 ὀπαδούς, θά εἶχε τό δικαίωμα νά ἐκδίδει τή δική της ἐφημερίδα μέ ἔξοδα τοῦ δημοσίου; Μήπως δέν εἶχε γράψει ὅτι ἡ μεταβίβαση τῆς ἐξουσίας ἀπ' τό ἕνα κόμμα στό ἄλλο μέσα στά σοβιέτ, μποροῦσε νά πραγματοποιηθεῖ εἰρηνικά, δίχως ἔντονες συγκρούσεις; Μήπως δέν εἶχε προσφέρει, στή θεωρία του γιά τό Σοβιετικό Κράτος, τήν ἐπαγγελία μιᾶς μορφῆς πολιτικῆς ὀργάνωσης ὁλότελα διαφορετικῆς ἀπ' τά παλιά ἀστικά Κράτη, «δίχως στελέχη καί δίχως ἀστυνομικούς», πέρα ἀπ' τόν ἴδιο τό λαό; — ἕνα Κράτος στό ὁποῖο οἱ ἐργατες θά ἐξασκοῦσαν ἄμεσα τήν ἐξουσία διαμέσου τῶν ἐκλεγμένων σοβιέτ τους καί θά διατηροῦσαν τήν τάξη διαμέσου τοῦ δικοῦ τους συστήματος τῶν πολιτοφυλακῶν; Τό μόνο πού ἀπόμεινε ἀπ' αὐτό τό ὄνειρο μιᾶς «Κρατικῆς Κομμούνας», ἐξαιτίας τοῦ μονοπώλιου τῆς ἐξουσίας, τῆς Τσεκα καί τοῦ Κόκκινου Στρατοῦ, ἦταν ἕνας μύθος, πού ἔχει ἐνδιαφέρον μόνο γιά τούς θεολόγους. Ὁ πόλεμος, τά μέτρα ἐσωτερικῆς ἄμυνας ἐνάντια στήν ἀντεπανάσταση κι ὁ λιμός (που ὁδήγησε στή δημιουργία μιᾶς γραφειοκρατικῆς μηχανῆς, γιά νά φροντίσει γιά τή χορήγηση τροφίμων μέ δελτία) ἔδωσαν ἕνα τέλος στή σοβιετική δημοκρατία. Πῶς καί πότε θά ξαναγεννιόταν, Το κόμμα τρεφόταν ἀκριβῶς μέ τήν πεποίθηση ὅτι ἡ παραμικρή χαλάρωση τοῦ ἐλέγχου του πάνω στήν ἐξουσία, θά πρόσφερε στήν ἀντίδραση τήν εὐκαιρία πού περίμενε.

Ο ΛΑΝΘΑΝΩΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΤΙΣΜΟΣ

Πρόσθετα σ' αὐτούς τους ἱστορικους παράγοντες, ὑπῆρχαν καί σημαντικοί ψυχολογικοί παράγοντες. Ὁ Μαρξισμός σήμαινε διαφορετικά πράγματα σέ κάθε ἐποχή. Τό παιδί τῆς ἀστικῆς ἐπιστήμης καί φιλοσοφίας ἀπ' τή μιά μεριά καί τῶν ἐπαναστατικῶν ἐπιθυμιῶν τοῦ προλεταριάτου ἀπ' τήν ἄλλη, κάνει τήν ἐμφάνισή του σέ μιά περίοδο πού ὁ καπιταλισμός μπαίνει στή φάση τῆς παρακμῆς του Προβάλλεται σάν ὁ φυσικός κληρονόμος τῆς κοινωνίας πού τό γέννησε. Ὅπως ἀκριβῶς ἡ καπιταλιστική - βιομηχανική κοινωνία τείνει νά τραβήξει ὅλο τόν κόσμο στήν τροχιά της καί νά μετασχηματίσει κάθε μιά ξεχωριστά κι ὅλες μαζί τίς πλευρές τῆς ζωῆς σύμφωνα μέ τίς ἀξίες της, ἔτσι κι ὁ Μαρξισμός τῶν ἀρχῶν τοῦ 20οῦ αἰώνα, ἐπιδιώκει νά τά ξαναφτιάξει ὅλα, νά μεταμορφώσει τά πάντα — τό σύστημα ἰδιοκτησίας, τόν τρόπο ὀργάνωσης τῆς παραγωγῆς, τόν παγκόσμιο χάρτη (κατάργηση τῶν συνόρων) ἀκόμα καί τήν ἐσωτερική ζωή τοῦ ἀνθρώπου (ἐκτόπιση τῆς θρησκείας). Ἀφοῦ ὁ σκοπός του ἦταν μιά ὁλοκληρωτική μεταμόρ-

φωση, ἦταν, ἐτυμολογικὰ μιλώντας, ὁ λ ο κ λ η ρ ω τ ι κ ό ς. Ἐμπεριεῖχε καὶ τὶς δυὸ πλευρὲς τῆς κοινωνίας ποὺ κυοφοροῦνταν, τὴ δημοκρατικὴ καὶ τὴν αὐταρχική. Τὸ Γερμανικὸ Σοσιαλδημοκρατικὸ Κόμμα, ποὺ ἦταν τὸ μεγαλύτερο μαρξιστικὸ κόμμα στὴ διάρκεια τῆς περιόδου 1880 - 1920, εἶχε υἱοθετήσει μιὰ γραφειοκρατικὴ μορφὴ ὀργάνωσης, ποὺ εἶχε σὰν πρότυπο τὸ ἴδιο τὸ Κράτος. Ἀφοσιώθηκε στὴν κατάκτηση τῆς ἐξουσίας μέσα στὸ ἀστικὸ Κράτος καὶ κατέληξε νὰ σκέπτεται ἀπ' τὴ σκοπιὰ τοῦ Κρατικοῦ Σοσιαλισμοῦ.

Ἡ μπολσεβίκικη σκέψη παίρνει σὰ δοσμένο ὅτι ἡ ἀλήθεια τῆς ἀνήκει ἀποκλειστικά. Γιὰ τὸν Λένιν, τὸν Μπουχάριν, τὸν Τρότσκυ, τὸν Πρεομπραζένσκυ καὶ γιὰ πολλοὺς ἄλλους διανοητὲς ποὺ θὰ μποροῦσα ν' ἀναφέρω, ἡ ὑλιστικὴ διαλεκτικὴ τοῦ Μάρξ καὶ τοῦ Ἔνγκελς ἦταν ταυτόχρονα ὁ νόμος τῆς ἀνθρώπινης σκέψης καὶ ὁ νόμος τῆς φυσικῆς ἀνάπτυξης τῶν κοινωνιῶν. Τὸ κόμμα, πολὺ ἁπλά, εἶναι ὁ προστάτης τῆς ἀλήθειας· ὁποιαδήποτε ἰδέα διαφοροποιεῖται ἀπ' τὸ κομματικὸ δόγμα, εἶναι εἴτε ὀλέθρια πλάνη, ἢ ὀπισθοδρόμηση. Ἐδῶ, τότε, βρίσκεται ἡ διανοητικὴ πηγὴ τῆς μισαλλοδοξίας τοῦ κόμματος. Ἐξαιτίας τῆς ἀκλόνητης πίστης του στὴν ἀνώτερη ἀποστολή του, ἐμφανίζει ἐκπληκτικὰ ἀποθέματα ἠθικῆς ἐνέργειας — κι ἕνα θεολογικὸ πνευματικὸ προσανατολισμὸ ποὺ εὔκολα γίνεται ἱεροεξεταστικός. Ὁ «προλεταριακὸς Γιακωβινισμὸς» τοῦ Λένιν, μὲ τὴν ἀνιδιοτέλειά του, τὴν πειθαρχημένη σκέψη καὶ δράση, ἦταν ποτισμένος ἀπ' τὴν ψυχολογία τῶν πυρήνων, ποὺ ὁ χαρακτήρας τους εἶχε διαμορφωθεῖ μέσα στὸ παλιὸ καθεστὼς — δηλαδή, στὴν πορεία τῆς πάλης ἐνάντια στὸ δεσποτισμό. Φαίνεται ἀναμφισβήτητο ὅτι ὁ Λένιν διάλεξε σὰ συνεργάτες του ἀνθρώπους ποὺ ἡ ἰδιοσυγκρασία τους ἦταν ἐξουσιαστική. Ὁ τελικὸς θρίαμβος τῆς ἐπανάστασης ἀνακούφισε τὸ συμπλεγμα κατωτερότητας τῶν μαζῶν — τὶς πάντα ἐξαπατημένες καὶ πάντα καταδυναστευόμενες μάζες. Ταυτόχρονα, ὅμως, ξύπνησε μέσα τους μιὰ ἐπιθυμία ἀντεκδίκησης κι ἐκείνη ἡ ἐπιθυμία ἔτεινε ἐπίσης στὴ δεσποτικὴ διαμόρφωση τῶν νέων θεσμῶν. Ἔχω δεῖ μὲ τὰ ἴδια μου τὰ μάτια πῶς ἕνας ἄντρας, ποὺ χθὲς ἀκόμα ἦταν ἕνας ἐργάτης ἢ ναύτης, μεθάει ἀπ' τὴν ἐξάσκηση τῆς ἐξουσίας — πόσο ευχαριστιέται νὰ ὑπενθυμίζει στοὺς ἄλλους ὅτι ἀπὸ κεῖ καὶ πέρα αὐτὸς διατάζει.

«Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΒΡΙΣΚΟΤΑΝ ΜΕΣΑ ΜΑΣ!»

Οἱ ἴδιες αὐτὲς σκέψεις ἐξηγοῦν μερικὲς ἀπ' τὶς ἀντιφάσεις ποὺ οἱ ἴδιοι οἱ ἡγέτες (πέρα ἀπ' τὶς λεκτικὲς καὶ μερικὲς φορὲς δημιουργικὲς λύσεις, ποὺ τοὺς ἔδινε τὴ δυνατότητα νὰ προσφέρουν ἡ διαλεκτική) μάταια ἀγωνίζονταν νὰ ξεπεράσουν. Σὲ 100 διαφορετικὲς περιπτώσεις, ὁ Λένιν ἐγκωμίασε τὴ δημοκρατία κι ἐπέμεινε ὅτι ἡ δικτατορία τοῦ προλεταριάτου εἶναι τόσο «μιὰ δικτατορία ἐνάντια στοὺς ἀπαλλοτριωμένους ἀπαλλοτριωτὲς» ὅσο καὶ «ἡ πιὸ πλατιὰ ἐργατικὴ δημοκρατία». Τὸ πίστευε, ἤθελε νάναι ἀληθινό. Πήγαινε στὰ ἐργοστάσια γιὰ νὰ ἐκθέσει τὸ διαχειριστικό του ἔργο. Ἤθελε ν' ἀντιμετωπίζει ὁ ἴδιος τὶς κριτικὲς τῶν ἐργατῶν. Ἀλλὰ ἔγραφε στὰ

1918 ὅτι ἡ δικτατορία τοῦ προλεταριάτου δὲν ἦταν, σὲ καμιὰ περίπτωση, ἀσυμβίβαστη μὲ τὴν προσωπικὴ ἐξουσία καὶ κάνοντας αὐτό, δικαιολόγησε ἐκ τῶν προτέρων κάποιο εἶδος Βοναπαρτισμοῦ. Ὅταν ὁ παλιός του φίλος καὶ συνεργάτης Μπογκντάνωφ, ἐμφανίστηκε μπροστά του προβάλλοντας ἀντιρρήσεις ποὺ τὸν ἐνόχλησαν, τὸν φυλάκισε. Ἔβγαλε ἐκτὸς νόμου τοὺς μενσεβίκους μὲ τὴν αἰτιολογία ὅτι ἦταν «μικροαστοί» σοσιαλιστὲς πού, ἔχοντας πάντα ἄδικο, καταντοῦσαν ἐνοχλητικοί. Ὑποδέχθηκε θερμὰ τὸν ἀναρχικὸ ἡγέτη Μάχνο καὶ προσπάθησε νὰ τὸν πείσει γιὰ τὴν ἐγκυρότητα τοῦ Μαρξιστικοῦ δόγματος· μολοντοῦτο, ὁ ἀναρχισμὸς βγῆκε κι αὐτὸς ἐκτὸς νόμου — ἂν ὄχι μὲ πρωτοβουλία τοῦ Λένιν, τουλάχιστον μὲ τὴ συναίνεσή του.

Διέταξε τὴν ἐφαρμογὴ μιᾶς πολιτικῆς ἀνοχῆς ἀπέναντι στὶς ἐκκλησίες κι ὑποσχέθηκε ἀνακωχὴ στοὺς πιστούς, ἀλλὰ συνέχισε νὰ λέει ὅτι «ἡ θρησκεία εἶναι τὸ ὄπιο τοῦ λαοῦ». Προχωρούσαμε πρὸς μιὰ ἀταξικὴ κοινωνία, μιὰ κοινωνία ἐλεύθερων ἀνθρώπων, ἀλλὰ τὸ κόμμα δὲν ἔχανε καμιὰ εὐκαιρία γιὰ νὰ θυμίζει στὸ λαὸ ὅτι «ἡ βασιλεία τῶν ἐργατῶν δὲ θὰ τελειώσει ποτέ». Πάνω σὲ ποιοὺς θὰ βασίλευαν τότε οἱ ἐργάτες; Κι ἐκείνη ἡ λέξη «βασιλεία» — τί σήμαινε τέλος πάντων; Τὸν Ὁλοκληρωτισμὸ — καὶ μάλιστα μέσα μας!

Β ί κ τ ω ρ Σ έ ρ τ ζ
Μετ. Ν ί κ ο ς Β. Ἀ λ ε ξ ί ο υ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤ΄

ΤΑ ΔΙΔΑΓΜΑΤΑ ΚΙ Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΚΡΟΝΣΤΑΝΔΗΣ

Τὸ κίνημα τῆς Κρονστάνδης ἦταν αὐθόρμητο33, ἀπροετοίμαστο κι εἰρηνικό. Τὸ ὅτι μετατράπηκε σὲ μιὰ ἔνοπλη σύγκρουση, καταλήγοντας σὲ μιὰ αἱματηρὴ τραγωδία, ὀφείλεται ἀποκλειστικὰ στὸν ταταρικὸ δεσποτισμὸ τῆς Κομμουνιστικῆς δικτατορίας.

Παρόλο ποὺ εἶχε συνείδηση τοῦ γενικότερου χαρακτήρα τῶν μπολσεβίκων, ἡ Κρονστάνδη συνέχιζε νὰ πιστεύει στὴ δυνατότητα μιᾶς φιλικῆς διευθέτησης τῶν διαφορῶν. Πίστευε ὅτι ἡ κομμουνιστικὴ κυβέρνηση ὑπάκουε στὴ λογική· τῆς ἀπόδωσε κάποια αἴσθηση δικαιοσύνης κι ἐλευθερίας

Ἡ ἐμπειρία τῆς Κρονστάνδης ἀποδείχνει γιὰ μιὰ ἀκόμα φορὰ ὅτι ἡ κυβέρνηση, τὸ Κράτος — ὅποιο ὄνομα ἢ μορφὴ κι ἂν ἔχει — εἶναι πάντα ὁ θανάσιμος ἐχθρὸς τῆς ἐλευθερίας καὶ τοῦ λαϊκοῦ αὐτοκαθορισμοῦ. Τὸ Κράτος δὲν ἔχει ψυχή, οὔτε ἀρχές. Δὲν ἔχει παρὰ ἕνα μόνο σκοπὸ νὰ ἐξασφαλίσει τὴν ἐξουσία και νὰ τὴ διατηρήσει μὲ ὁποιοδήποτε τίμημα. Αὐτὸ εἶναι τὸ πολιτικὸ δίδαγμα τῆς Κρονστάνδης.

Ὑπάρχει ὅμως κι ἕνα ἄλλο δίδαγμα, ἕνα δίδαγμα στρατηγικῆς, ποὺ μᾶς προσφέρει κάθε ἐπανάσταση.

Ἡ ἐπιτυχία μιᾶς ἐξέγερσης ἐξαρτιέται ἀπ' τὴν τόλμη, τὴν ἐνεργητικότητα καὶ τὴν ἐπιθετικότητά της Οἱ ἐξεγερμένοι ἔχουν μὲ τὸ μέρος τους

τὸ αἴσθημα τῶν μαζῶν. Ἐκεῖνο τὸ αἴσθημα τονώνεται στὸ μέτρο ποὺ αὐξάνει ἡ ἔνταση τῆς ἐξέγερσης. Δὲν πρέπει ν' ἀφεθεῖ νὰ πέσει, νὰ ξεθωριάσει, ἀπὸ μιὰ ἐπιστροφὴ στὴ μονοτονία τῆς καθημερινῆς ζωῆς.

Ἀπ' τὴν ἄλλη μεριά, κάθε ἐξέγερση ἔχει ἐναντίον της τὸν ἰσχυρὸ μηχανισμὸ τοῦ Κράτους. Ἡ κυβέρνηση εἶναι σὲ θέση νὰ συγκεντρώσει στὰ χέρια της τὶς πηγὲς ἐφοδιασμοῦ καὶ τὰ μέσα ἐπικοινωνίας. Γι' αὐτό, δὲν πρέπει νὰ δίνεται χρόνος στὴ κυβέρνηση νὰ κάνει χρήση τῶν δυνάμεών της. Ἡ ἐξέγερση πρέπει νὰ εἶναι σθεναρὴ καὶ νὰ χτυπήσει ἀπρόβλεφτα κι ἀποφασιστικά. Δὲν πρέπει νὰ περιοριστεῖ σὲ μιὰ ὁρισμένη περιοχή, γιατί αὐτὸ σημαίνει τελμάτωση. Πρέπει νὰ πλατύνει καὶ ν' ἀναπτυχθεῖ. Μιὰ ἐξέγερση ποὺ περιορίζεται σὲ μιὰ ὁρισμένη περιοχή, ποὺ ἐφαρμόζει τὴν τακτικὴ τῆς ἀναμονῆς ἢ ποὺ κρατάει ἀμυντικὴ στάση, εἶναι καταδικασμένη ἀναπόφευκτα στὴν ἥττα. Ἀπ' αὐτὴ τὴν ἄποψη, εἰδικά, ἡ Κρονοτάνδη ἐπανέλαβε τὰ μοιραῖα στρατηγικὰ λάθη τῶν Παρισινῶν Κομμουνάρων. Οἱ τελευταῖοι δὲν ἄκουσαν τὴ συμβουλὴ ἐκείνων ποὺ ἦταν ὑπὲρ μιᾶς ἄμεσης ἐπίθεσης ἐναντίον τῶν Βερσαλλιῶν, ἐνῶ ἡ κυβέρνηση τοῦ Θιέρσου ἦταν αποδιοργανωμένη. Δὲν ἐξάπλωσαν τὴν ἐπανάσταση σ' ὅλη τὴ χώρα. Οὔτε οἱ παρισινοὶ ἐργάτες τοῦ 1871, οὔτε οἱ ναῦτες τῆς Κρονοτάνδης ἐπιδίωκαν νὰ καταργήσουν τὴν Κυβέρνηση. Οἱ Κομμουνάροι ἤθελαν ἁπλῶς ὁριομένες δημοκρατικὲς ἐλευθερίες κι ὅταν ἡ Κυβέρνηση ἐπιχείρησε νὰ τοὺς ἀφοπλίσει, ἔδιωξαν τους Ὑπουργοὺς τοῦ Θιέρσου ἀπ' τὸ Παρίσι, ἐγκαθίδρυσαν τὶς ἐλευθερίες τους καὶ προετοιμάστηκαν νὰ τις ὑπερασπίσουν — τίποτα παραπάνω. Παρόμοια, ἡ Κρονοτάνδη ἀπαιτοῦσε μόνο ἐλεύθερες ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη νέων σοβιέτ. Ἔχοντας συλλάβει μερικοὺς κομμισάριους, οἱ ναῦτες προετοιμάστηκαν ν' ἀμυνθοῦν ἐνάντια σὲ μιὰ ἐνδεχόμενη ἐπίθεση. Ἡ Κρονοτάνδη ἀρνήθηκε ν' ἀκολουθήσει τὴ συμβουλὴ τῶν στρατιωτικῶν εἰδικῶν καὶ νὰ καταλάβει ἀμέσως τὸ Ὀρανιενμπάουμ. Τὸ τελευταῖο εἶχε ἄκρως στρατηγικὴ ἀξία, ξέχωρα ἀπ' τὸ ὅτι εἶχε 50.000 πούντ* σταριοῦ, ποὺ ἀνῆκαν στὴν Κρονοτάνδη. Μιὰ ἀπόβαση στὸ Ὀρανιενμπάουμ ἦταν ἐφικτή, στὸ μέτρο ποὺ θὰ αἰφνιδιάζονταν οἱ μπολσεβίκοι καὶ δὲ θὰ εἶχαν καιρὸ νὰ φέρουν ἐνισχύσεις. Ἀλλὰ οἱ ναῦτες δὲν ἤθελαν νὰ ἐπιτεθοῦν πρῶτοι κι ἔτσι τὸ ψυχολογικὸ πλεονέκτημα μιᾶς τέτοιας ἐνέργειας χάθηκε. Λίγες μέρες μετά, ὅταν οἱ διακηρύξεις κι οἱ πράξεις τῆς μπολσεβίκικης κυβέρνησης ἔπεισαν τὴν Κρονοτάνδη ὅτι ὁ ἀγώνας της ἦταν ἕνας ἀγώνας ζωῆς ἢ θανάτου, ἦταν πιὰ πολὺ ἀργὰ γιὰ νὰ ἐπανορθώσει τὸ λάθος**.

Τὸ ἴδιο συνέβηκε καὶ μὲ τὴν Παρισινὴ Κομμούνα. Ὅταν ἡ λογικὴ τοῦ ἀγώνα, ποὺ ἐπιβλήθηκε, ἔδειξε στοὺς κομμουνάρους ὅτι ἦταν ἀνάγκη νὰ καταργηθεῖ τὸ καθεστὼς τοῦ Θιέρσου ὄχι μόνο στὴν πόλη τους, ἀλλὰ καὶ σ' ὁλόκληρη τὴ χώρα, ἦταν πιὰ πολὺ ἀργά. Στὴν Παρισινὴ Κομμούνα, ὅπως καὶ στὴν ἐξέγερση τῆς Κρονοτάνδης, ἡ τάση γιὰ παθητικές, ἀμυντικὲς τακτικὲς ἀποδείχθηκε μοιραία.

Ἡ Κρονοτάνδη ἔπεσε. Τὸ κίνημα τῆς Κρονοτάνδης ὑπὲρ τῆς δημιουργίας ἐλεύθερων σοβιὲτ καταπνίγηκε στὸ αἷμα, ἐνῶ τὴν ἴδια στιγμὴ ἡ μπολσεβίκικη κυβέρνηση διαπραγματευόταν μὲ τοὺς εὐρωπαίους καπιταλιστές,

ὑπογράφοντας τὴ συνθήκη εἰρήνης τῆς Ρήγα, σύμφωνα μὲ τὴν ὁποία ἕνας πληθυσμός 12 ἑκατομμυρίων ἀνθρώπων παραδόθηκε στοὺς μισθοφόρους τῆς Πολωνίας καὶ δόθηκε βοήθεια στόν Τούρκικο Ιμπεριαλισμό γιὰ νὰ καταστείλει τὶς δημοκρατίες τοῦ Καυκάσου.

Ἀλλὰ ὁ «θρίαμβος» τῶν μπολσεβίκων πάνω στὴν Κρονστάνδη ἐμπεριεῖχε τὴν ἥττα τοῦ μπολσεβικισμοῦ. Ἀποκάλυψε τὸν ἀληθινό χαρακτήρα τῆς μπολσεβίκικης δικτατορίας. Οἱ κομμουνιστὲς ἀποδείχθηκαν πρόθυμοι νὰ θυσιάσουν τὸν κομμουνισμό, νὰ κάνουν σχεδὸν ὁποιοδήποτε συμβιβασμὸ μὲ τὸ διεθνὴ καπιταλισμό, ἀπορρίπτοντας, παρόλα αὐτά, τὰ δίκαια αἰτήματα τοῦ ἴδιου τους τοῦ λαοῦ — αἰτήματα ποὺ ἐκφράζανε τὰ συνθήματα τοῦ Ὀκτώβρη τῶν ἴδιων τῶν μπολσεβίκων σοβιὲτ ἐκλεγμένα μὲ ἄμεση καὶ μυστικὴ ψηφοφορία σύμφωνα μὲ τὸ Σύνταγμα τῆς R.S.F.S.R. κι ἐλευθερία τοῦ λόγου καὶ τοῦ τύπου γιὰ τὰ ἐπαναστατικὰ κόμματα.

Τὸ 10ο Πανρωσικὸ Συνέδριο τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος συνεδρίαζε στὴ Μόσχα τὸν καιρό που ἔγινε ἡ ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης. Σ' ἐκεῖνο τὸ Συνέδριο μεταβλήθηκε ὁλόκληρη ἡ μπολσεβίκικη οἰκονομικὴ πολιτικὴ σὰν ἀποτέλεσμα τῶν γεγονότων τῆς Κρονστάνδης καὶ τῆς παρόμοια ἀπειλητικῆς στάσης τοῦ λαοῦ σὲ διάφορα ἄλλα μέρη τῆς Ρωσίας καὶ τῆς Σιβηρίας. Οἱ μπλολσεβίκοι προτίμησαν ν' ἀνατρέψουν τὶς βασικές τους πολιτικές, νὰ καταργήσουν τὴ ρ ά ζ β ε ρ σ τ κ α (τὴ βίαιη ἐπίταξη), νὰ καθιερώσουν τὴν ἐλευθερία τοῦ ἐμπορίου, νὰ κάνουν παραχωρήσεις στοὺς καπιταλιστὲς καὶ νὰ ἐγκαταλείψουν τὸν ἴδιο τὸν κομμουνισμὸ — τὸν κομμουνισμὸ γιὰ τὸν ὁποῖο ἔγινε ἡ Ὀκτωβριανὴ Ἐπανάσταση, χύθηκαν ποτάμια ἀπὸ αἷμα κι ὁδηγήθηκε ἡ Ρωσία στὴν ἐρείμωση καὶ τὴν ἀπελπισία — παρὰ νὰ ἐπιτρέψουν τὴ δημιουργία ἐλεύθερα ἐκλεγμένων σοβιέτ.

Μπορεῖ κανεὶς νὰ διερωτᾶται ἀκόμα ποιός ἦταν ὁ ἀληθινὸς σκοπὸς τῶν Μπολσεβίκων; Ἂν ἐπιδίωκαν κομμουνιστικὰ ἰδανικὰ ἢ τὴν κυβερνητικὴ ἐξουσία;

Ἡ Κρονστάνδη ἔχει μεγάλη ἱστορικὴ σημασία. Σήμανε τὸ θάνατο τοῦ μπολσεβικισμοῦ μὲ τὴν κομματικὴ δικτατορία, τὸν παρανοϊκό συγκεντρωτισμό, τὴν τρομοκρατία τῆς Τσεκὰ καὶ τὶς γραφειοκρατικὲς κάστες του. Χτύπησε τὴν ἴδια τὴν καρδιὰ τῆς κομμουνιστικῆς ἀπολυταρχίας. Ταυτόχρονα, συντάραξε τὰ ἔξυπνα καὶ τίμια μυαλὰ τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀμερικῆς, σπρώχνοντάς τα σὲ μιὰ κριτικὴ ἐξέταση τῶν μπολσεβίκικων θεωριῶν καὶ πρακτικῶν. Κατέστρεψε τὸ μπολσεβίκικο μύθο ὅτι τὸ κομμουνιστικὸ Κράτος εἶναι «μιὰ κυβέρνηση ἐργατῶν κι ἀγροτῶν». Ἀπόδειξε ὅτι ἡ δικτατορία τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος κι ἡ Ρώσικη Ἐπανάσταση εἶναι δυὸ ἀντίθετοι, ἀντιφατικοὶ κι ἀμοιβαία ἀποκλειόμενοι πόλοι. Ἔδειξε ὅτι τὸ μπολσεβίκικο καθεστὼς ἀποτελεῖ μιὰ ἀδυσώπητη τυραννία κι ἀντίδραση κι ὅτι τὸ κομμουνιστικὸ κράτος εἶναι καθεαυτό ἡ πιὸ ἀποτελεσματικὴ κι ἐπικίνδυνη ἀντεπανάσταση.

Ἡ Κρονστάνδη ἔπεσε. Ἀλλὰ ἔπεσε νικηφόρα μέσα στόν ἰδεαλισμό, τὴν ἠθικὴ ἁγνότητα, τὴ γενναιοφροσύνη καὶ τὸν ἀνώτερο ἀνθρωπισμό της. Ἡ Κρονστάνδη ὑπῆρξε μεγαλειώδης. Δίκαια ὑπερηφανευόταν ὅτι δὲν εἶχε χύ-

σει τὸ αἷμα τῶν ἐχθρῶν της, τῶν κομμουνιστῶν ποὺ βρίσκονταν στοὺς κόλπους της. Δὲν ἔκανε ἐκτελέσεις. Οἱ ἀπαίδευτοι, μὴ ἐξευγενισμένοι, τραχεῖς στοὺς τρόπους καὶ τὴν ὁμιλία ναῦτες, ἦταν πολὺ ἀνώτεροι γιὰ ν' ἀκολουθήσουν τὸ μπολσεβίκικο παράδειγμα ἀντεκδίκησης· δὲ θὰ ἐκτελοῦσαν ἀκόμα καὶ τοὺς πιὸ μισητοὺς κομμισάριους. Ἡ Κρονστάνδη προσωποιοῦσε τὸ γενναιόδωρο, ὁλότελα ἀνεξίκακο πνεῦμα τῆς σλάβικης ψυχῆς καὶ τὸ προαιώνιο ἀπελευθερωτικὸ κίνημα τῆς Ρωσίας.

Ἡ Κρονστάνδη ἦταν ἡ π ρ ώ τ η λαϊκὴ κι ὁλότελα ἀνεξάρτητη ἀπόπειρα ἀπελευθέρωσης ἀπ' τὸ ζυγὸ τοῦ Κρατικοῦ Σοσιαλισμοῦ — μιὰ ἀπόπειρα ποὺ ἔγινε ἄμεσα ἀπ' τὸ λαό, ἀπ' τοὺς ἴδιους τοὺς ἐργάτες, στρατιῶτες καὶ ναῦτες. Ἦταν τὸ πρῶτο βῆμα πρὸς τὴν Τρίτη Ἐπανάσταση, ποὺ εἶναι ἀναπόφευκτη καὶ πού, ἂς τὸ ἐλπίσουμε, θὰ μπορέσει νὰ φέρει στὴν τόσο βασανισμένη Ρωσία, διαρκὴ εἰρήνη κι ἐλευθερία.

Ἀ λ έ ξ α ν δ ρ ο ς Μ π έ ρ κ μ α ν34
Μετ Ν ί κ ο ς Β. Ἀ λ ε ξ ί ο υ

---

* Ἕνα πούντ ἰσοδυναμεῖ μὲ 16,5 περίπου κιλά.

** Ἡ ἀποτυχία τῆς Κρονστάνδης νὰ καταλάβει τὸ Ὀρανιενμπάουμ, ἔδωσε τὴν εὐκαιρία στὴν Κυβέρνηση νὰ ἐνισχύσει τὸ φρούριο μὲ ἔμπιστα συντάγματα, νὰ ἐξαλείψει τὰ «μολυσμένα» τμήματα τῆς φρουρᾶς καὶ νὰ ἐκτελέσει τοὺς ἡγέτες τῆς ἀεροπορικῆς μοίρας, ποὺ ἐπρόκειτο νὰ ἑνωθοῦν μὲ τοὺς ἐξεγερμένους τῆς Κρονστάνδης. Ἀργότερα, οἱ μπολσεβίκοι χρησιμοποίησαν τὸ φρούριο σὰν πλεονεκτικὸ σημεῖο γιὰ τὴν ἐπίθεσή τους ἐνάντια στὴν Κρονστάνδη.

Ἀνάμεσα σὲ κείνους ποὺ ἐκτελέστηκαν στὸ Ὀρανιενμπάουμ ἦταν Κολόσωφ, διοικητὴς μοίρας τῆς ἀεροπορίας τοῦ Κόκκινου ναυτικοῦ καὶ πρόεδρος τῆς Προσωρινῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς, ποὺ μόλις εἶχε ὀργανωθεῖ στὸ Ὀρανιενμπάουμ, Μπαλομπάνωφ, γραμματέας τῆς ἐπιτροπῆς, Ρομανώφ καὶ Βλαδιμίρωφ, μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς κλπ Α. Μ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗ

1. Ἔνοπλες μονάδες ποὺ εἶχαν ὀργανωθεῖ ἀπ' τοὺς μπολσεβίκους γιὰ νὰ ἐμποδίζουν τὸ παράνομο ἐμπόριο ποὺ ἔκαναν οἱ ἀγρότες φέρνοντας τὰ προϊόντα τους στὴν πόλη καὶ γιὰ νὰ κατάσχουν τρόφιμα κι ἄλλα προϊόντα. Ἡ ἀνευθυνότητα κι ἡ αὐθαιρεσία τους εἶχαν γίνει παροιμιώδεις σ' ὅλη τὴ χώρα. Καταργήθηκαν τις παραμονὲς τῆς ἐπίθεσης ἐνάντια στὴν Κρονστάνδη, σὰν παραχώρηση πρὸς τοὺς ἐργαζόμενους τῆς Πετρούπολης. Ὁ λόγος εἶναι φανερός...

2. Ἐδῶ ὑπάρχει μιὰ ἀνακρίβεια. Ἀπὸ ἄγνοια ἢ σκόπιμα (γιὰ νὰ μὴν πέσει τὸ ἠθικὸ τῶν ἐξεγερμένων), ἡ ἀνακοίνωση δὲν ἀναφέρει ὅτι στὶς 2 Μάρτη, οἱ μπολσεβίκοι καταλάβανε τὰ ὀχυρὰ Κράσναγια Γκόρκα, Λύσυϊ Νὸς κι Ὀρανιενμπάουμ. Ἐπίσης ἀναφέρει ὅτι «Στὴν Πετρούπολη ἡ ἐξέγερση ἔχει γενικευτεῖ», ἀγνοώντας, ἴσως, ὅτι οἱ ἀπεργίες εἶχαν σταματήσει στὰ περισσότερα ἐργοστάσια. Ἡ δεύτερη ἐκδοχή, τῆς σκοπιμότητας, θὰ μποροῦσε ἴσως νὰ στηριχθεῖ μὲ βάση τὰ γραφόμενα στὸ Νο 8 τῆς Ἰ ζ β έ σ τ ι α ς, τῆς 10 Μάρτη, στὴν ἀνακοίνωση τῆς Π.Ε.Ε. «Ἂν ἡ Π.Ε.Ε. δὲ δημοσιεύει ὅλες τὶς εἰδήσεις, αὐτὸ ὀφείλεται στὴν ἀνώμαλη κατάσταση ποὺ περνᾶμε...».

3. Ὁ μπολσεβίκος Πουχὼφ θὰ χαρακτηρήσει ἀργότερα στὸ βιβλίο του (Ἡ Ἀ ν τ α ρ σ ί α τ ῆ ς Κ ρ ο ν σ τ ά ν δ η ς τ ο ῦ 1921) αὐτὴ τὴν ἐνέργεια σὰν ἀντεπαναστατική, προσθέτοντας ὅτι εἶχε σὰν ἀποτέλεσμα νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν κομματικὴ ὀργάνωση 780 μέλη.

4. Ποῦ μετονομάστηκε ἀργότερα κι ἔγινε τὸ γνωστὸ πρακτορεῖο «Τάς».

5. Ὑπῆρχε πραγματικὰ στὴν Κρονστάνδη ἕνας πρώην τσαρικὸς στρατηγός, ὁ Κοζλόφσκι. Μὲ τὴ διαφορὰ ὅτι τὸν εἶχε τοποθετήσει ἐκεῖ σὰν εἰδικὸ τοῦ πυροβολικοῦ ὁ ἴδιος ὁ Τρότσκυ. Τώρα ὅμως ὁ Κοζλόφσκι ἦταν γέρος κι ἀνήμπορος καὶ δὲν ἄσκουσε καμιὰ ἐπιρροή. Στὴ διάρκεια τῆς ἐξέγερσης, ἡ Π.Ε.Ε. τοῦ εἶχε ἀναθέσει νὰ ἐπιβλέπει τὶς τεχνικὲς ὑπηρεσίες τοῦ πυροβολικοῦ. Οἱ μπολσεβίκοι, ὅμως, χρειάζονταν ἕναν ἀποδιοπομπαῖο τράγο κι ἔτσι σκαρώθηκε τὸ παραμύθι τοῦ «ἀντεπαναστάτη Κοζλόφσκι» (βλέπε χούφταλου).

6. Φυσικά, ἡ ἐπίδραση ἢ συμμετοχὴ τῶν σοσιαλεπαναστατῶν στὴν ἐξέγερση ἦταν ἀνύπαρκτη. Αὐτὸ ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ὅταν ὁ Βίκτωρ Τσερνώφ, πρόεδρος τῆς διαλυμένης Συνταχτικῆς κι ἀρχηγὸς τῶν σοσιαλεπαναστατῶν τῆς δεξιᾶς καὶ τὸ σοσιαλεπαναστατικὸ κόμμα τοῦ ἐξωτερικοῦ ἔστειλαν χαιρετιστήρια μηνύματα στοὺς ἐξεγερμένους, προσφέροντας βοήθεια, ἡ Π.Ε.Ε , διαμέσου τοῦ Πετριτσένκο, ἀρνήθηκε διακριτικά. Παρόλο που χρειάζονταν βοήθεια, οἱ ἐξεγερμένοι δὲν μποροῦσαν νὰ συνταχθοῦν μ'

ἐκείνους ποὺ ὑποστήριζαν τὴν (ἀστική) Συντακτική. Πολὺ περισσότερο δὲν ἦταν δυνατὸ νὰ ἐπηρεασοῦν ἢ νὰ κατευθύνονται ἀπὸ κείνους. Ἐξάλλου, οἱ δῆθεν «ἐξαπατημένοι» ναῦτες, (βλέπε κουτορνίθια, κατὰ τὴν ἐκδοχὴ τῶν μπολσεβίκων), ὅπως ἀναφέρει ὁ Μάρραιη Μποῦκτσιν (βλ. Ἱ ε ρ α ρ χ ί α κ α ὶ Κ υ ρ ι α ρ χ ί α, «Ἐλεύθερος Τύπος») «δὲν ἦταν κανένα συνηθισμένο στρατιωτικὸ σῶμα. Ἦταν οἱ περίφημοι «Κόκκινοι Ναῦτες» τοῦ 1905, τοῦ 1917 καὶ τοῦ ἐμφύλιου πόλεμου. Κατὰ κοινὴ ὁμολογία (ὡς ὅτου ν' ἀναθεωρήσουν οἱ μπολσεβίκοι τὴν ἱστορία, μετὰ τὴν ἐξέγερση) οἱ ναῦτες τῆς Κρονστάνδης θεωροῦνταν σὰν τὰ πιὸ πιστὰ καὶ πολιτικοποιημένα στρατιωτικὰ στοιχεῖα τοῦ νεοεγκαθιδρυμένου Σοβιετικοῦ Καθεστῶτος. Ἡ ἀσθενικὴ ἀπόπειρα τοῦ Τρότσκυ νὰ διασυρει τὴν ὑπόληψή τους στὰ μετέπειτα χρόνια, ὑπαινισσόμενος ὅτι «νέα» κοινωνικὰ στρωματα (πιθανὸν «ἀγρότες») εἶχαν ἀντικαταστήσει τοὺς «αὐθεντικοὺς Κόκκινους Ναῦτες (πιθανὸν «ἐργάτες») στὴν Κρονστάνδη, στὴ διάρκεια τοῦ ἐμφύλιου πόλεμου, δὲν ἀξίζει οὔτε κὰν τὴν περιφρόνησή μας.

Ἀνεξάρτητα ἀπ' τὸ ἂν οἱ κάτοικοι της ἦταν «ἐργάτες» ἢ «ἀγρότες» — καὶ τὰ δυὸ εἴδη ὑπῆρχαν σὲ ποικίλους ἀριθμοὺς στὴ ναυτικὴ βάση — ἡ Κρονστάνδη ὑπῆρξε ἀπὸ παλιὰ ἡ ἑστία τῆς ἐπανάστασης. Οἱ ζωντανὲς της παραδόσεις κι ἡ στενὴ ἐπαφή της μὲ τὴν «Κόκκινη Πετρούπολη», χρησίμεψαν στὸ νὰ μεταβάλλουν σὲ ἐπαναστάτες ἀνθρώπους ἀπ' ὅλα σχεδὸν τὰ κοινωνικὰ στρώματα. Στὴν πραγματικότητα ἡ Κρονστάνδη εἶχε ἐξεγερθεῖ σὰν ἀποτέλεσμα ἑνὸς ἀπεργιακοῦ κινήματος ποὺ ξέσπασε στὴν Πετρούπολη. . τὰ αἰτήματα τῶν ναυτῶν τῆς Κρονστάνδης... ἀναπτύχθηκαν σὰν ἀποτέλεσμα τῆς στενῆς ἐπαφῆς ἀνάμεσα στὴ ναυτικὴ βάση καὶ τοὺς ξεσηκωμένους ἐργάτες τῆς Πετρούπολης...».

7. Ἀρχικὰ τῶν λέξεων Ἔ κ τ α κ τ η Ἐ π ι τ ρ ο π ή.

Ἡ πλήρης ὀνομασία ἦταν Ἔ κ τ α κ τ η Ἐ π ι τ ρ ο π ὴ γ ι ὰ τ ὸ ν ἀ γ ῶ ν α ἐ ν ά ν τ ι α σ τ ὴ ν ἀ ν τ ε π α ν ά σ τ α σ η κ α ι τ ὸ σ α μ π ο τ ά ζ. (βλέπε Ἐπιτροπὴ Ἐξόντωσης Ἀντιφρονουντων). Ἱδρυθηκε μὲ διαταγὴ τοῦ Λένιν στις 20 Δεκέμβρη 1917. Στὶς 6 Φλεβάρη 1922, ἀντικαταστήθηκε ἀπ' τὴ διαδόχη Γ κ ε π ε ο ὺ (Κρατικὴ Πολιτικὴ Διεύθυνση), τὸ δεξὶ χέρι τοῦ Στάλιν στις ἐκκαθαρισεις, που ἔπαιξε και διεθνὴ ἀντεπαναστατικὸ ρόλο. (βλέπε Ὀλιβιὲ - Λαντάου, Ἡ Γ κ ε π ε ο υ σ τ ὴ ν Ἰ σ π α ν ί α, Ἐλεύθερος Τυπος, ὑ π ὸ ἔ κ δ ο σ η).

8. Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἄμυνας συγκροτήθηκε στὶς 25 Φλεβάρη, γιὰ ν' ἀντιμετωπίσει τὸ ἀπεργιακὸ κύμα που σάρωνε τὴν Πετρουπολη. (Και που ἀποτέλεσε βασικὰ τὸν σπινθήρα γιὰ τὴν «ἔκρηξη» τῆς Κρονστάνδης). Εἶχε πρόεδρο τὸ Ζηνόβιεφ και μέλη τὸ Λάσεβιτς, ποὺ ἦταν ἤδη μέλος τοῦ Ἐπαναστατικοῦ Στρατιωτικοῦ Συμβουλιου τῆς Δημοκρατίας καὶ τὸν Ἀβρώφ, διοικητὴ τῆς στρατιωτικῆς περιφέρειας τῆς Πετρούπολης. Ἡ Ἐπιτροπὴ εἶχε διορίσει σὲ κάθε συνοικία τῆς πόλης μιὰ ἐπαναστατικὴ «τρόικα», γιὰ νὰ συντονιστοῦν οἱ ἐνέργειες, ποὺ ἀποσκοποῦσαν στὴν καταστολὴ τοῦ ἀπεργιακοῦ κινήματος. Παράλληλα εἶχε κηρύξει τὸ στρατιωτικὸ νόμο σ' ὅλη τὴν πόλη

9. Ἦταν ὅμως ἀργά. Οἱ ἐργαζόμενοι τῆς Πετρούπολης δὲν ἦταν πιὰ σὲ

θέση νὰ ὑποστηρίξουν τὴν Κρονστάνδη. Ἡ Ἴντα Μὲττ ἀναφέρει (Ἡ Κομμούνα τῆς Κρονστάνδης, Διεθνὴς Βιβλιοθήκη) ὅτι «Ἡ κυβέρνηση ἦταν πιὸ δυνατὴ στὴν ψυχολογία ἀπ' τοὺς Κρονστανδιανούς. Καταλάβαινε πόσο ἀποτελεσματικὰ διέφθειρε τὸ ἄσπρο ψωμὶ σ' ἕνα πεινασμένο πληθυσμό. Μάταια οἱ Κρονστανδιανοὶ λέγανε ὅτι τὸ προλεταριάτο τῆς Πετρούπολης δὲν μποροῦσε ν' ἀγοραστεῖ ποτὲ μ' ἐλεημοσύνες. Αὐτὴ ἡ μέθοδος ἐνέργειας εἶχε ἕνα ἀναμφισβήτητο ἀποτέλεσμα, προπαντὸς ἂν συνδεθεῖ μὲ ἄλλα μέτρα, ὅπως ἡ καταστολὴ ποὺ διευθυνόταν ἐναντίον τῶν ἀπεργῶν» Παρόλα αὐτὰ ὅμως, πολλοὶ ἐργάτες συνέχισαν ν' ἀπεργοῦν στὴ διάρκεια τῆς ἐξέγερσης τῆς Κρονστάνδης, μοίραζαν προκηρύξεις τῶν ἐξεγερμένων καὶ τοιχοκόλλησαν ἀκόμα καὶ τὴν Ἰζβέστια τῆς Π.Ε.Ε. ἔξω ἀπὸ μερικὰ ἐργοστάσια.

10. Ἡ Ὀχράνα ἦταν ἡ περιβόητη μυστικὴ ἀστυνομία τοῦ τσάρου. Ἐδῶ, φυσικά, οἱ συντάκτες τοῦ κειμένου ἐννοοῦν τὴ διάδοχό της, τὴν Τσεκά, ποὺ ἦταν ἐφάμιλλη τῆς πρώτης σὲ κτηνωδία.

11. Ἐδῶ οἱ συντάκτες τοῦ κειμένου παραλληλίζουν τούς, τόσο μισητοὺς γιὰ τὰ ἐγκλήματά τους, τσεκίστες μὲ τοὺς «κοζάκους». Οἱ τελευταῖοι ἦταν ἐπίλεκτα τσαρικὰ σώματα ποὺ ἡ θηριωδία τους εἶχε γίνει παροιμιώδης. Ἡ «ειδικότητά» τους ἦταν τὰ πογκρὸμ τῶν ἑβραίων.

12. Ἐδῶ ἡ Π.Ε.Ε. κάνει λάθος, πράγμα ποὺ δικαιολογεῖ, ἴσως, κατὰ ἕνα μέρος τὴν ἀφέλεια τῶν ἐξεγερμένων. Ἡ κράτηση ὁμήρων σὰ μέθοδος ἐκβιασμοῦ δὲ χρησιμοποιήθηκε γιὰ πρώτη φορὰ ἀπ' τοὺς μπολσεβίκους στὴν Πετρούπολη. Στὶς 21 Δεκέμβρη 1920, ὁ Πέτρος Κροπότκιν εἶχε στείλει ἕνα γράμμα στὸ Λένιν καὶ τὸν ἐπέκρινε γιὰ μιὰ παρόμοια ἐνέργεια (βλέπε Πέτρου Κροπότκιν Πρὸς τοὺς Νέους, Ἐλεύθερος Τύπος). Κι ὁπωσδήποτε θὰ ὑπῆρξαν κι ἄλλες παρόμοιες περιπτώσεις.

13. Πρόκειται γιὰ τὸν Σεργκέι Κάμενεφ κι ὄχι γιὰ τὸ Λὲβ Μπορίσοβιτς Κάμενεφ, τὸ γνωστὸ μπολσεβίκο ἡγέτη, ποὺ ἐκτελέστηκε τὴν ἐποχὴ τῶν σταλινικῶν δικῶν, στὶς 15 Αὐγούστου 1936.

14. Τριμελὴς ἐπιτροπή. «Στὶς 8 Μάρτη», γράφει ὁ Πετριτσένκο (Ἡ Ἀλήθεια γιὰ τὰ Γεγονότα τῆς Κρονστάνδης, 1921) «ἐκλέχτηκαν ἐπαναστατικὲς τρόικες σὲ ὅλες τὶς δημόσιες ὑπηρεσίες, στὰ συνδικάτα καὶ στὶς στρατιωτικὲς μονάδες τῆς Κρονστάνδης. Αὐτὲς οἱ τρόικες, ποὺ κανένα μέλος τους δὲν ἦταν μπολσεβίκος, εἶχαν ἐπιφορτιστεῖ νὰ ἐφαρμόζουν ἐπιτόπου τὶς ἀποφάσεις τῆς Π.Ε.Ε.». Οἱ ἐπιτροπὲς αὐτὲς συνεργάστηκαν στενὰ μὲ τὴν Π.Ε.Ε. ὡς τὶς 17 Μάρτη, τὴ μέρα ποὺ συντρίφτηκε ἡ ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης.

15. Ὁ Βερσίνιν κι ὁ Κουπόλωφ.

16. Ποὺ ἦταν ἀκόμα τότε κάτω ἀπ' τὸν ἔλεγχο τῶν μπολσεβίκων.

17. Σύμφωνα μὲ τὸ μπολσεβίκο Πουχὼφ (Ἡ Ἀνταρσία τῆς Κρονστάνδης τοῦ 1921) οἱ κομμουνιστὲς ἢ ἐλεγχόμενοι ἀπ' τοὺς κομμουνιστὲς ἀντιπρόσωποι ἦταν περίπου 100.

18. Ὁ Βολὶν γράφει (Ἡ Ἄγνωστη Ἐπανάσταση, Τόμος Γ', Διεθνὴς Βιβλιοθήκη, ὑπὸ ἔκδοση) ὅτι ἦταν μᾶλλον φήμη. Φυσι-

κά, τὰ τοπικὰ ἡγετικὰ στελέχη εἶχαν ἀρχίσει νὰ ἐξοπλίζουν τοὺς ὀπαδούς τους καί, ὁπωσδήποτε, θάθελαν νὰ διαλύσουν τὴ συνέλευση. Μὰ αὐτὸ ἦταν ἀδύνατο. Φαίνεται ὅτι ἡ συντριπτικὴ πλειοψηφία τοῦ πυρῆνα τοῦ Κ.Κ.Ρ. στὴν Κρονστάνδη, εἶχε μπεῖ στὸ κόμμα γιὰ προσωπικοὺς λόγους κι ὄχι ἐπειδὴ πίστευε στοὺς μπολσεβίκους. Ἀπόδειξη οἱ μαζικὲς παραιτήσεις τους κι ἡ προσχώρησή τους στὸ κίνημα. Ἀπ' ὅπου προέρχεται κι ἡ ἀδυναμία τῶν τοπικῶν μπολσεβίκων ἡγετῶν νὰ δράσουν.

19. Ὁ Πετριτσένκο (Ἡ Ἀλήθεια γιὰ τὰ Γεγονότα τῆς Κρονστάνδης) ἀναφέρει ὅτι «οἱ μπολσεβίκοι ἀπειλοῦσαν τοὺς ἐργάτες πὼς ἂν συνέχιζαν τὴν ἀπεργία, θὰ ἐπέμβαιναν οἱ ναῦτες τῆς Κόκκινης Κρονστάνδης καὶ θὰ τοὺς ἀνάγκαζαν νὰ ξαναπιάσουν δουλειά. Μάθαμε ἐπίσης ὅτι οἱ μπολσεβίκοι εἶχαν μετατρέψει τὴν Κρονστάνδη σὲ μπαμπούλα σ' ὅλη τὴ Ρωσία, γιὰ νὰ στηρίζουν τὴν πολιτική τους. Αὐτὸ προκάλεσε τὴν ἀγανάκτηση τῶν πληρωμάτων γιατί, φυσικά, ἡ Κρονστάνδη δὲ θὰ δεχόταν ποτὲ νὰ παίζει ἕνα τέτοιο ρόλο» Στὴ συνέχεια τὰ πληρώματα τοῦ Πετροπαβλώφσκ καὶ τοῦ Σεβαστοπόλ καθὼς ἐπίσης καὶ τῆς 1ης καὶ 2ης μοίρας, συνεδρίασαν αὐθόρμητα καὶ ζήτησαν ἀπ' τοὺς κομμισαρίους νὰ σχηματιστεῖ μιὰ ἐπιτροπή, που θὰ ἐπισκεπτόταν τὴν Πετρούπολη γιὰ νὰ ἐξετάσει τὴν κατάσταση. Πράγμα ποὺ ἔγινε, φυσικὰ παρὰ τὴ θέληση τῶν κομμισαρίων. Μετὰ τὴν ἐπιστροφὴ τῆς ἐπιτροπῆς ἐπακολούθησε ἡ συνέλευση ποὺ ἔβγαλε τὸ ἱστορικὸ ἐκεῖνο ψήφισμα.

20. Τὸ ἄρθρο αὐτὸ γράφτηκε γιὰ τὸ γιορτασμὸ τῆς ἐπετειου τῆς πρώτης ρωσικῆς ἐπανάστασης, ποὺ ἀνέτρεψε τὸν τσάρο (στὶς 27 Φλεβάρη 1917 μὲ τὸ παλιὸ ἡμερολόγιο), ποὺ ἦταν στὶς 12 Μάρτη.

21. Τὸ Σμόλνυ βρίσκεται στὴν Πετρούπολη. Προηγούμενα ἦταν ἐκεῖ ἡ ἕδρα τῆς Τσεκά, μὰ τὸ Μάρτη 1921 ἔγινε κέντρο συντονισμοῦ τῶν ἐπιχειρήσεων ἐνάντια στὴν Κρονστάνδη.

22. Πρώην τσαρικὸς στρατηγὸς κι ὕστερα στρατιωτικὸς ἡγέτης τῶν μπολσεβίκων. Ὑπῆρξε ὁ «εγκέφαλος» τοῦ σχεδίου γιὰ τὴ συντριβὴ τῆς Κρονστάνδης. 16 χρόνια ἀργότερα πῆρε τὴ δίκαιη ἀνταμοιβή του ἀπ' τὸν «πατερούλη», ὅταν συνελλήφθηκε ἀπ' τὴ Γκεπεοὺ καί, μετὰ ἀπὸ 15 μέρες, ἐκτελέστηκε τὴ νύχτα τῆς 11 πρὸς 12 Ἰούνη 1937. Τὴν ἴδια τύχη εἶχε κι ἡ οἰκογένειά του.

23. Αὐτὴ ἡ περιγραφὴ εἶναι ὁπωσδήποτε ὑπερβολικὴ ἂν ὄχι φανταστική. Ἡ βάση της, ὅμως, εἶναι πολὺ πραγματική. Ἐξάλλου, δὲν μπορεῖς νὰ περιμένεις ἀντικειμενικότητα ἀπὸ κάποιον, ποὺ βρέθηκε στὸ χεῖλος τοῦ θανάτου δίχως νὰ ὑπάρχει λόγος καὶ ποὺ ἀντιμετωπίζει ξανὰ τὸ ἴδιο ἐνδεχόμενο, ἐξαιτίας τῆς παράνοιας τῶν μπολσεβίκων.

24. Πρόκειται γιὰ τὴ Νέα Οἰκονομικὴ Πολιτικὴ (ΝΕΠ). Αὐτὴ πρόβλεπε 1) Τὴν ἀντικατάσταση τῆς ἐπίταξης τῶν γεωργικῶν προϊόντων μ' ἕνα φόρο σὲ εἶδος. 2) Τὴν ἐλευθερία τοῦ ἐσωτερικοῦ ἐμπορίου. 3) Τὴν ἐλευθερία τῆς βιοτεχνικῆς παραγωγῆς. 4) Τὴν παραχώρηση διευκολύνσεων σὲ ξένους κεφαλαιούχους, ποὺ θὰ ἤθελαν νὰ φτιάξουν ἐργοστάσια κλπ. στὴ Ρωσία καὶ 5) Μιὰ μερικὴ ἐλευθερία στοὺς σοβιετικους ἐπιχειρηματίες.

25. 'Ο Πὼλ "Αβριτς ἀναφέρει (Κ ρ ο ν ο τ ά ν δ η 1921), βασίζοντας τὶς πληροφορίες του στὰ 'Ε θ ν ι κ ὰ 'Α ρ χ ε ῖ α τ ῶ ν Ε. Π. Α., ὅτι ἕνας ὑπάλληλος ποὺ εἶχε σταλεῖ στὴν Κρονοτάνδη, ἀπ' τὸ ἀμερικάνικο προξενεῖο τοῦ Βίμποργκ, στις 12 Μάρτη, διαπίστωσε τὴν πειθαρχία καὶ τὸ ψηλὸ ἠθικὸ τῆς φρουρᾶς καὶ τοῦ πληθυσμοῦ τῆς πόλης.

26. Σύστημα ὀρθολογικῆς ὀργάνωσης τῆς ἐργασίας (βλέπε ἐπιστημονικοῦ «ξεζουμίσματος» τῶν ἐργατῶν).

27. 'Ο Βίκτωρ Λβόβιτς Κιμπάλτσιτς (Βίκτωρ Σέρτζ) γεννήθηκε στὶς 3 - 12 - 1890 στὶς Βρυξέλλες. Στὰ 1908 ἦταν ἤδη σοσιαλιστής. Κατόπιν ἑλκύστηκε ἀπ' τις ἀναρχικὲς ἰδέες. Στὴν περίοδο 1910 - 1911 ἦταν ἐκδότης τοῦ γαλλικοῦ ἀτομικιστικοῦ ἀναρχικοῦ περιοδικοῦ «'Αναρχία». Γράφει καὶ δρᾶ σὰν προπαγανδιστής. Στὰ 1912 συλλαμβάνεται γιὰ ἀνάμιξη στὴν παράνομη ἀναρχικὴ ὁμάδα, ποὺ ἔγινε γνωστὴ σὰ «Συμμορία Μπονό», καὶ καταδικάζεται σὲ 5 χρόνια φυλακή. Στὴν περίοδο 1917 - 1918, ἀφοῦ ἀποφυλακίστηκε, ἀπελαύνεται ἀπ' τὴ Γαλλία και πηγαίνει στὴ Βαρκελώνη, ὅπου παίρνει μέρος στὴ συνδικαλιστικὴ ἐξέγερση. Στὰ 1919 πάει στὴ Ρωσία ὅπου ἐργάζεται γιὰ τοὺς μπολσεβίκους σὲ διάφορα πόστα. 'Απ' τὰ 1926 - 1928 υἱοθετεῖ τὶς θέσεις τῆς ἀριστερῆς ἀντιπολίτευσης καὶ κριτικάρει τὸ Στάλιν. Στὰ 1928 διαγράφεται ἀπ' τὸ Κ.Κ.Ρ. κι ἀποκλείεται ἀπὸ κάθε ἐπίσημη θέση. Συνακόλουθα, ἀσχολεῖται μὲ τὴ συγγραφὴ πολιτικῶν μυθιστορημάτων καὶ δοκίμιων, ποὺ στέλνει τὰ χειρόγραφά τους, στὴ Γαλλία, ἀφοῦ ἡ δημοσίευσή τους στὴ Ρωσία ἦταν ἀδύνατη. Στὰ 1933 συλλαμβάνεται κι ἐκτοπίζεται στὸ 'Ορενμπουργκ. Στὰ 1935, γίνεται ἐκστρατεία ἀπ' τοὺς διανοούμενους τοῦ Παρισιοῦ γιὰ τὴν ἀπελευθέρωσή του. Στὰ 1946, ἀποφυλακίζεται κι ἀπελαύνεται ἀπ' τὴν ΕΣ ΣΔ. Πηγαίνει ἀρχικὰ στὶς Βρυξέλλες κι ὕστερα ἐγκαθίσταται στὸ Παρίσι. Στὰ 1937 ἐκλέγεται σύμβουλος τοῦ ἰσπανικοῦ ΠΟΥΜ και κάνει ἐκστρατεία ἐνάντια στὶς δίκες τῆς Μόσχας. Στὰ 1940, καθὼς προελαύνουν οἱ ναζί, δραπετεύει στὸ Μεξικὸ κι ἐκεῖ, μετὰ ἀπὸ 7 χρόνια μιζέριας κι ἀπομόνωσης, πεθαίνει στις 17 Νοέμβρη 1947.

28. Αὐτὸ ἦταν πολὺ φυσικό. 'Η φύση τῆς ἐξουσίας δὲν ἀλλάζει. 'Εκεῖνο ὅμως ποὺ εἶναι, ἴσως, ἀδικαιολόγητο εἶναι ἡ ἀφέλεια κι ἡ καλοπιστία τῶν Κρονοτανδιανῶν. "Ηδη ἀπ' τὰ 1873 ὁ Μιχαὴλ Μπακούνιν εἶχε γράψει· (Κ ρ α τ ι σ μ ὸ ς κ α ὶ 'Α ν α ρ χ ί α, 'Ελεύθερος Τύπος, 1979)· «'Εκεῖνοι οἱ ἐμπνευσμένοι νομικοὶ κι ἱστορικοὶ δὲν καταλάβαιναν αὐτὴ τὴν ἁπλὴ ἀλήθεια, ποὺ τὴν ἐξηγεῖ καὶ τὴν ἐπιβεβαιώνει ὅλη ἡ ἱστορία, ὅτι, δηλαδή, γιὰ νὰ ἐξουδετερωθεῖ μιὰ πολιτικὴ δύναμη... δὲν ὑπάρχει παρὰ ἕνα μόνο μέσο: νὰ τὴν καταστρέψεις.. "Οτι στὴν πολιτική... τὰ λόγια, οἱ ὅρκοι κι οἱ ὑποσχέσεις δὲ σημαίνουν τίποτα... ὅτι ἐνάντιον αὐτῆς τῆς πολιτικῆς δύναμης, δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξει ἄλλη ἐγγύηση, ἔξω ἀπ' τὴν ἀπόλυτη καταστροφή της».

29. 'Η "Εμμα Γκόλντμαν («Ζώντας τὴ Ζωή μου») ἀναφέρει κάπως διαφορετικὰ αὐτὴ τὴ μεσολάβηση. Μπροστὰ στὸ γεγονὸς τοῦ ἐκβιασμοῦ τοῦ Ζηνόβιεφ, στὴν ἔκτακτη συνέλευση τοῦ σοβιὲτ τῆς Πετρούπολης, γιὰ ἄνευ

δρων παράδοση τῆς Κρονστάνδης, ἀποφασίστηκε νὰ σταλεῖ ἀπ' τὴ μεσολαβητικὴ ὁμάδα ἕνα γράμμα στὸ Ζηνόβιεφ (βλέπε παράρτημα Δ').

30. Τὰ εἰσαγωγικὰ δικά μου.

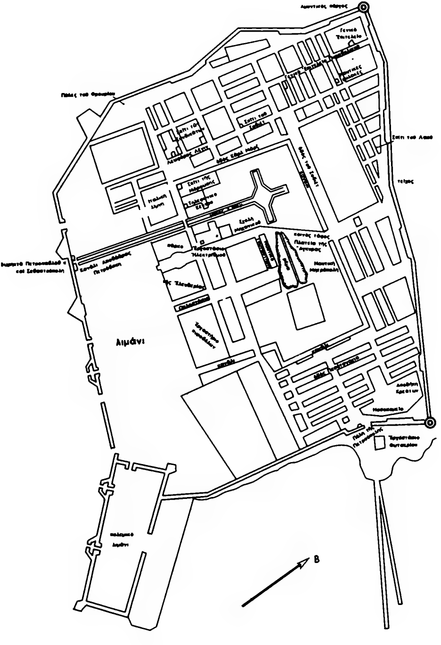
31. Ἂν ἔλυωναν οἱ πάγοι, ἡ Κρονστάνδη θὰ γινόταν ἀπόρθητη, ἀφοῦ θὰ περιβαλλόταν ὁλόγυρα ἀπὸ νερό. Ἐξάλλου, θ' ἀπελευθερώνονταν καὶ τὰ πλοῖα της, ποὺ ἦταν τώρα παγιδευμένα ἀπ' τοὺς πάγους κι ἔτσι θὰ ἐξασφάλιζε τὸν ἀνεφοδιασμὸ τῆς πόλης καὶ θὰ μποροῦσε νὰ χτυπήσει τὴν Πετρούπολη κι ἴσως, ποιὸς ξέρει, νὰ κατάφερνε ἀκόμα καὶ νὰ νικήσει τοὺς μπολσεβίκους, μὲ τὴ βοήθεια μιᾶς γενικευμένης ἐξέγερσης τῶν ρώσικων μαζῶν, ποὺ ἦταν σχεδὸν βέβαιο ὅτι θὰ προκαλοῦσε ἡ συνέχιση τοῦ ἀγώνα της. Νὰ γιατί καθιερώθηκε στὰ γρήγορα ἡ ΝΕΠ κι ἀναλήφθηκε κεραυνοβόλα δράση γιὰ τὴν καταστολὴ τῆς ἐξέγερσης.

32. Ὁ Πετριτσένκο εἶχε διαφύγει μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους πρόσφυγες στὴ Φιλανδία. Ἀργότερα ἐντάχθηκε σὲ φιλοσοβιετικὲς ὀργανώσεις τῆς Φιλανδίας. Στὰ 1945, οἱ φιλανδοὶ τὸν ἀπέλασαν στὴ Ρωσία. Πέθανε 2 χρόνια ἀργότερα σ' ἕνα στρατόπεδο συγκέντρωσης.

33. Ἂν ἦταν προσχεδιασμένο, δὲ θὰ γινόταν τότε, ἀλλὰ ὕστερα ἀπὸ μερικὲς βδομάδες που θα ἔλυωναν οἱ πάγοι καὶ τὸ φρούριο θὰ ἦταν ἀπόρθητο.

34. Ὁ Ἀλέξανδρος Μπέρκμαν, γεννήθηκε στὰ 1870 στὴ Λιθουανία καὶ στὰ 1888 μετανάστευσε στὶς ΕΠΑ. Ἐκεῖ ἀναμίχθηκε σὰν ἀναρχικός, στὸ ἐργατικὸ κίνημα. Στὴ διάρκεια τῆς ἀπεργίας τοῦ Χόμστεντ, ἐνάντια στὴν χαλυβουργεία Κάρνετζυ, σκότωσε τὸ διευθυντή της Φρὶκ καὶ καταδικάστηκε γι' αὐτὸ σὲ 14 χρόνια φυλακή. Ὅταν ἀποφυλακίστηκε, ἀναμίχθηκε ξανὰ στὸν ἀναρχικὸ ἀγώνα, ἐκδίδοντας τὰ περιοδικὰ MOTHER EARTH καὶ BLAST, δουλεύοντας παράλληλα μὲ τοὺς ἀνέργους, προπαγανδίζοντας τὸν ἔλεγχο τῶν γεννήσεων καὶ τὴν ἀντιαυταρχικὴ ἐκπαίδευση καὶ βοηθώντας στὴν ὀργάνωση ἐπιτροπῶν ὑπεράσπισης τῶν φυλακισμένων. Καταδικάστηκε μαζὶ μὲ τὴν Ἔμμα Γκόλντμαν σὲ 2 χρόνια φυλάκιση, γιατὶ εἶχαν ἱδρύσει τὴν Ἕ ν ω σ η Ἐ ν ά ν τ ι α σ τ ὴ ν Ἐ π ι σ τ ρ ά τ ε υ σ η, γιὰ ν' ἀντιταχθοῦν στὴ συμμετοχὴ τῶν ΕΠΑ στὸν Α' Παγκόσμιο Πόλεμο. Λίγο μετὰ τὴν ἐπανάσταση, ἀπελάθηκαν στὴ Ρωσία. Ἐκεῖ ἔμεινε δυὸ χρόνια δουλεύοντας σὰν πρόεδρος τοῦ Μουσείου τῆς Ἐπανάστασης. Στὰ τέλη τοῦ 1921, ἀπογοητευμένος κι ὀργισμένος ἀπ' τὴν προδοσία τῆς ἐπανάστασης ἀπ' τοὺς μπολσεβίκους, ἔφυγε ἀπ' τὴ Ρωσία καὶ πέρασε τὰ ὑπόλοιπα 14 χρόνια τῆς ζωῆς του ἐξόριστος, ἀνεπιθύμητος σ' ὅλες τὶς χῶρες, προσπαθώντας ν' ἀπομυθοποιήσει τὸ μπολσεβικισμό. Αὐτοκτόνησε στὶς 28 Ἰούνη 1946.


Πετρούπολη
ΣΟΒΙΕΤΙΚΗ ΡΩΣΙΑ
Στρέλνα
Λυσυι Νός
Σεστρορέτσκ
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ
Πέτερχοφ
Όχυρό Τοτλέμπεν
Κρονστάνδη
Νήσος Κότλιν
Όρανιενμπάουμ
Όχυρο Κρασνοαρμέετς
Τεριόκι
Β
Φάρος
Τολμπούχιν
Κράσναγια Γκόρκα
Φινλανδικός
Κόλπος
Πυροβολεία
Όχυρά
5 0 χιλ. 5 10



Ἡ πόλη τῆς Κρονστάνδης.





Μονάδες τοῦ Κόκκινου Στρατοῦ διασχίζουν τὸν πάγο γιὰ νὰ ἐπιτεθοῦν στὴν Κρονστάνδη, τὴ νύχτα τῆς 17 Μάρτη 1921.



ИЗВЕСТИЯ ВРЕМЕННОГО РЕВОЛЮЦИОННОГО КОМИТЕТА

Матросов, Красноармейцев и Рабочих гор. Кронштадта.

№ 8 Четверг, 10 марта 1921 г. № 8

Бомба, сброшенная в Кронштадте, это – сигнал к восстанию в лагере коммунистов.

ПРИКАЗ

Временного Революционного Комитета

№ 5.

9-го марта 1921 года

ПРИКАЗ

Коменданта города Кронштадта

№ 60

10 марта 1921 года

Оперативная сводка

(9-го марта 1921 г.)

Спокойствие и выдержка.

От Времен. Революционного Комитета.

Радио пролетариату всех стран.

ГОЛОС ОБМАНУТЫХ.

Μικρογραφία μιᾶς σελίδας τῆς «Ἰζβέστιας» τῆς Κρονστάνδης.



Ὁ Στεπὰν Πετριτσένκο (δεύτερος ἀπὸ ἀριστερὰ) φθάνει στὴ Φιλανδία, μετὰ τὴν πτώση τῆς Κρονστάνδης.





Κρονσταντιανοί φυγάδες στη Φιλανδία.

Οἱ "Ἰζβέστιες" τῆς Κρονστάνδης

«Ἦταν ἡ ἀστραπή, ποὺ φώτισε καλύτερα ἀπ' ὁτιδήποτε ἄλλο τὴν πραγματικότητα», εἶπε ὁ Λένιν γιὰ τὴν ἐξέγερση τῆς Κρονστάνδης. Τὸ Μάρτη 1921, οἱ ναῦτες τοῦ φρούριου τῆς Κρονστάνδης, ἡ «τιμὴ κι ἡ δόξα» τῆς Ρώσικης Ἐπανάστασης, ἐξεγέρθηκαν ἐνάντια στὴν μπολσεβίκικη κυβέρνηση. Μὲ τὸ σύνθημα «ἐλεύθερα σοβιὲτ» ἐγκαθίδρυσαν μιὰν ἐπαναστατικὴ κομμούνα, ποὺ κράτησε 16 μέρες, ὡς τὴ συντριβή της ἀπ' τὰ κομμουνιστικὰ στρατεύματα. Οἱ μπολσεβίκοι τὴν εἶχαν καταγγείλει σὰ μιὰ «συνωμοσία λευκοφρουρῶν». Τί ἦταν, ὅμως, πραγματικὰ ἀντεπανάσταση τῶν ἀντιδραστικῶν δυνάμεων ποὺ ἤθελαν νὰ κατασπαράξουν τὴ νεαρὴ Σοβιετικὴ Δημοκρατία ἢ γνήσια προλεταριακὴ ἐξέγερση ἐνάντια στὴ δικτατορία τοῦ Κ.Κ.Ρ., ποὺ εἶχε σὰ στόχο τὴν ἐγκαθίδρυση τῆς πραγματικῆς ἐξουσίας τῶν ἐργαζομένων; Τὴν ἀπάντηση μᾶς δίνει ἡ ἴδια ἡ ἐφημερίδα τῶν ἐξεγερμένων, ποὺ ἀποτελεῖ καὶ τὸ περιεχόμενο τοῦ παρόντος βιβλίου. 14 φύλλα τῆς «Ἰζβέστιας» τῆς Π.Ε.Ε., βγῆκαν στὴ διάρκεια τῆς ἐξέγερσης, ἀπ' τὶς 3 ὡς τὶς 16 Μάρτη. Μέσα στὶς σελίδες τους ἀντικατοπτρίζονται οἱ εὐγενικὲς φιλοδοξίες τῶν ἐξεγερμένων γιὰ μιὰ νέα κι ἐλεύθερη ζωὴ τόσο γιὰ τὴν Κρονστάνδη ὅσο καὶ γιὰ ὁλόκληρη τὴ Ρωσία κι ἡ ἀκλόνητη ἀπόφασή τους νὰ ὑπερασπίσουν «μέχρις ἐσχάτων» τὰ δικαιώματα τῶν ἐργαζομένων, ἐξηγεῖται ἡ θέση τους, διατυπώνονται οἱ στόχοι τους καὶ χαράζονται ἀνάγλυφα οἱ προσπάθειές τους νὰ διαφωτίσουν τοὺς ἐξαπατημένους γιὰ τὴν αὐθαιρεσία καὶ τὴν καταπίεση τῆς κομμουνιστικῆς δικτατορίας. Τὸ κυρίαρχο σύνθημα εἶναι ἕνα: «Ὅλη ἡ ἐξουσία στὰ σοβιὲτ κι ὄχι στὰ κόμματα», ποὺ παραμένει ἡ δικαίωση κι ἡ ὑπεράσπιση τῆς ἐξέγερσης ἀπέναντι στὶς διαστρεβλώσεις καὶ τὰ ψέματα ὅλων τῶν παραφυάδων τοῦ ἐξουσιαστικοῦ σοσιαλισμοῦ, ποὺ ἀκόμα καὶ σήμερα προσπαθοῦν νὰ συσκοτίσουν τὰ γεγονότα.

επιμέλεια εξώφυλλου: Α.Δ.